



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CXIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

2 DECEMBER 1938
2 DESEMBER

PRYS 6d.

[No. 2589.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS.

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

† No. 247, 1938.]

JUSTICE OF THE PEACE WARD No. 4, GORDONIA DISTRICT: REDEFINITION OF BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that from the date of publication hereof, the boundaries of Justice of the Peace Ward No. 4 in the District of Gordonia, Province of the Cape of Good Hope, shall be as defined in the Schedule hereto.

Proclamation No. 162 of 1932 as amended by Proclamation No. 261 of 1933 shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on the Seventh day of November One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARD No. 4.

From the westernmost beacon of the farm Harris Dale (Gor. 3-46), common to it, Zwart Modder (Gor. 3-47) and Zoutputs (Gor. 3-44), along the boundaries of the following farms so as to include them within this ward: the said Harris Dale, Netherlea (Gor. 5-33), Eenzaamheid (Gor. 2-65), Kaboom, Hakdoorn duin, Hamiltons, Rooipoort No. 2, Dwaal Hoek, Boomplaats, Enkelde Kameelboom (Plan 23 QA), Rand Eier, Shlala Gahle, Alsace, Nonpariel, Warand, Koup Pan, Grenslyn, Uitloer (all Crown Land) (Plan 14 PC), Kakoup (Gor. 5-30), Kam Kuip (Gor. 5-29), Diep Klip (Gor. 2-69), Jebeko (Crown Land) (Plan 14 PC), Kenilworth (Crown Land) (Plan 14 PC), Steenkamps Pan (Gor. 1-15), Christiana (Gor. 1-16), Areachap (Gor. 4-4), Steenkamps Puts (Gor. 1-14), Blauwbosch (Gor. 4-3), Koegoe Koep (Gor. 3-4), the said Harris Dale to the beacon first named.

† Republished as corrected.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES.

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSCHEID ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

† No. 247, 1938.]

VREDEREGTERSWEK No. 4, DISTRIK GORDONIA: HERBEPALING VAN GRENSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van die „Wet op Vrederechters en Eden, 1914” (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, van die datum van publikasie hiervan die grense van Vrederechterswek No. 4 in die distrik Gordonia, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, vasgestel is soos omskryf in die bylae van hierdie Proklamasie.

Proklamasie No. 162 van 1932 soos gewysig deur Proklamasie No. 261 van 1933 word hierby ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

GRENSE VAN VREDEREGTERSWEK No. 4.

Van die mees westelike baken van die plaas Harris Dale (Gor. 3-46), gemeen daaraan, Zwart Modder (Gor. 3-47) en Zoutputs (Gor. 3-44), langs die grense van die volgende plase om hulle in hierdie wyk in te sluit: genoemde Harris Dale, Netherlea (Gor. 5-33), Eenzaamheid (Gor. 2-65), Kaboom, Hakdoorn duin, Hamiltons, Rooipoort No. 2, Dwaal Hoek, Boomplaats, Enkelde Kameelboom (Plan 23 QA), Rand Eier, Shlala Gahle, Alsace, Nonpariel, Warand, Koup Pan, Grenslyn, Uitloer (almal Kroongrond) (Plan 14 PC), Kakoup (Gor. 5-30), Kam Kuip (Gor. 5-29), Diep Klip (Gor. 2-69), Jebeko (Kroongrond) (Plan 14 PC), Kenilworth (Kroongrond) (Plan 14 PC), Steenkamps Pan (Gor. 1-15), Christiana (Gor. 1-16), Areachap (Gor. 4-4), Steenkamps Puts (Gor. 1-14), Blauwbosch (Gor. 4-3), Koegoe Koep (Gor. 3-4), genoemde Harris Dale tot eersgenoemde baken.

† Herpubliseer soos verbeter.

* No. 256, 1938.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section one, sub-section (3), of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), I do hereby declare, proclaim and make known that, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape, the town of Middelburg, on the application of its Municipal Council, has been added to the First Schedule of the said Act, with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Third day of November One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

* No. 257, 1938.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section nineteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, in respect of the definition of "Native Location" contained therein, I do hereby proclaim, declare and make known that Proclamation No. 178 of 1926 is hereby amended by the deletion from the schedule thereto of the following item:—

"Farm Bordeaux No. 160."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this First day of September One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. A. FAGAN.

* No. 258, 1938.]

DISTRICTS OF WORCESTER AND ROBERTSON:
ALTERATION OF BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (b) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that with effect from the date of publication hereof—

- (1) the local limits of the Magisterial District of Worcester, Province of the Cape of Good Hope, shall be decreased by the exclusion therefrom of the farm Annex Groot Vlake (Wor. 26.12), and
- (2) the local limits of the Magisterial District of Robertson shall be increased by the inclusion therein of the said farm.

Proclamation No. 220 of 1926 as amended by Proclamations Nos. 274 of 1935 and 299 of 1936 is hereby amended accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of November One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 259, 1938.]

APPLICATION OF SECTION TWELVE (4) OF ACT No. 30
OF 1928 TO AREAS OF MUNICIPALITIES OF PORT
ELIZABETH AND WALMER.

Under and by virtue of the powers in me vested by section twelve (4) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I do hereby declare, proclaim and make known that with effect from the date of publication hereof the area comprising the areas of the Municipalities of Port Elizabeth and Walmer, in the District of Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope, shall be an area in which no new bottle liquor licence shall be issued by the receiver of revenue save upon payment, in addition to the fees payable in terms of section twelve (1) of the said Act, as amended by Act No. 41 of 1934, of the sum of two thousand five hundred pounds (£2,500).

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of November One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 256, 1938.]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel een van subartikel (3) van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, in ooreenstemming met die Administrateur van die Provinsie die Kaap, die dorp Middelburg, op aansoek van sy Stadsraad, toegevoeg is aan die Eerste Bylae van genoemde Wet met ingang vanaf die datum hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Derde dag van November Eenduisend Negehoenderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

* No. 257, 1938.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel negentien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, No. 41 van 1925, ten opsigte van die omskrywing van „Naturelle-lokasie" wat daarin voorkom, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat Proklamasie No. 178 van 1926 hierby gewysig word deur die skraping van onderstaande besonderheid uit die bylae daarvan:—

„Plaas Bordeaux No. 160."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Eerste dag van September Eenduisend Negehoenderd Ag-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. A. FAGAN.

* No. 258, 1938.]

DISTRIKTE WORCESTER EN ROBERTSON:
VERANDERING VAN GRENSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (b) en (h) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917" (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, met ingang van datum van publikasie hiervan—

- (1) die plaaslike grense van die magistraatsdistrik Worcester, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, verklein word deur die onttrekking daaraan van die plaas Annex Groot Vlake (Wor. 26.12), en
- (2) die plaaslike grense van die magistraatsdistrik Robertson uitgebrei word deur die opneming daarin van genoemde plaas.

Proklamasie No. 220 van 1926 soos gewysig deur Proklamasies Nos. 274 van 1935 en 299 van 1936, word hierby ooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehoenderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

* No. 259, 1938.]

TOEPASSING VAN ARTIKEL TWAALF (4) VAN WET
No. 30 VAN 1928 OP GEBIEDE VAN MUNISIPALI-
TEITE PORT ELIZABETH EN WALMER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twaalf (4) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan, die gebied bestaande uit die gebiede van die munisipaliteite Port Elizabeth en Walmer in die distrik Port Elizabeth, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, 'n gebied is waarin die Ontvanger van Inkomste geen nuwe botteldranklisensie mag uitreik nie behalwe teen betaling van die bedrag van tweeduisend vyfhonderd pond (£2,500), buiten die gelde wat kragtens artikel twaalf (1) van genoemde Wet, soos gewysig by Wet No. 41 van 1934, betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehoenderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

* No. 260, 1938.]

APPLICATION OF SECTION TWELVE (4) OF ACT No. 30 OF 1928 TO MUNICIPALITIES OF KRUGERSDORP AND RANDFONTEIN.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *twelve* (4) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I do hereby declare, proclaim and make known that with effect from the date of publication hereof the area comprising the areas of the Municipalities of Krugersdorp and Randfontein in the District of Krugersdorp, Province of the Transvaal, shall be an area in which no new bottle liquor licence shall be issued by the Receiver of Revenue save upon payment, in addition to the fees payable in terms of section *twelve* (1) of the said Act, as amended by Act No. 41 of 1934, of the sum of two thousand five hundred pounds (£2,500).

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of November, One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 260, 1938.]

TOEPASSING VAN ARTIKEL TWAALF (4) VAN WET No. 30 VAN 1928 OP MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP EN RANDFONTEIN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twalf* (4) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan, die gebied bestaande uit die gebiede van die munisipaliteite Krugersdorp en Randfontein in die distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal, 'n gebied is waarin die Ontvanger van Inkomste geen nuwe botteldranklisensie mag uitreik nie, behalwe teen betaling van die bedrag van tweeduisend vyfhonderd pond (£2,500), buiten die gelde wat kragtens artikel *twalf* (1) van genoemde Wet, soos gewysig by Wet No. 41 van 1934, betaalbaar is.

GOD-BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

* No. 261, 1938.]

APPLICATION OF SECTION TWELVE (4) OF ACT No. 30 OF 1928 TO MUNICIPALITY OF EAST LONDON.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *twelve* (4) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I do hereby declare, proclaim and make known that with effect from the date of publication hereof the area comprising the area of the Municipality of East London in the District of East London, Province of the Cape of Good Hope, shall be an area in which no new bottle liquor licence shall be issued by the Receiver of Revenue save upon payment, in addition to the fees payable in terms of section *twelve* (1) of the said Act, as amended by Act No. 41 of 1934, of the sum of two thousand five hundred pounds (£2,500).

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of November, One thousand Nine hundred and Thirty-eight.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 261, 1938.]

TOEPASSING VAN ARTIKEL TWAALF (4) VAN WET No. 30 VAN 1928 OP MUNISIPALITEIT OOS-LONDEN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twalf* (4) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan, die gebied bestaande uit die gebied van die munisipaliteit Oos-Londen in die distrik Oos-Londen, Provinsie Kaap die Goede Hoop, 'n gebied is waarin die Ontvanger van Inkomste geen nuwe bottel-drinklisensie mag uitreik nie, behalwe teen betaling van die bedrag van tweeduisend vyfhonderd pond (£2,500), buiten die gelde wat kragtens artikel *twalf* (1) van genoemde Wet, soos gewysig by Wet No. 41 van 1934, betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1989.]

[2 December 1938.]

ESTABLISHMENT OF NEW GAOL AT NQAMAKWE.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment as the District Gaol for Nqamakwe of the new buildings erected at Nqamakwe on a site bounded on all sides by the town commonage, with effect from the 2nd November, 1938.

* No. 1990.]

[2 December 1938.]

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, (2) appointed the persons mentioned in Part II of the schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, and (3) cancelled the appointments of the persons mentioned in Part III of

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskenisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1989.]

[2 Desember 1938.]

AANWYSING VAN NUWE TRONK OP NQAMAKWE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die „Wet op Gevangenis en Verbetergestichten”, No. 13 van 1911, die aanwysing van die nuwe gebou wat op Nqamakwe opgerig is op 'n terrein wat aan alle kante deur die dorpsgronde begrens word, as die distrikstronk vir Nqamakwe, met ingang van 2 November 1938, goed te keur.

* No. 1990.]

[2 Desember 1938.]

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in Deel I van onderstaande bylae aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hul name vermeld; (2) die persone genoem in Deel II van die bylae, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskedure en gebied teenoor hul name vermeld, en (3) die aanstellings

the said schedule as Commissioners of Oaths for the area set opposite their names:—

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Alexander Keers	Beverley, Houghton Road, Bakoven, District the Cape	District the Cape.
Myer Pencharz	"Arcade Chambers," West Burger Street, Bloemfontein	District Bloemfontein.
Jacobus Koorts Fourie	P.O. Wepener	District Wepener.

PART II.

Name.	Address.	Area.
Thomas John Chester	Whilst he is Manager of the Native Administration Department of the Durban Corporation	District Durban.
Sidney William Brooks Shepstone	Whilst he is Native Welfare Officer in the Native Administration Department of the Durban Corporation	District Durban.
James Douglas Glaister	Whilst he is Secretary of the British Empire Service League at Durban	District Durban.
Izak Haarhoff Landman	Whilst he is Location Superintendent of the Municipal Location at Graaff-Reinet	District Graaff-Reinet
Herbert George Charles Ware	Whilst he is Secretary of the Local Road Transportation Board at East London	District East London.
Marthinus Gerhardus Jacobus Combrinck	Whilst he is Reception Officer of the National Hospital at Bloemfontein	District Bloemfontein.

PART III.

Name.	Area.
Matthys Petrus Matthee	District Bredasdorp.
Johan Jochemus Albertus Swart	District Bredasdorp.

★ No. 1991.]

[2 December 1938.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, VILLA NORA.— APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Johannes L. Janse van Rensburg as Special Justice of the Peace, during pleasure, at Villa Nora, in the District of Waterberg, Province of the Transvaal, with effect from the 1st December, 1938.

★ No. 1992.]

[2 December 1938.]

CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, cancelled the appointments as Justices of the Peace held by the persons named in the under-mentioned schedule.

SCHEDULE.

District.	Ward.	Person.
Albert	Upper Great River	Hendrik Johannes Jacob Coetsee.
Kingwilliams-town	Kei Road	Henry Schultz.
Mossel Bay	Brak River	Noel Frederick Robertson.
Riversdale	Fonteins Vlei	Jacob William Robertson.
Umzimkulu	No. 3	Philip Hughen Leary.
Willowmore	Traka	Marthinus Jacobus van Staden Ferreira.
Zoutpansberg	N'Jelele	Johannes Gysbertus du Plessis.
Durban	Isipingo	Lindsay Sandford Carew Brunette.
Ixopo	No. 104	Walter Henry Phillips.

★ No. 1993.]

[2 December 1938.]

AMENDMENT OF REGULATIONS: ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, 1913.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section one hundred and eighteen of the Administration of Estates Act, 1913, to make the following regulation:—

The Regulations published under Government Notice No. 1680, dated the 31st October, 1913, are hereby amended by the substitution in the regulation under the heading "Tariff"

van die persone in Deel III daarvan genoem ingetrek vir die gebied teenoor hul name vermeld.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Alexander Keers	Beverley, Houghton-weg, Bakoven, Distrik die Kaap	Distrik die Kaap.
Myer Pencharz	"Arcade Chambers," West-Burgerstraat, Bloemfontein	Distrik Bloemfontein.
Jacobus Koorts Fourie	Pk. Wepener	Distrik Wepener.

DEEL II.

Naam.	Adres.	Gebied.
Thomas John Chester	Vir solank hy bestuurder van die Naturelle-Administrasie departement van die Munisipaliteit, Durban, is	Distrik Durban.
Sidney William Brooks Shepstone	Vir solank hy Naturelle-Welsynbeampte in die Departement van Naturelle-Administrasie van die Munisipaliteit, Durban, is	Distrik Durban.
James Douglas Glaister	Vir solank hy Sekretaris van die „British Empire Service League" op Durban, is	Distrik Durban.
Izak Haarhoff Landman	Vir solank hy lokasie-superintendent van die Munisipale Lokasie van Graaff-Reinet, is	Distrik Graaff-Reinet
Herbert George Charles Ware	Vir solank hy Sekretaris van die Plaaslik Padvervoerraad op Oos-Londen, is	Distrik Oos-Londen.
Marthinus Gerhardus Jacobus Combrinck	Vir solank hy toelatings-beampte van die Nasionale Hospitaal op Bloemfontein, is	Distrik Bloemfontein.

DEEL III.

Naam.	Gebied.
Matthys Petrus Matthee	Distrik Bredasdorp.
Johan Jochemus Albertus Swart	Distrik Bredasdorp.

★ No. 1991.]

[2 Desember 1938.]

SPESIALE VREDEREGTER, VILLA NORA.— AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, Johannes L. Janse van Rensburg, vir solank dit hom behaag, as Spesiale Vrederegter op Villa Nora, in die distrik Waterberg, Provinsie Transvaal, met ingang van 1 Desember 1938 aangestel.

★ No. 1992.]

[2 Desember 1938.]

INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die aanstellings as Vrederegters van die persone in onderstaande bylae genoem, ingetrek.

BYLAE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Albert	Bo-Grootrivier	Hendrik Johannes Jacob Coetsee.
Kingwilliamstown	Kei Road	Henry Schultz.
Mosselbaai	Brakrivier	Noel Frederick Robertson.
Riversdal	Fonteins Vlei	Jacob William Robertson.
Umzimkulu	No. 3	Philip Hughen Leary.
Willowmore	Traka	Marthinus Jacobus van Staden Ferreira.
Zoutpansberg	N'Jelele	Johannes Gysbertus du Plessis.
Durban	Isipingo	Lindsay Sandford Carew Brunette.
Ixopo	No. 104	Walter Henry Phillips.

★ No. 1993.]

[2 Desember 1938.]

WYSIGING VAN REGULASIES: DIE BOEDELWET, 1913.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel eenhonderdeen-agtien van die Boedelwet, 1913, die volgende regulasie uit te vaardig:—

Die Regulasies gepubliseer in Goewermenskennisgewing No. 1680, gedateer 31 Oktober 1913, word hierby gewysig

for the words after the words "5 per cent." of the following:—

"Upon the proceeds of immovables sold, life policies and bonds recovered, shares and other securities realised, movables taken over at a valuation or specially bequeathed or awarded to an administrator 2½ per cent.

Upon immovables or bonds taken over or specially bequeathed or awarded to an administrator 1½ per cent.

Upon moneys in savings or other banks and building societies collected, cash found in the estate and debts owing by heirs and set off against their inheritances 1 per cent."

deur die woorde na die woorde „5 percent" onder die hoof „Tarief" met die volgende te vervang:—

„Van de opbrengst van verkochte onroerende goederen, ingevorderde levensverzekeringsspolissen en verbanden, te gelde gemaakte aandelen of andere sekuriteit en roerende goederen overgenomen tegen geschatte waarde of spesiaal gelegateerd of toegekend aan een administrateur ... 2½ percent.

Van onroerende goederen of verbanden overgenomen of spesiaal gelegateerd of toegekend aan een administrateur ... 1½ percent.

Van gelden in spaar- of andere banken en bougenootschappen ingezameld, geld gevonden in de boedel en schulden door erfgenamen verschuldigd en tegen hun erfenissen in schuldvergelijking gebracht 1 percent."

* No. 1994.]

[2 December 1938.

BREWING OF KAFFIR BEER, DISTRICTS OF JOHANNESBURG AND GERMISTON.

Under section one hundred and twenty-seven (1) of the Liquor Act (Act No. 30 of 1928), I, JAN CHRISTIAAN SMUTS, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of "Jumpers Consolidated Gold Mining Co., Limited", situate on the farms Elandsfontein No. 11, in the District of Germiston, and Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

J. C. SMUTS,
Minister of Justice.

* No. 1994.]

[2 Desember 1938.

BROU VAN KAFFERBIER, DISTRIKTE JOHANNESBURG EN GERMISTON.

Kragtens artikel honderd sewe-en-twintig (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), verleen ek, JAN CHRISTIAAN SMUTS, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik op die perseel van „Jumpers Consolidated Gold Mining Co., Limited", geleë op die plase Elandsfontein No. 11, in die distrik Germiston, en Doornfontein No. 24, in die distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurling-werknemers verskaf kan word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manlike persoon geskied.

J. C. SMUTS,
Minister van Justisie.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1963.]

[2 December 1938.

QUARTERLY RETURN OF GOODS IN KING'S WAREHOUSES.

It is hereby notified for general information that the quarterly returns of goods in King's Warehouses at the undermentioned ports for the quarter ended 30th September, 1938, have been prepared and may be inspected at the offices of the Collectors of Customs and Excise at the respective ports:—

Capetown, Walvis Bay, Luderitz, Mossel Bay, Port Elizabeth, Pretoria, East London, Germiston, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Durban.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1963.]

[2 Desember 1938.

DRIEMAANDELIKSE OPGAWE VAN GOEDERE IN STAATSPAKHUISE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die driemaandelikse opgawe van goedere in Staatspakhuse in onderstaande hawes vir die kwartaal geëindig 30 September 1938, opgestel is en ter insae lê in die kantore van die Ontvangers van Doeane en Aksyns by die respektiewe hawes:—

Kaapstad, Walvisbaai, Luderitz, Mosselbaai, Port Elizabeth, Pretoria, Oos-Londen, Germiston, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Durban.

* No. 1967.]

[2 December 1938.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 26TH NOVEMBER, 1938.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	31,003	232,329	—

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.

(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

* No. 1967.]

[2 Desember 1938.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOVEELHEID EN WAARDE VAN STAATSGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEÏNDIG 26 NOVEMBER 1938.

Land van Bestemming.	Staatfgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	31,003	232,329	—

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.

(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

* No. 1969.]

[2 December 1938.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3½ per cent. Local Registered Stock, 1955-65, will be closed from the 15th December, 1938, to the 15th January, 1939, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th January next, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

* No. 1969.]

[2 Desember 1938.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 3½ persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1955-65, gesluit sal wees vanaf 15 Desember 1938 tot en met 15 Januarie 1939 en dat die dividend betaalbaar op 15 Januarie aanstaande aan die effektheouders wat op die datum van die sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is, betaal sal word.

* No. 1977.]

[2 December 1938.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), to approve of the amplification of the Schedule to Government Notice No. 194 of 1934 by the addition thereto after Form 25 of the following:—

* No. 1977.]

[2 Desember 1938.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen deur die „Wet op het Beheer van de Doeane”, 1913 (Wet No. 9 van 1913), die aanvulling van die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 194 van 1934 goed te keur deur die byvoeging daartoe, na vorm 25, van die volgende:—

CUSTOMS.—UNION OF SOUTH AFRICA.

FORM 26.

BILL OF ENTRY FOR PUBLIC STORES EX BONDED WAREHOUSE.

Port of _____ Per rail through _____ Office of the _____

Warehoused in _____ Warehouse.

Sir,

I have to request delivery of the following articles:—

PACKAGES.				Country of Manufacture or Production.	Importing Ship and whence, or Railway Advice Note Number when Goods Cleared at Inland Ports.	Tariff Item.	Code Number.*	Description of Nature and Quantity of all Goods in the Different Packages mentioned below.	Weight, Tale or Gauge.	Value.
Date when Ware- housed.	Marks.	Numbers.	Number and Descrip- tion.							
TOTAL NUMBER OF PACKAGES				Signed _____ for _____ Suppliers.					TOTAL. £	

I/We hereby certify that I/we have duly transferred the within-mentioned goods ex bond direct to the Union/Provincial Government in accordance with Order No. _____ dated _____ issued by the Department/Administration of _____ and that I/we are no longer interested in nor have any control over the same, but in the event of any of the goods being short delivered or not accepted by the aforementioned Government Department or Administration, I/we hereby undertake to bring the duty thereon to account immediately. The goods are not being kept in substitution of goods already supplied or to be supplied from duty-paid stocks.

All of which I declare are Public Stores bona fide for the sole and exclusive use of the Government Service of the Government of _____, and that any duty levied on such Public Stores would be borne directly by the Government. I undertake that none of such stores, used or unused, shall be sold or otherwise disposed of, so as to come into the possession of or into consumption by any party not legally entitled to import the same free of duty, until the intention so to sell or dispose of them shall have been notified to the Commissioner or other Principal Officer of Customs to whom the duty leviable according to the Tariff then in force shall be paid.

Permission granted: _____

19 _____

Collector.

Number _____

N.B.—This form shall be printed in Red Ink and must be of a size 13 in. by 8 in. The shipments scheduled thereon should be placed in the order of date on which they were warehoused.

* This column is reserved for Coding in the Statistical Office.

DOEANE.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VORM 26.

INKLARINGSBRIEF VIR STAATSVOORR-DE UIT GEWAARBORGDE PAKHUIS.

Hawe _____ Per Spoor oor _____ Kantoor van die _____

Opgeslaan in _____ Pakhuis.

MENEER,

Ek versoek aflewering van die volgende artikels:—

PAKKE.				Land van vervaardiging of produksie.	Invoerende skip en vanwaar, of nommer van spoorwegadvies- brief indien goedere in binnelandse hawes ingeklaar word.	Tarief- item.	Kode- nommer.*	Beskrywing van soort en hoeveelheid van alle goedere in die verskillende pakke hieronder genoem.	Gewig, getal of maat.	Waarde.
Datum van opslag.	Merke.	Nommers.	Getal en beskry- wing.							
TOTAAL GETAL PAKKE.....				Geteken _____ vir _____ Loweransiers.					TOTAAL. £	

Hierby sertifiseer ek/ons dat ek/ons die goedere wat hierop vermeld word uit doeane-verband regstreeks aan die Unie-/Provinsiale Regering en in besonder aan die Departement/Administrasie van _____ ooreenkomstig order No. _____ van _____ oorgemaak het, en dat ek/ons geen verdere belang in, of beheer oor, die goedere het nie, maar onderneem ook om dadelik die doeane-reg op einge deel daarvan wat nie afgelewer of deur die bogenoemde Staatsdepartement of Administrasie aangeneem word nie, te betaal. Die goedere word nie in plek van goedere wat alreeds gelewer is of gelewer sal word uit doeane-regbetaalde voorrade, gehou nie.

Ek verklaar dat hulle almal staatsvoorrade is, bona fide vir uitsluitlike gebruik in regeringsdiens van die Regering van _____, en dat die Regering regstreeks enige regte gehê op sodanige staatsvoorrade sou betaal het. Ek onderneem dat niks van sodanige voorrade, gebruik of nie, verkoop of andersins van die hand gesit sal word nie, sodat dit in besit of gebruik kom van enigeen wat nie wettig geregtig is om dit vry van doeane-reg in te voer nie, alvorens die voorneme om dit aldus te verkoop of van die hand te sit aan die Kommissaris van Doeane, of ander Hoof-doeane-beampte, aan wie die doeane-reg hefbaar ooreenkomstig die tarief asdan van krag, betaal sal word, bekendgemaak is.

Vergunning verleen: _____

19 _____

Ontvanger.

No. _____

L.W.—Hierdie vorm moet in rooi ink gedruk wees in 'n grootte van 13 dm. by 8 dm. Die verskepings daarin vermeld moet in volgorde van datum van opslag geplaas word.

* Hierdie kolom is vir kodedoeleindes in die Statistiekantoor.

*No. 1981.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[2 December 1938.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 25th day of November, 1938.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £1,897,416. 9s. 0d. held outside the Union).....	26,722,224	3 7
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	174,272	6 6
Notes in Circulation.....	16,547,311	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	19,731	10 9
(a) Government.....	2,221,934	13 7	(b) Foreign.....	9,050,152	4 1
(b) Bankers.....	26,044,288	0 9	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	4,767,183	19 9	Loans and Advances to the Government.....	1,800,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	1,083,830	9 10	Investments.....	1,774,761	9 0
			Other Assets.....	13,123,406	10 0
	£52,664,548	3 11		£52,664,548	3 11

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 54.3 per cent.
Dated this 29th day of November, 1938.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*No. 1981.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[2 Desember 1938.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 25ste dag van November 1938.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £1,897,416. 9s. 0d. buite die Unie gehou).....	26,722,224	3 7
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	174,272	6 6
Banknote in omloop.....	16,547,311	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	19,731	10 9
(a) Regering.....	2,221,934	13 7	(b) Buitelandse.....	9,050,152	4 1
(b) Bankiers.....	26,044,288	0 9	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—	—
(c) Ander.....	4,767,183	19 9	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	1,800,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	1,083,830	9 10	Beleggings.....	1,774,761	9 0
	£52,664,548	3 11	Ander Bate.....	13,123,406	10 0
				£52,664,548	3 11

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 54.3 persent.
Geteken die 29ste dag van November 1938.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1984.] [2 December 1938.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *three* of the Aviation Act, 1923, to make the following amendment to the Air Navigation Regulations, 1935:—

Add the following sub-paragraph (e) to paragraph 257, Chapter XVI:—

“Prohibited Areas.

(e) The area within a radius of 5 miles from the Voortrekker Monument, situated approximately two miles from the centre of Pretoria, on a true bearing of 200°.”

Amendment Slip No. 10.

* No. 1985.] [2 December 1938.

The Colonial Auxiliary Forces Officers' Decoration has been awarded to Major Matthew Anderson, No. 7 Brigade Signal Company, South African Corps of Signals, under the Regulations published in Government Notice No. 1385 or 1923.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1974.] [2 December 1938.

It is hereby notified that, in terms of sub-section (1) of section *four* of Act No. 36 of 1935, a meeting of owners of land within the Sundays River Settlement will be held at the Valentine Hall, Addo, on Tuesday, 20th December, 1938, at 5 p.m., for the purpose of electing the members of the Sundays River Settlement Management Board for the ensuing year.

Sett. 12331/96.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1984.] [2 Desember 1938.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel *drie* van die „Luchtvaartwet, 1923”, die Lugvaartregulasies, 1935, as volg te wysig:—

Voeg die volgende subartikel (e) by artikel 257, hoofstuk XVI:—

„Verbode gebiede.

(e) Die gebied binne 'n straal van 5 myl van die Voortrekkermonument af, nagenoeg 2 myl uit die middel van Pretoria, op 'n ware peiling van 200°.”

Wysigingsblaadjie no. 10.

* No. 1985.] [2 Desember 1938.

Die Dekorasië vir Offisiere van die Koloniale Hulptroep is, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1385 van 1923, aan majoor Matthew Anderson, brigade seinkompanjie no. 7, Suid-Afrikaanse seinerskorps, toegeken.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1974.] [2 Desember 1938.

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van Wet No. 36 van 1935, op Dinsdag, 20 Desember 1938, om 5 n.m., in die Valentine-saal, Addo, 'n vergadering van eienaars van grond binne die Sondagsrivier-nedersetting gehou sal word om die lede van die bestuursraad Sondagsrivier-nedersetting vir die volgende jaar te kies.

★ No. 1982.] [2 December 1938.
HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 of 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria and Capetown, respectively, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 12th January, 1939), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

★ No. 1982.] [2 Desember 1938.
HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROON-GROND NEDERZETTINGS WET”, No. 12 van 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 12 Januarie 1939 verstryk) en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, Pretoria en Kaapstad, aansoeke ingedien word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van die „Kroongrond Nederzetting Wet”, No. 12 van 1912, en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan afgekondig.

Die regering behou die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

Holding No. Hoewe No.	HOLDINGS FOR DISPOSAL.	HOEWES BESKIKBAAR.	Area. <i>Grootte.</i>	Purchase Price.	Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil. <i>Huurprys gedurende huurtermyn.</i> 1ste en 2de Jaar, Niks.		Yearly Purchase Instalments (including Interest).
	Registered Name, Number, and District.	<i>Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.</i>	Morgen. <i>Morge.</i>	<i>Koop- som.</i>	3rd Year Yearly Rental.	4th and 5th Years, Yearly Rental.	<i>Jaarlikse Paaiemente van koopsom (rente inbegrepe).</i>

TRANSVAAL.

MARICO DISTRICT/DISTRIK.

			£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Portion 1	ROODEKOPJESPUT No. 322 Gedeelte 1	899-2466	1,470	29 8 0	57 1 8
2	Portion 2	Gedeelte 2	899-5654	1,470	29 8 0	57 1 8
3	Portion 3	Gedeelte 3	899-0065	1,470	29 8 0	57 1 8
4	Portion 4	Gedeelte 4	899-8542	1,473	29 9 2	57 4 0
5	Portion 5	Gedeelte 5	900-1616	1,503	30 1 2	58 7 4
6	Portion 6	Gedeelte 6	900-4526	1,503	30 1 2	58 7 4
7	Portion 7	Gedeelte 7	900-1506	1,503	30 1 2	58 7 4
8	Portion 8	Gedeelte 8	900-1427	1,503	30 1 2	58 7 4
9	Portion 9	Gedeelte 9	899-9499	1,503	30 1 2	58 7 4
10	Portion 10	Gedeelte 10	903-3241	1,503	30 1 2	58 7 4
11	Portion C	HERMANUSKRAAL No. 342. Gedeelte C	1,031-3906	1,590	31 16 0	61 14 10
12	Portion H	PACHSDRAAI No. 344. Gedeelte H	900-6952	1,522	30 8 10	59 2 1
13	Certain portion of the farm LANGKLOOF No. 242, DIST. MIDDELBURG, TVL.	Sekere gedeelte van die plaas M. 307 452	406	8 2 5	14 4 2	15 15 4 Sec. XI. Art. XI.
14	Portion called of the farm “THE PLANTATION” van die plaas NOODHULP No. 329, DIST. WATERBERG.	Gedeelte genoem M. 571 133	1,846	36 18 5	64 12 2	71 13 8 Sec. XI. Art. XI.
15	Portion C of the farm KROMELLENBOOG No. 10, DIST. CHRISTIANA.	Gedeelte C van die plaas M. 1,857-6062	1,906	38 2 5	66 14 2	74 0 3
16	Portion D of the farm GROENTFONTEIN No. 228, DIST. MIDDELBURG, TVL.	Gedeelte D van die plaas M. 1,103 35	1,410	28 4 0	49 7 0	54 15 1 Sec. XI. Art. XI.

Holding No. Hoewe No.	HOLDINGS FOR DISPOSAL.	HOEWES BESKIKBAAR.	Area. <i>Grootte.</i>	Purchase Price.	Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil. <i>Huurprys gedurende huurtermyn.</i> 1ste en 2de Jaar, Niks.		Yearly Purchase Instalments (including Interest).
	Registered Name, Number, and District.	<i>Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.</i>	Morgen. <i>Morge.</i>	<i>Koop- som.</i>	3rd Year Yearly Rental. <i>3de Jaar jaarlikse huur.</i>	4th and 5th Years, Yearly Rental. <i>4de en 5de Jaar, jaarlikse huur.</i>	<i>Jaarlikse Paaieimente van koopsom (rente inbegrepe).</i>

CAPE PROVINCE—KAAPPROVINSIE.

			£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	
17	Portion A of the farm TEWKESBURY, DIVISION/AFDELING KURUMAN.	Gedeelte A van die plaas	2,000	837	16 14 10	29 5 11	32 10 1
18	Platklip, being portion of the original farm MANKA, DIVISION/AFDELING KURUMAN.	Platklip, synde gedeelte van die oorspronklike plaas	M. 1,000 Sq. R. 478 Vk. R.	400	8 0 0	14 0 0	15 10 8
19	portion of BELMONT, DIVISION/AFDELING KURUMAN.	DIPPENAARSHOOP gedeelte van	M. 1,000 Sq. Ft. 29,392 Vk. Ft.	585	11 14 0	20 9 6	22 14 4 Sec. XI. Art. XI.
20	Portion I of the farm AMYS HOPE, DIVISION/AFDELING KURUMAN.	Gedeelte I van die plaas	M. 3,000·8408	1,501	30 0 5	52 10 9	58 5 9 Sec. XI. Art. XI.
21	Portion II of the farm AMYS HOPE, DIVISION/AFDELING KURUMAN.	Gedeelte II van die plaas	3,000·8168	1,522	30 8 10	53 5 5	59 2 1 Sec. XI. Art. XI.
22	Agricultural Lots Nos. 9, 14, 15, 16 and Lot 16 B and an ¼th undivided share in communal grazing in extent approximately 465 morgen NOVO ESTATE, RIVERSDALE SETTLEMENT/NEDERSETTING. RIVERSDALE.	Landboupersele Nos. 9, 14, 15 15, 16 en Perseel 16 B en 'n onverdeelde ¼ste aandeel in gesamentlike weiveld groot ongeveer 465 morg	M. 35 Sq. R. 142 Vk. R.	432	8 12 10	15 2 5	16 15 6
					Rental during Lease Period. <i>Huurprys gedurende huurtermyn.</i> 1st and 2nd Years, Nil. <i>1ste en 2de jaar, niks.</i> 3rd, 4th and 5th Years, Yearly Rental. <i>3de, 4de en 5de jaar, jaarlikse huur.</i>	Yearly Purchase Instalments (including Interest). <i>Jaarlikse paaieimente van koopsom (Rente inbegrepe).</i>	
23	PEEN'S RUST, DIVISION/AFDELING MAFEEKING.		3,116 350	424	£ s. d. 4 4 10	£ s. d. 8 16 9	

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Applications for Holdings Nos. 1 to 16 must be forwarded to the Secretary, Lands Department, Pretoria.

Holdings Nos. 1 to 12.—It is reported that the holdings are suitable for general farming such as mealies, kaffircorn, cattle and sheep.

All minerals and ancillary rights are reserved to the "African & European Investment Company, Limited". The land is subject to all the terms and conditions of the various Deeds of Transfer under which it is held by the Government.

Boring operations are being, or will be, conducted on Holdings Nos. 1, 2, 3 and 4 and the costs thereof, when known, will be added to the purchase prices of the holdings. *The Department does not, however, guarantee that water will be found on the holdings.*

BESKRYWING VAN HOEWES.

Aansoeke om Hoewes Nos. 1 tot 16 moet gerig word aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria.

Hoewes Nos. 1 tot 12.—Volgens rapporte is die hoewes geskik vir algemene boerdery soos mielies, kafferkoring, beeste en skape.

Alle minerale met ondergeskikte regte word deur die „African and European Investment Company, Limited”, voorbehou. Die grond is onderworpe aan al die bepalings en voorwaardes van die verskillende Aktes van Transport kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

Boorwerksaamhede word of sal uitgevoer word op Hoewes Nos. 1, 2, 3 en 4, en die koste daarvan, wanneer bekend, sal by die kooppryse van die hoewes gevoeg word. *Die Departement waarborg egter nie dat water op die hoewes gevind sal word nie.*

On such holdings where there is no surface water and on which no boring operations will be undertaken on behalf of the Department, advances will, on application by the successful applicants be granted for the drilling of boreholes, upon such conditions as may be recommended by the Land Board.

Holdings Nos. 1 to 10.—Situate about 27 miles north of Zeerust Township and about 33 miles north-west of Groot Marico Railway Station.

Servitudes.—Holding No. 6 is subject to two servitudes of outspan together in extent 1/75th of 9,001.8642 morgen.

It is reported that the following improvements are on the holdings:—

Holdings Nos. 1, 2, 5 and 6, external fencing.

Holding No. 4, small dam.

Holding No. 9, several wells.

Holding No. 11.—Situate about 38 miles north of Zeerust Township and about 42 miles north-west of Groot Marico Railway Station.

It is reported that a spruit runs through the holding but that there is no surface water. It is further reported that there is a certain amount of "blaargif" on the holding.

It is reported that there are no improvements on the holding.

Servitudes.—The holding is subject to a servitude of outspan in extent 1/150th of 4,978 morgen 553 square roods.

Holding No. 12.—Situate about 30 miles north-east of Zeerust Township and about 25 miles north of Groot Marico Railway Station.

Water can be obtained from the Marico River.

It is reported that there are no improvements on the holding.

Holding No. 13.—Situate about 15 miles north-west of Middelburg Township and Railway Station. (Previous lessee, D. Postma, jun.) Reported to be suitable for mealies, beans, kaffircorn, cattle and bastard sheep. The land is, however, in need of fertilizer. There are two springs on the holding.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (3 rooms), dwelling-house (3 rooms), garage, small dam, wattle and gum trees and external fencing.

Servitudes.

(1) The minerals and ancillary rights are reserved to a third party.

(2) The holding is subject to a servitude of outspan in extent 5 morgen.

Holding No. 14.—Situate about 4 miles south of Warmbaths Township and Railway Station. (Previous lessees: W. von Gruenewaldt and B. von Dehn.) Reported to be suitable for mealies, kaffircorn, beans, etc. The grazing is good and healthy for large and small stock.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (5 rooms, dilapidated), shed, borehole, handpump, dam, bluegum trees, external and internal fencing.

Servitudes.—The holding is subject to a servitude of outspan in extent 1/75th of 571 morgen 133 square roods.

NOTE.—The Department has recently accepted liability to pay half the cost of the fence to be erected between the holding and portion called "Haig" of the farm "Noodhulp" No. 329, and applicants' attention is specially invited to conditions *re* fencing under "General Remarks".

Holding No. 15.—Situate about 7 miles north-east of Christiana Township and Railway Station. Reported to be suitable for mealies, cattle, sheep, goats and donkeys. The veld consists of a mixture of hard and sweet grasses.

It is reported that there is no surface water on the holding but that water will be found at no great depth.

Servitudes.—The minerals and ancillary rights in respect of a portion of the holding are reserved to a third party.

The holding is situate on the Capetown-Johannesburg railway line.

NOTE.—The temporary lessees, not being the successful applicants, will be given three months' notice to vacate the holding.

Holding No. 16.—Situate about 10 miles north-west of Middelburg Township and Railway Station. (Ex-lessee, A. J. Fourie.) Reported to be suitable for wheat, mealies, beans, tobacco, sheep, cattle and horses. "Gifblaar", however, exists and applicants should satisfy themselves as to the extent thereof. The following improvements are reported to be on the holding: House, rondavel, dams, stone kraals, fruit trees and some fencing (in poor condition).

Applications for Holdings Nos. 17 to 23 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

Holding No. 17.—Situate 25 miles west of Deben, 10 miles from Winton Bus Halt and 75 miles north-west of Postmasburg Railway Station.

Fenced on three sides with 6 and 7 plain wires.

Reported to be suitable for cattle but must be given bone-meal.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (stone walls, iron roof, 4 rooms), borehole, windmill (head broken), cement dam, 9,000 yards boundary fencing and kraal.

Op sodanige hoewes wat geen oppervlaktewater het nie en waarop boorwerkzaamhede nie namens die departement onderneem sal word nie, sal voorskotte vir die boor van boorgate op aansoek van die suksesvolle applikante, toegestaan word op sodanige voorwaardes as wat die Landraad aanbeveel.

Hoewes Nos. 1 tot 10.—Geleë omtrent 27 myl noord van die dorp Zeerust en naasteby 33 myl noord-noord-wes van Groot Marico-spoorwegstasie.

Servitude.—Hoewe No. 6 is onderworpe aan twee servitute van uitspanning tesame groot 1/75ste van 9001.8642 morg.

Volgens rapport bestaan die volgende verbeterings op die hoewes:—

Hoewes Nos. 1, 2, 5 en 6, buite-omheining.

Hoewe No. 4, klein dam.

Hoewe No. 9, verskeie putte.

Hoewe No. 11.—Geleë omtrent 38 myl noord van Zeerust-dorp en naasteby 42 myl noord-wes van Groot Marico-spoorwegstasie.

Volgens rapport loop daar 'n spruit deur die hoewe, maar daar is geen oppervlaktewater nie. Verder word dit gerapporteer dat daar 'n sekere mate van blaargif op hierdie hoewe is.

Volgens rapport is daar geen verbeterings op die hoewe nie.

Servitude.—Die hoewe is onderworpe aan 'n servituut van uitspanning, groot 1/150ste van 4,978 morg 553 vierkante roede.

Hoewe No. 12.—Geleë omtrent 30 myl noord-oos van Zeerust-dorp en omtrent 25 myl noord van Groot Marico-spoorwegstasie.

Water verkrygbaar uit die Maricorivier.

Volgens rapport is daar geen verbeterings op die hoewe nie.

Hoewe No. 13.—Geleë omtrent 15 myl noord-wes van Middelburg-dorp en -spoorwegstasie (vorige huurder D. Postma, Jnr.). Volgens rapport geskik vir mielies, boontjies, kafferkoring, beeste en basterskape. Die land het egter bemesting nodig. Daar is twee fonteine op die hoewe.

Volgens rapport is die volgende verbeterings op die hoewe: Woonhuis (3 kamers), woonhuis (3 kamers), garage, klein dam, wattel- en bloekombome en buite-omheining.

Servitude.

(1) Die minerale met ondergeskikte regte, word ten gunste van 'n derde party voorbehou.

(2) Die hoewe is onderworpe aan 'n servituut van uitspanning groot 5 morg.

Hoewe No. 14.—Geleë omtrent 4 myl suid van Warmbad-dorp en -spoorwegstasie (vorige huurders W. von Gruenewaldt en B. von Dehn). Volgens rapport geskik vir mielies, kafferkoring, boontjies, ens. Die weiding is goed en gesond vir groot- en kleinvee.

Volgens rapport is die volgende verbeterings op die hoewe: Woonhuis (5 kamers, verval), skuur, boorgat, handpomp, dam, bloekombome, buite- en binne-omheining.

Servitude.—Die hoewe is onderworpe aan 'n servituut van uitspanning groot 1/75ste van 571 morg 133 vierkante roede.

OPMERKING.—Die departement het onlangs onderneem om helfte van die onkoste van die omheining wat opgerig sal word tussen die hoewe en Gedeelte genoem Haig van die plaas „Noodhulp” No. 329, te dra en die aandag van applikante word spesiaal gevestig op die voorwaardes in sake omheining onder „Algemene Opmerkings”.

Hoewe No. 15.—Geleë omtrent 7 myl noord-oos van Christiana-dorp en -spoorwegstasie. Volgens rapport geskik vir mielies, beeste, skape, bokke en donkies. Die veld bestaan uit gemengde hard- en soetgrasse.

Volgens rapport is daar geen oppervlaktewater op die hoewe nie maar water sal vlak gevind word.

Servitude.—Die minerale en ondergeskikte regte ten opsigte van 'n gedeelte van die hoewe is aan 'n derde party voorbehou.

Die hoewe is geleë op die Kaapstad-Johannesburg-spoorweg.

Opmerking.—As die tydelike huurders nie die suksesvolle applikante is nie sal drie maande kennisgewing aan hulle gegee word om die hoewes te ontruim.

Hoewe No. 16.—Geleë omtrent 10 myl noordwes van Middelburg-dorp en -spoorwegstasie. (Vorige huurder, A. J. Fourie.) Volgens rapporte is die hoewe geskik vir koring, mielies, boontjies, tabak, skape, beeste en perde. Daar is egter „gifblaar” op die hoewe en applikante moet hulself op hoogte stel van die mate waarin dit voorkom. Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe bestaan: Huis, rondawel, damme, klipkrale, vrugtebome en bietjie omheining (in slegte toestand).

Aansoek om Hoewes Nos. 17 tot 23 moet gerig word aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad.

Hoewe No. 17.—Geleë omtrent 25 myl wes van Deben, 10 myl van Winton-bushalte en 75 myl noordwes van Postmasburg-spoorwegstasie.

Drie kante omhein met 6 en 7 gladde drade.

Volgens rapport is die hoewe geskik vir beeste maar hulle moet met beenmeel gevoer word. Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (klipmure, sinkdak, 4 vertrekke), boorgat, windpomp (kop stukkend), sementdam, 9,000 jrts. grensheining en kraal.

Holding No. 18.—Situate about 30 miles east of Kuruman and 40 miles west of Koopmansfontein.

The farm is well covered with grass and there are a few sweet-thorn trees. The soil is very shallow as in the case of nearly all farms in Jonasklip Area, and as a result the grass is of a very poor quality.

At certain times of the year the holding is affected by vermeerbos and slangkop, and the successful applicant will need to take vigorous steps to cope with the evil.

The holding is reported to be suitable for cattle, kaffircorn, mealies and small stock.

The feeding of bonemeal to both small and large stock is essential.

The following improvements are reported to be on the holding:—Dwelling-house (raw brick and flat roof), windmill, well (strong), 2,000 yds. boundary fencing and 3,000 yds. internal fencing.

Servitudes.—The mineral rights are reserved to "The Rhodesian Railways, Ltd.", subject to certain conditions, particulars of which may be had on application from the Provincial Representative, Department of Lands, Capetown.

Holding No. 19.—Situate about 20 miles south-east from Kuruman and about 70 miles north-west from Koopmansfontein. (Previous Lessee: C. J. Dippenaar.) Reported to be suitable for all classes of stock, except horses and donkeys. The following improvements are reported to be on the holding: Well, windmill and pipes; cement dam; 5,000 yds. boundary fencing; 4,400 yds. internal fencing; dwelling-house and carthouse.

NOTE.—The Department recently assumed liability for the erection of boundary fencing between this holding and the adjoining privately-owned farm Van Rooyensvlei, and the successful applicant will be required to pay half the costs of the fence between the two farms. Applicants' attention is specially invited to the conditions regarding fencing under "General Remarks".

Holdings Nos. 20 and 21.—Situate about 54 miles north from Kuruman and about 16 miles from Tserin bus halt. (Previous lessee: H. E. le Roux.) Reported to be suitable for all classes of stock and dry-land crops. On holding No. 21 is reported to be a 3,000 yards boundary fence.

Mineral Rights.—Reserved to the Rhodesian Railways, Limited.

Holding No. 22.—Situate about 6 miles north of Riversdale Township and Railway Station. Reported to be suitable for lucerne, tobacco, cereals, vegetables and dairy farming. The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house, dilapidated; dam and certain fencing.

Distribution of Water and Maintenance of Irrigation Works.—A Committee of Management, as provided for in section forty-six of the Land Settlement Act, as amended, has been constituted for this Settlement, and this body is empowered to make subject to the approval of the Minister of Lands, rules affecting the control, use, and distribution of water for irrigation purposes, maintenance of the works, furrows, and roads not falling under the control of any public body, and such other matters on the Settlement necessary for the development and improvement thereof, and to levy a rate for these purposes. The Minister, however, reserves the right to recover from lessees individually and severally any expenditure which the Government may be called upon to incur in connection with the repair and maintenance of any works or improvements on the Settlement. All distributory furrows shall, however, be made and maintained from their intakes by the lessees concerned at their own expense, and where two or more lessees utilize a common distributory furrow, they shall be responsible jointly for the construction and maintenance thereof at their own expense. For these purposes the Minister of Lands, nominee, or any lessee, as the case may be, shall have the necessary access to and right-of-way over any holding.

No guarantee is or will be given by the Government that a sufficient supply of water will be available at any time for the irrigation of the holding or any part thereof, and no responsibility is, or will be accepted by the Government at any time owing to a diminution in the volume of the water available for irrigation purposes or that may be due to flooding or diversion.

Servitudes in connection with Distribution of Water and Irrigation Works.—The holding shall be subject to such servitudes as may be necessary in connection with the existing canals, furrows, drains or other irrigation works. Further, the Government reserves the right to take and lead water from irrigation works and from and over the holdings by means of furrows or any other means for the benefit of other holdings or Government or private land or for public or any other purpose, without compensation to the lessee, and if these rights are exercised the holding shall also be subject to such rights of ingress and egress as may be necessary for these purposes.

The allotment of the holding will be subject, so far as it may be affected, to such rights to water in the Molen River, as are held by the owner of Lot D of the original farm Novo, set out in Notarial Deed, dated 7th February, 1887, and referred to in the judgment of Water Court, dated 6th April, 1922.

Hoewe No. 18.—Geleë omtrent 30 myl oos van Kuruman en 40 myl wes van Koopmansfontein.

Daar is volop gras op die plaas en daar is 'n klompie soetdoringbome. Die grond is baie vlak soos dit die geval is met byna al die plase in die Jonasklipstreek en as gevolg daarvan is die grassoorte van 'n baie swak gehalte.

Gedurende sekere tye van die jaar kom vermeerbos en slangkop op die hoewe voor en dit sal vir die suksesvolle applikant nodig wees om kragdadig op te tree om hierdie ewel te bestry.

Gerapporteer geskik vir beeste, kafferoring, mielies en kleinvee.

Die voer van beenmeel vir beide klein- en grootvee is noodsaaklik.

Volgens rapporte bestaan die volgende verbeterings op die hoewe: Woonhuis (rousteen en platdak), windpomp, put (sterk), 2,000 jrts. grensheining en 3,000 jrts. binneheining.

Servitude.—Die minerale regte is voorbehou deur die „Rhodesian Railways Ltd.” onderworpe aan sekere voorwaardes wat op aanvraag by die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, verkry kan word.

Hoewe No. 19.—Geleë ongeveer 20 myl suidoos van Kuruman en omtrent 70 myl noordwes van Koopmansfontein. (Vorige huurder: C. J. Dippenaar.) Gerapporteer geskik vir alle soorte vee, behalwe perde en donkies. Volgens rapporte is die volgende verbeterings op die hoewe: Put, windpomp en pype; sementdam; 5,000 tree grensheining; 4,400 tree binneheining; woonhuis en karhuis.

OPMERKING.—Die departement het onlangs aanspreeklikheid aanvaar vir die oprigting van grensheining tussen hierdie hoewe en die aangrensende private plaas Van Rooyensvlei, en die suksesvolle applikant sal die helfte van die koste van die heining tussen die twee plase moet betaal. Applikante se aandag word spesiaal gevestig op die voorwaardes omtrent omheining onder „Algemene Opmerkings”.

Hoewes Nos. 20 en 21.—Geleë ongeveer 54 myl noord van Kuruman en omtrent 16 myl van Tserin-bushalte. (Vorige huurder: H. E. le Roux.) Gerapporteer geskik vir alle soorte vee en droëlandgewasse. Op hoewe No. 21 is volgens rapporte 3,000 tree grensheining.

Minerale regte.—Aan die „Rhodesian Railways Limited”. voorbehou.

Hoewe No. 22.—Geleë omtrent 6 myl noord van Riversdal-dorp en -spoorwegstasie. Gerapporteer geskik te wees vir lusern, tabak, graan, groente en suiwelboerdery. Volgens rapporte is die volgende verbeterings op die hoewe: woonhuis (bouvallig), dam en sekere omheinings.

Verdeling van water en onderhoud van besproeiingswerke.—Ooreenkomstig die bepalinge van artikel ses-en-veertig van die „Kroongrond Nederzettingen Wet” soos gewysig, is vir hierdie nederstelling 'n Komitee van Beheer benoem en hierdie liggaam is gemagtig om met goedkeuring van die Minister van Lande reëls vas te stel in verband met die kontrole, die gebruik en verdeling van water vir besproeiing, instandhouding van werke, vore en paaie wat nie onder die kontrole van 'n openbare liggaam val nie en aangaande sodanige ander sake op die nederstelling as nodig is vir die ontwikkeling en verbetering daarvan en 'n belasting vir hierdie doeleindes te hef. Die Minister behou die reg om van die huurders, gesamentlik en afsonderlik, enige onkoste in te vorder wat die regering genoodsaak is om te maak in verband met die onderhoud en reparasie van die werke of verbeterings op die nederstelling. Alle verdelingsvore moet egter deur die betrokke huurders op eie koste gemaak en onderhou word vanwaar hulle begin, en waar twee of meer huurders 'n gemeenskaplike verdelingsvoor gebruik is hulle gesamentlik verantwoordelik vir die bou en onderhoud daarvan op eie koste. Vir hierdie doeleindes het die persoon deur die Minister van Lande benoem of enige huurder, na gelang van die geval, die nodige toegang tot en deurgang oor enige hoewe.

Geen versekering word gegee of sal deur die regering gegee word dat daar 'n genoegsame voorraad water te enige tyd beskikbaar sal wees vir die besproeiing van die hoewe of enige gedeelte daarvan, en geen verantwoordelikheid word of sal deur die regering te enige tyd aanvaar word vir enige vermindering van die water beskikbaar vir besproeiing of wat 'n gevolg mag wees van oorstroming of afleiding nie.

Servitude in verband met verdeling van water en besproeiingswerke.—Die hoewe is onderworpe aan sodanige servitude as wat nodig mag wees ten aansien van die bestaande kanale, vore, sugvore of ander besproeiingswerke. Verder behou die regering die reg voor om water te neem van en te lei uit die besproeiingswerke en van en oor die hoewes deur middel van vore of op enige ander manier tot nut van ander hoewes of regerings- of private grond of vir publieke of enige ander doeleindes, sonder vergoeding aan die betrokke huurder en indien hierdie regte uitgeoefen word sal die hoewe ook onderworpe wees aan sodanige regte van ingang en uitgang as wat nodig mag wees vir hierdie doeleindes.

Die toekenning van die hoewe is, in sover dit daarby betrokke mag wees, onderworpe aan sodanige regte op water in die Molenrivier, waartoe die eienaar van Perseel D, van die oorspronklike plaas Novo, geregtig is, en wat uiteengesit is in die Notariële Akte, gedateer 7 Februarie 1887, en waarna in die uitspraak van die Waterhof, gedateer 6 April 1922, verwys word.

In order to provide for the proper and efficient control and maintenance of the irrigation works and main furrows, there shall be reserved in favour of the Minister of Lands and the Committee of Management such strips of land on each holding of such dimensions as the Minister or Committee shall deem necessary. The Minister or the Committee of Management shall also have the right to take from any holding without payment of compensation material for the repair and maintenance of the irrigation works.

Holding No. 23.—Situate about 65 miles north of Vryburg Township and Railway Station. Reported to be suitable principally for cattle. There is no water on this holding and the successful applicant will have to make his own arrangements for water thereon.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised there are temporary lessees, or caretakers, and they will be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

SPECIAL CONDITIONS.

Holdings Nos. 17 to 21 and 23.—The undermentioned condition will be inserted in the Leases and Crown Grants to be issued in respect of these holdings:—

"That the right is reserved to the public travelling over the land hereby leased/sold to pass over and graze their live stock on each side of such road or roads running over the land and shown on the diagram(s) as may, with the approval of the Administrator, be selected by the Divisional Council for the purposes of trekpaths, such trekpaths not to exceed a width of 200 yards on each side of such road or roads, provided that where no roads or, in the opinion of the Administrator, insufficient roads are indicated on the diagram(s), the public travelling over the land shall have the right to pass over and graze their live stock along such routes or courses as may, with the approval of the Administrator, be selected by the Divisional Council for the purposes of trekpaths, such routes or courses, however, not to exceed the width of 400 yards."

Holdings Nos. 17 to 23.

The following special conditions will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown Grants to be issued later:—

- Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the lands shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- governing the exploitation of minerals;

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended. The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Holdings Nos. 1 to 22.

First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

Holding No. 23.

First and second years: Nil.
Third, fourth, and fifth years: 1 per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 1 per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 3½ per cent. in the case of Holdings Nos. 1 to 22 and 1 per cent. in the case of Holding No. 23.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year as follows:—

- Holdings Nos. 1 to 12, 15, and 17 to 23, to be occupied within three months and for at least eleven months in every calendar year.
Holdings Nos. 14 and 16, within three months and for at least nine months in every calendar year.
Holding No. 13, within three months and for at least ten months in every calendar year.

Ten einde vir 'n behoorlike en deeglike kontrole en onderhoud van die besproeiingswerke en hoofvore voorsiening te maak, sal daar ten gunste van die Minister van Lande en die Komitee van Beheer op iedere hoeewe stukke grond van sodanige afmetings gereserveer word as die Minister of Komitee nodig mag ag. Die Minister of die Komitee van Beheer het ook die reg om van enige hoeewe, sonder betaling van vergoeding, materiaal te neem vir die reparasie en onderhoud van die besproeiingswerke.

Hoewe No. 23.—Geleë ongeveer 65 myl noord van Vryburg-dorp en -spoorwegstasie. Gerapporteer veral vir beeste geskik te wees. Daar is geen water op hierdie hoeewe nie en die suksesvolle applikant sal self die nodige reëlins moet tref vir water.

OPMERKING.—Op verskillende howes hierby geadverteer, is tydelike huurders of opsigters, en hulle moet toegelaat word om die gesaaides, wat op datum van toekenning op daardie howes is, te versorg en te oes.

SPEZIALE VOORWAARDES.

Howes Nos. 17 tot 21 en 23.—Die volgende voorwaarde sal by die Huurkontrakte en Kroongrondbriewe wat ten aansien van hierdie hoeewe uitgereik word, ingelyf word:—

„Hierby word vir en ten bate van die reisende publiek die reg voorbehou om oor die hierby verhuurde/toegekennde grond te gaan en om hulle vee te laat wei aan weerskante van sodanige pad of paaie wat oor die grond soos aangedui op die kaart(e), as met goedkeuring van die Administrateur, deur die Afdelingsraad aangewys mag word vir die doel van trekpaaie; sodanige trekpaaie is nie breër as 200 jaart aan weerskante van sodanige weg of weë nie, mits egter, dat waar geen weë of, volgens mening van die Administrateur, onvoldoende weë op die kaart(e) aangedui word, die reisende publiek die reg het om oor die grond te gaan en hulle vee te laat wei langs sodanige roetes of bane as met goedkeuring van die Administrateur, deur die Afdelingsraad aangedui mag word vir die doel van trekpaaie; sodanige roetes of bane is egter nie breër as 400 jaart nie”.

Howes Nos. 17 tot 23.

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrakte en die daaropvolgende Kroongrondbriewe opgeneem word, nl., waarby—

- Aan die regering die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoeewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;
- bepaal word dat bestaande paaie en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of hulle op die kaart aangetoon word of nie, en die huurder van die hoeewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;
- die ontginning van minerale gereël sal word.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die „Kroongrond-nederzettingwet, No. 12 van 1912”, en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, is bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Howes Nos. 1 tot 22.

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.
In geval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ persent per jaar.

Hoewe No. 23.

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde, vierde en vyfde jaar: 1 persent per jaar.
In geval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 1 persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaielemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 3½ persent in die geval van howes 1 tot 22, en 1 persent in die geval van hoeewe No. 23.

Inbesitneming.

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word, sal die bepalings bevat dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar, soos hieronder aangegee:—

- Howes Nos. 1 tot 12, 15 en 17 tot 23, moet binne drie maande in besit geneem word, en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.
Howes Nos. 14 en 16 binne drie maande en vir minstens nege maande in elke kalenderjaar.
Hoewe No. 13 binne drie maande en vir minstens tien maande in elke kalenderjaar.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

- (1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;
- (2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
- (3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.**Issue of Crown Grants—**

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

The holdings hereby advertised are subject to the provisions of section nine of Act No. 45 of 1937, which reads as follows:—

"No alienation, hypothecation, encumbrance by means of a servitude (other than a servitude of usufructus, usus or habitatio) or division of any land which is a holding or portion of a holding shall be effected after the commencement of this Act without the consent in writing of the Minister, granted upon the recommendation of the Land Board, on such conditions as the Minister may think fit to impose . . ."

Boorgate—

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gemaak is of later gemaak mag word, sal 'n klousule bevat wat die Regering die reg van toegang verleen tot, en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning, gemaak mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjinerie water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël met handpompe toegerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die geskikste is vir gebruik in verband met so'n boorgat.

Die toets deur die Besproeiingsdepartement gedoen in verband met die hoeveelheid water wat uit genoemde boorgate gepomp kan word, was so vertroubaar moontlik. Die regering aanvaar egter geen aanspreeklikheid vir enige verlies of skade nie wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings—

Indien dit ooit noodsaaklik blyk om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so'n opmeting of sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy, ten opsigte daarvan, geen vordering teen die regering nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is dat, ingeval 'n hoewe toegeken word aan twee of meer huurders, die Minister, na goeddunke, van die huurders kan verlang om die hoewe op hul eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. Sodanige ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;
- (2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag elke huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaiementale kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hul eie koste sodanige maatreëls te tref as wat nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister behoorlik te sedeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.**Uitreiking van Kroongrondbriewe—**

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, na vyf jaar vanaf toekenning van 'n hoewe, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die regering, is die Minister kragtens artikel agt van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat dan oorbly 'n verband aan te neem.

Die hoewes hierby geadverteer, is onderworpe aan die bepaling van artikel nege van Wet No. 45 van 1937, wat as volg lui:—

„Na die inwerkingtreding van hierdie Wet mag geen grond wat 'n hoewe of 'n deel van 'n hoewe is, vervreemd, verpand, deur 'n ander serwituut as 'n serwituut van vruggebruik, van gebruik of van bewoning beswaar word, of verdeel word nie, sonder skriftelike toestemming van die Minister op aanbeveling van die landraad verleen op sodanige voorwaardes as wat die Minister wenslik ag om te stel . . ."

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown unless otherwise stated in this notice.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative Department of Lands, Parliament Street, Capetown, and the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

No. 1922.]

[25 November 1938.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Manager's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 25th 26th and 27th January, 1939, at Johannesburg, Dundee and Bloemfontein, and also simultaneously at Bulawayo and Salisbury, if there are any applicants from these centres.

The prescribed form of application is obtainable without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 31st December, 1938, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" certificate or not.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

COMPULSORY.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering, including Electro-Technics.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

OPTIONAL.

6. Chemistry and Metallurgy.
7. Mineralogy.

25-2-9

Omheinings—

Ingeval die regering, ingevolge die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar, voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, kontant aan die regering betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die waardering van die hoewe gevoeg word, en in so'n geval word die bedrag van huurgeld en rente op die koopprys ooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enige van die hoewes wat geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet gevorder mag word.

Algemeen.

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnens en ander toestande veroorsaak deur prospekter- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Regering of die prospekterder of die kleimeienaar nie. Die regering behou alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraal olies, metale en edelgesteentes tensy anders vermeld in hierdie kennisgewing.

Die departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Die huurgeld wat gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal is, word nie van die koopprys afgetrek ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word nie.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die ooreweging van aansoeke om hoewes, nie geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer nie. Die regering staan geen spoorweg- of ander vervoerkoncessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Inbesitneming kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad; en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die Departement het 'n personeel wat spesiaal aansoeke om en navrae betreffende grond behandel en aanstaande neder-setters wat met betrekking tot grondnederstelling inligting verlang, word aangeraai om aansoeke om inligting regstreeks aan die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, te rig.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1922.]

[25 November 1938.

EKSAMENS VIR MYNBESTUURDERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Eksamenkommissie vir 'n Mynbestuurdersertifikaat van Bekwaamheid 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 25, 26 en 27 Januarie 1939, op Johannesburg, Dundee en Bloemfontein, en tegelykertyd op Bulawayo en Salisbury as daar enige kandidaat van die plekke is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem, moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 31 Desember 1938 kan bereik, en moet terselfdertyd meld of hulle eksamen wil doen vir 'n honneursertifikaat of nie.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande vakke geëksamineer word:—

VERPLIGTEND.

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigboukunde, insluitende elektrotegniek.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Opmeting.

OPSIONEEL.

6. Skeikunde en matalurgie.
7. Mineralogie.

25-2-9

★ No. 1970.]

[2 December 1938.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting, as from date of publication hereof, the undermentioned farms and portions of farms as described hereunder:—

DISTRICT CAROLINA.

- (1) Portion C of the farm Uitkomst No. 138, in extent 300 morgen. M.M. 15/1/302.
- (2) Portion 1 of portion C of the farm Van Wyksvlei No. 96. M.M. 15/1/882.

DISTRICT ERMELO.

Portion D of portion known as Clydesdale of the farm Sandcliff No. 232, in extent 350 morgen. M.M. 15/1/1231.

DISTRICT LICHTENBURG.

Holding comprising:—

- (a) Certain portion of the farm Boschpan No. 274, in extent 3,200 morgen 597 square roods, as defined by diagram S.G. No. A. 881/1909.
- (b) Remaining extent of the farm Boschpan No. 274, in extent 28 morgen. M.M. 15/1/1167.

DISTRICT MIDDELBURG.

- (1) Portion C of the farm Leeuwpoortje No. 174, in extent 577 morgen 82 square roods. M.M. 15/1/782.
- (2) The farm Zonnebloem No. 69, in extent 2,296 morgen 447 square roods. M.M. 15/1/1218.

DISTRICT POTCHEFSTROOM.

Remaining extent of Portion F of portion called Smithfield of the farm Haaskraal No. 101, in extent 253 morgen 598 square roods. M.M. 15/1/1232.

DISTRICT PRETORIA.

Remaining extent of portion of the farm Tweefontein No. 232, in extent 242 morgen 163 square roods, as shewn on Diagram S.G. No. R. 1920/84 (Examination No. 19/1884). M.M. 15/1/1035.

DISTRICT SCHWEIZER RENEKE.

- (1) Lot No. 15 of David Massouw's Locatie No. 93, in extent 1,659 morgen 547 square roods. M.M. 15/1/1155.
- (2) Remaining extent of Portion B of the farm Vleeschkraal No. 97, in extent 896 morgen 177 square roods. M.M. 15/1/1056.

★ No. 1980.]

[2 December 1938.

CERTAIN PORTION OF THE FARM KAAPSCHÉ HOOP No. 43, DISTRICT NELSPRUIT, RESERVED FROM PEGGING, ETC.

It is hereby notified that, under the powers contained in section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) the Mining Commissioner, Barberton, has reserved for purposes of an outspan, a portion of the proclaimed farm "Kaapsche Hoop No. 43", District Nelspruit, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent approximately 19 morgen 58 square roods, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, under R.M.T. No. 258, and has determined the land to be a place where prospecting, pegging or digging shall not take place. M.M. 135/3.

★ No. 1986.]

[2 December 1938.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to withdraw the determination and reservation referred to in Government Notice No. 2248 of 1930, published in the *Gazette* of the 12th December, 1930, and further, under the powers vested in him by section thirty of the said Act, to declare the land referred to in the said notice, namely, an area in extent approximately 44 morgen 409 square roods, situate on the proclaimed Government farms Kaapsche Hoop No. 43 and The Narrows No. 117, District Nelspruit, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as shown on a plan R.M.T. No. 651, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, to be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 21st day of December, 1938. M.M. 135/3.

★ No. 1970.]

[2 Desember 1938.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (2) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Minister van Mynwese die plase en gedeeltes van plase, soos hieronder omskryf, vanaf datum van publikasie hiervan, aan publieke prospektering omtrek het:—

DISTRIK CAROLINA.

- (1) Gedeelte C van die plaas Uitkomst No. 138, groot 300 morge. M.M. 15/1/302.
- (2) Gedeelte 1 van gedeelte C van die plaas Van Wyksvlei No. 96. M.M. 15/1/882.

DISTRIK ERMELO.

Gedeelte D van gedeelte bekend as Clydesdale van die plaas Sandcliff No. 232, groot 350 morge. M.M. 15/1/1231.

DISTRIK LICHTENBURG.

Hoewe bestaande uit:—

- (a) Seker gedeelte van die plaas Boschpan No. 274, groot 3,200 morge 597 vierkante roede, soos aangetoon op kaart S.G. No. A. 881/1909.
- (b) Resterende gedeelte van die plaas Boschpan No. 274, groot 28 morge. M.M. 15/1/1167.

DISTRIK MIDDELBURG.

- (1) Gedeelte C van die plaas Leeuwpoortje No. 174, groot 577 morge 82 vierkante roede. M.M. 15/1/782.
- (2) Die plaas Zonnebloem No. 69, groot 2,296 morge 447 vierkante roede. M.M. 15/1/1218.

DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Resterende gedeelte van gedeelte F van gedeelte bekend as Smithfield van die plaas Haaskraal No. 101, groot 253 morge 598 vierkante roede. M.M. 15/1/1232.

DISTRIK PRETORIA.

Resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Tweefontein No. 232, groot 242 morge 163 vierkante roede, soos aangetoon op kaart S.G. No. R. 1920/84 (Onderzoeknummer 19/1884). M.M. 15/1/1035.

DISTRIK SCHWEIZER RENEKE.

- (1) Perseel No. 15 van David Massouw's Locatie No. 93, groot 1,659 morgen 547 vierkante roede. M.M. 15/1/1155.
- (2) Resterende gedeelte van gedeelte B van die plaas Vleeschkraal No. 97, groot 896 morge 177 vierkante roede. M.M. 15/1/1056.

★ No. 1980.]

[2 Desember 1938.

SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS KAAPSCHÉ HOOP No. 43, DISTRIK NELSPRUIT, MAG NIE VIR KLEIMS AFGEPEEN WORD NIE, ENS.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel agt van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Mynkommissaris, Barberton, 'n stuk grond, groot ongeveer 19 morge 58 vierkante roede, geleë op geproklameerde plaas Kaapsche Hoop No. 43, distrik Nelspruit, myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, en soos aangetoon op 'n plan waarvan kopieë in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, onder R.M.T. No. 258 berus, gereserveer het vir uitspanningsdoeleindes en verder bepaal het dat dit 'n plek is waar nie geprospekter, kleims afgepen of gedelf mag word nie. MM. 135/3.

★ No. 1986.]

[2 Desember 1938.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), om die bepaling en reservasie waarna verwys word in Goewermentskennissgewing No. 2248 van 1930, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 12 Desember 1930, terug te trek, en verder, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel dertig van genoemde Wet, te verklaar dat die terrein waarna verwys word in genoemde kennissgewing, naamlik 'n stuk grond, groot ongeveer 44 morge 409 vierkante roede, geleë op die geproklameerde Goewermentsplase Kaapsche Hoop No. 43 en The Narrows No. 117, distrik Nelspruit, myndistrik Barberton, en soos aangetoon op 'n kaart R.M.T. No. 651, waarvan kopieë in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, berus, op en na 9-uur v.m. op die 21ste dag van Desember 1938, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet, vir die afpenning van kleims oop is. M.M. 135/3.

★ No. 1987.]

[2 December 1938.]

Notice is hereby given that certain claims situate in the Mining Districts of Pietersburg, Johannesburg, Barberton and Pilgrims Rest, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections thirty and one hundred of the said Act, to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 21st day of December, 1938.

M.M. 22/1/8 (38).

★ No. 1987.]

[2 Desember 1938.]

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleins geleë in die myndistrikte Pietersburg, Johannesburg, Barberton en Pelgrimsrus, in die Provinsie Transvaal, en in onderstaande bylae uiteengesit, kragtens artikel honderd van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Kroon vervall het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels dertig en honderd van genoemde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan sodanige regte bestaan het, op en na 9 uur v.m. op die 21ste dag van Desember 1938, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet vir die afpenning van kleins oop is.

M.M. 22/1/8 (38).

SCHEDULE—BYLAE.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG—MYNDISTRIK PIETERSBURG.

BASE METAL CLAIMS—ONDELE METALE KLEIMS.

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. Onderskeidingsnommers van Kleims.	Total Claims. Getal Kleims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner, Farm, and Number. Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nommer.	Owner of Farm. Eienaar van Plaas.
8260	Unnumbered (Ongenommer)	5	—	H. Briggs, Proc. (Prok.) 69/06.....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
10480	„ „	12	—	R. D. Wolff, Proc. (Prok.) 1892.	Government (Goewerment).
13191	129178/9.....	2	780	F. Rose, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
13744	Unnumbered (Ongenommer)	5	—	I. M. Lombard, Proc. (Prok.) 1892.....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
13877	„ „	30	—	J. A. Terpend, Proc. (Prok.) 1892.....	Government (Goewerment).
13878	„ „	24	—	F. D. Terpend, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
13945	„ „	12	—	C. F. Botha, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
13976	„ „	12	—	J. G. Joubert, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14296	„ „	80	—	A. Lombard, Proc. (Prok.) 1892.....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
14297	„ „	44	—	I. M. Lombard, Proc. (Prok.) 69/06.....	„ „
14299	„ „	90	—	A. L. A. Betz, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14312	„ „	100	—	S. Schaap, Proc. (Prok.) 69/06.....	„ „
14314	„ „	15	—	I. M. Lombard, Proc. (Prok.) 69/06.....	„ „
14334	„ „	91	—	H. C. A. Winter, Proc. (Prok.) 77/18.....	Government (Goewerment).
14339	„ „	79	—	A. C. Hattigh, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14345	„ „	100	—	J. Freedman, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14346	„ „	100	—	H. Davidson, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14347	„ „	100	—	J. Winter, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14349	„ „	30	—	H. J. Lombard, Jr., Proc. (Prok.) 69/06....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
14478	„ „	100	—	C. Potgieter, Proc. (Prok.) 69/06.....	„ „
14479	„ „	100	—	P. S. Potgieter, Proc. (Prok.) 69/06.....	„ „
14518	„ „	100	—	S. E. Clench, Proc. (Prok.) 1892.....	Government (Goewerment).
14654	„ „	1	—	F. D. Terpend, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14658	„ „	50	—	H. Andree, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14665	„ „	100	—	F. P. S. Verster, Proc. (Prok.) 1892.....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
14660	„ „	2	—	F. Gallay, Proc. (Prok.) 1892.....	Government (Goewerment).
14693	„ „	1	—	J. J. Wolf, Proc. (Prok.) 1892.....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
14604	„ „	100	—	R. Livingston, Proc. (Prok.) 156/12.....	Government (Goewerment).
14605	„ „	100	—	W. Wright, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14606	„ „	100	—	W. Gorgen, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14607	„ „	100	—	W. Schulze, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14608	„ „	100	—	A. Millinghaus, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14609	„ „	100	—	J. Santiago, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14610	„ „	100	—	A. de Nobrega, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14611	„ „	100	—	M. Alfonso, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14612	„ „	100	—	V. da S. Ribeiro, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14613	„ „	100	—	J. G. de Castro, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14614	„ „	100	—	J. M. de Gama, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14615	„ „	100	—	T. Souries, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14616	„ „	100	—	S. Lebedina, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14625	„ „	100	—	M. D. L. Hohmann, Proc. (Prok.) 156/12....	„ „
14626	„ „	100	—	J. D. Maritz, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14627	„ „	100	—	M. G. Hölzgen, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14628	„ „	100	—	C. Hölzgen, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14629	„ „	100	—	D. Lange, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14630	„ „	100	—	K. Biviokos, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14631	„ „	100	—	F. X. Wernle, Proc. (Prok.) 156/12.....	„ „
14654	„ „	6	—	F. D. Terpend, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14700	„ „	100	—	A. Robinson, Geneva No. 514.....	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust)
14706	„ „	100	—	J. M. Melamed, Dublin No. 512.....	„ „
14725	„ „	16	—	J. A. C. Blandy, Cork No. 509.....	„ „
14729	„ „	100	—	M. J. Boshoff, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14730	„ „	48	—	H. Potgieter, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14731	„ „	100	—	M. P. Potgieter, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
14738	„ „	1	—	H. J. Lombard, Proc. (Prok.) 1892.....	Government (Goewerment).
14793	„ „	100	—	E. J. Geldenhuis, Jr., Proc. (Prok.) 69/06...	S.A. Native Trust (S.A. Naturelle-trust).
14806	„ „	50	—	R. Baragwanath, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14807	„ „	100	—	C. Gibbley, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14809	„ „	100	—	J. van Wyk, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
14810	„ „	100	—	M. Ferreira, Proc. (Prok.) 77/18.....	„ „
13565	„ „	55	—	J. Grosel, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
13566	„ „	100	—	V. Simich, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
13799	„ „	5	—	R. Harrison, Proc. (Prok.) 1892.....	Government (Goewerment).
13800	„ „	30	—	V. E. McGaffin, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „
13835	„ „	20	—	L. van der Merwe, Proc. (Prok.) 1892.....	„ „

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. Onderskeidingsnommers van Kleims.	Total Claims. Getal Kleims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner, Farm, and Number. Naam van laaste Geregistreeerde Eienaar, Plaas en Nummer.	Owner of Farm. Eienaar van Plaas.
14095	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	50	—	S. G. Nightingale, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	S.A. Native Trust (<i>S.A. Naturelle-trust</i>).
14240	" "	8	—	B. D. Meintjies, Proc. (<i>Prok.</i>) 1892.....	" "
14245	" "	60	—	W. H. Leach, Proc. (<i>Prok.</i>) 233/12.....	Government (<i>Goewerment</i>).
14317	" "	2	—	W. J. Bezuidenhout, Proc. (<i>Prok.</i>) 69/06.....	S.A. Native Trust (<i>S.A. Naturelle-trust</i>).
14439	" "	100	—	C. A. Smart, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	Government (<i>Goewerment</i>).
14440	" "	100	—	F. Lucas, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	" "
14441	" "	82	—	A. M. Beattie, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	" "
14442	" "	100	—	A. M. Forbes, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	" "
14443	" "	100	—	D. G. Greaves, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	" "
14444	" "	100	—	J. Cooke, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	" "
14445	" "	100	—	A. E. Whittle, Proc. (<i>Prok.</i>) 77/18.....	" "
14497	" "	59	—	T. J. Botha, Proc. (<i>Prok.</i>) 1892.....	" "
14504	" "	5	—	I. M. Lombard, Proc. (<i>Prok.</i>) 1892.....	S.A. Native Trust (<i>S.A. Naturelle-trust</i>).
14505	" "	100	—	H. M. Botha, Proc. (<i>Prok.</i>) 1892.....	Government (<i>Goewerment</i>).
14592	" "	100	—	F. Moore, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14593	" "	100	—	J. F. Morris, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14594	" "	100	—	A. W. Findlay, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14595	" "	100	—	J. A. Wadrill, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14596	" "	100	—	L. E. Figgins, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14597	" "	100	—	A. Clayson, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14598	" "	100	—	F. M. Donaldson, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14599	" "	100	—	H. Jones, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14600	" "	100	—	R. M. Yelland, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14601	" "	100	—	A. A. Johnson, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14602	" "	100	—	G. Craig, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "
14603	" "	100	—	B. C. Webb, Proc. (<i>Prok.</i>) 156/12.....	" "

PROSPECTING CLAIMS—PROSPEKTEERKLEIMS.

4589	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	10	—	E. C. Clarke, Vrischgewaagd No. 100.....	Nel & Abercromby.
4825	" "	1	—	M. T. Minnaar, Palmietfontein No. 101.....	African and European Investment Co., Ltd.
4921	" "	1	—	E. R. de la Hunt, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships M. & F. Corp., Ltd.
4957	" "	10	—	J. W. Morrison, Eersteling No. 87.....	" "
4968	" "	1	—	I. de la Hunt, Eersteling, No. 87.....	" "
4948	" "	20	—	R. A. Stuart, Waterval No. 211.....	J. A. J. & A. J. Burger.
4535	" "	9	—	A. S. Lewis, Roodepoort No. 88.....	Berliner Mission Ges.
4715	" "	4	—	J. J. le Roux, Vrischgewaagd No. 100.....	Nel & Abercromby.
4917	" "	4	—	J. H. le Roux, Vrischgewaagd No. 100.....	" "
4926	" "	10	—	I. C. Holtzhausen, Roodepoort No. 88.....	Berliner Mission Ges.
4972	" "	1	—	S. G. Maritz, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships M. & F., Corp., Ltd.
4973	" "	1	—	L. Haarhoff, Eersteling No. 87.....	" "
4974	" "	1	—	H. Glenn, Eersteling No. 87.....	" "
4977	" "	1	—	C. J. Botha, Eersteling No. 87.....	" "

DIGGERS CLAIMS—DELWERSKLEIMS.

630	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	1	—	J. H. Nel, Proc. (<i>Prok.</i>) 69/06.....	S.A. Native Trust (<i>S.A. Naturelle-trust</i>).
-----	----------------------------------	---	---	--	--

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG—MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

PROSPECTING CLAIMS—PROSPEKTEERKLEIMS.

2270	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	4	P.S. 351	Esakov, S, Randfontein No. 3.....	Randfontein Estates and Gold Mining Co. (W.), Ltd.
2322	" "	6	P.S. 370	Zevin, H. R., Witpoortje No. 44.....	Grey and others (<i>en andere</i>).

BARBERTON MINING DISTRICT.—MYNDISTRIK BARBERTON.

SCHEDULE.—BYLAE.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALE KLEIMS.

3782	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	54	—	Cunningham, I. M., Kaapsche Hoop.....	Government (<i>Goewerment</i>).
4902	61733/9.....	7	S.P.R.M.T. 491	Bunyan, B., Kaapsche Hoop.....	" "
5719	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	32	—	Andrews, D. J., Barberton.....	" "
5805	" "	30	—	Walters, L. M., Barberton.....	" "
5967	" "	17	—	Andrews, E. T. E., Barberton.....	" "
6416	" "	1	—	Bunyan, B., Jnr., Kaapsche Hoop.....	" "
7030	" "	40	—	Myburgh, A. J., Kaapsche Hoop.....	" "
7686	" "	30	—	Bain, E., Kaapsche Hoop.....	" "
8363	" "	16	—	Segalla, K., Kaapsche Hoop.....	" "
8382	" "	1	—	Bunyan, B., Jnr., Kaapsche Hoop.....	" "
8463	" "	50	—	Harris, A. E., Barberton.....	" "
8495	" "	19	—	Bunyan, B., Snr., Kaapsche Hoop.....	" "
8502	" "	30	—	Bunyan, B., Snr., Kaapsche Hoop.....	" "
8629	" "	100	—	Horn, E., Kaapsche Hoop.....	" "
8664	73532/3.....	2	S.P.R.M.T. 629	Carlin, A. W., Barberton.....	" "
8688	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	100	—	Eppel, M. H., Kaapsche Hoop.....	" "
8690	" "	50	—	Eppel, E. F., Kaapsche Hoop.....	" "
8691	" "	50	—	Bunyan, B., Jnr., Kaapsche Hoop.....	" "
8698	" "	100	—	Gever, I., Kaapsche Hoop.....	" "

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. Onderskeidingsnommers van Kleims.	Total Claims. Getal Kleims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner, Farm, and Number. Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nummer.	Owner of Farm. Eienaar van Plaas.
8699	Unnumbered (Ongenommer)	100	—	Laband, P. A., Kaapsche Hoop.....	Government (Goewerment).
8700	"	100	—	Judelson, N., Kaapsche Hoop.....	"
8701	"	100	—	Ginsberg, H., Kaapsche Hoop.....	"
8702	"	100	—	Harris, K. H. R., Kaapsche Hoop.....	"
8703	"	100	—	Abrahams, J., Kaapsche Hoop.....	"
8704	"	100	—	Lieberthal, H., Kaapsche Hoop.....	"
8705	"	100	—	Nash, W. B., Kaapsche Hoop.....	"
8706	"	100	—	Kellar, E. E. F., Kaapsche Hoop.....	"
8707	"	100	—	Edington, D. N., Kaapsche Hoop.....	"
8708	"	100	—	Botha, M. M. J., Kaapsche Hoop.....	"
8709	"	100	—	Ross, R. N., Kaapsche Hoop.....	"
8749	"	3	—	Budd, J. F., Kaapsche Hoop.....	"
8766	"	50	—	Jones, W. H., Steynsdorp.....	"
4985	"	3	—	Fuller, H. N., Kaapsche Hoop.....	"
5509	"	13	—	Lambourn, L., Kaapsche Hoop.....	"
6582	"	50	—	Proudlock, H., Barberton.....	"
6699	"	35	—	Lee, C. W., Barberton.....	"
7033	"	12	—	Mathias, W. S., Kaapsche Hoop.....	"
7095	"	5	—	Forsyth, C. L., Kaapsche Hoop.....	"
7784	"	80	—	Henwood, H. V., Barberton.....	"
7785	"	80	—	Landman, A. P., Barberton.....	"
7984	"	30	—	Marsland, L. G. B., Barberton.....	"
8411	"	12	—	Lambourn, L., Kaapsche Hoop.....	"
8423	"	10	—	Marsland, R. T. G., Barberton.....	"
8525	"	12	—	Fordyce, J., Kaapsche Hoop.....	"
8551	"	30	—	Renaux, E. A. P., Steynsdorp.....	"
8577	"	6	—	Lambourn, L., Kaapsche Hoop.....	"
8589	"	6	—	Cunningham, I. M., Kaapsche Hoop.....	"
8632	"	4	—	Webb, H. S., Kaapsche Hoop.....	"
8711	73677/702.....	26	S.P. and R.M.T. 726	Leslie, W. H., Kaapsche Hoop.....	"
8711	Unnumbered (Ongenommer)	35	—	Leslie, W. H., Kaapsche Hoop.....	"
8738	"	11	—	Blundell, S. G., Kaapsche Hoop.....	"
8742	"	39	—	Blundell, S. G., Kaapsche Hoop.....	"
8764	"	22	—	Gordon, L., Kaapsche Hoop.....	"

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEER KLEIMS.

3793	Unnumbered (Ongenommer)	1	—	Lambourn, L., Kaapsche Hoop.....	Government (Goewerment).
4404	"	2	—	Robinson, J. M., Doornhoek No. 86.....	C. L. Kech.

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST—MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.

PROSPECTING CLAIMS—PROSPEKTEER KLEIMS.

13080	Unnumbered (Ongenommer)	1	—	A. F. Lombaard, London No. 16.....	T.G.M.E., Ltd.
13267	"	1	—	A. J. Fourie, Nootgedacht No. 266.....	"
13320	"	1	—	G. A. W. Meyer, Nootgedacht No. 266.....	"
13359	"	1	—	H. van der Poel, Rietfontein No. 84.....	T.C.L. & Exploration Co., Ltd.
13369	"	1	—	J. A. de Beer, Nootgedacht No. 266.....	T.G.M.E., Ltd.
13381	"	1	—	J. G. van Niekerk, Natalshoop No. 14.....	C. M. van Velden and others (en andere).
13416	"	1	—	P. J. Coetser, Natalshoop No. 14.....	"
13445	"	1	—	A. Siemerink, Finsbury No. 367.....	T.G.M.E., Ltd.
13450	"	2	—	J. D. Hay, Natalshoop No. 14.....	C. M. van Velden and others (en andere).
13462	"	1	—	D. J. P. Jonker, Natalshoop No. 14.....	"
13467	"	1	—	I. P. Viljoen, Natalshoop No. 14.....	"
13469	"	1	—	G. J. Otto, Nootgedacht No. 266.....	T.G.M.E., Ltd.
13478	"	1	—	P. H. Steyn, Nootgedacht No. 266.....	"
13492	"	1	—	M. J. Jordaan, Natalshoop No. 14.....	C. M. van Velden and others (en andere).
8463	"	8	—	E. L. Millar, Ceylon No. 218.....	Government (Goewerment).
13458	"	3	—	M. S. Erasmus, Berlyn No. 458.....	"
13481	"	10	—	R. Digby-Digby, Ceylon No. 218.....	"
8399	201/10.....	10	R.M.T. 1872	The Megan Gold Mine (Pty.), Ltd., London No. 16	T.G.M.E., Ltd.
11032	223/5.....	3	R.M.T. 1872/3	The Megan Gold Mine (Pty.), Ltd., London No. 16	"
11413	215/22.....	8	R.M.T. 1872, 1874	The Megan Gold Mine (Pty.), Ltd., London No. 16	"
12915	Unnumbered (Ongenommer)	35	—	F. P. Goold, Erasmushoop No. 44.....	Lydenburg Estates, Ltd.
13001	455/73.....	19	—	E. G. Meiring, London No. 16.....	T.G.M.E., Ltd.
13114	Unnumbered (Ongenommer)	4	—	P. H. Steyn, Nootgedacht No. 266.....	"
13488	"	4	—	J. R. Lee, Natalshoop No. 14.....	C. M. van Velden and others (en andere).
13491	"	1	—	J. D. Hay, Nootgedacht No. 266.....	T.G.M.E., Ltd.
13496	"	1	—	S. J. Steyn, Finsbury No. 367.....	"
13520	"	1	—	C. J. Swanepoel, Natalshoop No. 14.....	C. M. van Velden and others (en andere).
10588	"	2	—	J. J. Schoeman, Ceylon No. 218.....	Government (Goewerment).
10675	"	4	—	J. J. Schoeman, Ceylon No. 218.....	"
11115	"	3	—	J. J. Schoeman, Ceylon No. 218.....	"
12990	"	2	—	F. G. Seale, Berlyn No. 458.....	"
12991	"	1	—	W. J. Lambert, Lisbon No. 9.....	"
13487	"	1	—	D. H. MacNicol, Berlyn No. 458.....	"
5276	72, 93/122 (85/92).....	39	R.M.T. 2078	Waterfall South G.M. Co., Ltd., Lisbon No. 9	"
6796	289/90.....	2	R.M.T. 2078	Waterfall South G.M. Co., Ltd., Lisbon No. 9	"

BASE METAL CLAIMS—ONDELE METALE KLEIMS.

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. Onderskeidingsnommers van Kleims.	Total Claims. Getal Kleims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner, Farm, and Number. Naam van laaste Geregistreeerde Eienaar, Plaas en Nommer.	Owner of Farm. Eienaar van Plaas.
2109	Unnumbered (Ongenommer)	10	—	A. Schechter, Waterval No. 48 S.P.....	Government (Goewerment).
2110	" "	10	—	A. Schechter, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2111	" "	8	—	A. Schechter, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2112	" "	11	—	A. Schechter, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2113	" "	18	—	A. Schechter, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2114	" "	9	—	Y. H. M. Crosby, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2115	" "	11	—	Y. H. M. Crosby, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2116	" "	9	—	Y. H. M. Crosby, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2117	" "	10	—	Y. H. M. Crosby, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2118	" "	9	—	Y. H. M. Crosby, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2321	" "	4	—	J. J. van der Poel, Waterval No. 48 S.P.....	" "
2410	" "	3	—	W. F. Schoeman, Gloria No. 303.....	" "
1228	" "	26	—	R. O. Roberts, Graskop No. 27.....	" "

DIGGERS CLAIMS—DELWERS KLEIMS.

754	Unnumbered (Ongenommer)	1	—	C. P. de Jager, Nooitgedacht No. 266.....	T.G.M.E., Ltd.
356	71.....	1	R.M.T. 2078, S.P. 472	Waterfall South G.M. Co., Ltd., Lisbon No. 9	Government (Goewerment).
466	84.....	1	R.M.T. 2078	Waterfall South G.M. Co., Ltd., Lisbon No. 9	" "
740	Unnumbered (Ongenommer)	1	—	P. H. Steyn, Nooitgedacht No. 266.....	T.G.M.E., Ltd.
751	" "	1	—	J. A. de Beer, Nooitgedacht No. 266.....	" "

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1971.] [23 November 1938.

REVOCATION OF APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER.

The Minister of the Interior has revoked, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, the authority to solemnize marriages of the undermentioned minister of religion.

For the Union of South Africa.

Frederic William Birkett of the Congregational Union of South Africa.

* No. 1975.] [24 November 1938.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Pieter Willem Möller to assume the surname of Bloem.

* No. 1976.] [25 November 1938.

It is hereby notified for general information that Copyright in all Statutes, Blue Books, Reports, Maps (which term includes plans, charts, drawings and photographs) and any work prepared or published by or under the direction or control of the Government of the Union of South Africa is vested in the Union Government, in terms of section eighteen of the British Copyright Act, 1911, embodied in the Third Schedule to Act No. 9 of 1916, and may only be incorporated in legal or other works with the written permission or sanction of the Union Government, for which application should be made to the Government Printer, Pretoria.

The publication in newspapers, for the information of the public, of the whole or extracts from any such Statute, Blue Book, Report or other work (other than maps) after publication thereof by the Union Government is hereby authorized.

The copyright in Union Government Maps is reserved and permission to copy, either in whole or in part, any Union Government Map, or Map based on any Union Government Map, may be obtained from the Government Printer, Pretoria, who will stipulate the conditions under which such publication may take place. No publication is to take place until permission has been obtained and the Royalties paid in cases where it is decided to levy Royalties.

This Government Notice supersedes Government Notice No. 2 of the 22nd December, 1930, published in *Government Gazette*, dated the 2nd January, 1931.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemeen informasie gepubliseer:—

* No. 1971.] [23 November 1938.

HERROEPING VAN AANSTELLING AS HUWELIKS-BEVESTIGER.

Die Minister van Binnelandse Sake het, ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van ondergenoemde persoon om huwelike te bevestig, herroep.

Vir die Unie van Suid-Afrika.

Frederic William Birkett van die „Congregational” Unie van Suid-Afrika.

* No. 1975.] [24 November 1938.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Pieter Willem Möller te magtig om die van „Bloem” aan te neem.

* No. 1976.] [25 November 1938.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Outeursreg op alle Statute, Blouboeke, Verslae, Landkaarte (met inbegrip van planne, kaarte, tekeninge en portrette) en enige werk opgestel of gepubliseer deur of volgens opdrag of onder die beheer van die regering van die Unie van Suid-Afrika, by die Unie-regering berus kragtens artikel agtien van „de Britse Wet op het Auteursrecht”, 1911, vervat in die Derde Bylae van Wet No. 9 van 1916, en alleen by wets- of ander werke ingelyf mag word met skriftelike toestemming of goedkeuring van die Unie-regering, waarom aansoek gedoen moet word by die Staatsdrukker, Pretoria.

Magtiging word hierby verleen vir die publikasie in nuusblaai, vir inligting van die publiek, van die geheel van, of uittreksels uit enige sodanige Statuut, Bloubboek, Verslag of ander werk (behalwe landkaarte) nadat dit deur die Unie-regering gepubliseer is.

Die outeursreg op Unie-regering-landkaarte is voorbehou en toestemming om enige Unie-regering-landkaart of kaart gebaseer op enige Unie-regering-landkaart of in die geheel of gedeeltelik na te maak kan van die Staatsdrukker, Pretoria, verkry word, wat die voorwaardes waaronder sodanige publikasie mag geskied, sal vasstel. Geen publikasie sal geskied alvorens toestemming verkry is en, waar dit besluit is om outeursaandeel te hef, sodanige outeursaandeel betaal is.

Hierdie Goewermentskennisgewing vervang Goewermentskennisgewing No. 2 van 22 Desember 1930, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 2 Januarie 1931.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1964.] [2 December 1938.

REGULATIONS MADE BY THE MUNICIPAL COUNCIL OF Uitenhage relating to STREET TRADING BY CHILDREN, AND APPROVED OF UNDER SECTION TWENTY (2) OF THE CHILDREN'S ACT, No. 31 of 1937.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under section twenty (2) of the Children's Act, No. 31 of 1937, approved of the following regulations made by the Municipal Council of Uitenhage, relating to street trading by children under sixteen years of age:—

- (1) No child under the age of sixteen years shall engage in any form of street trading within the municipal area of Uitenhage, provided, however, that children between the ages of twelve and sixteen years may sell newspapers, periodicals and cut flowers between the hours of 5.30 a.m. to 9 p.m. in the case of boys, and 8.0 a.m. to 7 p.m. in the case of girls.
- (2) "Street trading" includes the hawking of any article, the distribution of handbills or advertisements, playing, singing or performing for profit, shoe-cleaning, motor car tending and any other like occupation carried on in a public place.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1965.] [2 December 1938.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF EMPLOYERS' ORGANIZATION.

I, M. Tobias, Industrial Registrar, hereby notify that in terms of sub-section (3) of section fifteen of the Industrial Conciliation Act, 1937, I have cancelled the registration of the Boarding House Employers' Association (Cape) with effect from the 22nd November, 1938.

M. TOBIAS,
Industrial Registrar.

* No. 1972.] [2 December 1938.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

BUILDING INDUSTRY, GRAHAMSTOWN.

It is hereby notified for general information that, in terms of section nineteen (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, an Industrial Council has been registered for the Building Industry in the Magisterial District of Albany, the parties to this Council are—

The Grahamstown Master Builders' and Allied Trades Association
and

The Building Workers' Industrial Union of South Africa.

Attention is invited to section forty-eight of the said Act, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the industry concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or of the trade union mentioned but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by these bodies, should communicate with the Secretary of the Council, Anglo-African Street, Grahamstown, if further information is desired by them.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1964.] [2 Desember 1938.

REGULASIES UITGEVAARDIG DEUR DIE STADSRAAD VAN Uitenhage MET BETREKKING TOT DIE STRAATHANDEL DEUR KINDERS, EN GOEDGEKEUR KRAGTENS ARTIKEL TWINTIG (2) VAN DIE KINDERWET, No. 31 VAS 1937.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens artikel twintig (2) van die Kinderwet, No. 31 van 1937, onderstaande regulasies uitgevaardig deur die Stadsraad van Uitenhage met betrekking tot straathandel deur kinders onder die leeftyd van sestien jaar, goedgekeur het:—

- (1) Geen kind onder die leeftyd van sestien jaar mag enige soort van straathandel dryf binne die munisipale gebied van Uitenhage, met dien verstande egter dat kinders tussen die leeftye van twaalf en sestien jaar nuusblaaië, tydskrifte en geplukte blomme tussen die ure 5.30 v.m. tot 9 n.m. in die geval van seuns, en 8.0 v.m. tot 7 n.m. in die geval van meisies, mag verkoop.
- (2) „Straathandel” sluit in die ventery van enige artikel, die verspreiding van strooibiljette of advertensies, speel, sing of opvoer vir winsbejag, skoenskoonmakery, die oppas van motorkarre, en enige ander dergelike werk wat op 'n openbare plek verrig word.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1965.] [2 Desember 1938.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN WERKGEWERS-ORGANISASIE.

Ek, M. Tobias, Nywerheidsregistrateur, maak hierby bekend dat ek die registrasie van die „Boarding House Employers' Association” (Kaap) kragtens subartikel (3) van artikel vyftien van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, met ingang vanaf 22 November 1938, ingetrek het.

M. TOBIAS,
Nywerheidsregistrateur.

* No. 1972.] [2 Desember 1938.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

BOUNYWERHEID, GRAHAMSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n nywerheidsraad vir die bounywerheid in die magistraats-distrik Albany kragtens artikel negentien (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, geregistreer is. Die partye by genoemde raad is—

Die „Grahamstown Master Builders' and Allied Trades Association”
en

Die „Building Workers' Industrial Union of South Africa”.

Die aandag word gevestig op artikel ag-en-veertig van genoemde Wet, ingevolge waarvan die bepalings van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en werknemers in die betrokke nywerheid bindend verklaar kan word.

Werkgewers en werknemers wat nie lede van gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur gemelde liggeme geraak kan word, behoort met die Sekretaris van die Raad, Anglo-Africanstraat, Grahamstad, in verbinding te tree indien hulle verdere inligting verlang.

* No. 1973.]

[2 December 1938.]

It is hereby notified that the Minister of Labour has been pleased, in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918, to grant exemption from the provisions of sub-section (1) of the said section in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period stated:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Twin Streams Co-op. Creamery, The Meadows, Franklin	Dairy.....	16	—	1/11/38— 30/4/39
Twin Streams Co-op. Creamery, Underberg	Dairy.....	10	—	1/11/38— 30/4/39
Twin Streams Co-op. Creamery, Ixopo	Dairy.....	18	—	1/11/38— 30/4/39
Aliwal North and District Creameries	Creamery.....	20	3	1/11/38— 31/5/39
Bowkers Park Creamery	Handling Milk..	17	2	1/11/38— 30/4/39
Central Dairy, East London	Handling Milk..	12	—	1/11/38— 30/4/39
Flaauwkraal Co-op. Cheese Factory	Cheese Factory.	3	—	1/10/38— 31/5/39
Komgha Co-op. Butter Factory	Butter Factory.	16	—	1/10/38— 31/3/39
New England Dairy Co., Reedsdell	Butter and Cheese Factory	3	1	1/11/38— 30/4/39
New England Dairy Co., Farm Belmore	Butter and Cheese Factory	4	—	1/11/38— 30/4/39
New England Dairy Co., Glen Almond	Butter and Cheese Factory	7	1	1/11/38— 30/4/39

* No. 1978.]

[2 December 1938.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF INDUSTRIAL COUNCIL.

I, M. Tobias, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (2) of section *thirty-four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that the registration of the Industrial Council for the Motor and General Engineering Industry, East London, is cancelled.

M. TOBIAS,
Industrial Registrar.

* No. 1979.]

[2 December 1938.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

BESPOKE TAILORING INDUSTRY, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

I, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto, and which relates to the bespoke tailoring industry, shall be binding from the 12th day of December, 1938, and for the period ending the 11th day of June, 1939, upon the employers' organisation and trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organization or that union;
- (b) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of Sections 1 to 7 (inclusive) and 9, 10, 12 and 14 of the said Agreement shall be binding from the 12th day of December, 1938, and for the period ending the 11th day of June, 1939, upon the other employers and employees engaged or employed in the said industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

H. G. LAWRENCE,
Minister of Labour.

25th November, 1938.

* No. 1973.]

[2 Desember 1938.]

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid behaag het om, kragtens subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van sekere persone werkzaam in ondervermelde fabriek vir die vermelde tydperk, vrystelling van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel te verleen:—

Naam van Fabriek.	Aard van beroep.	Getal Vrygesteldes.		Tydperk.
		M.	V.	
Twin Streams Co-op. Creamery, „The Meadows”, Franklin	Melkery.....	16	—	1/11/38— 30/4/39
Twin Streams Co-op. Creamery, Underberg	Melkery.....	10	—	1/11/38— 30/4/39
Twin Streams Co-op. Creamery, Ixopo	Melkery.....	18	—	1/11/38— 30/4/39
Aliwal North and District Creameries	Romery.....	20	3	1/11/38— 31/5/39
Bowkers Park Creamery	Hanteer van melk	17	2	1/11/38— 30/4/39
Central Dairy, Oos-Londen	Hanteer van melk	12	—	1/11/38— 30/4/39
Flaauwkraal Co-op. Cheese Factory	Kaasfabriek....	3	—	1/10/38— 31/5/39
Komgha Co-op. Butter Factory	Botterfabriek..	16	—	1/10/38— 31/3/39
New England Dairy Co., Reedsdell	Botter- en Kaasfabriek	3	1	1/11/38— 30/4/39
New England Dairy Co., Plaas „Belmore”	Botter- en kaasfabriek	4	—	1/11/38— 30/4/39
New England Dairy Co., Glen Almond	Botter- en kaasfabriek	7	1	1/11/38— 30/4/39

* No. 1978.]

[2 Desember 1938.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN NYWERHEIDS-RAAD.

Ek, M. Tobias, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, ingevolge subartikel (2) van artikel *vier-en-dertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat die registrasie van die „Industrial Council for the Motor and General Engineering Industry, East London” ingetrek is.

M. TOBIAS,
Nywerheidsregistrateur.

* No. 1979.]

[2 Desember 1938.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

KLEREMAKERY-OP-MAAT-NYWERHEID, PORT ELIZABETH EN UITENHAGE.

Ek, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- (a) kragtens subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die skedule hiervan verskyn en betrekking het op die kleremakery-op-maat-nywerheid, vanaf die 12de dag van Desember 1938, en vir die tydperk wat eindig op die 11de dag van Junie 1939, bindend is op die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie vereniging;
- (b) kragtens subartikel (2) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings vervat in artikels 1 tot en met 7, 9, 10, 12 en 14 van genoemde Ooreenkoms vanaf die 12de dag van Desember 1938, en vir die tydperk wat eindig op die 11de dag van Junie 1939, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde nywerheid in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage.

H. G. LAWRENCE,
Minister van Arbeid.

25 November 1938.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND Uitenhage.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into by and between—

The Master Tailors' Association of Port Elizabeth and Uitenhage

(hereinafter referred to as "the employers' organisation" or "master tailors"), of the one part, and the

Port Elizabeth and District Tailors' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union", of the other part and being parties to the Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage by all employers and employees in the Bespoke Tailoring Industry who are members of the employers' organisation and the trade union.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of section *forty-eight* of the Act, and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Act shall have the same meanings as in the Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

"Act" means the Industrial Conciliation Act, 1937;

"apprentice" means any person employed, or bound under written contract of apprenticeship;

"bespoke tailoring industry" means the industry in which the making up, completion, repair or alteration of any outer garment or garments (including ladies' tailored outer garments) to measurements of individual persons, including any process of such making up, but not including ladies' millinery or dressmaking or ready-made clothing made up in a *bona fide* wholesale clothing factory is carried on;

"Council" means the Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage, registered in terms of section *two* of the Industrial Conciliation Act, 1924, and deemed to be registered in terms of section *nineteen* of the Act;

"establishment" means any place in which the Bespoke Tailoring Industry is carried on;

"journeyman tailor" means any male employee other than a cutter or apprentice, engaged in the making up of garments, hired or employed to do any work in the Bespoke Tailoring Industry;

"tailoress" means any female employee other than a cutter or apprentice, engaged in the making-up of garments, hired or employed to do any work in the Bespoke Tailoring Industry;

"juvenile" means any person under twenty-one years of age;

"master tailor" means any employer trading on his own account, who, being subject to the provisions of this Agreement, engages the services of others to make up, complete, repair or alter any outer garments of clothing to individual measurements or specifications, or to perform any portion of work in the Bespoke Tailoring Industry;

"materials" means silks, threads, twists, cottons, buttons, cloth, or any other requisites used in the making up of garments.

4. WAGES.

(1) During the period of operation of this Agreement no master tailor shall contract for the performance of any work governed by the provisions of this Agreement save upon the piece-work rates and/or time rates of wages laid down in the log in the Annexure to this Agreement.

(2) All bespoke tailoring performed by journeymen tailors or tailoresses shall be paid for at not less than the minimum rates of pay laid down in the Annexure to this Agreement.

SKEDULE.

"INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND Uitenhage".

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gemaak deur en aangegaan tussen die—

„Master Tailors' Association of Port Elizabeth and Uitenhage”

(hierna genoem die „werkgewersorganisasie” of „baaskleremakers”) aan die een kant, en die

„Port Elizabeth and District Tailors' Union”

(hierna genoem „die werknemers” of die „vakvereniging”) aan die ander kant, wat partye is by die „Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage”.

1. TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie ooreenkoms moet in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage nagekom word deur alle werkgewers en werknemers in die kleremakery-op-maat-nywerheid, wat lede is van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge artikel *ag-en-veertig* van die Wet mag bepaal, en bly van krag vir een jaar of vir sodanige tydperk as hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALINGS.

Alle uitdrukkings wat in hierdie ooreenkoms gebesig word en waarvan in die Wet, die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by 'n verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe, en behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde wat die manlike geslag aandui, ook vroue in; verder, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

„Wet”, die Nywerheid-versoeningswet, 1937;

„vakleerling”, enige persoon wat in diens is kragtens, of gebind is deur, 'n skriftelike vakleerlingkontrak;

„kleremakery-op-maat-nywerheid”, die nywerheid waarin die aanmekeerwerk, voltooi, herstel of verandering van alle boklere of klere (met inbegrip van damessnyers-boklere) op maat van individuele persone, asook alle prosesse van sodanige aanmekeerwerk, maar uitgesonderd die maak van dameshoeve of kostuums of klaargemaakte klere wat in 'n *bona fide* groothandelsklerefabriek vervaardig word, uitgeoefen word;

„Raad”, die „Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage”, wat ingevolge artikel *twee* van die Nijverheid Verzoenings Wet, 1924, geregistreer is en beskou word geregistreer te wees ingevolge artikel *negenien* van die Wet;

„inrigting”, enige plek waarin die kleremakery-op-maat-nywerheid uitgeoefen word;

„vakman-kleremaker”, enige manlike werknemer, behalwe 'n snyer of 'n vakleerling, wat werksaam is by die aanmekeerwerk van klere en wat gehuur of in diens is om enige werk in die kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;

„kleremaakster”, enige vroulike werknemer, behalwe 'n snyer of 'n vakleerling, wat werksaam is by die aanmekeerwerk van klere en wat gehuur of in diens is om enige werk in die kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;

„jeugdige”, enige persoon wat nog nie een-en-twintig jaar oud is nie;

„baaskleremaker”, enige werkgever wat handeldrywe vir eie rekening, wat onderworpe is aan die bepalings van hierdie ooreenkoms, en van die dienste van ander gebruik maak om boklere wat op individuele maat of volgens spesifikasie gemaak is, aanmekeer te werk, te voltooi, te herstel of te verander, of om enige soort werk in verband met die kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;

„materiale”, sygaring, koordgaring, katoen, knope en kledingstof, of enige ander benodigdhede wat gebruik word vir die aanmekeerwerk van klere;

4. LONE.

(1) Gedurende die termyn wat hierdie ooreenkoms van krag is, mag geen baaskleremaker 'n kontrak aangaan om enige soort werk, wat onder die bepalings van hierdie ooreenkoms val, te verrig, behalwe teen die stukwerktarief en/of tydloon wat in die tabel van tariewe in die aanhangsel van hierdie ooreenkoms gespesifiseer word.

(2) Vir alle op maat gemaakte klere deur vakmankleremakers of kleremaaksters gemaak, moet teen minstens die minimum loontariewe voorgeskryf in die aanhangsel van hierdie ooreenkoms, betaal word.

(3) No master tailor shall pay and no employee shall accept rates of pay less than the minimum rates laid down in the attached log in the Annexure to this Agreement with the following exceptions:—

- (a) Juveniles who are properly indentured as apprentices or serving a probationary period prior to indenture, and who hold the Council's certificate or permit, given under the hand of the chairman and secretary of the Council as provided for in section 6 of this Agreement.
- (b) Persons granted exemption under section 10 and holding a licence issued under the hand of the chairman and secretary of the Council.

5. HOURS OF WORK.

The time rates of wages prescribed in the Annexure to this Agreement are payable in respect of a period not exceeding 48 hours' work in any one week. Time worked in excess of such number of hours in any one week shall be paid for at the rate of one-and-a-half times the weekly wage prescribed divided by 48.

6. JUVENILES.

Juveniles may be indentured subject to the following conditions:—

- (a) Application in respect of the indenture of an apprentice, or transfer or cancellation of a contract of apprenticeship, or for leave to employ a juvenile on a probationary period, must be made in writing to the Council. The form of contract of apprenticeship disclosing all the terms and conditions of apprenticeship shall be submitted to the Council for approval, and if in order, a registration certificate shall be issued. No contract shall be approved unless provision exists to the satisfaction of the Council for the adequate training of the apprentice.
- (b) If, for any reason which the Council deems satisfactory, the terms of any contract of apprenticeship cannot be fulfilled, or if the parties to the contract mutually agree, the contract may be transferred to another employer but the transfer shall not be regarded as effected until it has been approved by the Council.
- (c) In the event of the Council refusing to approve of a contract of apprenticeship, or the cancellation or transfer of a contract, the parties concerned shall have the right to appeal to the Inspector of Apprenticeship, appointed under the Apprenticeship Act, 1922, who may, if he deems it expedient and after consulting the Council, give a decision which shall be final.
- (d) No juvenile shall be employed in the industry until the Secretary of the Council has issued a registration certificate of indenture or a permit for a three months' probationary period; every such certificate or permit shall show the date of commencement and termination of such contract, together with the full names and addresses of the contracting parties and of the guardian or parents of the apprentice.
- (e) No more than one apprentice shall be allowed to each journeyman tailor employed.
- (f) The period of apprenticeship shall be—
 - (i) For a trousers hand (or trousers and vest): Four years' apprenticeship.
 - (ii) For a coat hand: Five years' apprenticeship.
- (g) The following minimum wages shall be paid to apprentices:—

Coat, trousers and vest hands—

	Per Week.
	£ s. d.
First year	0 10 0
Second year	0 15 0
Third year	1 0 0
Fourth year	1 5 0

Coat hands only—

Fifth year	1 17 6
-------------------	--------

- (h) The terms and conditions of contracts of apprenticeship entered into prior to the coming into force of this Agreement must, unless submitted in terms of a previous Agreement administered by the Council, be submitted in writing to the Council for registration and issue of the Council's certificates within one month from the date of the coming into force of this Agreement.

7. SEWINGS AND MATERIALS.

All materials required for the making up of or alteration to garments shall be supplied to the employee by the master tailor free of charge.

8. RESTRICTIONS REGARDING THE PERFORMANCE OF WORK.

- (1) No employee shall accept bespoke tailoring work from persons other than master tailors.

(3) Geen baaskleremaker mag, afgesien van onderstaande uitsonderings, laer lone betaal en geen werknemer mag laer lone aanneem nie as die minimum loon voorgeskryf in die aangehegte tabel van tariewe in die aanhangsel van hierdie ooreenkoms:—

- (a) Jeugdiges wat behoorlik as vakleerlinge ingeboek is of wat op proef werk voordat hulle ingeboek word, en wat in besit is van 'n sertifikaat of permit van die Raad uitgereik onder die handtekening van die voorsitter en die sekretaris van die Raad, soos bepaal in artikel 6 van hierdie ooreenkoms.
- (b) Persone aan wie ingevolge artikel 10 vrystelling verleen is en wat in besit is van 'n lisensie uitgereik onder die handtekening van die voorsitter en sekretaris van die Raad.

5. WERKURE.

Die tydlone voorgeskryf in die aanhangsel van hierdie ooreenkoms, is betaalbaar ten opsigte van 'n tydperk van hoogstens 48 werkure in 'n bepaalde week. Vir alle tyd wat in enige week meer as sodanige aantal ure gewerk word, moet betaal word teen een-en-'n-halfmaal die voorgeskrewe weekloon gedeel deur 48.

6. JEUGDIGES.

Jeugdiges kan op onderstaande voorwaardes ingeboek word:—

- (a) Aansoeke in verband met die inboeking van 'n vakleerling, of om oordrag of intrekking van 'n vakleerlingskontrak, of om vergunning om 'n jeugdige op proef in diens te neem, moet skriftelik aan die Raad gerig word. Die vakleerlingskontrakvorm waarin alle bepalinge en voorwaardes van vakleerlingskap uiteengesit word, moet vir goedkeuring aan die Raad voorgelê word en indien dit in orde is, moet 'n registrasiesertifikaat uitgereik word. Geen kontrak word goedgekeur nie, tensy daar, tot bevrediging van die Raad, voorsiening bestaan vir die behoorlike opleiding van die vakleerling.
- (b) Indien die bepalinge van 'n vakleerlingskontrak om een of ander rede, wat die Raad as bevredigend beskou, nie uitgevoer kan word nie, of indien die partye by die kontrak onderling ooreenkom, kan die kontrak aan 'n ander werkgever oorgedra word, maar die oordrag word eers van krag nadat die Raad dit goedgekeur het.
- (c) Ingeval die Raad weier om 'n vakleerlingskontrak, of die intrekking of oordrag daarvan, goed te keur, het die betrokke partye die reg om hulle te beroep op die Inspekteur van Vakleerlinge, aangestel ingevolge die „Vakleerlingen Wet, 1922”, wat, indien hy dit wenslik ag en na oorleg met die Raad, 'n finale beslissing kan gee.
- (d) Geen jeugdige mag in die nywerheid in diens geneem word nie, voordat die sekretaris van die Raad 'n registrasiesertifikaat van inboeking of 'n permit vir 'n proeftydperk van drie maande uitgereik het, so'n sertifikaat of permit moet die aanvangs- en beëindigingsdatum van sodanige kontrak vermeld, asook die volle name en adresse van die partye by die kontrak en van die voog of ouers van die vakleerling.
- (e) Vir elke vakmankleremaker wat in diens is, word hoogstens een vakleerling toegelaat.
- (f) Die vakleerlingstermyn is:—
 - (i) Vir 'n broekmaker (of broeke en onderbaadjies): Vakleerlingskap van vier jaar.
 - (ii) Vir 'n baadjiemaker: Vakleerlingskap van vyf jaar.
- (g) Onderstaande minimum lone moet aan vakleerlinge betaal word:—

Baadjie-, broek- en onderbaadjiemakers—

	Per week.
	£ s. d.
Eerste jaar	0 10 0
Tweede jaar	0 15 0
Derde jaar	1 0 0
Vierde jaar	1 5 0

Alleen baadjiemakers—

Vyfde jaar	1 17 6
-------------------	--------

- (h) Die bepalinge en voorwaardes van vakleerlingskontrakte aangegaan voordat hierdie ooreenkoms van krag word, moet tensy ingevolge 'n vorige ooreenkoms deur die Raad beheer, aangestuur binne een maand vanaf die datum waarop die ooreenkoms van krag word, skriftelik by die Raad ingedien word sodat dit geregistreer, en sertifikate deur die Raad uitgereik kan word.

7. NAAIGARING EN MATERIALE.

Die baaskleremaker moet alle materiaal wat nodig is vir die aanmekeerwerk van of veranderings aan kledingstukke gratis aan die werknemer verskaf.

8. BEPERKING AANGAANDE DIE VERRIGTING VAN WERK.

- (1) Geen werknemer mag werk in verband met op maat gemaakte klere van ander persone as baaskleremakers aanneem nie.

(2) No member of the employers' organisation shall employ an employee who is not a member of the trade union, provided that this provision shall not apply when membership of the trade union has, in the opinion of the Council, been refused without good cause and the applicant has notified the Council of such refusal within seven days thereof.

Proof of membership of the trade union shall be the possession of an official membership card showing that the person therein referred to is not more than three months in arrear with subscriptions due.

9. EXPENSES OF THE COUNCIL.

The funds of the Council shall be provided in the following manner:—

Sixpence (6d.) per week shall be deducted weekly by each master tailor from the wages of each of his employees earning £1 and over per week and affected by this Agreement and to the sum thus collected the master tailor shall add an equal amount; the whole of the sum thus collected shall be forwarded to the Treasurer of the Council, care of Mr. A. E. Adey, 77 Main Street, Port Elizabeth, not later than the fifteenth day of each month.

The funds raised in the manner prescribed in this section shall be vested in and administered by the Council.

10. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemptions from the provisions of section 4 of this Agreement to or in respect of any person who—

- (a) on account of old age or infirmity; or
- (b) for any other good and sufficient reason, is unable to comply with the conditions laid down in that section.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate, provided that the Council may, if it deems fit after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any licence of exemption whether or not the period for which exemption was granted has expired.

(3) The Secretary of the Council shall issue to every person granted exemption a licence signed by him, setting out—

- (a) the full name of the person concerned;
- (b) the provisions of the Agreement from which exemption is granted;
- (c) the conditions subject to which such exemption is granted; and
- (d) the period during which the exemption shall operate.

(4) The Secretary of the Council shall—

- (a) number consecutively all licences issued;
- (b) retain a copy of each licence issued and forward a copy to the Divisional Inspector of Labour, Port Elizabeth;
- (c) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the licence to the employer concerned.

11. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by master tailors to attend to their duties in connection with the work of the Council.

12. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement, and may issue expressions of opinion not inconsistent with its provisions for the guidance of employers and employees.

13. AGENTS.

The Council shall appoint one or more persons as its agent or agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement.

All master tailors who are members of the employers' organisation and all employees who are members of the trade union engaged in the industry shall permit such agent or agents to institute such inquiries and to examine such documents, books and records and to interrogate such individuals as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Agreement are being observed.

14. EMPLOYMENT OF MINORS.

No person under the age of 15 years shall be employed in the industry.

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth, on this 17th day of October, 1938.

ALBERT E. ADEY,
Chairman of the Council.

C. R. DODDS,
Vice-Chairman of the Council.

G. T. DOWNES,
Secretary of the Council.

(2) Geen lid van die werkgewersorganisasie moet 'n werknemer, wat nie 'n lid van die vakvereniging is, in diens neem nie, met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing is waar lidmaatskap van die vakvereniging na mening van die Raad sonder goeie oorsaak geweier is nie, en applikant die Raad van sodanige weiering binne sewe dae in kennis gestel het.

Lidmaatskap van die vakvereniging word bewys deur die besit van 'n offisiële lidmaatskapkaartjie, wat aantoon dat die persoon daarin genoem nie meer as drie maande met bydraes agterstallig is nie.

9. UITGAWES VAN DIE RAAD.

In die fondse van die Raad word as volg voorsien:—

Elke baaskleremaker moet weekliks van die loon van elkeen van sy werknemers wat £1 en meer per week verdien en wat onder hierdie ooreenkoms val, ses pennies (6d.) aftrek, en by die bedrag wat aldus ingesamel word 'n gelyke bedrag voeg; die totale bedrag aldus ingesamel moet maandeliks, voor of op die vyftiende dag van elke maand aan die Penningmeester van die Raad, per adres/Mnr. A. E. Adey, Mainstraat 77, Port Elizabeth, gestuur word.

Die fondse ingesamel ingevolge die voorskrifte van hierdie artikel behoort aan en word beheer deur die Raad.

10. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan van die bepalings van artikel 4 van hierdie ooreenkoms vrystelling verleen aan of ten opsigte van enige persoon wat—

- (a) weens hoë ouderdom of liggaamsgebrek; of
- (b) om enige ander goeie en voldoende rede, onbekwaam is om aan die bepalings voorgeskryf in daardie artikel te voldoen.

(2) Die Raad moet, ten opsigte van elke persoon aan wie vrystelling verleen word, die voorwaardes waarop die vrystelling verleen word en die tydperk waarvoor dit geldig is, bepaal, met dien verstande dat die Raad, na goedgekeurde en nadat aan die betrokke persoon een week vooraf skriftelike kennis gegee is, enige vrystellingslisensie kan intrek, of die tydperk, waarvoor vrystelling verleen is, verstryk het of nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elkeen aan wie vrystelling verleen is 'n lisensie uitreik, deur hom onderteken, met vermelding van—

- (a) die volle naam van die betrokke persoon;
- (b) die bepalings van die ooreenkoms waarvan vrystelling verleen is;
- (c) die voorwaardes waarop sodanige vrystelling verleen is; en
- (d) die tydperk waarvoor sodanige vrystelling van krag is.

(4) Die Sekretaris van die Raad moet—

- (a) alle lisensies wat uitgereik word in volgorde nummer;
- (b) een afskrif van elke lisensie uitgereik behou, en een aan die Afdelingsinspekteur van Arbeid, Port Elizabeth, stuur;
- (c) ingeval aan 'n werknemer vrystelling verleen word, 'n afskrif van die lisensie aan die betrokke werkgewer stuur.

11. WERKNEMERSVERTEENWOORDIGERS OP DIE RAAD.

Baaskleremakers moet aan verteenwoordigers van werknemers op die Raad alle fasiliteite verleen om hul pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

12. UITVOERING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat verantwoordelik is vir die uitvoering van hierdie Ooreenkoms, en hy kan vir die leiding van werkgewers en werknemers opinies uitvaardig wat nie met die bepalings daarvan in stryd is nie.

13. AGENTE.

Die Raad moet een of meer persone aanstel as sy agent of agente om by die toepassing van die bepalings van die Ooreenkoms behulpsaam te wees.

Alle baaskleremakers, lede van die werkgewersorganisasie, en alle werknemers, lede van die vakvereniging, wat in die nywerheid werksaam is, moet sodanige agent of agente toelaat om sodanige ondersoek in te stel en om sulke dokumente, boeke en state na te sien, en om sulke individue te ondervra, as nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van die Ooreenkoms nagekom word.

14. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES.

Niemand onder die ouderdom van 15 jaar mag in die nywerheid in diens geneem word nie.

Namens die partye onderteken op Port Elizabeth, op hede die 17de dag van Oktober 1938.

ALBERT E. ADEY,
Voorsitter van die Raad.

C. R. DODDS,
Ondervoorsitter van die Raad.

G. T. DOWNES,
Sekretaris van die Raad.

ANNEXURE.
(Vide Section 4.)

LOG AGREED UPON BY THE PARTIES TO THE INDUSTRIAL COUNCIL
OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH
AND Uitenhage.

A. PIECE-WORK RATES OF WAGES.

COATS.

	£	s.	d.
D.B. Frock Coat. Five pockets double or single canvas or cloth in To start shoulders to bottom of seye: Dummy cuff with vent and two or three buttons. Edges stitched by hand, and all seams sewn by machine, silk facings. Baste one sleeve, no collar.	1	17	0
S.B. Frock Coat. Five pockets, as above..... To start	1	12	0
Dress Coat. Four pockets, as above..... To start	1	17	0
Morning Coat. Five pockets, as above, except silk facings..... To start	1	10	0
Tunic. Full tunic, including all extras..... To start	1	13	0
Chesterfield. Four pockets, flyfront, edges stitched once by To start machine, length not to exceed 45 inches, two rows stitched on sleeves. Baste one sleeve, no collar, to include gauntlett cuffs.	1	9	0
Raglan, as above. Extras as Chesterfield..... To start	1	12	0
Paddock Coat, as above. Extras as Chesterfield..... To start	1	12	0
Dinner Jacket. Three pockets, double canvas or cloth through To start shoulders, silk facings, and dummy cuffs with two or three buttons. H.S. and cuts. Baste one sleeve, no collar.	1	9	6
Silk Jacket. Three pockets, unlined, plain cuff..... To start	0	17	0
Palm Beach or Poplin Jacket. Three pockets, as above..... To start	0	14	0
Blazer Cloth Jacket. Three pockets, as above..... To start	0	17	0
Norfolk Jacket. Same as lounge coat..... To start	1	0	0
Lounge Coat. Five pockets, edges once by machine, wad on To start shoulders, dummy cuffs, two buttons on each cuff.	1	0	0
Chesterfield. Extras.	s.	d.	
Edges stitched once by hand.....	3	0	
Edges double stitched by machine.....	1	0	
Edges double stitched by hand.....	5	0	
Edges bound, including pockets.....	4	0	
Back vent.....	1	0	
Back vent 18 inches with two holes.....	1	0	
Seams seamed and stitched once by machine, To start including side, back seam, shoulders, and back arm sleeves.	3	0	
If including sleeve heads.....	4	0	
Sides, back seam, shoulders, back arm sleeves To start double stitched.	3	6	
If including sleeve heads.....	4	6	
Full belt, right bound, one hole, two buttons..	2	0	
Short belts fastened at sides with hole and button	1	6	
Tab swivel under collar.....	1	0	
Straps on sleeve with hole and button.....	1	6	
If facings on bottom bound or taped.....	2	0	
Chamois pocket..... Each	0	6	
Velvet collar.....	1	6	
Pockets, if through.....	2	0	
Patch pockets stitched broad and felled on fore- To start parts.	0	6	
Windcuffs.....	2	0	
Hole and button cuff.....	0	3	
Norfolk Jackets. Extras.			
Bellows, pockets..... Each	0	6	
Straps, if stitched by machine..... Each	0	6	
If by hand..... Each	1	0	
Belt, if blind felled.....	0	9	
Belt bagged by machine with hole and button...	1	0	
Ditto, if lining felled by hand with hole and To start buttons.	1	6	
Loops for belts or opening under pleats.....	0	6	
Yokes, if plain..... Each	0	6	
If pointed..... Each	0	9	
Formed straps down back.....	0	6	

AANHANGSEL.
(Sien artikel 4.)

LYS GOEDGEKEUR DEUR DIE PARTYE TOT DIE „INDUSTRIAL
COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT
ELIZABETH AND Uitenhage”.

A. STUKWERKLOONSKALE.

BAADJIES.

	£	s.	d.
Manel, twee rye knope. Vyf sakke, dubbel- of enkelseldoek of kledingstof To begin in skouers tot onder armsgat; aangewerkte mansjette met slip en twee of drie knope. Kante met die hand gewerk en alle nate met masjien gestik; met sy-omslag. Een mou, ingeryg sonder kraag	1	17	0
Manel, een ry knope. Vyf sakke, soos hierbo..... To begin	1	12	0
Aandbaadjie. Vier sakke, soos hierbo..... To begin	1	17	0
Pantbaadjie. Vyf sakke, soos hierbo, behalwe sy-omslag.... To begin	1	10	0
Uniformbaadjie. Volledige uniformbaadjie, insluitende alle ekstras To begin	1	13	0
Chesterfield. Vier sakke, voorsluiting, kante eenmaal met To begin masjien gestik, nie langer as 45 duim nie, dubbelgestik op moue. Een mou ingeryg, sonder kraag met inbegrip van omslaan- mansjette	1	9	0
Raglan. (Soos hierbo). Ekstras soos in geval van Chesterfield..... To begin	1	12	0
Paddock-baadjie. (Soos hierbo). Ekstras soos in geval van Chesterfield..... To begin	1	12	0
Dinee-baadjie. Drie sakke, dubbel-seildoek of kledingstof in To begin skouers, sy-omslag en aangewerkte mansjette met twee of drie knope, met hand afgewerk en snynate. Een mou ingeryg sonder kraag	1	9	6
Sybaadjie. Drie sakke, ongevoer, gewone mansjet..... To begin	0	17	0
„Palm Beach” of „Poplin”-baadjie. Drie sakke, soos hierbo..... To begin	0	14	0
Kleurbaadjie van kledingstof. Drie sakke, soos hierbo..... To begin	0	17	0
Norfolk-baadjie. Soos in geval van draagbaadjie..... To begin	1	0	0
Draagbaadjie. Vyf sakke, kante eenmaal met masjien gestik, To begin watte in skouers, aangewerkte mansjette, twee knope op elke mansjet	1	0	0
Ekstras vir Chesterfield.	s.	d.	
Kante eenmaal met die hand gewerk.....	3	0	
Kante tweemaal met masjien gestik.....	1	0	
Kante tweemaal met die hand gewerk.....	5	0	
Kante geboor, insluitende sakke.....	4	0	
Slip agter.....	1	0	
Agterslip, 18 duim, met twee gate.....	1	0	
Nate omgeboor en eenmaal met masjien gestik, To start insluitende sy- en agternaat, skouers en agterste nate van mou	3	0	
As kop van mou ingesluit word.....	4	0	
Sye, agternate, skouers, agternate van mou To start dubbelgestik	3	6	
As kop van mou ingesluit word.....	4	6	
Volle gordel, aan regterkant geboor, een gat, To start twee knope	2	0	
Kort gordels in die sy, vasmag met gat en To start knoop	1	6	
Klappie onder kraag.....	1	0	
Bande op mou met knoop en gat.....	1	6	
As onderbelegsel omgeboor of met band gesoom is To start	2	0	
Seemsleersakke..... Elk	0	6	
Fluweelkraag.....	1	6	
Sakke, indien ingesny.....	2	0	
Opgestikte sakke, breed gestik en voorste dele To start platgewerk	0	6	
Stormmansjette.....	2	0	
Mansjet met knoop en gat.....	0	3	
Ekstras vir Norfolk-baadjie.			
Blaasbalk-sakke..... Elk	0	6	
Bande, indien met masjien gestik..... Elk	0	6	
Indien met die hand gewerk..... Elk	1	0	
Gordel, indien aan binnekant genaai.....	0	9	
Gordel, met masjien gestik met knoop en gat....	1	0	
Ditto, indien voering met die hand afgewerk is To start met knoop en gate	1	6	
Lissies vir gordels of split onder plooi.....	0	6	
Gewone skouerstukke..... Elk	0	6	
Indien gepunt..... Elk	0	9	
Gefatsoeneerde bande op rug.....	0	6	

			s. d.				s. d.
Other extras, same as lounge.				Ander ekstras, soos vir draagbaadjies.			
Gunpads felled and stitched by hand.....	Each		0 9	Geweerkussings met die hand gewerk en afgewerk	Elk		0 9
Inverted pleats.....			0 9	Omgekeerde plooi.....			0 9
Linen in seams.....			1 0	Linne in nate.....			1 0
Half-belt.....			0 6	Halwe gordel.....			0 6
Golf pleats, expanding by machine.....			1 6	Golfplooi, uitstrekwerk met masjien.....			1 6
By hand.....			2 0	Met die hand.....			2 0
Elastic.....			0 6	Rek.....			0 6
Cuff straps.....			1 6	Bande aan mansjette.....			1 6
Wind cuffs.....			2 0	Stormmansjette.....			2 0
Coats. Extras.				Ekstras vir Baadjies.			
Bodycoat, edges flat braided.....			5 0	Nousluitende baadjie, pasement plat om rand.			5 0
Bodycoat, edges bound.....			3 0	Nousluitende baadjie, kante omgeboor.....			3 0
Body coat, cuts in waist.....	Per pair		0 6	Nousluitende baadjie, snyate in middel.....	Per paar		0 6
Bodycoat, cuts in waist if rantered.....			1 0	Nousluitende baadjie, snyate in middel indien uitgewerk			1 0
Bodycoat, cuffs laid on.....			1 0	Nousluitende baadjie, mansjette oorgewerk....			1 0
Bodycoat, all body seams seamed by hand.....	Per pair		0 6	Nousluitende baadjie, alle nate aan die lyf met die hand gewerk			2 6
Bodycoat, cuts in skirt.....			1 0	Nousluitende baadjie, snyate in pant.....	Per paar		0 6
Bodycoat, cut in skirt if rantered.....			1 0	Nousluitende baadjie, snyate in pant, indien uitgewerk			1 0
Bodycoat, flaps at waist.....			1 0	Nousluitende baadjie, flappe in middel.....			1 0
Lounge Coats and General Extras.				Ekstras vir draagbaadjies en algemeen.			
Bellows pockets.....	Each		0 6	Blaasbalk-sakke.....	Elk		0 6
Inside skirt pocket with hole and button.....	Each		1 0	Binnesak met knoop en gat.....	Elk		1 0
Hare pocket.....	Each		2 0	Haassak.....	Elk		2 0
Patch pockets, lined.....			0 6	Opgestikte sakke, gevoer.....			0 6
Edges stitched once by hand, including pockets and flaps.			3 0	Kante eenmaal met die hand gewerk, insluitende sakke en flappe			3 0
Edges stitched double by hand, including pockets and flaps.			5 0	Kante tweemaal met die hand gewerk, insluitende sakke en flappe			5 0
Edges stitched double by machine, including pockets and flaps.			1 0	Kante tweemaal met masjien gestik, insluitende sakke en flappe			1 0
Edges bound all round, including pockets and flap.			4 0	Kante rondom geboor, insluitende sakke en flappe			4 0
Vent at sides.....			1 0	Slippe in sye.....			1 0
Vent in back seam.....			1 0	Slip in agternaat.....			1 0
Back seams taped or covered.....			0 6	Agternate omgeboor of met band gesoom.....			0 6
If unlined, including staying pockets.....			2 0	Indien ongevoer, insluitende sakke wat vasgemaak kan word			2 0
Sleeves, shoulders and collars padded by hand			3 0	Mone, skouers en kraag met watte gestop, met die hand			3 0
Hole and button cuffs, per hole and button....			0 3	Gat en knoop aan mansjette, per knoop en gat.			0 3
Baste, first or second.....			1 0	Ryg, eerste of tweede.....			1 0
Cuts in waist, when not extra size.....			0 9	Snyate in middel wanneer nie buitengewone grootte nie			0 9
Extra pockets.....	Each		1 0	Ekstra sakke.....	Elk		1 0
Double breast.....			2 0	Bors, twee rye knope.....			2 0
Raised seams.....			2 0	Bo-op gestikte nate.....			2 0
Raised seams, including sleeve heads.....			3 0	Bo-op gestikte nate, insluitende koppe van moue			3 0
Size by trousers, 40 waist.....			2 0	Grootte van broek 40 duim om middel.....			2 0
For every additional 4 inches.....			1 0	Vir elke addisionele 4 duim.....			1 0
Youth's jacket at above starting prices, 29 in. waist.	Less		3 0	Baadjie vir seun, 29 duim om middel, teen bostaande aanvangsprys	Min		3 0
Fit ons.				Aanpas.			
For the first fit on there shall be paid.....			1 0	Vir die eerste aanpas moet daar betaal word...			1 0
For the second fit on no wage shall be payable...			—	Vir die tweede aanpas is geen loon betaalbaar nie			—
For the third and each subsequent fit on shall be paid.			1 0	Vir die derde en elke daaropvolgende aanpas moet betaal word			1 0
VESTS.				ONDERBAADJIES.			
S.B. Vests.				Onderbaadjies, een ry knope			
Four pockets, edges stitched once by machine, To start			7 6	Vier sakke, kante eenmaal met masjien gestik, voering met hand ingesoom, horlosieketting-gat	Te begin		7 6
linings felled by hand, chain hole.				Aandpakonderbaadjie.			
Dress Vest.				Met rolkraag.....	Te begin		9 6
Roll collar.....	To start		9 6	Priestersonderbaadjie.			
Cassock Vest.				Met nege knoopgate en op rand gestik.....	Te begin		9 0
With nine holes and stitched on edge.....	To start		9 0	Ongevoerde onderbaadjie.			
Unlined Vest.				Opgestikte of „swing"-sakke, mousgate, kant van skouers gestik of afgewerk	Te begin		12 0
Patch or swing, pockets, soyes, side shoulders To start			12 0	Gebreide sieronderbaadjie.			
stitched or felled.				Kante en sakke breed met kledingstof geboor..	Te begin		13 0
Fancy Knitted Vest.				Wasbare onderbaadjies, nie van sy nie, met los belegsels			6 0
Edges and pockets bound broad with cloth....			13 0	Sy-onderbaadjie.			
Washing vest, other than silk, including loose facing.			6 0	Met voering net soos stof aangewerk en slippe in sye	Te begin		7 3
Silk Vest.				Indien met los belegsels en vetergate.....	Ekstra		1 0
With linings, felled in same as cloth, and vents in side.	To start		7 3	By al bostaande is snyate in bors en slippe ingesluit			
If with loose facings and eyelet holes.....	Extra		1 0	Aanpas.			
All the above include cuts in breast and vents.				Vir die eerste aanpas moet daar betaal word...			0 6
Fit ons.				Vir die tweede aanpas is geen loon betaalbaar nie			—
For the first fit on there shall be paid.....			0 6	Vir die derde en elke daaropvolgende aanpas moet betaal word			0 6
For the second fit on no wage shall be payable..			—	Onderbaadjies—Ekstras.			
For the third and each subsequent fit on shall be paid.			0 6	Twee rye knope.....			1 0
Vests. Extras.				Sierplooi.....	Per paar		0 6
Double breast.....			1 0	Ekstra sak met knoop en gat.....			1 0
Puffs.....	Per pair		0 6	Seemslersakke.....	Elk		0 3
Extra pocket with hole and button.....			1 0	Voorsluiting.....			1 0
Chamois leather pockets.....	Each		0 3	Onbedekte belegsel en vetergate behalwe vir wasbare onderbaadjies			1 0
Fly down front.....			1 0	Klappe.....	Per paar		0 6
Open facings and eyelet holes except in washing vests.			1 0	Gepunte klappe.....	Per paar		0 9
Flaps.....	Per pair		0 6	Plat, opstaande, of rolkraag.....	Elk		1 0
Peaked flaps.....	Per pair		0 9	Kante eenmaal met die hand gewerk.....			1 0
Step, stand or roll collar.....	Each		1 0	Kante tweemaal met die hand gewerk.....			2 0
Edges, stitched once by hand.....			1 0				
Edges stitched double by hand.....			2 0				

	s. d.		s. d.
Edges stitched double by machine.....	0 6	Kante tweemaal met die masjien gestik.....	0 6
Edges bound by hand.....	1 6	Kante met die hand omgeboor.....	1 6
Edges traced once by hand.....	1 6	Kante eenmaal met die hand getraseer.....	1 6
Each additional row of edging.....	1 0	Elke addisionele traseerry.....	1 0
White slips to button with five holes.....	2 0	Wit bande met vyf knoopsgate.....	2 0
White slips to dress vest with seven holes.....	3 0	Wit bande vir aandpak-onderbaadjie met sewe gate	3 0
Ready-made skips, fastening in.....	0 6	Klaargemaakte bande om vas te maak.....	0 6
Flannel back in vest over lining.....	1 0	Flennie in rug oor voering.....	1 0
If with patent fasteners.....	1 0	Indien met knippies.....	1 0
Extra size 40 by trousers waist.....	1 0	Buitengewone grootte, 40 om middel, volgens broek	1 0
Every additional 4 in.....	0 6	Elke addisionele 4 duim.....	0 6
Lapels sewn on.....	0 6	Lapel aangewerk.....	0 6
Cuts in waist, when not extra size.....	0 3	Synate in middel, wanneer nie buitengewone grootte nie	0 3
Youth's vest, three pockets.....	Less 2 0	Onderbaadjie vir seun, drie sakke.....	Min 2 0
Youth's vest, four pockets.....	Less 1 0	Onderbaadjie vir seun, vier sakke.....	Min 1 0
Unlined vest back.....	1 0	Ongevoerde rug van onderbaadjie.....	1 0
Sleeve vest, one hole and button.....	3 0	Onderbaadjie met moue, een knoop en gat....	3 0
Sleeve vest, plain sleeves.....	2 6	Onderbaadjie met moue, gewone moue.....	2 6
If linings to front edge, no facings.....	Less 1 0	Indien voor gevoer, geen belegsels nie.....	Min 1 0
Cassock Vest. Extras.		Priestersonderbaadjie—Ekstras.	
Lapels sewn on and stitched.....	1 6	Lapel aangewerk en gestik.....	1 6
Fly.....	1 6	Sluiting.....	1 6
Stand collar.....	1 0	Opstaande kraag.....	1 0
Button down side.....	1 6	Knope op sy.....	1 6
Other extras, same as vests.		Ander ekstras, dieselfde as vir onderbaadjies	
TROUSERS.		BROEKE.	
Two side pockets and one hip, or fob, with or without flaps, raised seams seat by hand, crutch lining, turned-up bottoms, or hollowed bottoms and puffed.	To start 9 0	Twee sysakke, een heupsak en een horlosiesak, met of sonder flappe, platgestikte nate op sitvlak met die hand gewerk, versterkvoering, onderente omgeslaan of uitgehol en opgestop	Te begin 9 0
Dress trousers, as above.....	To start 9 6	Aandpakbroeke, soos hierbo.....	Te begin 9 6
Extras.		Ekstras	
Leg seam to knee by hand.....	0 6	Hele naat van pyp tot by knie met die hand.	0 6
Leg seam by hand right through.....	1 0	Hele naat van pyp, met die hand.....	1 0
Chamois leather pockets sewn by hand.....	Each 0 6	Seemsleersakke met die hand gewerk.....	Elk 0 6
Frog pockets.....	1 6	Paddabeksakke.....	1 6
French bearers, two holes and buttons.....	1 0	Franse bande, twee gate en knope.....	1 0
Loops for belts.....	Each 0 3	Lissies vir gordel.....	Elk 0 3
Tunnel loops.....	Each 0 6	Pyplissies.....	Elk 0 6
Leather or linen at heels.....	0 6	Leer of linne op hakke.....	0 6
Canvas in bottoms.....	0 6	Seildoek onderaan.....	0 6
Serging seams top and undersides.....	1 0	Nate bo- en onderkant ingewerk.....	1 0
Top sides only.....	0 6	Bokante alleen.....	0 6
Bottoms, taped all round by hand.....	1 0	Rondom onder met die hand geboor.....	1 0
Puff in seat seam.....	0 6	Versterkband in naat van sitvlak.....	0 6
Cloth, foot straps with six holes.....	2 0	Voetbande van kledingstof, met ses gate.....	2 0
Rule pocket.....	1 0	Liniaalsak.....	1 0
Double seat.....	1 0	Dubbel-sitvlak.....	1 0
Waistband.....	0 6	Middelband.....	0 6
Extra pockets with or without flap.....	1 0	Ekstra sakke met of sonder flap.....	1 0
Braid down side seam, stitched by hand or felled, each.	Per row of braid 1 6	Passement op synaat met die hand aan- of plat-gewerk	Per ry passement 1 6
Ditto, by machine.....	Per row of braid 0 6	Ditto, met masjien.....	Per ry passement 0 6
Back strap.....	1 0	Agterband.....	1 0
Side straps including straps with holes and buttons.	1 6	Sybande, insluitende bande met gate en knope.	1 6
Silk or cotton material, ls. less, extras same.		Sy- of katoenstof, ls. minder, ekstras dieselfde.	—
Extra size, 40 in. waist.....	1 0	Buitengewone grootte, 40 middel.....	1 0
Every additional 4 in.....	0 6	Elke addisionele 4 duim.....	0 6
Youth's waist, 29 in., same extras as men's....	Less 1 0	Seun met middel 29 duim, dieselfde vir ekstras as vir manne	Min 1 0
Pleats, four or less.....	0 6	Plooi, vier of minder.....	0 6
Pantaloon.		Pantalons.	
With two pockets.....	To start 10 6	Met twee sakke.....	Te begin 10 6
Eyelets worked by hand.....	Per doz. 1 0	Vetergate met die hand gemaak.....	Per dosyn 1 0
Vents, with leather, linen, or canvas out or in, no eyelets.	3 0	Slippe met leer, linne of seil buite of binne, sonder vetergate	3 0
Vents with leather, in or out, metal eyelets....	3 9	Slippe met leer binne of buite, metaal-vetergate	3 9
Tongues.....	0 6	Tonge.....	0 6
Leg and seam, seam felled.....	1 6	Pyp en naat, platnaat.....	1 6
Cuts at bottom.....	Per pair 0 6	Synate onder.....	Per paar 0 6
Cut in top side at knee.....	Per pair 0 3	Synate bo by die knie.....	Per paar 0 3
Vent at bottom, one hole and button.....	1 0	Slip onder, een gat en knoop.....	1 0
Vent at bottom, two holes and button.....	1 6	Slip onder, twee gate en knope.....	1 6
Knickerbockers and Plus fours.		Pof-broeke en kuit-broeke.	
With two pockets, knee garter and buckle.....	To start 7 9	Met twee sakke, knieband en gespe.....	Te begin 7 9
Bands 3 or 4 in. with three holes and buttons..	2 6	Bande 3 of 4 duim met drie gate en knope,....	2 6
Extras, same as trousers.		Ekstras, dieselfde as vir broeke.	
Breeches.	£ s. d.	Rybroeke.	£ s. d.
With linen knees, leather strappings, lace knees, To start	1 1 0	Met linneknieë, leerbelegstukke, veterknieë, sny-nate, bo-opgestikte afgewerkte nate, heupsak, tot vyf lissies	Te begin 1 1 0
Extras.	s. d.	Ekstras.	s. d.
Split fall.....	2 6	Gesplete klap.....	2 6
Full fall.....	1 0	Gewone klap.....	1 0
Continuations, three holes.....	3 0	Verlengings, drie gate.....	3 0
Ditto, four holes.....	3 6	Verlengings, vier gate.....	3 6
Long leather strappings, seat to knee by hand..	6 6	Lang leerbelegstukke van sitvlak tot knie, met die hand	6 6
Long cloth strappings, felled and stitched by machine.	4 0	Lang belegstukke van kledingstof met masjien gestik en platnaat genaai	4 0

	s. d.
Long cloth strappings, seat to knee by hand....	5 6
Long cloth strappings seat to knee and stitches once by machine.	3 0

LADIES' GARMENTS.

	£	s. d.
Coat, plain, three pockets, one fit on..... To start	1	5 0
Skirt, plain, including three pleats..... To start	0	13 0
Overcoat, three pockets, one fitting..... To start	1	12 0
Blazer. Prices as Men's.		

ALTERATIONS.

	s. d.
Coat.	
Shorten sleeves.....	1 0
Lengthen sleeves, no holes.....	1 0
Lengthen sleeves, add one hole.....	1 6
Shorten coat.....	2 0
Lengthen coat.....	2 0
Clear scye.....	1 0
Clear scye, let out sleeves.....	2 0
Shorten back (balance).....	3 0
Shorten back (balance) sleeves out.....	5 0
Lengthen back (balance).....	3 0
Lengthen back (balance) sleeves out.....	5 0
Let out side seam.....	2 0
Reduce side seam.....	2 0
New collar.....	3 0
Shorten collar.....	1 6
Square shoulders.....	2 0
Vest.	
Alter back balance.....	1 0
Shorten vest.....	1 0
Lengthen vest.....	1 0
Square shoulders.....	1 6
Let out side seam.....	1 0
Reduce side seam.....	1 0
Trousers.	
Shorten legs.....	1 0
Lengthen legs.....	1 0
Let out fork.....	1 0
Reduce fork.....	1 0
Lower tops.....	2 0
Lowering pockets.....	2 0
Let out waist.....	1 0
Reduce waist, seat and fork.....	2 0
Let out waist, seat and fork.....	2 0
Sink fork.....	1 0
Sink fork and lengthen legs.....	2 0
Leg seams, whole out.....	1 6
Side seams, part out, through pockets.....	3 0
Side seams, whole out.....	4 0

B. TIME RATES OF WAGES.

(Vide Section 5.)

	Per week.
	£ s. d.
Tailor.....	5 17 0
Machiner, Male.....	5 17 0
Presser.....	5 17 0
Tailoress.....	4 1 0

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth, on this 17th day of October, 1938.

ALBERT E. ADEY,
Chairman of the Council.C. R. DODDS,
Vice-Chairman of the Council.G. T. DOWNES,
Secretary of the Council.

	s. d.
Lang belegstukke van kledingstof van sitvlak tot knie met die hand	5 6
Lang belegstukke van kledingstof van sitvlak tot knie eenmaal met masjien gestik	3 0

DAMESKLEDINGSTUKKE.

	£	s. d.
Baadjie, gewoon, drie sakke, eenmaal aangepas Te begin	1	5 0
Rok, gewoon, insluitende drie plooië..... Te begin	0	13 0
Jas, drie sakke, eenmaal aangepas..... Te begin	1	12 0
Kleurbaadjie, pryse soos vir mans.		

VERANDERING.

	s. d.
Baadjie.	
Moue kortermaak.....	1 0
Moue langermaak, nie gate nie.....	1 0
Moue langermaak, een gat meer.....	1 6
Baadjie kortermaak.....	2 0
Baadjie langermaak.....	2 0
Armsgat wyer maak.....	1 0
Armsgat wyer en moue langer maak.....	2 0
Rug korter maak (balans).....	3 0
Rug korter (balans) en moue langermaak.....	5 0
Rug langermaak (balans).....	3 0
Rug langer (balans) en moue langermaak.....	5 0
Synaat uitsit.....	2 0
Synaat inneem.....	2 0
Nuwe kraag.....	3 0
Kraag kortermaak.....	1 6
Skouers regmaak.....	2 0
Onderbaadjie.	
Rug verander (balans).....	1 0
Onderbaadjie kortermaak.....	1 0
Onderbaadjie langermaak.....	1 0
Skouers regmaak.....	1 6
Synaat uitsit.....	1 0
Synaat inneem.....	1 0
Broek.	
Pype kortermaak.....	1 0
Pype langermaak.....	1 0
Kruis groter maak.....	1 0
Kruis kleiner maak.....	1 0
Bodele laermaak.....	2 0
Sakke laer sit.....	2 0
Middel wyer maak.....	1 0
Middel, sitvlak en kruis kleiner maak.....	2 0
Middel, sitvlak en kruis grotermaak.....	2 0
Kruis laer maak.....	1 0
Kruis laer en pype langer maak.....	2 0
Hele naat van pyp losmaak.....	1 6
Synaat tot by sakke losmaak.....	3 0
Synaat heeltemal losmaak.....	4 0

B. TYDLOONSKALE.

(Sien artikel 5.)

	Per week.
	£ s. d.
Kleremaker.....	5 17 0
Masjienwerker, manlik.....	5 17 0
Perser.....	5 17 0
Kleremaakster.....	4 1 0

Namens die partye onderteken op Port Elizabeth, op hede die 17de dag van Oktober 1938.

ALBERT E. ADEY,
Voorsitter van die Raad.C. R. DODDS,
Ondervoorsitter van die Raad.G. T. DOWNES,
Sekretaris van die Raad.

★ No. 1983.]

[2 December 1938.

MEMBERSHIP: APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), as amended by Act No. 22 of 1930, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

TRANSVAAL BUILDING AND ENGINEERING (MINES)
APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: Prof. G. A. Watermeyer.

Employers.

Members:

T. Coulter
W. S. Carr
W. G. C. Nixon
J. P. Harding
T. McAlpine

Alternate Members:

M. Ramsay
J. Lowes
R. C. Atkinson
M. Falcon
J. D. Lennox

★ No. 1983.]

[2 Desember 1938.

LIDMAATSKAP: VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel elf van die „Vakleerlingen Wet” (Wet No. 26 van 1922), soos gewysig by Wet No. 22 van 1930, onderstaande persone as lede en plaasvervangende lede van ondergenoemde Vakleerlingskapkomitee aangestel is:—

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOU- EN INGENIEURS-
NYWERHEDE (MYNE), TRANSVAAL.

Voorsitter: Prof. G. A. Watermeyer.

Werkgevers.

Lede:

T. Coulter
W. S. Carr
W. G. C. Nixon
J. P. Harding
T. McAlpine

Plaasvervangende Lede:

M. Ramsay
J. Lowes
R. C. Atkinson
M. Falcon
J. D. Lennox

Employees.**Members:**

A. P. Murray
P. Murray
C. V. Patterson
A. J. Smart

Alternate Members:

A. J. Payne
T. Craig
H. S. Boyder
J. McKenna

for the period 29th November, 1938, to 28th November, 1941.
C. 1096/2/8.

Werknemers.**Lede:**

A. P. Murray
P. Murray
C. V. Patterson
A. J. Smart

Plaasvervangende Lede:

A. J. Payne
T. Craig
H. S. Boyder
J. McKenna

vir die tydperk vanaf 29 November 1938 tot 28 November 1941.
C. 1096/2/8.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1968.] [2 December 1938.
THE FRIESLAND CATTLE BREEDERS' ASSOCIATION
OF SOUTH AFRICA.

I, DENEYS REITZ, Minister of Agriculture and Forestry, hereby notify, in terms of sub-section (3) of section two of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920, that I have, in terms of sub-section (1) of that section, approved of certain amendments to the By-laws of the Friesland Cattle Breeders' Association of South Africa, with effect from the 31st day of October, 1938.

D. REITZ,
Minister of Agriculture and Forestry.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1968.] [2 Desember 1938.
FRIESVEETELERS VERENIGING VAN SUID-AFRIKA.

Ek, DENEYS REITZ, Minister van Landbou en Bosbou, maak hierby, ooreenkomstig subartikel (3) van artikel twee van die „Wet op de Registratie van Stamboekvee, 1920” bekend dat ek kragtens subartikel (1) van daardie artikel sekere wysigings van die verordeninge van die Friestelersvereniging van Suid-Afrika goedgekeur het, met ingang van die 31ste dag van Oktober 1938.

D. REITZ,
Minister van Landbou en Bosbou.

★ No. 1988.] [2 December 1938.
FOOT AND MOUTH DISEASE, NATAL.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section sixteen of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended from time to time, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered that Government Notice No. 1743 of the 21st October, 1938, shall be repealed with effect from the date of publication of this notice.

★ No. 1988.] [2 Desember 1938.
MOND- EN KLOUSEER, NATAL.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet, 1911”, soos van tyd tot tyd gewysig, beveel het dat Goewermentskennissgewing No. 1743 van 21 Oktober 1938 herroep moet word met ingang van die datum van publikasie hiervan.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1966.] [2 December 1938.
ROOIKOPPIES WEST IRRIGATION BOARD.—FIRST
ELECTION OF MEMBERS.

The list of voters for the Rooikoppies West Irrigation District, in the District of Brits, Transvaal, as prepared by the Director of Irrigation in terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, is published hereunder:—

Name. Naam.	Votes. Stemme.	Name. Naam.	Votes. Stemme.
Butler, O. S.	2	Le Grange, M. J.	6
Coetzee, H. C.	1	Louw, E. A. G.	2
Coetzee, J. H. C.	6	Louw, H. C.	2
Cronje, H.	2	Louw, M. J.	2
Du Plessis, B. C.	3	Louw, A. J. S.	2
Du Plessis, F. J. L.	1	Louw, H. N.	2
Du Plessis, J. C.	1	Louw, J. G.	2
Du Plessis, J. D.	1	Louw, J. C.	2
Du Plessis, J. A.	1	Louw, M. J.	1
Du Plessis, P.	1	Maritz	2
Du Plessis, P. F. J.	1	Nel, L.	1
Du Plessis, P. J.	1	Pistorius, F. J. W.	2
Du Plessis, P. A.	1	Pistorius, W. G. J. C.	2
Du Plessis, T. A. P.	1	Pistorius, W. A.	1
Du Plessis, W. J. I. M.	3	Potgieter, B. C.	2
Engelbrecht, H. N.	6	Ras, J. C.	4
Engelbrecht, J. C., junior	6	Ras, H. N., junior	2
Koehorst, J.	4	Ras, C. J.	2
Kruger, P. M.	2	Ras, C. D.	2
		Ras, J. A. G.	1
		Ras, J. J.	1
		Ras, M. N.	1
		Riekert, H. F.	2

The Magistrate of Brits has been designated returning officer for the said irrigation district and will hold a public court at the Magistrate's Office, Brits, at 3 p.m., on Wednesday, the 11th day of January, 1939, for the election of the six members who will form the Rooikoppies West Irrigation Board.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1966.] [2 Desember 1938.
ROOIKOPPIES-WES-BESPROEINGSRAAD.—EERSTE
VERKIESING VAN LEDE.

Die lys van kiesers van die Rooikoppies-Wes-besproeiings-distrik, in die distrik Brits, Transvaal, soos opgestel deur die Direkteur van Besproeiing, ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, word hieronder gepubliseer:—

Name. Naam.	Votes. Stemme.	Name. Naam.	Votes. Stemme.
Riekert, T. J.	2	Roets, H. L. M. du P.	2
Roets, H. L. M. du P.	2	Roets, J. H.	1
Roets, J. H.	1	Roets, N. J. R.	2
Roets, N. J. R.	2	Roets, W. A.	2
Roets, W. A.	2	Roos, C.	1
Roos, C.	1	Roos, C. D.	1
Roos, C. D.	1	Roos, J. J.	1
Roos, J. J.	1	Roos, P. P.	2
Roos, P. P.	2	Swart, F. C.	1
Swart, F. C.	1	Swart, G. C.	2
Swart, G. C.	2	Swart, J. G.	2
Swart, J. G.	2	Trichardt, M.	2
Trichardt, M.	2	Union Government/Unie Regering	2
Union Government/Unie Regering	2	Van der Walt, T. N.	2
Van der Walt, T. N.	2	Van Rensburg, J. C. J.	2
Van Rensburg, J. C. J.	2	Van Rensburg, H. C. S.	2
Van Rensburg, H. C. S.	2	Van Wyk, C. E.	4
Van Wyk, C. E.	4	Van Wyk, J.	2
Van Wyk, J.	2	Van Zyl, J. H. P.	7
Van Zyl, J. H. P.	7	Viljoen, J. J.	1
Viljoen, J. J.	1	Vreugdenburg, J.	1
Vreugdenburg, J.	1		

Die magistraat van Brits is as kiesbeampte vir genoemde distrik aangestel en sal op Woensdag, 11 Januarie 1939, om 3 uur n.m., 'n openbare hof hou by die Magistraatskantoor, Brits, vir die verkiesing van ses lede wat die Rooikoppies-Wes-besproeiingsraad sal uitmaak.

GENERAL NOTICES

DEPARTMENT OF LANDS

The following Notices are published for general information:—

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Capetown.

No. 845.]

[11 November 1938.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown lands is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 9th January, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.
------------------------------------	---

5095/1938.....	Lot "G.W."/Perseel „G.W.”	Bounded by Division A.C.W. of Farm No. 315, Lot Z, Roadway, and Lot No. 27 of Farm No. 314/Begrens deur Verdeling A.C.W. van Plaas No. 315, Perseel Z, Pad, en Perseel No. 27 van Plaas No. 314
----------------	---------------------------	---

No. 859.]

[18 November 1938.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 16th January, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van grond.
------------------------------------	---

5064/1938.....	Lot/Perseel T.A.....	Adjoining Beach Court Mansions, at Muizenberg, City of Capetown/Grensede aan Beach Court Mansions, op Muizenberg, Stad Kaapstad
----------------	----------------------	---

ALGEMENE KENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

No. 845.]

[11 November 1938.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 9 Januarie 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte. Morgen. Morge.	Area. Grootte. Sq. Feet. Vk. Voet.
------------------------	------------------------	--	---

East London Oos-Londen	2-3573	--
---------------------------	--------	----

11—18—25—2.

No. 859.]

[18 November 1938.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 16 Januarie 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area—Grootte. Morgen. Morge.	Sq. Feet. Vk. Voet.
------------------------	------------------------	------------------------------------	------------------------

Cape/Kaap....	—	7,698
---------------	---	-------

18—25—2—9

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

★ NOTICE No. 894 OF 1938.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of.
Insake Applikasie van.

Jozef Jacobus Steyn, of/van Bultfontein, P.O./P.K. Paul Roux, Dist. Senekal

Edgar Ronald Weston, of/van Arcadia, P.O./P.K. Camperdown, District Camperdown

Herbert Grant Place, of/van Ben Dambh, P.O./P.K. Maclear, Dist. Maclear

Gerbertus Stephanus Oosthuizen, of/van Strydpoort, P.O./P.K. Bethulie, District Bethulie

Frederick George Chelmsford Palmer, of/van Strowan, P.O./P.K. Grahamstown, Dist. Albany

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATS VOORSKOTTE.

★ KENNISGEWING No. 894 VAN 1938.

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor vir Invordering van Staatsvoorskotte.

Place of Meeting. Plek van Byeenkoms.	Date and Time. Datum en Tyd.
--	---------------------------------

Office of the Special Justice of the Peace/Kantoor van die Spesiale Vrederegter, Paul Roux, Dist. Senekal	18th Jan./18 Jan. 1939, 10 a.m./10 v.m.
---	--

Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Camperdown	" "
--	-----

Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Maclear..	9th Jan./19 Jan. 1939, 10 a.m./10 v.m.
---	---

Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Bethulie..	18th Jan./18 Jan. 1939, 10 a.m./10 v.m.
--	--

Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Grahams-town	" "
--	-----

MISCELLANEOUS.

† NOTICE No. 873 OF 1938.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH-WEST COAST: LEADING MARKS:

WALVIS BAY HARBOUR.

It is hereby notified that leading marks have been established in line with the centre of the dredged channel at Walvis Bay Harbour.

The front mark consists of a square board with black and white stripes painted diagonally and is situated on the roof of the Goods Shed, immediately adjacent to the wharf, 340°, 5,875 feet from the Wireless Mast.

The rear mark consists of a mast surmounted by a triangle painted black and white horizontally situated 315°, 2,750 feet from the Wireless Mast.

When vessels leave or enter the port during hours of darkness a red light will be exhibited from the front mark and a green light from the rear mark.

Johannesburg, 18th November, 1938.

† Republished as corrected.

* NOTICE No. 880 OF 1938.

MAASDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. K. A. Willmer, as member of the Maasdorp Irrigation Board, will expire on the 30th January, 1939.

A public court will be held at the residence of J. Shaw, Esquire, Maasdorp, District of Stockenström, on Wednesday, the 11th January, 1939, at 10 a.m., for the election of a member to replace the outgoing one.

N. C. TANNER,
Magistrate.

Seymour (Stockenström), 21st November, 1938.

* NOTICE No. 881 OF 1938.

MIDDLETON IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at a public court held at Somerset East on the 11th November, 1938, Messrs. I. Z. Botha and A. G. Selley were duly elected as members of the Middleton Irrigation Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice in the Government Gazette.

W. B. STEYN,
Acting Magistrate.

Somerset East, 11th November, 1938.

* NOTICE No. 882 OF 1938.

STORMSVLEI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of the under-mentioned Irrigation Board member will expire on the date set opposite his name.

A Public Court will be held at the place, date and time stated below for the nomination and election of a member to replace the one outgoing.

DIVERSE.

† KENNISGEWING No. 873 VAN 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIED.

AFRIKA: SUIDWESKUS: GELEIMERKE: WAVISBAAI.

HAW.

Hierby word bekendgemaak dat geleimerke in lyn met die middel van die gebaggerede kanaal in Walvisbaaihaw opgerig is.

Die voorste merk bestaan uit 'n vierkantbord met swart en wit strepe oorhoeks geveer en is op die dak van die goedere-loods vlak naas die kaai, 340°, 5,875 voet van die draadloodmas, geleë.

Die agterste merk bestaan uit 'n mas waarop 'n horisontaal swart en wit geverfde driehoek staan en is 315°, 2,750 voet van die draadloodmas.

Wanneer vaartuie in die donker die hawe verlaat of binne loop, sal 'n rooi lig van die voorste en 'n groen lig van die agterste merk vertoon word.

Johannesburg, 18 November 1938.

† Herpubliseer soos verbeter.

* KENNISGEWING No. 880 VAN 1938.

MAASDORP-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die amptyd van mnr. K. A. Willmer as lid van die Maasdorp-besproeiingsraad, op 30 Januarie 1939 verstrik.

'n Openbare hofitting sal gehou word in die woning van mnr. J. Shaw, op Maasdorp, distrik Stockenström, op Woensdag, 11 Januarie 1939, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van 'n lid om die uittrekkende te vervang.

N. C. TANNER,
Magistraat.

Seymour (Stockenström), 21 November 1938.

* KENNISGEWING No. 881 VAN 1938.

MIDDLETON-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n openbare hof gehou op Somerset-Oos op 11 November 1938, mrs. I. Z. Botha en A. G. Selley, gekies is as lede van die Middleton-besproeiingsraad, vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Staatskoerant.

W. B. STEYN,
Agterende Magistraat.

Somerset-Oos, 11 November 1938.

* KENNISGEWING No. 882 VAN 1938.

STORMSVLEI-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die amptyd van ondergenoemde lid van bogenoemde besproeiingsraad op die datum teenoor sy naam vermeld verstrik.

'n Openbare hofitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos hieronder vermeld vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die uittrekkende te vervang.

Name of Board.	Retiring Member.	Period. Datum van verstryking.	Place, Date, and Time of Meeting. Plek, datum en tyd van byeenkoms.
Stormsvlei.....	J. J. J. Groenewald.....	19/1/39	Swellendam, at 10 a.m. on the 11th January, 1939. Swellendam, om 10 uur v.m. op 11 Januarie 1939.

G. U. GRIMBEER,
Magistrate.

Swellendam, 11th November, 1938.

G. U. GRIMBEER,
Magistraat.

Swellendam, 11 November 1938.

* NOTICE No. 883 OF 1938.

MOOI RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the undermentioned persons have been elected members of the Mooi River River Board for the wards shown opposite their respective names, for a period of three years from the date of publication hereof in the *Government Gazette*:—

Ward I: Papendorf, E. A.
Ward II: Breytenbach, J. C.
Ward III: Joubert, H. C.
Ward IV: Theron, I. G.
Ward V: Du Preez, H. M.

H. C. BAXTER,
Magistrate.

Potchefstroom, 22nd November, 1938.

* NOTICE No. 884 OF 1938.

HOUGHAM ABRAHAMSON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned members of the Hougham Abrahamson Irrigation Board will expire on the 2nd January, 1939:—

W. C. Abrahamson.
P. R. R. Bisschop.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-house, Somerset East, at 10 a.m. on the 24th December, 1938, for the nomination and election of two members to replace those outgoing.

W. B. STEYN,
Acting Magistrate.

Somerset East, 22nd November, 1938.

* NOTICE No. 885 OF 1938.

GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. C. E. van Aardt, a member of the Great Fish River Irrigation Board, has died. It is further notified that a Public Court will be held at the Court-room, Cradock, on Saturday, 17th December, 1938, at 10 a.m. for the nomination and election of a member to replace the deceased member.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. van Aardt's office.

F. C. WOLLASTON,
Magistrate.

Cradock, 22nd November, 1938.

* NOTICE No. 886 OF 1938.

RENFIELD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that owing to the death of Mr. C. E. van Aardt a vacancy exists on the Renfield Irrigation Board, and that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Bedford, at 10 a.m., on Wednesday, the 4th January, 1939, for the purpose of electing one member to fill the vacancy.

J. G. SUTTON,
Magistrate.

* NOTICE No. 887 OF 1938.

DOORN RIVIER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. J. G. Viljoen and Mr. H. A. Viljoen have been duly re-elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

T. MOODIE,
Magistrate.

Worcester, 21st November, 1938.

* NOTICE No. 888 OF 1938.

JAN DU TOITS IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that Mr. J. P. J. Stofberg has been duly re-elected member of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

T. MOODIE,
Magistrate.

Worcester, 22nd November, 1938.

* KENNISGEWING No. 883 VAN 1938.

MOOIRIVIER-RIVIERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone gekies is as lede van die Mooirivier-Rivierraad vir die wyke teenoor hul name vermeld, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*:—

Wyk I: Papendorf, E. A.
Wyk II: Breytenbach, J. C.
Wyk III: Joubert, H. C.
Wyk IV: Theron, I. G.
Wyk V: Du Preez, H. M.

H. C. BAXTER,
Magistraat.

Potchefstroom, 22 November 1938.

* KENNISGEWING No. 884 VAN 1938.

HOUGHAM ABRAHAMSON-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van ondergenoemde lede van die Hougham Abrahamson-besproeiingsraad, sal verstryk op 2 Januarie 1939.

W. C. Abrahamson.
P. R. R. Bisschop.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hof in die hofsaal, Somerset-Oos, om 10 v.m. op 24 Desember 1938 gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van twee lede om uitredendes te vervang.

W. B. STEYN,
Waarnemende Magistraat.

Somerset-Oos, 22 November 1938.

* KENNISGEWING No. 885 VAN 1938.

GROOT VISRIVIER-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. C. E. van Aardt, 'n lid van die Groot Visrivier-besproeiingsraad, oorlede is.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die hofsaal, Cradock, op Saterdag, 17 Desember 1938, om 10-uur v.m., vir die benoeming en verkiesing van 'n lid om die plek van die oorlede lid te vul.

Die lid wat verkies word sal fungeer vir die onverstreke dienstydperk van mnr. van Aardt.

F. C. WOLLASTON,
Magistraat.

Cradock, 22 November 1938.

* KENNISGEWING No. 886 VAN 1938.

RENFIELD-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat as gevolg van die dood van mnr. C. E. van Aardt 'n vakature op die Renfield-besproeiingsraad ontstaan het en dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Magistraatskantoor op Bedford, om 10-uur v.m., op Woensdag, 4 Januarie 1939, vir die verkiesing van een lid om die vakature te vul.

J. G. SUTTON,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 887 VAN 1938.

DOORN RIVIER-BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat menere J. G. Viljoen en H. A. Viljoen behoorlik herkies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

T. MOODIE,
Magistraat.

Worcester, 21 November 1938.

* KENNISGEWING No. 888 VAN 1938.

JAN DU TOITS-BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat meneer J. P. J. Stofberg behoorlik herkies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

T. MOODIE,
Magistraat.

Worcester, 22 November 1938.

* NOTICE No. 889 of 1938.

In terms of section *thirteen* (b) of Act No. 28 of 1937, it is hereby notified that Izak Stephanus Gous of Neilersdrift, Keimoes, in the District of Gordonia, was on the 7th day of October, 1938, declared unfit to be in possession of any kind of fire-arm.

Dated at Upington this 12th day of November, 1938.

J. C. V. MOUTON,
Acting Magistrate.

* NOTICE No. 890 of 1938.

DEMAND NOTICE IN RESPECT OF CERTAIN RENEWAL AND EXEMPTION LICENCE FEES DUE ON MINING CLAIM No. 65, SITUATED IN ZULULAND, PROVINCE OF NATAL.

It is hereby notified that, in accordance with section *thirty-five* of the Natal Mines Act No. 43 of 1899, a demand has been made upon the Premier Metal Company, Limited, P.O. Box 5022, Johannesburg, Transvaal, for the payment of the sum of £33 (thirty-three pounds), being for mining and exemption licence fees due in respect of Mining Claim No. 65, registered in the name of the Nondweni Gold Mining Company (Proprietary), Limited, and situated on Lot No. 6, Nondweni, Zululand, Province of Natal, which money has been in arrear and unpaid for the space of one year and ten months.

In terms of the said Act and demand, the said claim may be sold if the sum due, together with any other moneys falling due, be not paid on or before the 3rd day of January, 1939.
M.M. 45/9.

* NOTICE No. 891 of 1938.

MIDDLETON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that vacancies have occurred on the above-mentioned Board through the resignations of Messrs. H. W. Troskie and H. A. Moolman. A Public Court will be held in the Magistrates Office, Somerset East, on Thursday, the 12th January, 1939, at 10 a.m., for the election of members to fill the vacancies for the unexpired terms of office.

W. B. STEYN,
Acting Magistrate.

Somerset East, 24th November, 1938.

* NOTICE No. 892 of 1938.

KLIPFONTEIN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned members of the Klipfontein Irrigation Board will expire on the 30th January, 1939:—

1. P. C. Vosloo.
2. B. J. De K. Vosloo.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-house, Somerset East, at 10 a.m. on the 12th January, 1939, for the nomination and election of two members to replace those outgoing.

W. B. STEYN,
Acting Magistrate.

Somerset East, 24th November, 1938.

* NOTICE No. 893 of 1938.

Notice is hereby given that the period of office of the undermentioned Irrigation Board member will expire on the date set opposite his name.

Public Courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing.

Name of Board. <i>Naam van Raad.</i>	Retiring Member. <i>Uittredende lid.</i>	Date of Expiration of Period. <i>Datum van verstryking.</i>	Place, Date and Time of Meeting. <i>Plek, datum en tyd van byeenkoms.</i>
Blyderivier Irrigation Board <i>Blyderivier Besproeiingsraad</i>	P. J. J. S. Els.....	26/12/38	On 3/1/39, at Magistrate's Court, Pearston, at 10 a.m. <i>Magistraatskantoor, Pearston, 3/1/39, 10 v.m.</i>

* NOTICE No. 895 of 1938.

ZAND DRIFT IRRIGATION BOARD, SUB-DISTRICT No. 1.—ELECTION.

It is hereby notified for general information, in terms of Act No. 8 of 1912, that a poll for the election of one member of above-mentioned board will be held on Wednesday, the 14th day of December, 1938, between the hours of 8 a.m. and 5 p.m.

* KENNISGEWING No. 889 VAN 1938.

Ingevolge artikel *dertien* (b) van Wet No. 28 van 1937, word hierby bekendgemaak dat Izak Stephanus Gous, van Neilersdrift, Keimoes, in die distrik Gordonia, op 7 Oktober 1938 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen van enige soort te besit.

Gedateer te Upington, op hede die 12de dag van November 1938.

J. C. V. MOUTON,
Waarnemende Magistraat.

* KENNISGEWING No. 890 VAN 1938.

KENNISGEWING VAN EIS TEN OPSIGTE VAN SEKERE VERNUWING EN VRYSTELLING-LISENSIEGELDE VERSKULDIG OP MYNKLEIM No. 65, GELEë IN ZOELOELAND, PROVINSIE NATAL.

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *vyf-en-dertig* van die „Natal Mines Act”, No. 43 van 1899, 'n eis aan die „Premier Metal Company, Limited”, Posbus 5022, Johannesburg, gestel is vir die bedrag van £33 (drie-en-dertig pond), synde vernuwing en vrystelling-lisensiegelde ten opsigte van mynkleim No. 65, geregistreer op naam van die „Nondweni Gold Mining Company (Proprietary), Limited”, en geleë op perseel No. 6, Nondweni, Zoeloeland, Provinsie Natal, welke lisensiegelde een jaar en tien maande agterstallig en onbetaal is.

Kragtens genoemde Wet en eis, mag gelmelde klein verkoop word indien die verskuldigde bedrag, tesame met enige andere gelde verskuldig, nie op of voor 3 Januarie 1939 betaal is nie.
M.M. 45/9.

* KENNISGEWING No. 891 VAN 1938.

MIDDLETON-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat vakatures op bogemelde Raad ontstaan het weens die bedanking van mnr. H. W. Troskie en H. A. Moolman. 'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Somerset-Oos, op Donderdag, 12 Januarie 1939, om 10 uur v.m., vir die verkiesing van lede om die vakatures vir die onverstreke tydperk te vul.

W. B. STEYN,
Agerende Magistraat.

Somerset-Oos, 24 November 1938.

* KENNISGEWING No. 892 VAN 1938.

KLIPFONTEIN-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van ondergenoemde lede van die Klipfontein-besproeiingsraad op 30 Januarie 1939 verstryk:—

1. P. C. Vosloo.
2. B. J. de K. Vosloo.

Dit word verder bekendgemaak dat 'n openbare hof gehou sal word in die Hofsaal, Somerset-Oos, om 10 uur v.m. op 12 Januarie 1939, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die uittredendes te vervang.

W. B. STEYN,
Agerende Magistraat.

Somerset-Oos, 24 November 1938.

* KENNISGEWING No. 893 VAN 1938.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van ondergenoemde besproeiingslid op die datum teenoor sy naam sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangedui vir die verkiesing van 'n lid om die uittredende te vervang.

* KENNISGEWING No. 895 VAN 1938.

ZANDDRIFT-BESPROEINGSRAAD, SUBDISTRIK No. 1.—VERKIESING.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak, ingevolge Wet No. 8 van 1912, dat 'n stemming vir die verkiesing van een lid vir bogemelde raad gehou sal word op Woensdag, 14 Desember 1938, tussen 8 uur v.m. en 5 uur n.m.

The persons nominated for election are as follows:—

1. Rossouw, Daniel Storm.
2. Beukman, Gideon Willem.

The undermentioned polling place and polling officer have been appointed in connection with the said poll.

<i>Polling Place.</i>	<i>Polling Officer.</i>
Office of the Village Management Board, Bonnievale.	Izak David du Plessis.

THOS. TILNEY,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Robertson, 25th November, 1938.

* NOTICE No. 896 OF 1938.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern.

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903, Transvaal, His Excellency the Governor-General, in terms of a Notice of Expropriation No. T.2775, dated 27th May, 1937, served on the 28th May, 1937, did expropriate certain land in extent approximately 83 square rods 48 square feet, being Lot No. 37, situate in the Township of Capital Park, District Pretoria, Province of the Transvaal, more fully shown on the copy of plan lying at the Office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

The land hereinbefore described is subject to certain township conditions, viz.:—

- (1) The lots or any portion thereof shall not be sold, leased, transferred or in any other manner disposed of to any coloured person, and no coloured person other than the domestic servants of the registered owner or his tenant shall be permitted to reside thereon or in any other manner occupy the same.
- (2) No brickmaking, quarrying, shops, canteens, factories, breweries, slaughter poles, etc., shall be allowed on any of the lots which shall be used for residential purposes.
- (3) No dwelling-houses of a value less than £500 shall be built thereon and the frontage of any dwelling-house or out-building shall not be less than 15 feet from the street boundary.

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903, Transvaal, the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the above-mentioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section thirty-one of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such condition.

Dated at Johannesburg this 22nd day of November, 1938.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African
Railways and Harbours.

* NOTICE No. 897 OF 1938.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH-EAST COAST: LIGHTHOUSE RADIO
BEACON: CAPE RECEIFFE.

It is hereby notified that the particulars of the Lighthouse Radio Beacon shown in Union Government Notice No. 828 of 27th October, 1938, have been amended as follows:—

- (a) Name of Station: Cape Receiffe Lighthouse.
- (b) Characteristic Signal:

(i) Calling Code ZTY once only	...	4 seconds.
(ii) Silent Period	...	2 "
(iii) Continuous long dash	...	20 "
(iv) Silent Period	...	4 "
	30	"

This is repeated for 4 cycles, and there is then a silent period of one minute followed by a further 4 cycles.

- (c) Wavelength: 1,040 metres (288.5 K.C.).
- (d) Type of Wave: A.2.
- (e) Frequency of Modulation: 1,000.
- (f) Hours of Service:

During clear weather H+20 to H+25 and H+50 to H+55 of each hour.

During fog, continuous.

Johannesburg, 23rd November, 1938.

Onderstaande persone is vir verkiesing genomineer:—

1. Rossouw, Daniel Storm.
2. Beukman, Gideon Willem.

Onderstaande stemburo en stemopnemer is aangewys in verband met vermelde stemming.

<i>Stemburo.</i>	<i>Stemopnemer.</i>
Kantoor van die Dorpsbestuur, Bonnievale.	Izak David du Plessis.

THOS. TILNEY,
Kiesbeampste.

Magistraatskantoor,
Robertson, 25 November 1938.

* KENNISGEWING No. 896 VAN 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan.

Geliewe kennis te neem dat sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903, Transvaal, ingevolge 'n Kennisgewing van Onteining No. T.2775 gedateer 27 Mei 1937, gedien op 28 Mei 1937, sekere grond, groot ongeveer 83 vierkante roede 48 vierkante voet, synde Perseel No. 37, geleë in die Dorpsgebied van Capital Park, distrik Pretoria, provinsie Transvaal, meer volledig aangetoon op afdruk van plan in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens op Johannesburg, ont-eien het.

Genoemde grond is onderworpe aan sekere voorwaardes van toepassing op die dorpsgebied, t.w.:—

- (1) Die persele of 'n gedeelte daarvan mag nie verkoop, verhuur, oorgedra of op 'n ander manier aan 'n kleurling vervreem word nie, en geen kleurling behalwe die huisbedienendes van die geregistreerde eienaar of sy huurder word toegelaat om daarop te woon of dit op 'n ander manier in besit te neem nie.
- (2) Geen steenmakery, klipbrekery, winkels, kantiene, fabrieke, brouery, slagpale, ens., word op een of ander van die persele wat vir woondoeleindes gebruik moet moet, toegelaat nie.
- (3) Geen woonhuise ter waarde van minder as £500 mag daarop gebou word nie en die voorkant van 'n woonhuis of buitegebou moet minstens 15 voet van die straatgrens wees.

Hierby gee ek kennis dat die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 of 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903, Transvaal, dit nodig ag om van die onteiene grond vry van bogenoemde voorwaardes transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiene grond vry van sodanige voorwaardes, kragtens die bepaling van artikel een-en-dertig van Wet No. 47 van 1937 of wysigings daarvan, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 22ste dag van November 1938.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

* KENNISGEWING No. 897 VAN 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDOOSKUS: VUURTORINGRADIOBAKEN:
KAAP RECEIFFE.

Hierby word bekendgemaak dat die besonderhede van die vuurtoringradiobaken soos in Unie-goewermmentskennisgewing No. 828 van 27 Oktober 1938 aangetoon, as volg verander is:—

- (a) Naam van Stasie: Kaap Receiffe-vuurtoring.
- (b) Kenmerkende Sein:

(i) Oproep van kode ZTY, slegs eenkeer...	4 sekondes.
(ii) Stilte	2 "
(iii) Ononderbroke lang streep	20 "
(iv) Stilte	4 "
	30

Dit word in vier periodes herhaal, dan 'n stilte van een minuut, gevolg deur vier verdere periodes.

- (c) Golflengte: 1,040 meters (288.5 kilosiklusse).
- (d) Tipe van Golf: A.2.
- (e) Modulasiesnelheid: 1,000.
- (f) Diensure:

Gedurende helder weer, 20 tot 25 en 50 tot 55 na elke uur.

Gedurende mistige weer, onafgebroke.

Johannesburg, 23 November 1938.

★ NOTICE No. 898 of 1938.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 48 of 1938, FOR THE WEEK ENDED
26TH NOVEMBER, 1938.

PLAGUE.

Cape Province.

Glen Grey District.—Four Native cases, one fatal, have occurred in the Kolonga Ward, Cacadu Location. All precautionary measures are being taken.

Orange Free State.

Philippolis District.—One Native case, fatal, has occurred on farm Bokpost, 30 miles south of Philippolis. All precautionary measures are being taken.

Rodent Mortality.

Reports of extensive mortality amongst rodents in various areas of the Free State and Northern Cape have been received. The Department therefore advises all local authorities, farmers and others to keep their areas and premises under strict observation. To prevent human plague outbreaks active measures of rodent-proofing of premises and of destruction of rodents should be adopted.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Witlich, Pietersburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Johannesburg, Letaba, Pietersburg.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Gazula's, Jungwana's, Makosonke's and Tandabantu's Locations, Bizana District; Botha's, Burula's, Nombolongwa's and Siketwayo's Locations, Flagstaff District; farm Huiskrans, Wodehouse District (Cape); farm Sterkfontein, Bloemfontein District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Glen Grey, Hay, Herschel, Mount Currie, Xalanga (Cape); Newcastle (Natal).

MALARIA.

Natal and Zululand.

Increased temperatures and high humidity are creating favourable climatic conditions for the propagation of malaria mosquitoes.

An increased prevalence of malaria vectors has been observed from the areas previously reported.

Adult *A. gambiae* and *A. funestus* have been found in dwellings on the Zululand coast and inland in the Tugela Valley.

The Department urges that efficient and systematic control measures should be instituted in the above-mentioned areas and in all other areas where vector breeding has been located.

Transvaal.

On the whole, meteorological conditions throughout the Transvaal malaria areas, and more especially in the lowveld endemic regions, have for the past few weeks favoured extensive breeding of both mosquito vectors.

Steady rains have been followed by spells of warm weather with the result that vectors of both *A. gambiae* and *A. funestus* have obtained a foothold in urban and rural areas where no rigid control measures are being carried out. The gradual increase in the number of primary infections reported gives an indication of the actual position in this connection.

A further increase in the vector population can be expected soon unless prolonged drought and/or other adverse climatic conditions set in, and in view of this residents in the affected areas are again urged to adopt the following precautionary measures:—

1. The house should be rendered thoroughly mosquito-proof by screening all doors, windows and other outside apertures. In addition small screened porches about six by six feet with double screen doors at all outside doors would be useful.
2. Daily spraying of all sleeping apartments, preferably at sundown, with a reliable insecticide should be undertaken and maintained throughout the malaria season.
3. Bednets and repellent smears should also be used.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera.—Allahabad, Calcutta, Madras, Negapatam; Hongkong, Macao, Shanghai.

Plague in the central region of Madagascar; Sagaing (Burma).

Smallpox in the Southern Province (Nyasaland Protectorate); the Southern Province (Tanganyika Territory); Calcutta, Delhi, Madras, Rajsamand, Rangoon; Cochin, Shanghai.

Typhus Fever in Pont du Cheliff, Tenes (Algeria); Salonika (Greece); Belgrade; Baltimore.

Yellow Fever in Konna (French Sudan); Abeokuta, Bukuru, Katexwgi (Nigeria); Dedougou (Ivory Coast).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

★ KENNISGEWING No. 898 VAN 1938.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 48 VAN 1938, VIR WEEK GEEÏNDIG
26 NOVEMBER 1938.

PES.

Kaaprovinsie.

Distrik Glen Grey.—Vier gevalle by naturelle, waarvan een dodelik is, het in die Kolonga-afdeling, Cacadu-lokasie, voorgekom. Alle voorbehoedmaatreëls word getref.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Philippolis.—Een dodelike geval by 'n natuurel het op die plaas Bokpost, 30 myl suid van Philippolis, voorgekom. Alle voorbehoedmaatreëls word getref.

Sterfte onder Knaagdiere.

Berigte van grootskeepse sterfte onder knaagdiere in verskillende dele van die Vrystaat en Noordelike Kaap, is ontvang. Die Departement beveel derhalwe aan dat alle plaaslike besture, boere en andere hul gebiede en persele onder streng toesig hou. Ten einde uitbrekings van pes by mense te verhoed moet daarwerklike maatreëls om persele rot-dig te maak en knaagdiere uit te roei, toegepas word.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Witlich, distrik Pietersburg (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Johannesburg, Letaba, Pietersburg.

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die lokasies van Gazula, Jungwana, Makosonke en Tandabantu, distrik Bizana; die lokasies van Botha, Burula, Nombolongwa en Siketwayo, distrik Flagstaff; die plaas Huiskrans, distrik Wodehouse (Kaap); die plaas Sterkfontein, distrik Bloemfontein (Oranje Vrystaat).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Glen Grey, Hay, Herschel, Mount Currie, Xalanga (Kaap); Newcastle (Natal).

MALARIA.

Natal en Zoeloland.—Toenemende temperature en vogtigheid skep gunstige toestande vir die voortplanting van malaria-muskiete.

'n Vermeerdering in die voorkoms van malariadraers is opgemerk in die streke waar dit vroeër gerapporteer is.

Volwasse *A. gambiae* en *A. funestus* is in wonings langs die kus van Zoeloland en in die binneland in die Toegela-vallei aangetref.

Die Departement dring daarop aan dat voldoende en sistematiese kontrole-maatreëls ingestel word in bogenoemde gebiede en in alle ander streke waar die uitbroeiing van draers vasgestel is.

Transvaal.

In die geheel het die weerstoestand dwarsdeur die malaria-streke in die Transvaal en meer bepaald in die endemiese streke in die laeveld gedurende die afgelope paar weke uitgebreide uitbroeiing van albei muskietdraers bevorder.

Gestadige reëns is opgevolg deur warm weer met die gevolg dat draers van albei soorte *A. gambiae* en *A. funestus* in die stedelike en landelike gebiede gevestig is waar geen behoorlike kontrolemaatreëls toegepas word nie. Die geleidelike toename en die getal nuwe gevalle wat gerapporteer word, gee 'n aanduiding van die werklike toestand in hierdie verband.

'n Verdere vermeerdering van draers kan binnekort verwag word, tensy 'n langdurige droogte en/of ander ongunstige weerstoestand 'n aanvang neem, en met die oog hierop word by die bewoners van die aangetaste streke andermaal aangedring om die volgende voorbehoed-maatreëls toe te pas:—

1. Die huis moet behoorlik muskiet-dig gemaak word deur alle deure, vensters en ander openings wat na buite lei te beskut. Klein beskutte portale, ongeveer ses by ses voet, met dubbel-beskutte deure by alle buitendeure sal ook nuttig wees.
2. Daaglikse bespuiting van alle slaapvertrekke, liefs met sonder, met 'n betroubare insekgetif moet dwarsdeur die malariaseisoen volgehou word.
3. Bednette en afweer-middels moet ook gebruik word.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Allahabad, Calcutta, Madras, Negapatam; Hongkong, Macao, Shanghai.

Pes in die sentrale streek van Madagascar; Sagaing (Burma).

Pokkies in die Suidelike provinsie (Niassaland-protectoraat); die Suidelike provinsie (Tanganjika-gebied); Calcutta, Delhi, Madras, Rajsamand; Rangoon; Cochin, Shanghai.

Tifuskoors in Pont du Cheliff, Tenes (Algerië); Salonika (Griekeland); Belgrade; Baltimore.

Geelkors in Konna (Frans-Soedan); Abeokuta, Bukuru, Katexwgi (Nigerië); Dedougou (Ivoorkus).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgeondheid.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Alterations, additions, repairs, and renovations to gaol and new E.C. to quarters at Bethulie, O.F.S. P.W.D. Tender No. 99	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1938. 18th Nov.	—	1938. 8th Dec.
Installation of water-borne drainage and erection of latrine and ablution block at Police Barracks and Charge Office, Krugersdorp. P.W.D. Tender No. 102	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th Nov.	—	15th Dec.
*Purchase and demolition of the buildings on the Wingfield Aeradio Station Site, Capetown. P.W.D. Tender No. 116	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Capetown	2nd Dec.	—	22nd Dec.
*Single Native Location, Roberts Heights, Pretoria. P.W.D. Tender No. 113	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	9th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	29th Dec.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Veranderinge, aanbou, reparasies en herstelwerk aan tronk en nuwe gemakshuise vir wonings op Bethulie. O.V.S. D.P.W. Tender No. 99	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	1938. 18 Nov.	—	1938. 8 Des.
Installasie van waterliering en oprigting van latrine- en afwasblok by die Polisiebarrakke en Aanklagkantoor, Krugersdorp. D.P.W. Tender No. 102	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Nov.	—	15 Des.
*Aankoop en sloping van geboue op die stasieterrrein van die Wingfield radiostasie, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 116	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	2 Des.	—	22 Des.
*Lokasie vir ongetroude naturelle op Robertshoogte, Pretoria. D.P.W. Tender No. 113	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	9 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	29 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1938.		1938.
CAPE— Nil.					
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— *Nurses home additions and night nurses quarters at Hospital, Vryheid, N.P. P.W.D. Tender No. 114	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	9th Dec.	—	28th Dec.
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(b) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1938.		1938.
KAAP— Nil.					
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— *Aanbou aan verpleegsterswoning en woning vir nagverpleegsters by die Hospitaal, Vryheid, N.P. D.P.W. Tender No. 114	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	9 Des.	—	28 Des.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(b) In die geval van die Kaap. word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Phosphor bronze bushing to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay, during period 1/1/39-31/12/39. Tender No. S.O. 1018	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3131), Pretoria	8th Dec., 1938.
Glycerine to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1026	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3131), Pretoria	8th Dec., 1938.
Stevedoring at Table Bay Docks for the Government Guano Islands Division during the period 1/1/39-31/12/39. Tender No. S.O. 1025	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	8th Dec., 1938.
Wooden furniture to the Housecraft School, Christiana, Department of Education. Tender No. S.O. 1019	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	8th Dec., 1938.
For the supply of boards. Tender G.P.-P.31	The Government Printer, Pretoria.....	8th Dec., 1938.
Supply, delivery, and erection of windmill, tankstand, and reticulation system at the Groenvlei Police Post, Natal (Wakkerstroom-Utrecht Road). P.W.D. Tender No. 97	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	8th Dec., 1938.
Supply, delivery, and erection of deepwell pump, tankstand, and reticulation system at Police Post, Babanango, Natal. P.W.D. Tender No. 98	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	8th Dec., 1938.
Erection of windmill and dam at Gaol, at Ficksburg, O.F.S. P.W.D. Tender No. 104	District Representative, P.W.D., Bloemfontein.....	8th Dec., 1938.
Irrigation Tender No. 221	The Circle Engineer, Department of Irrigation, New Govt. Buildings, Parliament Street, Capetown	15th Dec., 1938.
Tender for construction of concrete-lined furrow and appurtenant works	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Tensometer testing machine and accessories to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 983	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Disc harrow, disc plough, and land leveller to the Central Tobacco Research Station, Kroondal, District of Rustenburg. Tender No. S.O. 1020	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Supply, delivery, and erection of a borehole pumping plant at the Dohne Experiment Station, Dohne, C.P. Tender No. S.O. 1021	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Supply and delivery of mercury-vapour lamps for Government Printing Works, Pretoria. P.W.D. Tender No. 100	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	29th Dec., 1938.
Supply and delivery of heavy-duty mowers, tractors, etc., for the Aerodromes at Waterkloof and Zwartkop, Pretoria, and Young's Field, Wynberg, Capetown. P.W.D. Tender No. 101	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	29th Dec., 1938.
Supply, delivery, and erection of coal-fired steam-tube baking oven at Kingwilliamstown Industrial School, C.P. P.W.D. Tender No. 103	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	29th Dec., 1938.
Supply and delivery of cork insulation slabs to Public Works Department for Low Temperature Research Laboratory, Portwood Road, Capetown. P.W.D. Tender No. 95	District Representative, P.W.D., Capetown.....	29th Dec., 1938.
Post Office Tender No. 696	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth, and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	5th Jan., 1939.
Uniform clothing and cloth, etc.	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	12th Jan., 1939.
Post Office Tender No. 697	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of radio receivers, shortwave	A deposit of £5 required against tender documents and drawings. Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	8th Dec., 1938.
Motor cutter (boat) to the Government Guano Islands, Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 1015	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	15th Dec., 1938.
Bitumen spraying and grit screeding to macadam road surfaces at New Married Quarters, Station Road, Roberts Heights. P.W.D. Tender No. 96	District Representative, P.W.D., Capetown.....	15th Dec., 1938.
Supply, delivery and erection of electrical installation at the New Aquarium, Sea Point, Capetown. P.W.D. Tender No. 110	The Circle Engineer, Irrigation Department, Bloemfontein.....	15th Dec., 1938.
Supply and delivery of stainless steel tables and bedside locks to Valkenberg Mental Hospital, Observatory, Capetown. P.W.D. Tender No. 106	Controller of Stores (P.O. Box 277), Pretoria.....	15th Dec., 1938.
Irrigation Tender No. 227		
Contract No. 1.—Raising and strengthening headrace wall in concrete, installing new sluice gates, widening tailrace, etc.		
Contract No. 2.—Constructing five Parshall gauges, twelve outlet sluices with gauges and installing tail check gate.		
Irrigation Tender No. 223.		
Boring for water at Delareyville School, Lichtenburg District		
Supply of naphthaline oil. Formal Tender S.O. 159	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	15th Dec., 1938.
Supply of bolster slips to the Department of Defence. Formal Tender No. S.O. 161	The Chairman, Union Tender and Supply Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121, Pretoria	15th Dec., 1938.
Harness to the Department of Lands for use at the Olyvenhoutsdrift Settlement. Tender No. S.O. 1028	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
Trolleys to the Department of Lands for use at the Kareepoort Settlement, District Brits. Tender No. S.O. 1030	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of bricks, sand, stone, etc., during the period 1/4/39-31/3/1940. Tender No. S.O. 1032	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Lathe to the Department of Lands for the Division Trigonometrical Survey, Mowbray, C.P. Tender No. S.O. 1031	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Supply of tent duck linen to Department of Defence. Formal Tender S.O. 160	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	5th Jan., 1939.
Supply, delivery and erection of sea water, fresh water and compressed air installation at the New Aquarium, Sea Point, Capetown. P.W.D. Tender No. 109	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	5th Jan., 1939.
Supply, delivery and erection of air-conditioning installation at the New Aquarium, Sea Point, Capetown. P.W.D. Tender No. 108	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	5th Jan., 1939.
Supply, delivery and erection of air-conditioning plant for the New Magistrate's Courts and Government Offices, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 107	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	12th Jan., 1939.
Irrigation Tender No. 206 Four 14/10 cub. ft. capacity portable concrete mixers	Controller of Stores (P.O. Box 277), Pretoria; The Circle Engineer (P.O. Box 23), Capetown; The Circle Engineer (P.O. Box 3020), Port Elizabeth; The Circle Engineer (P.O. Box 1018), Durban	12th Jan., 1939.
Post Office Tender No. 698 Supply of inter-office communication system for the Department of Justice	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	19th Jan., 1939.
*Asphalt paving of new yard, garages and path surfaces at Post Office, Worcester. P.W.D. Tender No. 117	District Representative, P.W.D., Capetown.....	22nd Dec., 1938.
*Bituminous macadam carpet to aprons at the Hangars, Waterkloof Air Station. P.W.D. Tender No. 112	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	22nd Dec., 1938.
*Irrigation Tender No. 225 Boring for water at vacant Crown Lands Farm, District Potgietersrust	Controller of Stores (P.O. Box 277), Pretoria.....	22nd Dec., 1938.
*Irrigation Tender No. 235 7/5 Cubic feet capacity tilting drum concrete mixers	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria....	22nd Dec., 1938.
*Supply of caps to Department of Defence. Formal Tender No. S.O. 163	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
*Wooden furniture to the Langenhoven Commercial School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1034	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
*Supply, delivery and erection of a pumping plant at the Sonop Settlement, Hartbeestpoort. Tender No. S.O. 1035	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd Dec., 1938.
*Post Office Tender No. 699 Supply of channels, reinforced concrete	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	5th Jan., 1939.
*Supply and delivery of electric fittings for the Castle, Capetown. P.W.D. Tender No. 111	District Representative, P.W.D., Capetown.....	12th Jan., 1939.
*Supply and delivery of 500 office wall-clocks. P.W.D. Tender No. S. 4	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 548, Phone 3504).....	26th Jan., 1939.
*Post Office Tender No. 700 Supply of twine, lacing	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	26th Jan., 1939.
*Post Office Tender No. 702 Supply of telephone coin collecting boxes	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	26th Jan., 1939.
*The supply of cloth and puttees. South African Police Indent No. 219	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria Tender forms will be obtainable at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and also at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Hamburg, Berlin, Paris, Rome, Washington and s'Gravenhage, Holland.	23rd Feb., 1939.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post of telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Fosforbrons vir die Alluviale Staatsdelwerpe op Alexanderbaai gedurende die tydperk 1/1/39-31/12/39. Tender No. S.O. 1018	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Des. 1938.
Gliserien aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1026	Die Voorsitter, Unie raad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Des., 1938.
Stuwadoorsbedryf in Tafelbaaidokke vir die afdeling Staats-Ghwano-eilande, gedurende die tydperk 1/1/39-31/12/39. Tender No. S.O. 1025	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Des. 1938.
Houtmeubels vir die Huishoudskool op Christiana, Departement van Onderwys. Tender No. S.O. 1019	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Des. 1938.
Lewering van kartonborde. Tender G.P.-P.31	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	8 Des. 1938.
Lewering, aflewering en oprigting van windmeul, tenkvoetstuk en waterpypstelsel by die Polisiepos, Groenvlei, Natal (Wakkerstroom-Utrecht Pad), D.P.W. Tender No. 97	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	8 Des. 1938.
Lewering, aflewering en oprigting van diep-putpomp, tenkvoetstuk en waterpypstelsel vir die Polisiepos, Babanango, Natal. D.P.W. Tender No. 98	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	8 Des. 1938.
Oprigting van windmeul en dam by die Tronk op Ficksburg, O.V.S. D.P.W. Tender No. 104	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein.....	8 Des. 1938.
Besproeiingstender No. 221 Tender vir die bou van 'n voor met betonvoering en die daarby behorende werke	Die Seksie-Ingenieur, Departement van Besproeiing, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad	15 Des. 1938.
Spanningsmeter en onderdele vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 983	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Skotteleg, skottelploeg en grond-gelykmaker vir die Sentrale Tabakproefstasie, op Kroondal, Distrik Rustenburg. Tender No. S.O. 1020	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Lewering, aflewering en oprigting van boorgatpompinstallasie by die Dohne Proefstasie, Dohne, K.P. Tender No. S.O. 1021	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Lewering en aflewering van kwiksilwerdamp-lampe vir die Staatsdrukkery, Pretoria. D.P.W. Tender No. 100	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	29 Des. 1938.
Lewering en aflewering van trekkers en snymasjiene vir swaar werk, ens., op die vliegvelde op Waterkloof en Swartkop, Pretoria, en Youngsfield, Wynberg, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 101	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	29 Des. 1938.
Lewering, aflewering en oprigting van stoom-pypbakoond met kool gestook vir die King-williamstown Industriële Skool, K.P. D.P.W. Tender No. 103	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	29 Des. 1938.
Lewering en aflewering van kurkisoelerplate aan die Departement van Publieke Werke, vir die laagtemperatuur-navorsingslaboratorium, Portswoodweg, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 95	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	29 Des. 1938.
Poskantoor Tender No. 696 Uniformkleding en kledingstof, ens.	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	5 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 697 Lewering van kortgolf-radiotoestelle	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	12 Jan. 1939.
Motorkotter (boot) vir die Staats-Ghwano-eilande, Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 1015	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Bitumenbesproeiing en gruislaag oor die macadampadoppervlakke vir die Stasiepad, Robertshoogte, by die Wonings van Getroudes. D.P.W. Tender No. 96	'n Deposito van £5 word teen dokumente en tekeninge vereis. Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	8 Des. 1938.
Lewering, aflewering en oprigting van elektriese installasie by die Nuwe Akwarium, Seepunt, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 110	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	15 Des. 1938.
Lewering en aflewering van vlekvrystaal-tafels en bedklerekassies vir die Sielsiekehospitaal, Valkenberg, Observatory, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 106	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	15 Des. 1938.
Besproeiingsdepartement Tender No. 227 Kontrak No. 1.—Verhoging en versterking van muur van hooftoevoerkanal met beton, installasie van nuwe sluishekke, en wyer maak van afloopwaterkanal, ens. Kontrak No. 2.—Bou van vyf Parshall-geutmeters, twaalf uitlaatsluise met meetplate en installasie van onderste beheersluise	Die Seksie-ingenieur, Departement van Besproeiing, Bloemfontein.....	15 Des. 1938.
Besproeiings Tender No. 223 Boor vir water, Delareyville-skool, Distrik Lichtenburg	Kontroleur van Voorrade (Posbus 277), Pretoria.....	15 Des. 1938.
Lewering van naftalienolie. Formele Tender No. S.O. 159	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Des. 1938.
Lewering van kussingslope aan die Departement van Verdediging. Formele Tender No. S.O. 161	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	15 Des. 1938.
Tuie vir die Departement van Lande vir gebruik by die Olyvenhoutsdrift-nedersetting. Tender No. S.O. 1028	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Trollies vir die Departement van Lande vir gebruik by die Kareepoort-nedersetting, Distrik Brits. Tender No. S.O. 1030	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
Lewering van stene, sand, klip, ens., gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 1032	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Draaibank aan die Departement van Lande, Afdeling Trigonometriese Opname, Mowbray, K.P. Tender No. S.O. 1031	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Lewering van tentseildoeke aan die Departement van Verdediging. Formele Tender No. S.O. 160	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	5 Jan. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van installasie vir seewater, varswater en saamgeperste lug by die Nuwe Akwarium, Seepunt, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 109	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	5 Jan. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van lugkondisionering-installasie by die Nuwe Akwarium, Seepunt, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 108	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	5 Jan. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van lugkondisionering-installasie vir die Nuwe Magistraatshouse en Goewermentskantore, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 107	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	12 Jan. 1939.
Departement van Besproeiing Tender No. 206	Kontroleur van Voorrade (Posbus 277), Pretoria; Seksie-ingenieur (Posbus 23), Kaapstad; Seksie-ingenieur (Posbus 3020), Port Elizabeth; Die Seksie-ingenieur (Posbus 1018), Durban	12 Jan. 1939.
Draagbare betonmengers met kapasiteit van 14/10 kub. voet	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	19 Jan. 1939.
Poskantoor Tender No. 698	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	22 Des. 1938.
Lewering van kommunikasie-stelsel tussen kantore, vir die Departement van Justisie		
*Asfalt-deklaag vir nuwe werf, garages en pad by die Poskantoor, Worcester. D.P.W. Tender No. 117	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	22 Des. 1938.
*Bitumineuse macadamdekking van grond rondom die Loodse van die Waterkloof-vliegveld. D.P.W. Tender No. 112		
*Besproeiings Tender No. 225	Kontroleur van Voorrade (Posbus 277), Pretoria.....	22 Des. 1938.
Boor vir water, vakante Kroongrond, Dist. Potgietersrust		
*Besproeiings Tender No. 235	Kontroleur van Voorrade, Besproeiings Departement (Posbus 277), Pretoria	22 Des. 1938.
Omkanteldrom, konkreetmengers, van 7/5 kub. vt. kapasiteit		
*Lewering van pette aan die Departement van Verdediging. Formele Tender No. S.O. 163	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des. 1938.
*Houtmeubels vir die Langenhoven-Handelskool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 1034	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des., 1938.
*Lewering, aflewering en oprigting van 'n pompinstallasie by die Sonop-nedersetting, Hartebeestpoort. Tender No. S.O. 1035	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Des., 1938.
*Poskantoor Tender No. 699		
Lewering van kanale, gewapende beton	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	5 Jan. 1939.
	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	12 Jan. 1939.
*Lewering en aflewering van elektriese uitrusting vir die Kasteel, Kaapstad, D.P.W. Tender No. 111	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 548, Foon 3504).....	26 Jan. 1939.
*Lewering en aflewering van 500 kantoor-muurklokke. D.P.W. Tender No. S. 4		
*Poskantoor Tender No. 700	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	26 Jan. 1939.
Lewering van rygtou	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	26 Jan. 1939.
*Poskantoor Tender No. 702	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	23 Feb. 1939.
Lewering van telefoonmuntbussies	Tendervorms sal ook verkrygbaar wees by die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, in Londen, en ook van die Uniegesantskappe op Stockholm, Brussel, Hamburg, Berlyn, Parys, Rome, Washington en 'sGravenhage, Holland	
*Lewering van kledingstof en beenbande....		

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegegee word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—

Reference and Tender No. <i>Vervysings- en tendernommer.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Accepted Tender. <i>Aangename tender.</i>	Price. <i>Prys.</i>
25/1/367/1. S.O. 1017	Government Printer / <i>Staatsdrukker</i> , Pretoria— 16,400 lbs./lb. Lead/ <i>Lood</i> 1,100 lbs./lb. Tin..... 2,500 lbs./lb. Antimony/ <i>Antimoon</i>	S.A. Smelting Works, Ltd., Johannesburg Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg.. Newclare Smelting Works, Ltd., Johannesburg	£180, delivered/ <i>gelewer</i> , Pretoria. £119. 3s. 4d., f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Durban. £80. 14s. 7d., f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Johannesburg.
25/1/367/3. S.O. 1016	Department of Prisons/ <i>Departement van Gevangenis</i> — 2,000 lbs./lb. Tin.....	National Trading Co., Ltd., Johannesburg	2s. 3d. per lb., f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Germiston.
25/1/12/6/1. S.O. 935	Onderstepoort Laboratory/ <i>Laboratorium</i> — 4 Anaerobic copper jars/ <i>Anerobiese koperflesse</i> 2 Capsules for thermostats/ <i>Kapsules vir thermostate</i> Temperature range/ <i>Hittegraad</i> 37°-40° C. 2 Capsules for thermostats/ <i>Kapsules vir thermostate</i> Temperature range/ <i>Hittegraad</i> 45°-50° C. 2 ditto. —Temperature range / <i>Hittegraad</i> 50°-55° C. 3 Thermostats— <i>Thermostate</i>	Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth " " " " " " " " " " " " A. D. S. Millar, Johannesburg.....	£54. 9s. 8d., f.o.b./ <i>v.a.b.</i> London/ <i>Londen</i> . £9. 5s., " " £9. 5s., " " £9. 5s., " " £7. 11s. 6d., " "
25/1/625. S.O. 900	Nelspoort Sanatorium— 6 Food trolleys/ <i>Voedseltrolleys</i>	Butterworth Productions, Durban....	£52. 10s. each/ <i>elk</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Durban.
25/1/9/10. S.O. 153	Department of Prisons / <i>Departement van Gevangenis</i> — 3,000 cops/ <i>tolle</i> Cotton, black / <i>Garing, swart</i> 6,000 cops/ <i>tolle</i> Cotton, white / <i>Garing, wit</i>	African Thread & Cotton Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg " " "	£8 per gross cops/ <i>gros tolle</i> , f.o.r./ <i>v.o.s.</i> Pretoria. £8 " " "
26/1/14/8. S. 16..	Government Printer/ <i>Staatsdrukker</i> — 1,000,000 sheets/ <i>velle</i> Paper, blotting/ <i>Kladpapier</i>	W. H. Smith & Co. (Pty.), Ltd., Cape-town/ <i>Kaapstad</i>	£1. 2s. 10d. per 1,000 sheets/ <i>velle</i> , f.o.b./ <i>v.a.b.</i> West St. John.
13/1/226. I.D. 139	Irrigation Department / <i>Departement van Besproeiing</i> — Diesel engine tractor/ <i>Trekker met Dieselmotorsien</i> Spares/ <i>Onderdele</i> Supervision of transport and test run/ <i>Toesig oor vervoer en toetsloop</i>	W. S. Thomas & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg " " " " " "	£1,324, f.o.r. in bond/ <i>v.o.r. in entepot</i> , Port Elizabeth. £15, " " " £2. 10s. " " "
13/1/227. I.D. 132	Boring for water at farm Kalkgat/ <i>Boor vir water op plaas Kalkgat</i> — 1'-50'..... 51'-100'..... 101'-150'..... 151'-200'..... 201'-250'..... Casing/ <i>Voering</i> Testing/ <i>Toets</i>	E. H. A. Rohrbeck, Pietersburg..... " " " " " " " " " " " " " " " " " "	10s. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 11s. 6d. " 12s. 6d. " 14s. 6d. " 17s. " 6s. 6d. " 7s. 6d. per hour/ <i>uur</i> .
13/1/229. I.D. 177	Boring for water at Government Institutions in O.F.S., Cape Eastern and Transkei/ <i>Boor vir water op Goewernementsinrigtings in O.V.S., Oostelike Kaapprovinsie en Transkei</i> — 1'-400'..... Casing/ <i>Voering</i> Testing/ <i>Toets</i> Plunging/ <i>Leegskep</i>	McNamara Shot Drills, Ltd., Kempton Park " " " " " "	£1 per ft./ <i>vt.</i> 5d. 6d. per ft./ <i>vt.</i> 10s. 6d. per hour/ <i>uur</i> . 10s. 6d. "
20/1/27. P.O. 687	Post Office: Telephone Call Offices / <i>Poskantoor: Telefoonoproepkantore</i> — 350 Brackets/ <i>Ysterarms</i>	Modern Engineering Works, Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i> Union Enamel Co., Ltd., Durban....	£55. 8s. 4d., f.o.r. East London/ <i>v.o.s. Oos-Londen</i> . £192. 10s., delivered/ <i>gelewer</i> Durban.
20/3/6/1. A.L. 151	Department of Posts and Telegraphs / <i>Departement van Pos- en Telegraaf-wese</i> — 880 yds./ <i>jrts.</i> Cable/ <i>Kabel</i> , F. 1649 50,000 yds. / <i>jrts.</i> Cable / <i>Kabel</i> , F. 1700 90,000 yds. / <i>jrts.</i> Cable / <i>Kabel</i> , F. 1791 330 yds./ <i>jrts.</i> Cable/ <i>Kabel</i> , F. 1622 7,000 yds. / <i>jrts.</i> Cable / <i>Kabel</i> , F. 1721 12,000 yds. / <i>jrts.</i> Cable / <i>Kabel</i> , F. 1792	Southern Engineering Supply (Pty.), Ltd., Johannesburg G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg British Insulated Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg Siemens (S.A.), Ltd., Johannesburg.. " " " " " "	£302. 13s., f.o.b./ <i>v.a.b.</i> Hamburg. £3,508, f.o.b./ <i>v.a.b.</i> Rotterdam. £7,670, f.o.b./ <i>v.a.b.</i> Liverpool. £26. 16s. 3d., f.o.b./ <i>v.a.b.</i> Hamburg. £362. 12s., " " £1,505, " "

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Accepted Tender. <i>Aangenome tender.</i>	Price. <i>Prys.</i>
24/1/1029.....	Borehole equipment, windmill, tank stand and water reticulation system, Oliviershoek Police Post/ <i>Boorgat-uitrusting, windmeul, tenkvoetstuk en waterpypstelsel, Oliviershoek-polisie-stasie</i>	Stewart's & Lloyds of (S.A.), Ltd., Durban	£164.
24/1/996.....	Pretoria Mental Hospital / <i>-Sielsieke-hospitaal—</i> 10 Food carriers with 3 containers/ <i>Koswaentjies met 3 houers</i> 5 Food carriers with 5 containers/ <i>Koswaentjies met 5 houers</i> 4 Food cans with wide necks and without draw-off taps/ <i>Koskanne met wye nekke en sonder krane</i> 4 Food cans with narrow necks and draw-off taps/ <i>Koskanne net nou nekke en krane</i>	Ivor Williams & Co., Johannesburg.. " " " " " " " " "	£130, delivered in bond on site/ <i>gelewer in entrepot op terrein.</i> £65, " " " £36, " " " £38, " " "
24/1/1019.....	Air Apprentices Mess, Roberts Heights/ <i>Menage vir Leerlingvlieërs, Roberts-hoogte—</i> 1 "Royles" Calorifier / <i>Warmte-leiers</i> 3 "Royles" reducing and safety valves/ <i>Verminderings- en veiligheidskleppe</i> 3 Pressure gauges/ <i>Drukkingsmeters</i> 6 50-gal./gel. Boiling pans/ <i>Kookpanne</i> 2 Ovens/ <i>Oonde.....</i> 2 "Weir" Feed pumps/ <i>Voedingspompe</i> 2 "Cradley" Boilers/ <i>Stoomketels..</i> 3 Hot closets/ <i>Verwarmers.....</i> 8 Steam traps/ <i>Stoomafsluiters...</i>	A. E. Barker, Johannesburg..... " " " " " " E. S. Mowat & Sons, Johannesburg.. " " " Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg D. Drury & Co. (1930) (Pty.), Ltd., Johannesburg Engineering Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg H. Polliack & Co., Ltd., Johannesburg	£58, delivered/ <i>gelewer.</i> £21, " " £5, " " £327, delivered in bond, Roberts Heights/ <i>gelewer in entrepot, Robertshoogte.</i> £157. 17s., " " " £69. 10s., " " " £700, delivered duty paid/ <i>gelewer belasting betaal.</i> £276, delivered in bond/ <i>gelewer in entrepot.</i> £14, delivered duty paid/ <i>gelewer belasting betaal.</i> £216.
24/1/880.....	Refrigerating plant, New N.C.O.'s Mess, Artillery Training Depot, Roberts Heights/ <i>Verkoelingsinstallasie, nuwe eetplek vir onderoffisiere, Artillerie-opleidingsdepot, Robertshoogte</i> Westbrook and/en Groot Schuur Estates -Landgoed—		
24/1/714.....	400 cu. yds./ <i>kub. jrts.</i> Gravel/ <i>Gruis</i> 500 cu. yds./ <i>kub. jrts.</i> Gravel/ <i>Gruis</i> 100 cu. yds./ <i>kub. jrts.</i> Tennis court topping/ <i>Deklaag vir tennisbaan</i>	I. Rohland, Rondebosch..... " " " " " "	6s. 6d. per cu. yd./ <i>kub. jrt.</i> 6s. 6d. " " 7s. " "
24/1/1028.....	Refrigerator/ <i>Verkoeler.....</i>	S.A. General Electric Co., Ltd, Capetown/ <i>Kaapstad</i>	£112, delivered duty paid/ <i>afgelewer belasting betaal.</i>

Whereas the following services comprise numerous items, only the names of successful tenderers are published:—
Nademaal die volgende dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars gepubliseer:—

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
25/1/150. S.O. 72.....	Tobacco, cigarettes, snuff, etc. during the calendar year 1939/ <i>Tabak, sigarette, snuif, ens. gedurende die kalenderjaar 1939—</i> African Tobacco Mfrs. (Pty.), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> The United Tobacco Cos. (South), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Policansky Bros. Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Federal Tobacco Works, Ltd., Johannesburg. A. L. Matthews, Oudtshoorn. Gillis Bros, Oudtshoorn, L. & H. Policansky, Salt River/ <i>Soutrivier.</i> L. Suzman, Ltd., Johannesburg. B. van Erkom, Ltd., Pretoria. M. Kaplan & Co., Oudtshoorn. Rand Tobacco Co. (1936), Ltd., Johannesburg.
25/1/121/2. S.O. 75.....	Supply of forage, f.o.r. during the calendar year 1939/ <i>Lewering van voer, v.o.s., gedurende die kalenderjaar 1939—</i> L. Shulman, Pretoria, Pretoria. D. S. du Toit, Kirkwood. P. H. Swart, Kirkwood. J. C. G. Ross, Pyramid. S. Machanick & Co., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Oranje Ko-operasie Bpk., Upington.
25/1/685. S.O. 144.....	Supply of fuel oils/ <i>Lewering van brandstofolie—</i> The Texas Company (South Africa), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> The Shell Co. of South Africa, Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, Capetown/ <i>Kaapstad.</i>
25/1/151. S.O. 72.....	Supply of powders/liquids for laundering, cleaning and abrasive purposes during calendar year 1939/ <i>Lewering van poeiers/vloeistowwe vir was-, skoonmaak- en skuurdoeleindes gedurende die kalenderjaar 1939—</i> The Cape Chemical Co. (Pty.), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Chemico (Pty.), Ltd., Johannesburg. Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban. John Brockman & Co., Ltd., Johannesburg. Pyramid Chemical Industry (Pty), Ltd., Johannesburg. Ezee Products (Pty.), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i>
25/1/79. S.O. 149.....	Supply of oils and greases/ <i>Lewering van olies en ghries—</i> The Cotton & Tobacco Exporting Co., Ltd., Germiston. J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg. Atlantic Refining Co. of Africa, Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Valvoline Oil Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Greases (South Africa), Ltd., Johannesburg. Chemico (Pty.), Ltd., Johannesburg. Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Johannesburg. Prices (S.A.), Ltd., Johannesburg. The Denver Machinery Co., Ltd., Johannesburg. Triangle Chemical Industries, Johannesburg. Standard Oil Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. The Texas Co. (S.A.), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> George Findlay & Co., Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Reids Lubricants (Pty.), Ltd., Johannesburg. Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad.</i> The Shell Co. of S.A., Ltd., Johannesburg. Major Jos. S. Short, Capetown/ <i>Kaapstad.</i> P. Andrag & Sons, Capetown/ <i>Kaapstad.</i> Pacific Oil Co., Johannesburg. Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg. C. C. Wakefield & Co., Ltd., Johannesburg. Kenneth Ray (Pty.), Ltd., Johannesburg. Patrick Murray (Pty.), Ltd., Durban.

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
25/1/149. S.O. 71.....	Supply of soap and candles during the calendar year 1939/ <i>Lewering van seep en kerse gedurende die kalenderjaar 1939</i> — Fomex (Pty.), Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i> . Big Ben Soap Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.
25/1/87. S.O. 145.....	Supply of paraffin/ <i>Lewering van paraffien</i> — Atlantic Refining Co. of Africa, Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> . The Shell Company of South Africa, Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> . The Texas Co. (S.A.), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> . Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> .
25/1/93. S.O. 150.....	Supply of petrol/ <i>Lewering van petrol</i> — S.A. Torbanite Mining & Refining Co., Ltd., Johannesburg. Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> . The Texas Co. (S.A.), Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> . The Shell Company of S.A., Ltd., Capetown/ <i>Kaapstad</i> .
25/1/80. S.O. 146.....	Supply of tyres and tubes/ <i>Lewering van buite- en binnebande</i> — Dunlop Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. The Goodyear Tyre & Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. India Tyre & Rubber Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban. Firestone (South Africa) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
25/1/376. S.O. 147.....	Supply of running-in-compound/ <i>Lewering van inloepkomposisie</i> — Edward Searle & Son, Port Elizabeth. J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg. Atlantic Refining Co. of Africa, Ltd., Johannesburg. The Shell Co. of South Africa, Ltd., Johannesburg. Kenneth Ray (Pty.), Ltd., Johannesburg. Jos. Short, Capetown/ <i>Kaapstad</i> .
19/1/7/1. S.A.P. Indent / <i>Rekwisisie</i> No. 214	Supply of hardware and miscellaneous stores/ <i>Lewering van ysterware en gemengde voorrade</i> — Hiatt & Co., Limited, Birmingham. A. E. Oldridge, Pretoria. Matthew Harvey & Co., Ltd., Walsall. E. W. Tarry & Co., Limited, Johannesburg. Bellington Reed & Co., Ltd., Johannesburg. Buttons, Limited, Birmingham. Firmin & Sons, Limited, London. African Indent Merchants Aim (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bailey & Co., Johannesburg. Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg. Reuben Craddock & Sons, Ltd., Walsall. Samuel Hunter & Co., Ltd., Walsall. Brushware Manufacturers (S.A.) (Pty.), Ltd., Fordsburg. The Griffin Engineering Co., Limited, Johannesburg.

PREPARATION BY THE UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD OF APPROVED LISTS OF TENDERERS FOR THE SUPPLY OF:—

- INK, BLACK, CANCELLING, FOR STEEL DATESTAMPS.
- INK, BLACK, CANCELLING, FOR STAMP CANCELLING MACHINES TO THE UNION DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

It is hereby notified, in terms of section 61 of the Union Tender and Supplies Board Regulations that it is intended to frame, in respect of the above-mentioned items, approved lists of firms which maintain satisfactory conditions of labour and which have satisfied the Department concerned of their ability to manufacture up to the standard required and have submitted samples which have passed the Departmental tests satisfactorily.

Firms desirous of being included in the approved lists should make application to the Controller of Post Office Stores, Box 447, Pretoria, who will advise particulars of requirements and will also indicate the procedure to be observed.

All applications should be made before 31st January, 1939. After the framing of the approved lists, tendering for the Department's requirements in respect of the above-mentioned items will be limited to firms included therein. It is, therefore, advisable that firms wishing to participate should make early application.

OPSTEL VAN GOEDGEKEURDE LYTE VAN FIRMAS DEUR DIE UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERSANSIES VIR DIE LEWERING VAN:—

- SWART KANSELLEERINK VIR STAAL-DATUMSTEMPELS; EN
- SWART KANSELLEERINK VIR KANSELLEERMASJIENE AAN DIE UNIE-DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Hierby word ooreenkomstig artikel 61 van die regulasies van die Unieraad vir Tenders en Lewersansies bekendgemaak dat die Raad voornemens is om in verband met bogenoemde artikels goedgekeurde lyste op te stel van firmas wat bevredigende arbeidstoestande handhaaf, en wat die betrokke Departement oortuig het van hul bekwaamheid om te fabriseer, of dienste van die vereiste standaard te lewer en wat monsters ingestuur het wat by departementele toetsing bevrediging gegee het.

Firmas wat op die goedgekeurde lyste ingeskryf wil word, moet aansoek doen by die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Posbus 447, Pretoria, wat besonderhede van benodigdhede sal verskaf en ook die prosedure wat gevolg moet word sal verduidelik.

Alle aansoeke moet voor 31 Januarie 1939 gemaak word. Nadat die goedgekeurde lyste opgestel is, sal tenders vir die benodigdhede van die departement in verband met bogenoemde artikels beperk word tot firmas wat op die lys voorkom. Firmas wat in aanmerking wil kom, word dus aangeraai om vroegtydig aansoek te doen.

25-2-9

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

*** TENDERS FOR CONCESSION FOR THE SALE OF LIGHT REFRESHMENTS, ETC., AT WITBANK STATION, TRANSVAAL.**

Tenders are invited for the lease of a refreshment concession at Witbank Station in premises belonging to the Railway Administration, the concession to commence as from a date to be decided by the Administration. The lease will be subject to the conditions of agreement into which the successful tenderer will be required to enter. A deposit equal to one month's rental must accompany each tender and will be refunded to those whose tenders are not accepted.

Further information and conditions of lease may be obtained at the office of the Catering Manager (P.O. Box 6140, Johannesburg), and of the Station Master, Witbank.

Tenders in sealed envelopes (marked "Tender for Refreshment Concession, Witbank") must be forwarded so as to reach the Secretary to the Tender Board, S.A.R. & H. Headquarters, Johannesburg, not later than 1 p.m. on Monday, 19th December, 1938.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, November, 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

*** TENDERS VIR 'N KONSESSIE VIR DIE VERKOOP VAN LIGTE VERVERSINGS, ENS., OP WITBANK-STASIE, TRANSVAAL.**

Tenders word ingewag vir die huur van 'n verversings-konsessie op Witbankstasie in 'n gebou wat die eiendom van die Spoorweg-administrasie is. Die konsessie sal in werking tree vanaf 'n datum wat nog deur die Administrasie bepaal moet word. Die huur is onderworpe aan die voorwaardes van ooreenkoms wat deur die suksesvolle tenderaar gesluit moet word. 'n Storting, gelykstaande met die huur vir een maand, moet elke tender vergesel, en die bedrag word terugbetaal aan diegene wie se tenders nie aangeneem word nie.

Nadere besonderhede en voorwaardes van die huur is verkrygbaar by die kantoor van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en van die Stasiemeester, Witbank.

Tenders in geslote koeverte (met die opskrif "Tender vir verversingskonsessie, Witbank") moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die S.A.S. en H., Johannesburg, gerig word, en hom uiterlik op Maandag, 19 Desember 1938 om 1 n.m. bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en gee ook geen rede vir die verwerping van enige tender nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, November 1938.

11638—2

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

* TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING STORE AND A DWELLING-HOUSE AND OTHER IMPROVEMENTS ON LOT No. VI, UPPER REGU, DISTRICT OF MIDDLEDRIFT.

Applications will be received at the office of the Native Commissioner, Middledrift, up to noon on the 24th December, 1938, from persons desirous of leasing, for use for trading and residential purposes, a site approximately 5½ acres in extent, on which is situate a trading store and a dwelling-house and other improvements, details of which may be obtained from the Native Commissioner, Middledrift, on Lot No. VI, Upper Regu, in the District of Middledrift, Cape Province.

No application tendering a rental of less than £5. 10s. per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing occupation of the trading store and the dwelling-house, which will include insurance of the buildings by the successful tenderer, can be obtained from the office of the Native Commissioner, Middledrift.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising this notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the premises on the 1st January, 1939, and rental will be payable from that date.

Applications must be marked "Tender for Trading Store, etc., Lot No. VI, Upper Regu, Middledrift", and addressed to the Native Commissioner, Middledrift.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

* TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING STORE, DWELLING AND OTHER IMPROVEMENTS SITUATE ON PORTION "A" OF FARM KLEINFONTEIN No. 2541, DISTRICT OF PIETERSBURG.

Applications will be received at the office of the Additional Native Commissioner, Pietersburg, up to noon on the 31st December, 1938, from persons desirous of leasing, for use for trading and residential purposes, a site—in extent not exceeding 2 morgen—on which are situate a trading store, dwelling and other improvements, details of which may be obtained from the Additional Native Commissioner, Pietersburg, situate on Portion "A" of the farm Kleinfontein No. 2541 in the District of Pietersburg, Transvaal Province.

No application tendering a rental of less than £4 per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing occupation of the trading store, dwelling and other improvements, which will include insurance of the buildings by the successful tenderer, can be obtained from the office of the Additional Native Commissioner, Pietersburg.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising this notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the premises one month after the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked "Tender for Trading Store, etc., farm Kleinfontein No. 2541, Pietersburg", and addressed to the Additional Native Commissioner, Pietersburg.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria, 1938.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

* TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING STORE AND OTHER IMPROVEMENTS, SITUATE ON FARM ELBERFIELD No. 107.—DISTRICT OF POTGIETERSRUST.

Applications will be received at the office of the Additional Native Commissioner, Potgietersrust, up to noon on the 31st December, 1938, from persons desirous of leasing, for use for trading and residential purposes, a site not exceeding two morgen in extent, on which is situate a trading store and other improvements, details of which may be obtained from the Additional Native Commissioner, Potgietersrust, on the farm Elberfield No. 107, in the District of Potgietersrust, Transvaal Province.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

* TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N HANDELSWINKEL EN 'N WOONHUIS EN ANDER VERBETERINGE OP PERSEEL No. VI, BO-REGU, DISTRIK MIDDLEDRIFT.

Aansoeke sal tot om twaalfuur middag op 24 Desember 1938, by die kantoor van die Naturellekommissaris, Middledrift, ontvang word van persone wat 'n stuk grond ongeveer 5½ acres groot, op perseel No. VI, Bo-Regu, in die distrik Middledrift, Kaapprovinsie, vir handels- en woondoeleindes wil huur. Op vermelde perseel is daar 'n handelswinkel en 'n woonhuis en ander verbeteringe, die besonderhede waarvan van die Naturellekommissaris, Middledrift, verkry kan word.

Geen aansoek wat huurgeld van minder as £5. 10s. per maand aanbied, sal in oorweging geneem word.

'n Afskrif van die voorwaardes van toepassing op die inbesitneming van die handelswinkel en die woning, wat versekering van die geboue deur die suksesvolle tenderaar sal insluit, kan van die kantoor van die Naturellekommissaris, Middledrift, verkry word.

Alle tenders wat ontvang word, sal moet ingedien word vir oorweging deur die Minister van Naturellesake en intussen kan geen tender aangeneem word nie.

Sodra hy van die aanneming van sy tender in kennis gestel is, sal die suksesvolle tenderaar die onkoste wat aangegaan is in verband met die adverteer van hierdie kennisgewing waarby om tenders gevra word, moet betaal.

Die suksesvolle tenderaar sal die perseel op 1 Januarie 1939 in besit moet neem en die huurgeld sal vanaf daardie datum betaalbaar wees.

Aansoeke moet die opskrif „Tender vir handelswinkel, ens., perseel No. VI, Bo-Regu, Middledrift" dra en aan die Naturellekommissaris, Middledrift, geadresseer wees.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

* TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N HANDELSWINKEL, WOONHUIS, EN ANDER VERBETERINGS GELEË OP DIE PLAAS KLEINFONTEIN No. 2541, DISTRIK PIETERSBURG.

Applikasies sal by die kantoor van die Addisionele Naturellekommissaris, Pietersburg, ontvang word tot 12 uur middag op 31 Desember 1938, van persone wat begerig is om vir gebruik vir handels- en woondoeleindes, 'n perseel te huur—hoogstens 2 morge groot—waarop 'n handelswinkel, woonhuis en ander verbeterings geleë is, op gedeelte „A" van die plaas Kleinfontein No. 2541, in die distrik Pietersburg, provinsie Transvaal. Besonderhede kan van die Addisionele Naturellekommissaris, Pietersburg, verkry word.

Geen applikasie wat 'n huur van minder as £4 per maand tender sal in aanmerking geneem word nie.

'n Kopie van die voorwaardes vir die okkupasie van die handelswinkel, woonhuis en ander verbeterings, wat die versekering van die geboue deur die suksesvolle tenderaar insluit, kan van die kantoor van die Addisionele Naturellekommissaris, Pietersburg, verkry word.

Alle tenders wat ontvang word, moet vir oorweging aan die Minister van Naturellesake voorgelê word, en geen tender kan intussen aangeneem word nie.

Wanneer die suksesvolle tenderaar van die aanname van sy tender in kennis gestel word, moet hy die koste in verband met die plasing van die advertensie wat vir tenders gevra het, betaal.

Dit word van die suksesvolle tenderaar verlang om besit van die perseel een maand na die datum van die aanname van sy tender te neem en huur sal vanaf die datum van okkupasie betaalbaar wees.

Applikasies moet gemerk word „Tender vir handelswinkel, ens., op die plaas Kleinfontein No. 2541, Pietersburg", en aan die Addisionele Naturellekommissaris, Pietersburg, gerig word.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria, 1938.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

* TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N HANDELSWINKEL EN ANDER VERBETERINGS, GELEË OP DIE PLAAS ELBERFIELD No. 107.—DISTRIK POTGIETERSRUST.

Applikasies sal by die kantoor van die Addisionele Naturellekommissaris, Potgietersrust, ontvang word, tot 12 uur middag op 31 Desember 1938, van persone wat begerig is om vir gebruik vir handels- en woondoeleindes, 'n perseel te huur wat hoogstens twee morge groot is, waarop 'n handelswinkel en ander verbeterings geleë is, op die plaas Elberfield No. 107, distrik Potgietersrust, provinsie Transvaal. Besonderhede kan van die Addisionele Naturellekommissaris, Potgietersrust, verkry word.

No application tendering a rental of less than £6 per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing occupation of the trading store, dwelling house, etc., which will include insurance of the buildings by the successful tenderer, can be obtained from the office of the Additional Native Commissioner, Potgietersrust.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising the notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the premises one month after the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked "Tender for Trading Store, etc., farm Elberfeld No. 107, District of Potgietersrust" and addressed to the Additional Native Commissioner, Potgietersrust.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria.

* TENDERS FOR THE RIGHT OF PROSPECTING FOR BASE MINERALS IN MPHAHLELE'S LOCATION No. 214, DISTRICT OF PIETERSBURG.

1. Tenders are hereby invited for the right of prospecting for base minerals in Mphahlele's Location No. 214, District Pietersburg.

2. Every tender must be in writing, marked on the cover "Tender for prospecting rights, Mphahlele's Location No. 214", and must be in the hands of the Secretary for Native Affairs, Pretoria, not later than 12 noon on the 7th day of January, 1939.

3. Tenders submitted for a portion of the location should be accompanied by a sketch plan drawn to scale showing the extent and locality of the portion of the land tendered for.

4. Full and complete information must be furnished in each tender in regard to the following matters:—

- The manner in which it is proposed to prospect, whether by shafts, trenches, boreholes or otherwise.
- The initial period required by the tenderer to prospect.
- The total amount of money the tenderer is prepared to spend on prospecting and a statement regarding his financial resources.
- The number of workmen to be employed.
- Whether the application is made on behalf of a principal or company or syndicate and, if so, the name(s) and address(es) of such principal, company or syndicate.
- The consideration offered for the right of prospecting.
- The cash consideration offered (preferably in the form of a royalty per ton mined plus an annual rental) for the acquisition of any mining rights.

5. If called upon to do so, a tenderer shall produce a banker's guarantee or other satisfactory proof as to his financial ability to perform the work stated and acquire any mining lease which may accrue.

6. The successful tenderer will be required to enter into a prospecting contract with the South African Native Trust.

7. The successful tenderer will be required to furnish the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, with quarterly returns of work done.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Native Affairs Department,
Pretoria.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

VACANCIES FOR INSTRUCTORS—S.A. PERMANENT FORCE.

Applications are invited from British subjects (Union Nationals) of European descent, bilingual, unmarried, between the ages of 18 and 25, who have passed the Junior Certificate Examinations.

Selected candidates will be required to attest in the S.A. Instructional Corps and undergo a six months' course of preliminary training, upon satisfactory completion of which they will be appointed to the acting rank of corporal and undergo a twelve months' instructor's course in military subjects and physical training.

Forms of application and full particulars regarding pay and conditions of service can be obtained from the Adjutant-General, Defence Headquarters, Pretoria.

Geen applikasie wat 'n huur van minder as £6 per maand tender, sal in aanmerking geneem word nie.

'n Kopie van die voorwaardes vir die okkupasie van die handelswinkel, woonhuis, ens., wat versekering van die gebou deur die suksesvolle tenderaar insluit, kan van die kantoor van die Addisionele Naturellekommissaris, Potgietersrust, verkry word.

Alle tenders wat ontvang word, moet vir oorweging aan die Minister van Naturellesake voorgeleë word, en geen tender kan intussen aangeneem word nie.

Wanneer die suksesvolle tenderaar van die aanname van sy tender in kennis gestel word, moet hy die koste in verband met die plasing van die kennisgewing wat tenders gevra het, betaal.

Dit word van die suksesvolle tenderaar verlang om besit van die perseel een maand na die datum van die aanname van sy tender te neem, en huur sal vanaf die datum van okkupasie betaalbaar wees.

Applikasie moet gemerk word „Tender vir handelswinkel, ens., op die plaas Elberfeld No. 107, distrik Potgietersrust” en aan die Addisionele Naturellekommissaris, Potgietersrust, gerig word.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria.

* TENDERS VIR DIE REG OM IN MPHAHLELE SE LOKASIE No. 214, DISTRIK PIETERSBURG, NA ON-EDELE MINERALE TE PROSPEKTEER.

1. Tenders word hierby ingewag vir die reg om in Mphahlele se lokasie No. 214, distrik Pietersburg, na onedele minerale te prospektee.

2. Elke tender moet skriftelik wees, op die omslag „Tender vir prospektee-regte, Mphahlele se lokasie No. 214” gemerk word, en moet in besit van die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria, nie later as 12 v.m., op die 7de dag van Januarie 1939 wees nie.

3. Tenders wat vir 'n gedeelte van die lokasie ingedien word, moet vergesel wees van 'n sketsplan, opgetrek volgens skaal, wat die grootte en ligging van die gedeelte van die grond waarvoor getender word, aantoon.

4. Uitvoerige en volledige inligting moet in elke tender verstrek word in verband met die volgende sake:—

- Die manier waarop geprospektee sal word, hetsy deur middel van skagte, slote, boorgate of andersins.
- Die aanvanklike tydperk wat die tenderaar nodig het om te prospektee.
- Die totale bedrag geld wat die tenderaar bereid is om aan prospektee-werk te bestee en 'n staat in verband met sy finansiële middele.
- Die aantal werksmense wat in diens geneem sal word.
- Of die aansoek namens 'n prinsipaal of maatskappy of sindikaat gedoen word, en so ja, die naam (name) en adres(se) van sodanige prinsipaal, maatskappy of sindikaat.
- Die vergoeding wat aangebied word vir die reg om te prospektee.
- Die vergoeding in kontant wat aangebied word (by voorkeur in die vorm van 'n tantieme per ton wat gemyn word plus 'n jaarlikse huur) vir die verkryging van enige mynrege.

5. As dit van hom verlang word, moet die tenderaar 'n bankiersgaransie of ander bevredigende bewys van sy finansiële geskiktheid om gemelde werk te verrig, en om enige moontlike mynhuurkontrak te verkry, lewer.

6. Dit sal vir die suksesvolle tenderaar nodig wees om 'n prospektee-kontrak met die Suid-Afrikaanse Naturelletrust aan te gaan.

7. Dit sal vir die suksesvolle tenderaar nodig wees om die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, elke kwartaal van 'n verslag van die werk wat gedoen is te voorsien.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

VAKATURES VIR INSTRUKTEURS—S.A. STAANDE MAG.

Aansoeke word ingewag van Britse onderdane (Unieburgers) van blanke afkoms, tweetalig, ongetroud en tussen 18 en 25 jaar oud wat in die Junior Sertifikaateksamen geslaag het.

Aangenome kandidaat sal hulle by die S.A. Instruksiediens moet laat attesteer en 'n voorlopige opleidingskursus, van ses maande moet deurloop, waarna hulle, by bevredigende aflegging daarvan, in die rang van waarnemende korporaal aangestel sal word, om dan vir twaalf maande 'n instruktorskursus in militêre vakke en die gimnastiek mee te maak.

Aansoekvoorms en volledige besonderhede betreffende soldy en diensvoorwaardes kan verkry word by die Adjutant-generaal, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

VACANCIES FOR AGRICULTURAL OVERSEERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to vacant posts of Agricultural Overseer in the Department of Native Affairs.

The scale of salary attaching to the posts is at the rate of £240 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 per annum to £360 per annum. The commencing notch on the scale will be determined according to the qualifications and experience of the successful applicant.

Practical knowledge and experience of both stock and crop farming and of fencing and dam construction are essential and details of such experience should be furnished. Experience of anti-soil erosion and other agricultural development work will be a recommendation.

Applicants should state whether they are in possession of any special qualifications in agriculture, such as a Diploma of any recognised School of Agriculture, and, if so, enclose a copy of the Diploma.

Candidates must be Union Nationals and bilingual and must have resided in the Union of South Africa or the Mandated territory of South West Africa for a period of at least three years.

A knowledge of a Native language, either Sesotho, Zulu, Swazi or Xhosa is essential.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months probation.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, Box 384, Pretoria, and all applications must reach him not later than the 21st December, 1938. Applications received after that date will not be considered.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Application for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 21st December, 1938. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Natal:		
Ngotshe (Louwsburg), D.S.....	340	10
Orange Free State:		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.S.....	240	—
Clocolan, D.S.....	235	25
Zastron, D.S.....	300	40
Cape:		
Carnarvon, D.S.....	175	20

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salary in the case of the additional district surgeon is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles' radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

VAKATURES VIR LANDBOUOPSIGTERS.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in vakante poste van Landbouopsigter in die Departement van Naturellesake.

Die salaris aan die pos verbonde is £240 per jaar wat by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £15 tot £360 per jaar styg.

Die aanvangskerf van die salarisskaal sal volgens ervaring en kwalifikasies van die suksesvolle applikant vasgestel word.

Praktiese kennis van beide vee- en graanboerdery en van omheining en dambou is noodsaaklik en besonderhede van sodanige ondervinding moet verstrek word. Ervaring van erosie-, bestrydings- en landbouontwikkelingswerke sal 'n aanbeveling wees.

Applikante moet verklaar of hulle in besit is van enige spesiale kwalifikasie in landbou, soos 'n Diploma van 'n erkende Landboueskool, en, so ja, 'n afskrif van die Diploma indien.

Kandidate moet Unieburgers en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

Kennis van 'n naturelletaal, of Sesoetoe, Soeloe, Swasie of Xosa is noodsaaklik.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en op twaalf maande proef diens doen.

Aansoekvorms is by die Sekretaris van Naturellesake, Bus 384, Pretoria, verkrygbaar, en alle aansoeke moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Pretoria, voor of op 21 Desember 1938 bereik. Aansoeke wat na die datum ontvang is sal nie in aanmerking geneem word nie.

Oorspronklike sertifikate moet vereers nie ingedien word nie. 25-2-9

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHARE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 21 Desember 1938 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk, of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle beide offisiële tale ken, ook (a) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydperk aan een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyntoelae per jaar.
	£	£
Natal:		
Ngotshe (Louwsburg), D.G.....	340	10
Oranje-Vrystaat:		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.G.....	240	—
Clocolan, D.G.....	235	25
Zastron, D.G.....	300	40
Kaap:		
Carnarvon, D.G.....	175	20

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salaris in die geval van die addisionele distriksgeneesheer is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek. 25-2-9-16

VACANT ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned additional district surgeoncy, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 7th December, 1938. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointment is on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
ORANGE FREE STATE.— Deneysville (Heilbron), A.D.S.....	£240	—

The salary is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowances at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles' radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 11-18-25-2

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

OFFICER (EXTENSION).

1. Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.
2. The salary scale attaching to the posts is £250×£25—£300×£20—£500 and the commencing salaries will be determined according to the successful candidates' qualifications and experience.
3. Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory, South West Africa, for a period of at least three years.
4. Candidates must be in possession of at least a B.Sc. (Agric.) degree of a University of recognised standing. Knowledge of animal husbandry, pasture, sheep and wool, and post-graduate experience will be a recommendation. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.
5. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.
6. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.
8. Applications will be received up to and including the 17th December, 1938.

VACANCIES FOR AGRICULTURAL OFFICERS, GRADE II.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned posts in the Department of Native Affairs.
2. The scale of salary attaching to the posts is £250×£25—£300×£20—£500 in the case of graduates holding an approved degree in Agriculture, and £200×£20—£400 in the case of non-graduates. The commencing salaries will be determined according to qualifications and experience.
3. The minimum educational qualification required is a diploma of a recognized School of Agriculture falling under the Union Department of Agriculture and Forestry.
4. Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they are also expected to have a good knowledge of Zulu, Xosa, Swazi or Sesuto and should state the extent of their knowledge of these languages.

VAKANTE POS VAN ADDISIONELE DISTRIKS-GENEESHEER.

Aansoeke om ondergenoemde pos van addisionele distriks-geneesheer, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waartoe diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 7 Desember 1938 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die pos is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle beide offisiële tale ken, ook (a) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuete stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydperk aan een van die departement se leprose-inrigting werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyntoelae per jaar.
ORANJE-VRYSTAAT. Deneysville (Heilbron), A.D.G.....	£240	—

Die salaris is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie. Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekk.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTES (UITBREIDING).

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogemelde betrekkings in die Departement van Landbou en Bosbou.
2. Die salarisskaal aan die betrekkings verbonde is £250×£25—£300×£20—£500 en die aanvangsalarisse sal na gelang van kwalifikasies en ondervinding vasgestel word.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Kandidate moet in besit wees van minstens 'n B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status. Kennis van veeteelt, weides, skape en wol, en nagraadse ervaring sal 'n aanbeveling wees. Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekk word.
5. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.
6. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate voorlê en word vir twaalf maande op proef aangestel.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.
8. Aansoeke sal tot en met 17 Desember 1938 ontvang word. 18-25-4

VAKATURES VIR LANDBOUBEAMPTES, GRAAD II.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogemelde poste in die Departement van Naturellesake.
2. Die salarisskaal aan die betrekkings verbonde is £250×£25—£300×£20—£500 in geval van 'n gegradueerde in besit van 'n goedgekeurde graad in landbou en £200×£20—£400 in geval van 'n applikant wat nie in besit van 'n graad is nie.
3. Die minimum opvoedkundige kwalifikasie wat vereis word, is 'n diploma van 'n landbouskool onder die Unie-departement van Landbou en Bosbou.
4. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; dit word ook verwag dat hulle goeie kennis van Zoeloe, Xosa, Sesoto of Swazi sal hê en kandidate moet meld hoever hul kennis van genoemde tale strek.

5. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

7. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*

8. Applications will be received up to and including the 17th December, 1938.

VACANCY FOR SECOND-GRADE HYDROGRAPHIC COMPUTER.

Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post in the office of the Hydrographic Surveyor, Department of Irrigation.

The commencing salary is £140 per annum on the scale £140×£15—£200×£25—£300×£20—£400.

Candidates must be male British subjects, bilingual, have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years, have matriculated and have an aptitude for mathematics. *Full particulars regarding qualifications should be furnished.*

Original certificates should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on probation for twelve months.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Applications will be received up to and including the 17th December, 1938.

VACANCIES FOR—

- (a) SUPERINTENDENT (FEMALE)—Scale £250×£25—£300×£20—£500, plus free board and lodging;
- (b) ASSISTANT SUPERINTENDENT (FEMALE)—Scale £120×£15—£300, plus free board and lodging;
- (c) MATRON—Scale £96×£12—£132, plus free board and lodging;
- (d) ASSISTANT MATRON—Scale £60×£12—£84, plus free board and lodging.

1. Applications are invited from suitable applicants for appointment to the above-mentioned posts at the Girls' Training Centre ("Kappie Kommando"), Pretoria.

SUPERINTENDENT (FEMALE).

2. The Superintendent will, in addition to the performance of the administrative duties devolving upon her as head of the institution, be required to supervise and control all instructional work in mothercraft, first-aid, elementary nursing and physical culture, as well as to undertake personally the training in domestic work including cooking, washing, ironing and needlework.

Applicants must have a thorough knowledge of and training in routine domestic work and must be professionally qualified in domestic science and to give vocational guidance. Administrative capacity and experience and ability to enforce discipline are essential. Possession of a university degree and/or teacher's diploma will be a recommendation.

MATRON.

Applicants should be certificated and registered nurses or possess at least a sound practical knowledge, based upon experience, of domestic economy.

3. In determining the commencing salaries the Commission will pay due regard to qualifications and experience.

4. All applicants must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory, South West Africa for a period of at least three years.

5. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*

6. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

8. Applications will be received up to and including the 31st December, 1938.

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

7. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.*

8. Aansoeke sal tot en met 17 Desember 1938 ontvang word. 18-25-4

VAKATURE VIR HIDROGRAFIESE BEREKENAAR, GRAAD II.

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om bogenelde betrekking in die kantoor van die Hidrografiese Opmer, Departement van Besproeiing.

Die aanvangsalaris is £140 per jaar volgens die salarisskaal £140×£15—£200×£25—£300×£20—£400.

Kandidate moet manlike Britse onderdane, gematrikuleerd en tweetalig wees, moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het en aanleg vir wiskunde hê. *Volle besonderhede aangaande kwalifikasies moet verstrek word.*

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Aansoeke sal tot en met 17 Desember 1938 ontvang word. 18-25-4

VAKATURES VIR—

- (a) SUPERINTENDENT (VROULIK)—Salarisskaal £250×£25—£300×£20—£500, plus gratis losies en woonplek;
- (b) ASSISTENT-SUPERINTENDENT (VROULIK)—Salarisskaal £120×£15—£300, plus gratis losies en woonplek;
- (c) MATRONE—salarisskaal £96×£12—£132, plus gratis losies en woonplek;
- (d) ASSISTENT-MATRONE—salarisskaal £60×£12—£84, plus gratis losies en woonplek.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogenelde poste by die Meisies-opleidingsentrum (Kappiekommando), Pretoria.

SUPERINTENDENT (VROULIK).

2. Afgesien van die administratiewe pligte waarmee sy as hoof van die inrigting belas sal wees, sal van die Superintendent verwag word om toelig uit te oefen oor en beheer te hê van alle opleidingswerk in moederkunde, eerste hulp, elementêre verpleegwerk en liggaamskultuur sowel as om persoonlik die opleiding in huishoudkundige werk, insluitende kookkuns, was, stryk en naaldwerk te onderneem.

Applikante moet deeglike kennis van en opleiding in roetine-huishoudkundige werk hê en moet professioneel bevoeg wees in huishoudkunde en om beroepsleiding te gee. Administratiewe bevoegdheid en ondervinding en bekwaamheid om dissipline uit te oefen is noodsaaklik. Die besit van 'n universiteitsgraad en/of onderwysersdiploma sal 'n aanbeveling wees.

MATRONE.

Applikante moet gediplomeerde en gesertifiseerde verpleegsters wees of minstens 'n grondige praktiese kennis met ervaring van huishoudelike spaarsaamheid hê.

3. Die Kommissie sal by die vasstelling van die aanvangsalarisse kwalifikasies en ondervinding behoorlik in ag neem.

4. Alle kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

5. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.*

6. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

8. Aansoeke sal tot en met 31 Desember 1938 ontvang word. 18-25-4

VACANCY FOR MECHANICAL ENGINEER, GRADE I.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post on the establishment of the Roads Branch of the Transvaal Provincial Administration.
2. The scale of salary attaching to the post is £700 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £800 per annum.
3. Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or in the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years. They must also be in possession of a degree in mechanical engineering of a recognised university, or a degree or diploma of equivalent or higher value. *Full particulars regarding qualifications and experience in supervision and control of modern road machinery should be indicated.*
4. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
5. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*
6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.
7. Applications will be received up to and including the 27th December, 1938.

VACANCY FOR OUTDOOR OFFICER, GRADE II.

- Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Inland Revenue at Capetown.
- The commencing salary is £180 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £360 per annum.
- Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years. They must have attained a fair standard of education. Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.
- The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
- Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*
- Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.
- Applications will be received up to and including the 15th December, 1938.

* VACANCY FOR ASSISTANT TRADE COMMISSIONER, CALCUTTA.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the post of Assistant Trade Commissioner for the Union of South Africa in British India, Calcutta.
2. The appointment will be on a contract basis for a period of two years with salary within the limits of the scale £500×£25—£600. The following non-pensionable allowances are at present payable:—
 - (a) Representation allowance: £150 per annum.
 - (b) Foreign service allowance: 20 per cent. of substantive salary.
 - (c) Climatic allowance: £50 per annum.
 - (d) Cost of living allowance: £150 per annum in the case of a married person and £75 per annum in the case of a single person.
3. Applicants must be British subjects, bilingual, not over 35 years of age, have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years and the possession of a degree in commerce or economics will be desirable.
4. The successful candidate will be required to undertake business tours in the territory under the jurisdiction of the Trade Commissioner in Batavia. First-hand acquaintance with business methods in the East is consequently desirable. A practical knowledge of office administration is essential.
5. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.
6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.
7. *Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.*
8. Applications will be received up to and including the 28th December, 1938.

VAKATURE VIR WERKTUIGKUNDIGE INGENIEUR, GRAAD I.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogemelde pos in die Padafdeling van die Transvaalse Provinsiale Administrasie.
2. Die salaris aan die betrekking verbonde is £700 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Hulle moet ook in besit wees van 'n graad in werktuigkundige ingenieurswese van 'n universiteit met erkende status of van 'n graad of diploma van gelyke of hoër waarde. *Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding van toesig oor en beheer van hedendaagse padmasjinerie moet verstrekk word.*
4. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.
5. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.*
6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.
7. Aansoeke sal tot en met 27 Desember 1938 ontvang word. 25-2-9.

VAKATURE VIR BUITEBEAMPTTE, GRAAD II.

- Applikasies word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Departement van Binnelandse Inkomste te Kaapstad.
- Die aanvangssalaris is £180 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £360 per jaar.
- Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Hulle moet 'n taamlike hoë onderwysstandaard bereik het. Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ervaring moet gegee word.
- Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.
- Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.*
- Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.
- Aansoeke sal tot en met 15 Desember 1938 ontvang word. 25-2-9

* VAKATURE VIR ASSISTENT-HANDELSKOMMISSARIS, CALCUTTA.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in die pos van Assistent-handelskommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Brits Indië, Calcutta.
2. Die aanstelling sal op 'n kontrakbasis wees vir 'n tydperk van twee jaar met salaris binne die perke van die salarisskaal £500×£25—£600. Ondergenoemde nie-pensioendraende toelae is op die oomblik betaalbaar:—
 - (a) Verteenwoordigingstoelae: £150 per jaar.
 - (b) Buitelandse diens-toelae: 20 persent van vaste salaris.
 - (c) Klimaatstoelae: £50 per jaar.
 - (d) Lewenskostetoelae: £150 per jaar in die geval van 'n getroude en £75 per jaar in die geval van 'n ongetroude persoon.
3. Applikante moet Britse onderdane en tweetalig wees, nie oor 35 jaar oud nie, en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; die besit van 'n graad in handel of ekonomie is wenslik.
4. Die suksesvolle kandidaat sal handelsreise moet onderneem in die gebied wat binne die sfeer van werksaamhede van die Handelskommissaris in Batavia val. Eerstehandse kennis van handelstoestande in die Ooste is derhalwe wenslik. Praktiese kennis van kantooradministrasie is 'n vereiste.
5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.
6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.
7. *Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.*
8. Aansoeke moet die kantoor van die Kommissie voor of op 28 Desember 1938 bereik. 2-9-15

* VACANCIES FOR DIETITIAN.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Public Health.

2. The duties attaching to the post consist of inspecting and advising on diets and dietary arrangements in force in Government and Provincial and Government-aided and Provincial-aided institutions in the Union.

3. Candidates must hold a degree in Home Economics of a recognised University, be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory South West Africa for a period of at least three years. A post-graduate training in practical institutional management will be a recommendation.

4. The commencing salary is £250 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

7. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

8. Applications will be received up to and including the 2nd January, 1939.

* VAKATURES VIR DIETKUNDIGE.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in Die Departement van Volksgesondheid.

2. Die pligte aan die betrekking verbonde bestaan uit inspeksie en raadgewing aangaande diëte en diëtreëlings in werking aan staats- en provinsiale en staatsondersteunde en provinsiaal-ondersteunde inrigtings in die Unie.

3. Kandidate moet van 'n erkende Universiteit 'n graad in huishoudkunde besit, Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Nagraadse opleiding in praktiese inrigtingsbestuur sal 'n aanbeveling wees.

4. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

7. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie voorgelê word nie.

8. Aansoeke sal tot en met 2 Januarie 1939 ontvang word.
2-9-15

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1937

Published
by Authority

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1937

Geoutoriseerde
Uitgawe

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

Half Gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria



Union of South Africa.—Unie van Suid-Afrika.

ISSUE OF—UITGIFTE VAN

3 $\frac{1}{2}$ %

Local Registered Stock Plaaslike Geregistreeerde Effekte

1953-58

Issue Price: £100 per cent.—Emissiekoers: £100 persent.

INTEREST PAYABLE
15th APRIL AND 15th OCTOBER.

*

PURPOSE.—For the purpose of Railways and Harbours and other Public Works in the Union.

*

SUBSCRIPTION LISTS will be opened on the 21st November, 1938, and will be closed not later than 28th February, 1939, but the Government of the Union reserves the right to close the lists at any time within that period.

PRINCIPAL will be repaid at par on the 15th October, 1958, but the Government retains the right to redeem the stock, in whole, or in part, on or after 15th October, 1953, upon three months' notice having been given.

THE PROSPECTUS, together with form of application giving full information, is obtainable at any Bank in the Union and from the Treasury, Pretoria, and Capetown.

RENTE BETAALBAAR
OP 15 APRIL EN 15 OKTOBER.

*

DOEL.—Vir die doel van Spoorweë en Hawens en ander Publieke Werke in die Unie.

*

INSKRYWINGSLYSTE sal op 21 November 1938 geopen en op sy laaste op 28 Februarie 1939 gesluit word, maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die lysie enige tyd binne hierdie tydperk te sluit.

KAPITAAL sal op 15 Oktober 1958 teen pari terugbetaal word, maar die Regering behou hom die reg voor om die effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Oktober 1953, na opsegging van drie maande af te los.

DIE PROSPEKTUS, asook die aansoekvorm, wat volle besonderhede verstrek, is by enige bank in die Unie en by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad, verkrygbaar.

ADVERTENSIES.

**NOTICE TO
ADVERTISERS *in the*****“ UNION
GAZETTE ”**

NOTICE is hereby given that Friday, the 16th December, 1938, being a Public Holiday, advertisements for insertion in the *Union Gazette* of the 15th December, 1938, must reach this office **NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 13th DECEMBER, 1938.**

J. J. KRUGER,

Government Printer.

Government Printing
and Stationery Office,
Pretoria, 11th November, 1938.

**KENNISGEWING AAN
ADVERTEERDERS*****in die*
„ STAATSKOERANT ”**

HIERBY word bekend gemaak dat, aangesien Vrydag, 16 Desember 1938, 'n Publieke Feesdag is, advertensies bestem vir opname in die *Staatskoerant* van 15 Desember 1938, hierdie kantoor moet bereik op of voor **DINSDAG, 13 DESEMBER 1938, om 4 uur n.m.**

J. J. KRUGER,

Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en
Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 11 November 1938.

11—18—25—2—9

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916,
FOR THE WEEK ENDED 26TH NOVEMBER, 1938.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN
EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 26 NOVEMBER 1938.

NOTA —Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings
of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Aansoek.</i>	Date of Sealing. <i>Datum van Seëling.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
787 857	22/6/37 7/7/37	25/11/38 26/8/38	The General Electric Co., Ltd..... The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in or relating to discharge lamps. Improvements in or relating to means for generating synchron- izing signals in the transmission of television and the like.
1124 1128	30/8/37 31/8/37	29/8/38 25/11/38	Josef Burgmer..... Strabe - Strassenbaubedorfs - Aktiengesell- schaft	Improvements in manufacture of carbon paper. An improved process for producing a pulberulent mixture together with machine for carrying out the same.
1286	2/10/37	2/9/38	John Donald Wishart.....	Improved means for regulating the water-feed to suction gas producers.
1448 1522	3/11/37 16/11/37	26/8/38 26/8/38	The General Electric Co., Ltd..... The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in thermionic electrodes. Improvements in or relating to high-pressure metal-vapour electric discharge lamps.
129 409	4/2/38 2/4/38	25/11/38 25/11/38	Ernest Marmaduke Ford..... (1) Rudolf Ottmar Heinrich..... (2) Fritz Diamant	Improvements in or relating to lifts. Method of fixing the lasting allowance to the insole in footwear.
591 593 594 595	16/5/38 16/5/38 16/5/38 16/5/38	25/11/38 25/11/38 25/11/38 25/11/38	The Superheater Co., Ltd..... Harry Steward..... Chicago Pneumatic Tool Co..... (1) The Mirrlees Watson Co., Ltd..... (2) Niels Breinholt Bach	Improvements in or relating to steam separating apparatus. Improvements in photographic hand-cameras. Impact wrench. Improvements relating to apparatus for clarifying liquors containing suspended and flocculent matter, such as sugar juices and similar liquors.
596	16/5/38	25/11/38	(1) The Mirrlees Watson Co., Ltd..... (2) Niels Breinholt Bach	Improvements relating to apparatus for clarifying liquors containing suspended and flocculent matter, such as sugar juices and similar liquors.
597	16/5/38	25/11/38	(1) The Mirrlees Watson Co., Ltd..... (2) Niels Breinholt Bach	Improvements relating to apparatus for clarifying liquors containing suspended and flocculent matter, such as sugar juices and similar liquors.
598	16/5/38	25/11/38	(1) The Mirrlees Watson Co., Ltd..... (2) Niels Breinholt Bach	Improvements relating to apparatus for clarifying liquors containing suspended and flocculent matter, such as sugar juices and similar liquors.
599	16/5/38	25/11/38	(1) The Mirrlees Watson Co., Ltd..... (2) Niels Breinholt Bach	Improvements relating to apparatus for clarifying liquors containing suspended and flocculent matter, such as sugar juices and similar liquors.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

1928 Numbers (*Nommers*): 1027, 1032, 1048, 1053.

1931 Numbers (*Nommers*): 767, 774.

1935 Numbers (*Nommers*): 907, 914, 916, 917, 922, 928.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere ver-
valle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-
vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9
van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voor-
geskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED—AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.

No. No.	Dated. <i>Gedateer.</i>	Date of First Advertisement of Application for Amendment. <i>Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.</i>
1346	13/10/37	19/8/38.

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 26th November, 1938.)HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 26 November 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eienaar.
984/24.....	Neave's Food, Ltd.
989/24.....	Whitaker's, Ltd.
991/24.....	J. F. Haig & Co., Ltd. (new company).
992/24.....	N. Lipschitz.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 26th November, 1938.)ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 26 November 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eienaar.
1122/24.....	The Distributing Corporation (London), Ltd.
1125/24.....	John McDonald.
1129/24.....	Greases (South Africa), Ltd.
1130/24.....	The Surprise Soap Co. (South Africa), Ltd.
1131 & 1132/24	Greases (South Africa), Ltd.
1133, 1134 & 1136/24	D. M. G. Buromaschinen-Fabrik G.m.b.H.

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eienaar.
1137/24.....	The United Tobacco Companies (South), Ltd.
1143/24.....	Vickers, Ltd.
1153-1155/24...	Rand Cold Storage and Supply Co., Ltd.
1070-6/24.....	Imperial Chemical Industries, Ltd.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 26th November, 1938.)HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 26 November 1938.)

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eienaar.
962/24.....	William Stokes Cherry, trading as Hopkins & Co.
1123-4/24.....	E. R. Monk & Co., Ltd.
1214/24.....	H. Gordon (London), Ltd.
5/25.....	Pelling Stanley & Co., Ltd.
222-224, 328, 343-5 & 352/25	Kodak (South Africa), Ltd.
230/25.....	John Sinclair, Ltd.
313/25.....	Standard Tobacco Co., Ltd.
401/25.....	Tootal Broadhurst Lee Co., Ltd.
599/25.....	Leonard Dingle, Ltd.
612/25.....	Kango Co., Ltd.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1209	20/9/37	25/11/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to high-pressure metal-vapour electric discharge lamps.
219	23/2/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric circuit arrangements for operating discharge devices.
226	25/2/38	25/11/38	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to thermionic amplifiers.
662	1/6/38	25/11/38	William Price, merchant, British subject	183 Newlands Street, Waverley, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in hinges.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Appikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
682	6/6/38	25/11/38	John William Roach, slaughterman, a subject of the King of Great Britain	21 Eleanor Street, Footscray, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved process of and apparatus for dressing carcasses for human consumption and to facilitate removal of the skins.
736	14/6/38	25/11/38	Robert Lee Rude.....	41 Burnside Drive, Toronto, Province of Ontario, Canada	Improvement in flowing materials processing.
762	20/6/38	25/11/38	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Manufacture of insecticidal compositions.
785	27/6/38	25/11/38	N.V. Exploitatie Maatschappij voor Chemische uitvindingen (E.C.U.)	Narcislaan 17, Wassenaar, Holland	A process and apparatus for obtaining spinnable fibres and cellulose from plants or parts of plants.
874	13/7/38	25/11/38	Siemens Brothers & Co., Ltd., a company registered under British law.	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone systems.
1005	3/8/38	25/11/38	Vibramat Société Anonyme...	45 rue du Luxembourg, Brussels, Belgium	Improvements in or relating to vibrating apparatus.
1007	4/8/38	25/11/38	Monsanto Chemical Co.....	1700 South Second Street, City of St. Louis, State of Missouri, United States of America	Improvements in and relating to the production and use of accelerators for rubber vulcanization.
1008*	4/8/38	25/11/38	N. V. Philips Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 29, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to electric discharge tubes comprising a fluorescent screen.
1010	4/8/38	25/11/38	Ernst Hoffmann.....	149 Erlachgasse, Vienna X, Austria	Improvements in reinforcing inserts for concrete structures and in processes for producing them.
1011	4/8/38	25/11/38	British Insulated Cables, Ltd...	Prescot, Lancashire, England.....	Fire-resisting compositions for coating or impregnating textile materials.
1012	4/8/38	25/11/38	(1) Audley Engineering Co., Ltd. (2) Robert William Leach	Both of "Pen-y-Bryn" Station Road, Newport, in the County of Salop, England	Improvements relating to valves.
1014	4/8/38	25/11/38	Able Manufacturing Co., Ltd., manufacturers, a British company	70 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to shirts and like garments.
1015	4/8/38	25/11/38	Georges Truffaut et Isaac Pastao	90bis, Avenue de Paris, Versailles (Seine-et-Oise), France	Improvements relating to the selective destruction of weeds.
1016	5/8/38	25/11/38	International Latex Processes, Ltd., rubber goods manufacturers	10 Lefebvre Street, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands	Improvements in or relating to the manufacture of rubber articles from latex.
1021	8/8/38	25/11/38	Benjamin Fairfax Hall.....	Stourton House, Dacre Street, London, S.W. 1, England	Improvements in connection with photocopying or reproducing machines.
1022	8/8/38	25/11/38	Firestone (South Africa) (Proprietary), Ltd.	Cor. Harrower and Kempston Roads, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to load-supporting and shock-absorbing device.
1024	8/8/38	25/11/38	Premier Electric Heaters, Ltd., manufacturers	Premier Works, Keeley Street, Birmingham, 9, in the County of Warwick, England	Improvements in immersion heaters for electrically heated domestic utensils and other appliances.
1025	8/8/38	25/11/38	Molins Machine Co., Ltd., a British company	2 Evelyn Street, Deptford, London, S.E. 8, England	Improvements in or relating to boxes.
1031	11/8/38	25/11/38	Guardian Merchandising Corporation, a corporation organized under the laws of the Province of Quebec, Canada, merchants	204 Notre Dame Street West, Montreal, Canada	Double safety-razor blades and methods of depositing blades.
1032	11/8/38	25/11/38	Sydney Lancaster Hodgson....	Sydney Engineering Works, 23 Athlone Avenue, Strubensvale Township, Springs	Improvements in the snatch blocks used with mechanical scrapers.
1033	11/8/38	25/11/38	Ninni Maria Kronberg (Mrs.), a subject of the King of Sweden	Rydsgard, Sweden.....	Improvements relating to the manufacture of milk powder.
1034	11/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in glasses transmitting infra-red radiation.
1035	11/8/38	25/11/38	(1) Francis Thomas Ford, engineer (2) The Ford Welding and Engineering Co., Ltd., engineers	(1) The Dale, 29 Heathwood Road, Cardiff, in the County of Glamorgan, Wales (2) Tunnel Works, Queen Street, Cardiff, in the County of Glamorgan, Wales	Improvements in and relating to casting and particularly to the lining or relining of bearings with white metal and the like, and for instance the bearings of internal-combustion engines.
1036	11/8/38	25/11/38	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Manufacture of insect repellent materials and methods of applying the same.
1040	11/8/38	25/11/38	Thoger Gronborg Jungersen, engineer, a subject of the King of Denmark	51 Burlington Street, in the Town of Mimico, County of New York, Province of Ontario, Dominion of Canada	Improvements in platinum castings and method of and means for casting platinum and other metals.
1041	15/8/38	25/11/38	James Clyde Heintz, a citizen of the United States of America, a manufacturer	17889 Lake Avenue, City of Lakewood, State of Ohio, United States of America	Improvements in or relating to vehicle tires and method and apparatus for retreading same.
1043	15/8/38	25/11/38	James Victor Nevin, a citizen of the United States of America	954 North "N" Street, Aberdeen, State of Washington, United States of America	Water soluble thermo-setting resin and method of making same.
1044	15/8/38	25/11/38	Jean Loumiet et Lavigne, salter	Playa de la Teja, Itabo, Cuba.....	Improvement in means and method for thoroughly and effectively mixing together two or more fluids.

* Patent of addition to No. 636/35.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1045	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Methods of forming detachable drill-bit shanks.
1046	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Detachable drill-bit shank-slotting devices.
1047	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Methods for reconditioning detachable drill-bits.
1048	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Devices for reconditioning detachable drill-bits.
1049	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook, mine manager	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Methods of fabricating detachable drill-bits.
1050	15/8/38	25/11/38	Charles Edward Cook.....	Paymaster Consolidated Mines, Ltd., in the Town of South Porcupine, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Devices for fabricating detachable drill-bits.
1051	15/8/38	25/11/38	Magnesium Metal Corporation, Ltd.	95 Gresham Street, London, E.C. 2, England	Improvements in and relating to the manufacture of magnesium dust briquettes.
1052	15/8/38	25/11/38	(1) Williams & Williams, Ltd. (2) Jack Williams.....	(1) Reliance Works, Chester, England (2) 86 Portland Place, London, W. 1, England	Improvements in or relating to glazing bars.
1056	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to ultra-violet ray emitters and their envelopes.
1057	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in negative-glow electric discharge lamps.
1058	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge devices.
1059	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
1060	16/8/38	25/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in advertising signs and the like comprising electric discharge lamps.

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE.

12	5/1/38	18/11/38	Automatic Telephone and Electric Co., Ltd., a British company	Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in telephone systems and automatic switches suitable for use therein.
163	10/2/38	4/11/38	Olaf Åge Ernst Jacobson.....	1 Delrenee Mansions, Russell Street, Durban, Natal	Improvements in or relating to flushing valves.
164	11/2/38	18/11/38	Vernon Charles Barnicoat.....	207 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Improved water supply means for rock drills.
170	14/2/38	18/11/38	(1) Barking Brassware Co., Ltd. (2) Werner Petzall	Both of River Road, Barking, Essex, England	Improvements relating to stop-cocks.
193	17/2/38	18/11/38	Antonio Rech.....	Roma Farm, P.O. Politsi, Northern Transvaal	An improved insecticide and disinfectant.
526	30/4/38	18/11/38	(1) Sydney Edward Thacker Ewing (2) Arthur Lindsey Egan	Both of Annercosa House, Holland Street Johannesburg, Transvaal	Improvements in annular chamber rotary engines.
686	6/6/38	18/11/38	Wilhelm Koreska.....	21 Stadlgerasse, Vienna XIII, Austria (German Reich)	Typewriter ink ribbon with ink reservoir zone.
923	20/7/38	18/11/38	Laughlin McKinnon Glen.....	C/o Robertson & Moss, Ltd., Hunter Street, Durban, Natal Province	Improvements in rotary plug valves with spherical plugs.
936	21/7/38	18/11/38	Frank Clayton Wiser.....	11258 Sunshine Terrace, City of North Hollywood, State of California, United States of America	Improvements in and relating to ore concentrators.
952	25/7/38	18/11/38	Piero Mariano Salerni.....	23 Carlton House Terrace, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to hydraulic power transmission apparatus.
954	25/7/38	18/11/38	(1) Wilhelm Ad. Farenholtz.... (2) Gustav Hubbe (3) Herbert Hubbe All German citizens, trading as Vereinigte Oelfabriken Hubbe & Farenholtz, manufacturers	66 Reichspräsidentenstrasse, Magdeburg-Friedrichstadt, Germany	Process for producing and refining synthetic fatty acids.
955	25/7/38	18/11/38	Foreign Rights (Precision Meters), Ltd., a British company	103 High Holborn, London, W.C. 1, England	Improvements in and relating to liquid meters.
956	25/7/38	18/11/38	Imperial Chemical Industries, Ltd., an association of manufacturers and merchants	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the control of agricultural and horticultural pests.
957	25/7/38	18/11/38	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the bleaching of textiles.
958	25/7/38	18/11/38	N.V. Internationale Hydrogeneeringsoctrooien Maatschappij (International Hydrogenation Patents Co.)	20 Wassenaarscheweg, The Hague, Holland	Improvements in the preheating of the initial materials in the destructive hydrogenation of bituminous coal.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued)—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg.)

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aanzoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
959	25/7/38	18/11/38	(1) Louis Huntington Morin... (2) Davis Marinsky.....	(1) 888 Grand Concourse..... (2) 1500 Grand Concourse (both in the Borough of Bronx, City, County, and State of New York, United States of America	Improvements in automatic lock-sliders for separable fasteners.
960	25/7/38	18/11/38	(1) Albion Motors, Ltd..... (2) Hugh Wilson Fulton (3) Edward Brain Stead	All of South Street, Scotstoun, Glas- gow, Scotland	Improvements in or relating to cylinder- heads for internal-combustion engines.
961	25/7/38	18/11/38	Continental Can Co., Inc., a corporation of the State of New York	100 East 42nd Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to method of and apparatus for lining crown caps.
963	26/7/38	18/11/38	I.G. Farbenindustrie Aktienges- ellschaft, manufacturers	Frankfurt a/Main, Germany.....	Improvements in the production of aluminates.
965	26/7/38	18/11/38	Cornelis Joannes Hugo Penning, engineer	Mandya, Mysore State, India.....	Improvements in or relating to the treatment of molasses.
966	26/7/38	18/11/38	Fried. Krupp Aktiengesellschaft, cast steel manufacturers, a company organized under the laws of Germany	Essen, in the Republic of the German Reich	Improvements in heat exchangers.
971	26/7/38	18/11/38	Alessandro Magnani.....	Broni, Italy.....	Improvements in or relating to the cor- rugating and trimming of sheets of asbestos cement or the like when in plastic condition.
973	28/7/38	18/11/38	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd., manufacturers	1 Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements relating to control equip- ment for electrically driven winders.
976	28/7/38	18/11/38	Owen George Endicott Roberts, engineer, a British subject	Riverside House, Hamble, Southamp- ton, Hampshire, England	Improvements relating to position- finding radio apparatus.
978	29/7/38	18/11/38	Michael Ostrowiak, sales en- gineer	20 Nympe Street, Kensington, Jo- hannesburg, Transvaal	Improvements relating to flush valves or taps.
980	29/7/38	18/11/38	Hugh Wood & Co., Ltd., en- gineers, a company incor- porated under the laws of Great Britain	Sun Buildings, Newcastle-upon-Tyne, 1, England	Improvements in supporting rollers for conveyor belts.
984	30/7/38	18/11/38	Cecil John Dekema.....	4 Walton Road, Webber, Germiston, Transvaal	Improvements in and relating to the method of progressive purification of biologically impure liquid or the like.
986	2/8/38	18/11/38	(1) R. Powley & Sons, Ltd.... (2) Otto Powley	Both of St. Marks Road, Sunderland, England	Improved method for sterilizing empty vessels and apparatus therefor.
988	2/8/38	18/11/38	Naamloze Vennootschap Lint- horst-Koelhuis en IJsfabrieken	50-71 Lagestraat, Deventer, The Netherlands	A process of manufacturing butter.
989	2/8/38	18/11/38	Lester Earl Willson.....	801 South Bloomington Street, Streator, Illinois, United States of America	A new or improved method of con- structing walls and forms for use in connection therewith.
990	2/8/38	18/11/38	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in auxiliary electrodes in electric-discharge devices.
991	2/8/38	18/11/38	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manu- facturers, a company incor- porated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in high-pressure metal- vapour electric discharge devices.
994	2/8/38	18/11/38	The Honorary Advisory Council for Scientific and Industrial Research, a corporation or- ganized and existing under the laws of the Dominion of Canada	Principal Office: City of Ottawa, Province of Ontario, Dominion of Canada	Stimulation of plant-growth by the treatment of seeds.
996	2/8/38	18/11/38	(1) The Yorkshire Copper Works, Ltd., a company organized under the laws of Great (2) Kenneth Fraser, a British subject, engineer	Both of Haigh Park Road, Stourton, near Leeds, in the County of York, England	Improvements in or relating to con- necting means for pipes or tubes.
998	2/8/38	18/11/38	Turner & Newall, Ltd., a British company	Woodland Road, Spotland, Roch- dale, Lancashire, England	Improvements in the manufacture of lined metal pipes.
999	2/8/38	18/11/38	Hugo Johannes Lentz, engineer	2 Schwarzenbergplatz, Vienna in Austria, Germany	Improvements in valve-gear or revers- ible reciprocating fluid-pressure en- gines, especially for locomotives.

THIRD ADVERTISEMENT—DERDE ADVERTENSIE

887*	10/7/37	7/10/38	John Taylor McIntyre.....	Hyde Park Mansions, Parktown, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in cased propeller-type screw fans, pumps, and the like.
1506†	13/11/37	11/11/38	Ruhrchemie Aktiengesellschaft	Oberhausen-Holten, Germany.....	Process for the production of lubricating oils.
19A	7/1/38	11/11/38	John Taylor McIntyre.....	6 Hyde Park Mansions, Parktown, Johannesburg, Transvaal Pro- vince, Union of South Africa	Improvements in screw propellers, cased screw-propeller type fans, pumps, and the like.
145	7/2/38	11/11/38	Standard Telephones and Cables, Ltd., electrical manufacturers	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telephone or like exchange systems.
174‡	14/2/38	11/11/38	British Insulated Cables, Ltd...	Prescot, Lancashire, England.....	Improvements in switch-frogs for the overhead conductors of electric-trac- tion systems.
352	23/3/38	11/11/38	Dynamit - Actien - Gesellschaft, vormals Alfred Nobel & Co., manufacturing chemists, a German company	Troisdorf (Bez. Köln), Germany...	Improvements in and relating to a fuse closure.

* Cognate 19/38.

† Patent of addition to No. 1545/36.

‡ And cognates 909/38 and 1326/38.

ADVERTENSIES.

THIRD ADVERTISEMENT (continued)—DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Aanzoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
604	16/5/38	11/11/38	Massey-Harris Co., Ltd., manufacturers	915 King Street West, Toronto, Ontario, Canada	Plow-bracing means.
633	25/5/38	11/11/38	Carbo-Norit-Union Verwaltungs-Gesellschaft m.b.H.	Gervinusstrasse 17-19, Frankfurt-a-Main	Process for drying and cooling absorbents.
761	20/6/38	11/11/38	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to the treatment of textiles.
778	23/6/38	11/11/38	Junkers Flugzeug-und-Motorenwerke Aktiengesellschaft, a German company	39 Junkersstrasse, Dessau, Anhalt, Germany	Improvements in and relating to the utilization of the exhaust gas energy of aircraft engines for propulsion purposes.
929	21/7/38	4/11/38	Pilkington Brothers, Ltd., a British company, glass manufacturers	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool, 2, in the County of Lancaster, England	Improved process and apparatus for tempering tubular glass articles.
938	21/7/38	11/11/38	Imperial Chemical Industries, Ltd., an association of manufacturers and merchants, a British company	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to apparatus for treating gases with liquids.
944	22/7/38	11/11/38	Leonhardt Friedenthal.....	41 Married Quarters, Van Rhyn Estates, P.O. East Rand, Benoni	A new or improved type of ring cigarette holder.
948	23/7/38	11/11/38	N.V. Maatschappij tot Exploitatie van Uitvindingen	Leuvehaven 64, Rotterdam, Holland	Improvements in or relating to the combination of a reflector, a supporting ring, and an electric incandescent lamp.

|| Patent of addition to 24/38.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Aktiebolaget Atlas Diesel, of Sickla, near Stockholm, Sweden, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification of Patent Application No. 1164 of 1936, for "Improvements in pneumatic rock drilling machines".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 25th November, 1938.

11340-25-2-9

The business carried on by ERNEST ARTHUR WAITE, under the style of E. A. WAITE, coal and firewood merchant, at Fifth Street, Randfontein, has been sold and will be transferred to JACK PEARCE, with effect as and from the 4th day of November, 1938.

11202-18-25-2

The business of garage keeper carried on by HERMANUS GERHARDUS BOOYSEN at 18 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the style of KILLARNEY GARAGE has been transferred to PIETER DANIEL ZEEMAN and HENDRIK JACOBUS ZWANE-POEL. Transfer of the business will be effected on the final expiry of these advertisements.

11215-18-25-2

The general dealer's business carried on by WILLIE KRUGER at Stand No. 641, Railway Street, Germiston, under the name of W. KRUGER, has been transferred to Stand No. 2183, Acacia Road, Primrose, as from 1st July, 1938.

11216-18-25-2

NOTICE.

The general dealer's business known as DOORNBOSCH BRANCH OF STEEL-POORT STORES situate on the farm Doornbosch No. 423, District Lydenburg, has been abandoned as from 1st November, 1938.

11217-18-25-2

Notice is hereby given that application is being made by MAURICE MAYERS for the grant of licences to carry on the business of an aerated water dealer and boarding- and lodging-house keeper, on the premises situated at Stands Nos. 294, 295 and 298, Malvern, corner Jules and Eighteenth Streets, Malvern, known as HOTEL MALVERN.

11237-18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hairdressing saloon heretofore carried on at 25 Court Chambers, 2nd Street, Springs, by ACME INVESTMENT AND ESTATE AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of COURT HAIRDRESSING SALOON, has been sold and on the expiration of the time prescribed for this advertisement will be transferred to SAMUEL BARNEY PROSSER, STEPHANUS JACOBUS DE LANGE and STEPHANUS PETRUS DE LANGE, who will carry on the business in co-partnership under the same style and at the same address.

HAARHOFF & COHEN,

Attorneys for the Parties.

26 Court Chambers,
Second Street, Springs. 11224-18-25-2

The business of household furnishes carried on by ISADORE LEVIN, trading as BARRY LEE & COMPANY, at 214 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 177 Jeppe Street, Johannesburg.—David R. Snaier, Attorney, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 11242-18-25-2

The business carried on by JOHN ROBERT RICHARD WRIGHT, under the style of the LEWISHAM BUTCHERY, at 64 Harvey Street, Lewisham, will be removed to 13a Grey Street, Lewisham, as from 15th December, 1938.—T. Moyet Wapenaar, 51a Human Street, Krugersdorp. 10772-11-18-25-2

SALE OF BUSINESS, GOODWILL AND PROPERTY.

Pursuant to Section 34 (1), Act No. 24, of 1936, notice is hereby given of the intended sale by ANTIJE BENNETT and BERTRAM THEODORE NURICK, carrying on business as bakers and confectioners as the firm NON-PAREIL HOLLANDS HOME-MADE BAKERY, at 3 and 4 King's Court, King George's Street, Johannesburg, of the said business, goodwill thereof and movable property thereto belonging to NON-PAREIL (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue and carry on the said business under the name NON-PAREIL HOLLANDS HOME-MADE BAKERY, at the said address and be responsible for its debts and liabilities.

Johannesburg, 15th November, 1938.

FRED. B. ANDREWS,

Solicitor.

First Floor,
Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11241-18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers, butchers and garage business, carried on by SUPPLY STORES HOLFONTEIN (PTY.), LTD., at Plot No. 3, farm Holfontein, Springs, will be sold and transferred to Simy Kahn, to whom all assets of the business will be transferred with effect from the 2nd December, 1938.

L. LOVELL & DAVID MILLER,

Attorneys for the Parties.

1 to 4 Central House,
Prince's Avenue,
P.O. Box 219,
Benoni. 11252-18-25-2

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

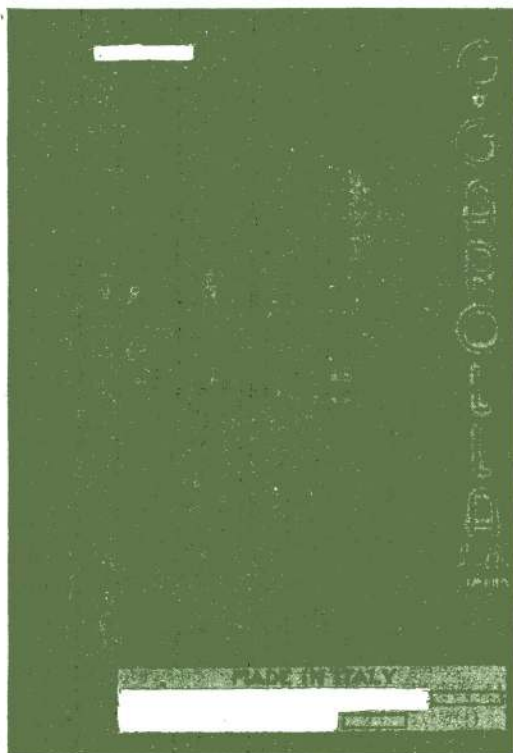
AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die „Handelmerken Regels", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerske

CLASS 6.



No. 1236/1938, in respect of grapes crushing machines, grapes stemming machines, centrifugal must extractors, pumps for conveying crushed grapes, electric pumps for transferring liquids, screw presses and hydraulic presses and actuating mechanisms therefor, metallic pipings, cocks, plugs being parts of machines, and all other machines and appliance for the oenological (wine) industry, included in this class, in the name of Societa' Anonima Guiseppe Garolla, an Italian Company, of Limena, near Padova, Italy, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 14th September, 1938.

Registration of this Trade Mark shall give no right to the exclusive use of the device of a grape crushing and stemming machine. 11639—2

CLASS 42.



No. 1210/38, in respect of milk in all its forms, milk food or lacteous farina, chocolate, cocoa, chocolate bonbons and other food preparations containing cocoa, chocolate or milk, in the name of Nestlé (South Africa), Limited, of 33-39 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 8th September, 1938.

(To be associated.)

11652—2

CLASS 1. ASTRA

No. 1139/38, in respect of fluxes included in this class, in the name of Hugo Steinhardt, of 55 Harley Street, Yeoville, Johannesburg, trading as Foundry Supply H. Steinhardt.

Filed 23rd August, 1938. 11654—2

CLASS 3. FITILIN

No. 1350/1938, in respect of a medicated preparation containing alcohol for external human use, in the name of London Solvents, Limited, a British Company, of Burwell Road, Leyton, London, England, manufacturers and merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 12th October, 1938.

(By consent.)

11640—2

CLASS 6. THOR

No. 1466/1938, in respect of all goods included in this class, in the name of Electric Household Utilities Corporation, a Corporation organized under the laws of the State of Illinois, of 54th Avenue and Cermak Road, Chicago, Illinois, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 7th November, 1938.

11641—2

CLASS 6.



No. 962/38, in respect of machines for issuing tickets, in the name of "T.I.M." (Ticket-Issue Machines), Limited, a British Company, of 100 Victoria Street, London, S.W.1, England, engineers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria. Filed 21st July, 1938.

(By consent.)

11642—2

ADVERTENSIES.

CLASS 6. MACARD

No. 1427/38, in respect of all goods in the class, in the name of Macard Screws, Limited, of Beresford House, Main Street, Johannesburg.

Filed 28th October, 1938. 11682—2

CLASS 7.



No. 524/1938, in respect of agricultural machines and parts thereof, in the name of Aktiebolaget Överums Bruk, of Överum, Province of Smaland, Sweden, a limited liability Company, organized under the laws of Sweden, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 14th April, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letter "O". 11628—2

CLASS 11. REXETTES

No. 1568/37, in respect of all goods included in this class, in the name of United Drug Company (S.A.) (Proprietary), Limited, of Kempston Road, Port Elizabeth. Filed 2nd December, 1937. (To be associated.) 11643—2

CLASS 11.



INJECTA

No. 1472/38, in respect of medicinal needles, hollow needles, cannulas, medical and hygienic appliances and instruments included in this class, in the name of Injecta A.-G., a Company organized and existing under the laws of Germany, of Kopenicker Strasse, Berlin, S.O.16, Germany, manufacturers of surgical instruments. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 8th November, 1938. 11681—2

CLASS 13.

VOORTREKKER

No. 1372/1938, in respect of lamps of all kinds included in Class 13, in the name of Fred Chalmers Jameson and Gerrit Johannes van Zyl, carrying on business in co-partnership in equal shares under the style of Jameson Welding Works, of Maitland Road, Salt River, City of Capetown, Cape Division, welders, general engineers, sheet-metal workers and stove manufacturers.

Filed 18th October, 1938.

11556—2

CLASS 13. IMMUNAL

No. 1460/1938, in respect of all goods in the class, in the name of George S. Reid (Proprietary), Limited, of 51/53, Princes Street, Troyeville, Johannesburg, manufacturers and merchants.

Filed 4th November, 1938. 11683—2

CLASS 18.

VOORTREKKER

No. 1373/1938, in respect of stoves of all kinds included in this class, in the name of Fred Chalmers Jameson and Gerrit Johannes van Zyl, carrying on business in co-partnership in equal shares under the style of Jameson Welding Works, of Maitland Road, Salt River, City of Capetown, Cape Division, welders, general engineers, sheet-metal workers and stove manufacturers.

Filed 18th October, 1938.

11557—2

CLASS 22.



No. 1387/38, in respect of motor cars, in the name of Roses Car Hire Company (Proprietary), Limited, hirers of motor cars and taxis, of 25 Kerk Street, Johannesburg.

Filed 20th October, 1938.

Registration of this Trade Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Rose" or the letters "R.T.". 11617—2

CLASS 23.



No. 633/38, in respect of cotton threads and yarns and sewing cotton, in the name of J. A. Carp's Garenfabrieken N.V., a Dutch Company, of Kanaaldijk W.Z. 29, City of Helmond, The Netherlands, manufacturers and merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th May, 1938.

In use upon goods other than those described on the Mark the words "Machine Twist Eighty Yards" and the numerals "40" will be varied by the substitution of other words and numerals describing the goods in the specification on which the Mark is used.

The registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the name "J. A. Carp".

11644—2

CLASS 25.

MITCHELLA

No. 1429/1938, in respect of handkerchiefs and all other goods included in this class, in the name of Charles Hereford Mitchell, Robert Paterson Hogg and William Leighton Mitchell, trading as Hogg & Mitchell, of 6 and 8 Church Street, Manchester, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 28th October, 1938.

(To be associated with 1430/1938.)

11647—2

CLASS 23.



No. 732/38, in respect of cotton threads and yarns and sewing cotton, in the name of J. A. Carp's Garenfabrieken N.V., a Dutch Company, of Kanaaldijk W.Z. 29, City of Helmond, The Netherlands, manufacturers and merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th May, 1938.

In use upon goods other than those described on the Mark the words "Four Cord Sewing Cotton" and the numerals "50" will be varied by the substitution of other words and numerals describing the goods in the specification on which the Mark is used.

The registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the name "J. A. Carp". 11645—2

CLASS 25.

CRESTA
HANDKERCHIEF



No. 484/38, in respect of cotton handkerchiefs not in the piece, in the name of Jack Gatenby, trading as Boullen & Gatenby, of 11 and 13 Nicholas Street, Manchester, 1, England, manufacturer. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 2nd April, 1938.

11646—2

CLASS 38.

STETSON

No. 1069/1938, in respect of hats and caps, in the name of John B. Stetson Company, a Corporation of the State of Pennsylvania, United States of America, of Fifth Street and Montgomery Avenue, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, manufacturers and merchants. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 10th August, 1938.

Mark proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916. 11680—2

CLASS 38.

CHARTER

No. 1416/1938, in respect of women's hats, in the name of J. Collett, Limited, a British Company, of 41 Charterhouse Square, London, E.C.1, England, millinery manufacturers. Address for service in the Union.—Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 26th October, 1938.

11629—2

ADVERTISEMENT.

CLASS 38.

MYSTERY

No. 1611/37, in respect of hosiery, in the name of Supersilk Hosiery Mills, Limited, a Company incorporated under the laws of the Province of Ontario, of Florence Street, City of London, Ontario, Canada. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 13th December, 1937.

Registration No. 900/24 will be cancelled if and before the applicant's Mark is registered. 11648-2

CLASS 38.

SWYZERLI

No. 1250/1938, in respect of articles of clothing, in the name of Buser & Company, Limited, a British Company, of 114 St. George Street, London, W.1., England, merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th September, 1938.

11649-2

CLASS 38.

MITCHELLA

No. 1430/1938, in respect of all goods included in this class, in the name of Charles Hereford Mitchell, Robert Paterson Hogg and William Leighton Mitchell, trading as Hogg & Mitchell, of 6 and 8 Church Street, Manchester, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 28th October, 1938.

(To be associated with 1429/1938.)

11650-2

CLASS 38.

DIDO

No. 1444/38, in respect of underwear in that class, in the name of Dido Underwear (Proprietary) Limited, of 40 Burg Street, Capetown, trading as merchants and manufacturers.

Filed 1st November, 1938. 11771-2

CLASS 40.

WINGFOOT

No. 1182/38, in respect of heels and soles, for footwear composed principally or wholly of rubber, in the name of The Goodyear Tire and Rubber Company, a Corporation organized under the laws of the State of Ohio, of 1144 East Market Street, Akron, Ohio, United States of America, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 31st August, 1938. 11651-2

CLASS 42.

GOOD HOPE

No. 1395/1938, in respect of fresh fruits, dried fruits, jams, crystallised fruits, canned fruits, preserved fruits, fruit beverages (non aerated), fruit essences, fruit confections, fruit peels, fruit juices and fruit syrups, in the name of Orchard Suppliers, Limited, of Cape House Exchange Place, Capetown.

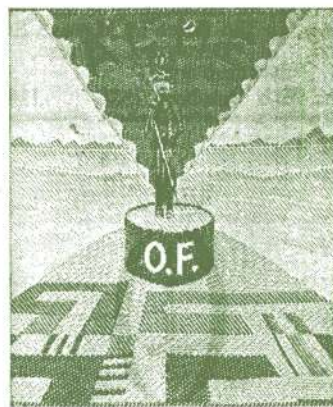
Filed 20th October, 1938. 11653-2

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

CLASS 50.



No. 1052/1938, in respect of rugs for personal use, in the name of Frederick Martin Barshall and Piero Olmo, trading as Barshall & Olmo, of Piazza C. V. Bertarelli, Milan, Italy. Address for service in the Union: Care of 51 Quebec House, Smal Street, Johannesburg.

Filed 8th August, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters "O.F."

(To be associated.) 11539-2

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 19-1938.)

Price: 5s. Post Free within the Union. 6s. 6d. outside the Union.

Also available: No. 3-1910-18, No. 4-1910-20, No. 6-1910-22, No. 10-1927-28, No. 11-1928-29, No. 12-1929-30, No. 13-1930-31, No. 14-1931-32, No. 17-1934-35.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

No. 1402/38, in Class 41, in respect of furniture and upholstery, in the name of Solomon Stone, of Shelly Street, Salt River, trading as S. Stone & Sons.

Filed 21st October, 1938.



11358-3rd Advt.

No. 1369/1938, in Class 8, in respect of radio and television receiving sets and parts and accessories thereof, gramophones and radio-gramophones and parts thereof, in the name of Century Radio Company (Proprietary), Limited, of 36a Burg Street, Capetown, merchants.

Filed 17th October, 1938.

CENTURY

11321-2nd Advt.

Nos. 1198-1202/38. No. 1198/38, in Class 5; No. 1199/38, in Class 6; No. 1200/38, in Class 13; No. 1201/38, in Class 18; and No. 1202/38, in Class 21, in respect of all goods included in these classes, in the name of Karl Schmidt G.M.B.H., a German Company, of Fabrikstrasse 10, Neckarsulm, Württemberg, Germany. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 5th September, 1938.



(To be associated.) 11414-2nd Advt.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

No. 1364/38, in Class 14, in respect of rings, jewelled pins, ear-rings, studs, necklaces, tiepins, brooches, bracelets and cuff-links, all being articles of imitation jewellery and imitation pearls and reconstructed gems, in the name of Ciro Pearls, Limited, of 178 Regent Street, London, W.1, England, manufacturers, a Company organized under the laws of Great Britain. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 15th October, 1938.

CIRO

11225-3rd Advt.

Nos. 4 and 6/1938. No. 4/38, in Class 3, in respect of medicines for human use; No. 6/38, in Class 46, in respect of seeds for agricultural purposes, in the name of Potter & Clarke, Limited, a British Company, of 60, 62 and 64 Artillery Lane, London, E.1, England, wholesale druggists. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 3rd January, 1938.

WINGED LION

(To be associated.) 10930-3rd Advt.

No. 1431-3/38. No. 1431/38, in Class 1; and No. 1432/38, in Class 47, in respect of all goods included in these classes; No. 1433/38, in Class 50, in respect of preparations for cleaning, restoring, renovating and/or weatherproofing paintwork, granite, stonework or the like, dressing for paintwork, stonework, granite or the like, all being goods not included in other classes, in the name of Ezee Products (Proprietary), Limited, of 32 Riebeeck Street, Capetown.

Filed 28th October, 1938.

MASOLAVE

(To be associated.) 11155-3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1389/38, in Class 8, in respect of radio and television receiving sets and parts and accessories thereof, gramophones and radio-gramophones and parts thereof, in the name of Century Radio Company (Proprietary), Limited, of 36a Burg Street, Capetown, trading as merchants.
Filed 20th October, 1938.



11086—3rd Advt.

Nos. 1365-6/38. Nos. 1365-6/38, in Class 50, in respect of black lead for polishing and stove and grate polishes and other preparations and materials for cleaning, polishing or preserving metal goods, glass goods, leather goods and wood including emery and emery paper and cloth, in the name of Reckitts (Africa), Limited, a Company of limited liability, duly incorporated and existing in accordance with the laws of England and having its registered office at Damson Lane, Hull, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Parliament Street, Capetown.

Filed 15th October, 1938.

No. 1365/38.

NEGRO

No. 1366/38.



(To be associated.)

11064—3rd Advt.

No. 1408/38, in Class 48, in respect of toilet soap in that Class, in the name of Lever Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban, trading as manufacturers.
Filed 22nd October, 1938.



(To be associated.)

11184—3rd Advt.

No. 1424/1938, in Class 42, in respect of cereals, in the name of The Premier Milling Company, Limited, of corner Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg, merchants and millers.
Filed 27th October, 1938.



INVICTA

(To be associated.)

11081—3rd Advt.

No. 1381/1938, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Kathleen Margaret Shenton, of 40b Central Road, Fordsburg, Johannesburg, manufacturer and merchant.

Filed 19th October, 1938.

PARLEMON 11190—3rd Advt.

Nos. 1194 and 1195/1938, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Society of Chemical Industry in Basle, a body corporate, organized according to the laws of Switzerland, of 141 Klybeckstrasse, Basle, Switzerland, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 5th September, 1938.

No. 1194/38.

LUTOCYCLIN

No. 1195/38.

OVOCYCLIN

(No. 1194/38 to be associated.)

11139—3rd Advt.

No. 1307/38, in Class 3, in respect of medicinal preparations for man, in the name of Maurice Whyte, of 4 Petersen's Buildings, President Street, Johannesburg, trading as Lincoln Laboratories.
Filed 26th September, 1938.

QULEX 10777—3rd Advt.

The business of general dealer, hair-dressing saloon and barber shop, carried on by ISAAC RUTSTEIN under the style of the NEW CENTRAL HOTEL HAIRDRESSING SALOON, at 64 Commissioner Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON SHAPIRO, who will carry on the business under the style of SHAPIRO'S HAIRDRESSING SALOON, as and from the final publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 9th day of November, 1938.—David R. Snaier, Attorney for Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

11243—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by JOSEPH ROGOFF, trading under the style of SOUTH KENSINGTON SUPPLY STORES, at 65 Langerman Drive, South Kensington, will be transferred to 77 Langerman Drive, South Kensington, as and from the 1st December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1938.—David R. Snaier, Attorney, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

11244—18-25-2

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The businesses of general dealer and fresh produce dealer, carried on by MOONSAMMY REDDIAR as UNION NATIVE EATING HOUSE, at 249 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be sold and transferred to SALI MOOSA, trading under the same style, as from the 31st December, 1938.

MORRIS LEVY,
Attorney for Parties.

De Villiers Buildings,
Pretoria.

11264—18-25-2

ADVERTISEMENTS.

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of an hotel keeper, carried on by FRANK JAMES TERRY as the GRASKOP HOTEL, on Stand No. 381, Graskop, together with all the assets thereof, is being sold and will be transferred to FREDERICK AUBREY TAYLOR, who will carry on same under the same style and on his own behalf, as and from the 1st day of December, 1938, subject to the consent of the Liquor Licensing Board of Pilgrims Rest to the temporary transfer of the hotel liquor licence in respect of the said business being had and obtained.

DOUGLAS F. BLANE,
Pilgrims Rest,
HAYMAN GODFREY & SANDERSON,
Johannesburg.
Solicitors for the Parties.
11168—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by WOOLF BLECHER and ISROEL BLECHER, under the style of ALL STEEL OFFICE FURNITURE MANUFACTURERS, at 127 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, has been transferred to ALL STEEL OFFICE FURNITURE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation.

GOSS & SIDELSKY,
Attorneys for the Parties.
Ockerse House,
66 Market Street,
Johannesburg.
11170—18-25-2

Notice is hereby given that the businesses formerly carried on by HENDRIK VAN NIEKERK DE VOS under the style or firm of ROYAL DAIRY at 524 Jules Street, Malvern, Johannesburg, and 71a Langerman Drive, Kensington, Johannesburg, have been transferred to EASTERN DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED.

Johannesburg, this 10th day of November, 1938.
DENEYS REITZ, JACOBSON AND EFFUNE,
Attorneys for the Parties.
Anglovaal House,
Fox Street, Johannesburg.
11171—18-25-2

The business carried on by CORNELIUS JOHANNES HESSELMAN under the style of DROOGEKRAAL TRADING STORE on Droogekraal No. 786, District Zoutpansberg, will be transferred to SURAT TRADING COMPANY with effect from 1st January, 1939.—Mathews & Mathews, attorneys for parties, Louis Trichardt.
11187—18-25-2

NOTICE.

The business carried on by BASIL JOSEPH FRANCIS as THEOS SODA FOUNTAIN, at Shop No. 8, situate on Stand No. 11, Fourth Avenue, Springs, has been sold to GEOFFREY CLARKE, as from 15th October, 1938.
Dated at Springs, the 15th day of November, 1938.

HEIN BECKER, Esq.,
Attorney for the Parties.
Tarn's Arcade, 29a Third Street,
P.O. Box 346; Telephone 56-3345,
Springs.
11274—18-25-2

The general dealer's business, carried on by JACOB SHEER, at Stand No. 69, 52 Betty Street, Jeppes, Johannesburg, has been transferred to Plot 10 R.R., Farm No. 24, Doornfontein, Johannesburg.—Hyman Miller, Mayers & Eisenstein, Attorneys, Johannesburg.
11285—18-25-2

Notice is hereby given that the Notice published in the *Government Gazette* and *The Forward* of the 16th, 23rd and 30th September, 1938, in regard to the parking garage business (NEW KING'S COURT GARAGE) carried on by JACQUES CHASSAY has been cancelled.
11188—18-25-2

Notice is hereby given that SAMUEL HEIMANN LEVIN and ROSE ABRAMS, trading in co-partnership as BEREK KOSHER MEAT MARKET at 57 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, will dissolve such partnership, the said ROSE ABRAMS retiring therefrom and the said SAMUEL HEIMANN LEVIN will continue such business in co-partnership with ISRAEL ABRAMS, who will have been admitted a partner in such business as from the 1st day of January, 1939.

BEN CHIMES & CO.,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg.
11189—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WINNIFRED ELIZABETH CAMPBELL has disposed of her business known as FLO'S CORONATION GARAGE at 17 Park Street, Benoni, to ANNIE KAPLAN with effect from the 14th day of November, 1938.

Dated at Benoni, this 15th day of November, 1938.

ROOS & VAN DEN HEEVER,
Attorneys for the Parties.
1 Publix Buildings,
Benoni.
11193—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on as fresh produce at 4 Gladstone Avenue, Brakpan, by CORNELIA JOHANNA ROOS, has been transferred to 104 Northdene Avenue, Brakpan, as from the 1st November, 1938.
11198—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealers' business, carried on by B. G. KOURIE (PROPRIETARY), LIMITED, at Lot No. 242, Scheepers Street, Hendrina, District Middelburg, Transvaal, will be abandoned as from the 31st day of December, 1938.—N. J. Chami, Party's Agent, P.O. Box 34, Hendrina, 15th, November, 1938.
11199—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers' business, carried on at Lot No. 320, Hendrina, District Middelburg, Transvaal, by JOHN MILHEM ABRAHAM and JOSEPH MILHEM ABRAHAM, under the style or firm of M. ABRAHAM & SONS, has been taken over with all assets and liabilities by M. ABRAHAM & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of September, 1938.

Dated at Hendrina, this 15th day of November, 1938.—N. J. Chami, Parties' Agent, P.O. Box 34, Hendrina.
11200—18-25-2

NOTICE.

The butchery business carried on by MORRIS SHULMAN, SOLEM ISIDORE MERKIN and WOOLF LEVY, under the style of TRANSVAAL KOSHER POLONY FACTORY, at 105 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL JACOBS on the 7th day of December, 1938.—Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Attorneys for the Parties, Johannesburg.
11204—18-25-2

Take notice that the business of THE QUICK SERVICE STATION, a motor service station hitherto carried on by NICHOLAS LIEPNER at corner Jorri-son and Bertha Streets, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred as and from the date of the last publication hereof, to THE QUICK SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, a company about to be registered, which will carry on the business at the same address.

D. H. EPSTEIN,
Attorney for Parties.
34 Old Arcade Buildings,
Market Street, Johannesburg.
11208—18-25-2

Notice is hereby given that the business of general dealers, butchers and kaffir eating-house keepers carried on by OBREN ANTEGLIEVICH and JANKO ANTEGLIEVICH at 36 Hardach Street, Germiston, under the style of O. AND J. ANTEGLIEVICH will, as from the 1st day of January, 1939, be transferred to the said OBREN ANTEGLIEVICH and STEPHEN MILASINOVICH, who will carry on the same in co-partnership at the same address under the style of ANTEGLIEVICH & MILASINOVICH.

W. J. PAYNTER,
Attorney for the Parties.
149 Meyer Street,
Germiston.
11209—18-25-2

NOTICE.

The stock and equipment of the business of cycle dealer and repairer carried on by RICHARD AUBREY MORE at Botha Avenue, Witbank, has been sold to VAN ROOYEN & SONS (PTY), LTD., and the business abandoned as from date.

11th November, 1938.
E. A. HARVEY,
Attorney for Parties.
Kitchener Avenue,
Witbank.
11211—18-25-2

The partnership business of restaurant keepers and general dealers carried on by EMANUAL MEANOLAS and ANGELO KARTSOURIS under the style of RAILWAY TEA-ROOMS at 14 Station Street, Germiston, was dissolved as from 30th June, 1938, and the business is being carried on by the said EMANUAL MANOLAS.
11214—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the Notice which appeared in the *Witbank News* and the *Government Gazette* of the 28th October, 1938, at page xv, in connection with the PHOENIX STORES is hereby cancelled and in lieu of that Notice, the following is substituted.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, butchery and native eating-house hitherto carried on by WILLIAM MILNE under the style or firm of the PHOENIX STORES on the farm Klipplaat No. 47, P.O. Coalville, District of Witbank (Transvaal), have been sold—with effect from the 20th October, 1938—to MYER GREENBERG and MORRIS SALKINDER, together with all the assets and subject to payment by them of all the liabilities of such businesses, and which will be continued to be carried on at the above address by the said GREENBERG & SALKINDER under the same style or firm, namely PHOENIX STORES.

Dated at Witbank, this 15th day of November, 1938.

JAMES N. FICHAT,
Attorney for the Parties.
Phoenix Buildings,
Escombe Street (Box 74),
Witbank.
11221—18-25-2

ADVERTENSIES.

NOTICE.

The personnel of the general dealers and fruiterers and milk business, carried on by SHAPSA LEVITATZ, at 4 Voorhout Street, Troyeville, Johannesburg, will be altered as from the 1st January, 1939, by the admission of BEILA LEVITATZ (born MANKOWITZ), as a partner.

Dated at Johannesburg, this 25th November, 1938.

LOUIS SPITZ & SCHOLTZ,
Attorneys for Parties.

Sandersons Buildings,
Johannesburg. 11306—25-2-9

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act that the hotel and bottle store businesses heretofore carried on by THOMAS EDMUND GREEN, at Erven Nos. 3 and 5 and the remaining extent of Erf No. 4, in the Township of Komatipoort, under the style or firm of RAILWAY HOTEL AND BOTTLE STORE, will, as from the 1st November, 1938, be known as HOTEL KOMATI, and will be carried on by the said THOMAS EDMUND GREEN, at the same premises under that name.—Aling & Van Hulsteyn, Attorneys for the Parties, P.O. Box 23, Nelspruit. 11309—25-2-9

The business carried on by SAMUEL HASSALL and LEON HASSALL as TOWN HALL AUCTION MART, at 100 Market Street, Johannesburg, will be sold to TOWN HALL AUCTION MART (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st January, 1938.—Bernard Gering & Gering, Attorneys, Transvaal House, Johannesburg. 11315—25-2-9

The general dealer's business, carried on by ISAAC BLOCH, at 20 Power Street, Brakpan, will be transferred to Stand No. 191, Paardekraal, Maraisburg, as and from the 1st December, 1938.—Von Broembsen & Busschau, 653 Modder Road, Brakpan. 11317—25-2-9

NOTICE.

The chemist and pharmacy business, carried on by MARLBORO PHARMACY LIMITED, at 69 Harrison Street, Johannesburg, under the firm or style of MARLBORO PHARMACY, will be transferred to METAMORPHOSA (PROPRIETARY), LIMITED, who will conduct business at the same place and under the same style, as from the expiration of these notices.

GEO. ISSEROW,
Attorney for Parties.

548 Jules Street,
Malvern. 11325—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business trading at 619 Jules Street, Malvern, as D. SOLOMON, has been changed to D. S. STORES, as from 19th November, 1938. 11370—25-2-9

NOTICE.

Take notice that the business carried on at Morris Arcade, Boksburg, in the name or style of SPRINGBOK TOTE SERVICES, will be carried on at the same address in the name or style of NICK'S TOTE SERVICES, as from the 15th November, 1938.

Dated at Boksburg, this 15th day of November, 1938.

J. A. VAN ZIJL & PIENAAR,
Attorneys for the Parties.

37 First Street,
Boksburg North. 11328—25-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

JACOB HOROWITZ, trading as THE ECONOMIC FISH & CHIPS, at 36 Park Road, Germiston, has abandoned the business as from 30th April, 1938.

11373—25-2-9

The business (branch store), carried on by CHHOTUBHAI SHANKERJI DESAI on the farm Masequa No. 1177, District Zoutpansberg, will be transferred to HARI KASSAN PATEL, with effect from 1st January, 1939.—Mathews & Mathews, Attorneys for Parties, P.O. Box 26, Louis Trichardt. 11329—25-2-9

Notice is hereby given that, as from the 1st January, 1939, the business run as general dealer, at Stand No. 537, Fifth Avenue, Alexandra Township, by JACOBUS SEKUE, will be under new management of SHARDRICK R. MATTHEWS. 11374—25-2-9

Notice is hereby given that the partners FRED STERN and ERNST STERN, trading as THE HOME DECORATORS, have included FRITZ HIRSCH and KURT ERMANN as partners, as from 1st November, 1938. 11375—25-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

COLMAN BROS. & CO., trading at 113a President Street, have moved to Stand No. 545, President Street, Johannesburg, as from 17th November, 1938.

11376—25-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, presently carried on by ISSY ISENBURG, at 10 Power Street, Brakpan, under the style of A.I. TAILOR AND OUTFITTER, will be transferred to GERTIE ISENBURG (born LOPATKA, married out of community of property to the said ISSY ISENBURG), who will carry on the said business for her own benefit and in her own name, as from the 1st day of January, 1939.—Charles Joffe & Gross, Attorneys for Parties, 1, 2, 3, Central Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 11380—25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The kaffir eating-house, butchery, grocery and general dealer's businesses, formerly carried on by the late ISRAEL BACIA, at 7a Power Street, Brakpan, have been sold by the Executor Dative in the deceased Estate of the said late ISRAEL BACIA to MOSES SHAPIRO and will be transferred to the latter as from date of the last publication hereof.—B. D. Selvan, Solicitor for the Parties, 287 Prince George Avenue, Brakpan. 11381—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the tea-room and restaurant businesses, carried on by SUSAN DOREEN WILSON, under the style of LANCASHIRE TEAROOM, at 475 Modder Road, Brakpan, together with all the assets and liabilities, will be taken over by WILLIAM FRANCIS WILSON and LILY FLORENCE FRIEDENTHAL, a widow, who will carry on the said businesses at the same address, as from the 1st day of January, 1939.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, 317 Prince George Avenue, Brakpan. 11382—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between MARIE JOHANNE LOUISE REINSTORF, widow, and AUGUST REINSTORF, in connection with the business of general dealers, millers, and forwarding agents, under the style or firm of REINSTORF BROS., at Moolman Station, District Piet Retief, has been dissolved and that the said MARIE JOHANNE LOUISE REINSTORF, widow, takes over all the assets and liabilities of the said partnership, in so far as the above business is concerned, and will in future carry on the said business for her own account and benefit under the style of REINSTORF BROTHERS.

Piet Retief, this 21st day of November, 1938.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for M. L. J. Reinstorf.
Box 88,
Piet Retief. 11386—25-2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that the general dealer and restaurant businesses, carried on by DIMOSTHENIS SOFIANOS, on Lot No. 781, Fifth Avenue and Sixth Street, New Township, Springs, and registered at Springs on the 24th day of January, 1938, under the name of PARISIAN TEAROOM, have been sold, and will be transferred, to JOHN CHRISTODOULOU, as from the 13th December, 1938.

Dated at Benoni, this 21st day of November, 1938.—A. E. Cook, Esq., Attorney for the Parties, 4 Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni. 11383—25-2-9

The business carried on by SIDNEY SYMONDS as LANCASHIRE DAIRY, at 459 Jules Street, Malvern, will be transferred upon the expiration of these notices to JOHANNES PETRUS DU PREEZ, who will continue the business at the same address and under the same style.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern. 11326—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the personnel and constitution of the general dealer's and motor garage businesses, conducted in partnership by BANTHO GANGADEEN, NUNKISSON BANTHO and HARICHAND BANTHO, at Stand No. 1577, Asiatic Bazaar, Springs, Transvaal, under style or firm of B. N. GANGADEEN & SONS, will, with effect from close of business on 31st December, 1938, undergo the following changes:—

- (a) BANTHO GANGADEEN will cease to be a partner therein on retirement;
- (b) DAVIDAYAL BANTHO will be admitted as a partner therein in place of the said BANTHO GANGADEEN.
- (c) The new partnership of NUNKISSON BANTHO, HARICHAND BANTHO and DAVIDAYAL BANTHO, will take over all the assets and will assume all the liabilities of the present partnership.

Springs, this 21st day of November, 1938.

GIBSON, HODGES, WILMOT & ROOD,
Solicitors to Parties.

Evelyn Mansions,
Third Street,
Springs. 11387—25-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

The business known as HARRISON SEWING MACHINE COMPANY, 57/59 Delvers Street, Johannesburg, has been removed to 71 Mooi Street, Johannesburg.—Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Attorneys, Johannesburg. 11394—25-2-9

ADVERTISEMENTS.

Notices published in the *Government Gazette* and *Forward* of the 7th, 14th and 21st October, 1938, that the business of MAHOMED ADAM RAJA, carried at 1083 Marlborough Township, Johannesburg, transferred to YUSOF ADAM MAKRA are hereby cancelled.

11050—18-25-2

The general dealer's business carried on by ISMAIL FAKIR, EBRAHIM ISMAIL and AKOJEE ISMAIL, trading as RAJAH & SONS, will be removed from Stand No. 194 to Stand No. 36, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

11051—18-25-2

NOTICE OF ABANDONMENT.

The business carried on by G. SIZER, electrical dealer, 6 Selmont Mansions, Springs, has been abandoned, and all assets and liabilities have been taken over by G. SIZER, house furnisher, 79 Prince's Avenue, Benoni.

11057—18-25-2

The business of a butchery, carried on by D. TOMKIN (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of D.B. BUTCHERY, at 490 Capital Park, has been sold to JAN DANIEL ROUX, who will, as from the 14th of November, 1938, carry on the business under the same style and at the same address for his own sole benefit.

11067—18-25-2

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between RALPH AARONS and JOSEPH KARK, trading as BIG BEN STORES, at the corner of James and Plantation Roads, Germiston, will, as from the 1st January, 1939, be dissolved by the retirement therefrom of the said AARONS. The said KARK will continue to carry on the business under the same style as heretofore.

COLMAN V. COHEN,
Parties' Attorney.

16/17 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg.

11075—18-25-2

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ISRAEL KATZ at 364a Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st August, 1938.

11186—18-25-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that three weeks from date the business formerly conducted by TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, under the style of H. H. STORE, at Hallat's Hope Siding, District Schweizer Reneke, will be transferred to WILLEM ABRAHAM DE KLERK, who will carry on the business under his name.

DE KOCK & DUFFEY.

Box 37,
Schweizer Reneke.

11085—18-25-2

Notice is hereby given that the businesses of broker and agent, known as MUZZLE OFFICE, carried on by ROBERT FENCHAM at Room 10, Richards Buildings, St. Andries Street, Pretoria; 10b Goldman Street, Florida; 75 Station Road, Roodepoort; and 6 Monument Street, Krugersdorp, have been abandoned.

Krugersdorp, this 14th day of November, 1938.

BECKER & GLADWIN,
Attorneys for R. J. Fensham.

Grand Chambers,
Ockerse Street,
Krugersdorp.

11117—18-25-2

The business carried on by ABRAHAM STEIN, under the style of BERTRAMS SUPPLY STORES, at 62 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, has been abandoned, as and from the 1st September, 1938.—Isaac Katz, Attorney for the Party, 32 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

11118—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fresh produce dealer, carried on by F. J. MENEZES, at 125 Commissioner Street, has been transferred to 146 Leeuwpoort Street, Boksburg, as from 1st October, 1938.

11119—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ELIAS BENJAMIN, at Klipplaatdrift No. 52, District Middelburg, has been transferred to JIVAN LALA, as from the 1st January, 1939, subject to the granting of a licence by the Rural Licensing Board.

11121—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of estate and insurance agents, presently carried on by HYMAN TAITZ, at Stand No. 372, corner Village and Sixth Streets, Randfontein, under the style or firm of JACK S. LIEBERTHAL, will be conducted by the said HYMAN TAITZ, under the style or firm of PERMANENT ESTATE AGENCY, at the same address, with effect from the 1st day of January, 1939.

C. H. WRIGHT,
Party's Attorney.

45 Village Street,
Randfontein.

11122—18-25-2

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that CHANELLE, of Dunvegan Chambers, Joubert Street, has been removed to 2 Manners Mansions, Joubert and Jeppe Streets, as from 1st October, 1938.

11132—18-25-2

The business of general dealers, carried on by PHILIP QUEIT and ISAAC QUEIT, at Grootvlei, District Heidelberg, under the style or firm of GROOTVLEI SUPPLY STORES, has been abandoned.—P. v. d. M. Haarhoff, Attorney for the Parties, Station Street, Balfour, Transvaal.

11137—18-25-2

Notice is hereby given that the hotel and bottle store business, carried on by MARIE JOHANNE LOUISE REINSTORF, widow, and AUGUST REINSTORF, under the style or firm of REINSTORF BROTHERS, has been dissolved, and that the said business will in future be carried on by the said MARIE JOHANNE LOUISE REINSTORF, widow, on her own account and benefit, under the style or firm of REINSTORF BROTHERS. Dated at Piet Retief, this 14th day of November, 1938.—Olmesdahl & Olmesdahl, Attorneys for Mrs. M. J. L. Reinstorf, Box 88, Piet Retief.

11138—18-25-2

Kennis geskied hierby dat die besigheid van algemene handelaar, teekamer en melkleweransier, gedryf deur GEORGE CALLIGIANIS en GEORGE SIRMALENIOS, onder die firmanaam van PETIT TRIANON CAFE, by Victoria Mansions, hoek van Eloff- en Pleinstraat, Johannesburg, verkoop is en by afloop van hierdie kennisgewings oorge dra sal word na PETIT TRIANO CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, wat die besigheid by dieselfde adres, onder dieselfde firmanaam sal voortsit.—Gerald Lazarus & Goldin, Prokureurs vir die Partye, Corporation-gebou, Johannesburg.

11140—18-25-2

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business known as CHURCHILLS (PTY.), LTD., 269 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to 275 Pretorius Street, Pretoria, as from 1st December, 1938.

11152—18-25-2

The business carried on by UNEC AUTO ELECTRICAL REPAIRS (PTY.), LIMITED, at 72 Anderson Street, Johannesburg, will, on the 1st December, 1938, be removed to 13 Rissik Street, Johannesburg.

STEGMANN & ABLE,

11161—18-25-2 Attorneys.

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ISAAC'S BAZAARS (PTY.), LIMITED, at 123, Greenway, Greenside, Johannesburg, has been removed to 129 Greenway, Greenside, Johannesburg, as from 1st November, 1938.

11162—18-25-2

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by JOHN AULD PROSSER and ARTHUR WALKER PROSSER, under the style or firm of DUNCAN'S BON ACCORD BAKERY, has been dissolved by the retirement therefrom of the said JOHN AULD PROSSER, with effect from 31st October, 1938, from which date all assets and liabilities of the partnership business have been taken over and assumed by the said ARTHUR WALKER PROSSER, who will continue to carry on the said business for his sole account and benefit, under the same style.

Dated at Johannesburg, this 18th day of November, 1938.

H. A. DAMANT,
Attorney for the Parties.

Alliance Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

11163—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that ANNIE ROSEN has taken possession of the stock-in-trade and other assets contained in the general dealer's business, carried on by CATHARINA HENDRINA LAVINA ARSCOTT, at Lot No. 211, Derwig Street, Devon, under and by virtue of General Notarial Bond No. 11938/38, dated the 13th day of June, 1938, and that the aforesaid ANNIE ROSEN will proceed to realize the stock-in-trade and other assets contained on the premises.—Oshry & Edward Lazar, 122/124 Maritime House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg.

11164—18-25-2

Notice is hereby given that the business of HARDY'S GARAGE (partners: GEORGE MENTIS and ERIC WINGFIELD DOUGLASS), will in future be known as HARDY'S GARAGE (partners: GEORGE MENTIS and EWART PINNOCK BATTESON), as and from date, 27th October, 1938.

11165—18-25-2

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1926, that the general dealer's business, registered at Revenue Office, Johannesburg, by MAMIE STURISKY and MAX COHN, trading as the United Produce Company, in respect of the premises at 46 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 2, corner Carr and Menmuir Streets, Newtown, Johannesburg, as from 3rd December, 1938.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the Parties.

11 Corporation Buildings,
Johannesburg.

11169—18-25-2

ADVERTENSIES.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between PETRUS JEREMIAH DANIEL VAN DEN HEEVER and ISAAC LEON TUTELMAN, carrying on business as general dealers, mineral water dealers and manufacturers and bakers, under the style or firm of **WHYTE'S BAKERY**, at Erven Nos. 116 and 108, Market Street, Standerton, has been dissolved by mutual agreement, dated the 21st day of November, 1938.

The said ISAAC LEON TUTELMAN has agreed to sell his interest in the said partnership firm to PETRUS SCHALK VAN DEN HEEVER, and the said PETRUS JEREMIAH DANIEL VAN DEN HEEVER and PETRUS SCHALK VAN DEN HEEVER will continue the business in co-partnership under the same style, taking over all the assets and liabilities of the dissolved partnership.

BOSMAN & SCHLEMMER,
Kerk Street,
Standerton,
C. H. HUTCHINSON,
Kerk Street,
Standerton,
Attorneys for the Parties.
11399—25-2-9

SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business hitherto carried on by **ABE GLADSTONE**, under the style or firm of **GLADSTONE OUTFITTERS**, at 79 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been sold to **SAM GREENBERG**, who will carry on business under the same name for his own account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 25th day of November, 1938.

JACK RITTOFF,
Attorney for Parties.
12/13 Geneva House,
Johannesburg. 11458—25-2-9

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar, deur **AMOJEE ESSOP**, gedrywe op Erf No. 29, Bronkhorstspuit, Distrik Pretoria, met die handelsvoorraad daarvan verkoop en oorgedra word aan **ESSOP EBRAHIM**, en dat aansoek om registrasie van oordrag gedoen sal word sodra die vereiste sertifikaat van die Dorpsraad, Bronkhorstspuit verkry is.

Bronkhorstspuit, 21 November 1938.

J. C. McSEVENNEY,
Prokureur vir Partye.
11400—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the nail manufacturing departments only of the following three Companies, vid.: **NAIL and CHAIN INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED**; **WIRE INDUSTRIES, STEEL PRODUCTS AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED**; and **STEEL CEILINGS AND ALUMINIUM WORKS, LIMITED**, all of Johannesburg, with machinery, plant, equipment and stocks of such departments have been merged and sold to a new Company named **CONSOLIDATED NAILS AND ALLIED INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED**, which will carry on business at No. 49 Rawbone Street, Ophirton, Johannesburg.

Johannesburg, 21st November, 1938.
HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the Purchaser.
Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 11421—25-2

The partnership between **THOMAS GIBSON** and **RONALD JOHN OSBORN**, carrying on business as stock and share brokers under the style and firm of **R. E. PHILPOTT**, at 74, 76 and 77 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, will be dissolved and terminated on the 31st December, 1938, and as from the 1st January, 1939, the said **THOMAS GIBSON** will take over the partnership business and continue to carry on business under the style or firm of **R. E. PHILPOTT**, at his sole risk and for his sole benefit.

KINNA & BEERSTECHER,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 11422—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by **ELY ROSTOWKY**, on Lot No. 68, Eastwood Township, has been transferred to **LEONARD SILPERT** as from 1st December, 1938.—**T. P. C. Boezaart**, Attorney for the Parties, 5 De Villiers Buildings, Pretoria. 11413—25-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by **MINNIE ADAMS**, under the style of **MAC INTYRE SILK BAZAAR**, at 44 MacIntyre Street, Jeppe, has been abandoned. All assets of the said business carried on by the said **MINNIE ADAMS** under the style of **JEPPE SILK EMPORIUM**, at 306 Marshall Street, Jeppe.—**Charles Sherman**, Solicitor, etc., 31/32 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 11428—25-2-9

The garage business carried on by **ISAAC JACOBSON** and **BENJAMIN DREYER** in partnership, at 23 Main Road, Booyens, under the style of **MAIN ROAD GARAGE**, will be transferred as a going concern with the assets, but excluding liabilities, to **BARNETT WILFRED DREYER** on the 13th of December, 1938, on which date the business carried on by the latter at 14 Booyens Road, Booyens, under the style of **CASTLE RADIO SALOON**, will also be transferred to 23 Main Road, Booyens, and will be carried on under the style of **MAIN ROAD GARAGE**.

SACHS & BERMAN,
Parties' Attorneys.
Johannesburg. 11429—25-2-9

Business of general dealer and cycle dealer, carried on by **BENZION BAK** and **ARTUR GRUNEBAUM** as **REGENT CYCLE WORKS AND MUSIC SALOON**, on Stand No. 24, 1c Seventh Street, Melville, Johannesburg, will be transferred to **JONAH NACHOFF** after final publication hereof. 11430—25-2-9

Notice is hereby given that the garage and filling station business, carried on by **NEWTOWN GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED**, under the style of **NEWTOWN GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED**, at 141 Bree Street, Newtown, has been sold and will be transferred to **MEYER ZILBERG** on the expiration of these advertisements, with effect from the 1st day of December, 1938. The said **MEYER ZILBERG** will carry on the said business at the aforesaid address under the style of **NEWTOWN GARAGE**.—**MERVYN B. LAZAR**, 17 Merlen House, Simmonds Street, and **Gratus & Goldberg**, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 11431—25-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by **CHARLES SCHLOSSBERG**, at the corner of Eighth Street and Waterfall Street, Newlands, Johannesburg, as agent and broker, has been abandoned as from the 1st day of November, 1938.—**Charles Schlossberg**. 11432—25-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by **LEAH NEWMAN**, at 250b Bree Street, Johannesburg, under the style or firm of **ARTELLE ET CIE**, will be abandoned on the 31st December, 1938. 11433—25-2-9

The general dealer business, carried on under the name of **HENRIETTA ZWANE**, at Stand No. 1338, Eleventh Avenue, Alexandra Township, will be removed to Stand No. 2353, Alexandra Township, upon expiration of these advertisements. 11434—25-2-9

The tearoom licence held by **B. MITTEL**, at 258 Jules Street, Malvern, Johannesburg, under the name of **GROCERY AND PRODUCE SUPPLY CO.**, will be abandoned from 1st January, 1939, but all the other licences will be retained as before. 11435—25-2-9

Notice is hereby given that the business of beerhall and restaurant keeper and aerated or mineral water dealer, carried on by **MARTHA MARIA LOUISE LANGE**, in her lifetime in the **SHAMROCK BEERHALL**, Newtown, will, together with the assets thereof be transferred to **CARL JOHANNES LÜDEMAN**, on the 1st January, 1939, subject to the transfer of the wine and malt liquor licence, in respect of such premises, into his name.

FRED L. COHN,
Executor Testamentary, Estate late
Martha Maria Louise Lange.
11444—25-2-9

The business of eating-house keeper, butcher and grocer, carried on by **HARRIS WOOLF**, at the corner of School and Gold Streets, City and Suburban, Johannesburg, has been abandoned.—**Dudley A. Kark**, Attorney, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 11446—25-2-9

Notice is hereby given that the confectionery business, carried on by **Mrs. DEBORAH GLUCKMAN**, under the style of **SWISS CONFECTIONERY**, at 55b Human Street, Krugersdorp, will be removed to 34 Human Street, as and from the 21st November, 1938. 11447—25-2-9

Notice is hereby given that the business of the **IMPERIAL BOTTLE STORE** carried on by **MARTHA BELINDA BRITTON** (born **HAWKEN**), in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late **WILLIAM DELAMERE BRITTON**, on Erf No. 64, Long Street, Middelburg, together with the assets thereof, has been sold and will be transferred to **DAVID JOHN HANNAY** and **ALEXANDER RAMSAY BOYD**, with effect from the 1st day of January, 1939, provided the consent of the Middelburg Liquor Licensing Board to such transfer is obtained.

Middelburg, Transvaal, this 21st day of November, 1938.—**S. E. Steyn**, Attorney for the Parties, Market Street, Middelburg, Transvaal. 11389—25-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Retail butchery business, carried on by **JACK SON**, at Stand No. 1272, corner Edward and Good Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1938.—**Saleh Mahomed**, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 11465—25-2-9

Die besigheid van algemene handelaar van **ADAM MOOSA** (A. M. LOONAT), onder die naam van **INANDA SILK BAZAAR**, by Eersteweg, Inanda, Johannesburg, sal vanaf die laaste publikasie hiervan oorgedra word na **AHMED ABRAMJEE**. 11466—25-2-9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on by EPHRAIM HECHTER, at Vryburg, under the style of S. SOLOMON & CO., has been sold and will be transferred to SOLOMONS STORES (PROPRIETARY), LIMITED, who will trade under the style of S. SOLOMON & CO., and SOLOMONS STORES (PTY.), LTD., as from the 1st day of January, 1939. Dated at Johannesburg, this 22nd day of November, 1938.—E. Schaiowitz, Attorney for the Parties, 70 Sackes Buildings, Joubert Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 11467—25-2-9

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by BENNIE SINGER, at 4 Power Street, Brakpan, has been sold and transferred to MEYER SKIKNE as and from the 3rd day of November, 1938.—W. Horwitz, Attorney, National Bank Buildings, Brakpan. 11468—25-2-9

STAVROS GRIGORATOS, trading on Stand No. 231, Georgetown, Germiston, under the style of PAN-AFRIK STORES will admit PETER GRIGORATOS as a partner into the said business, as from 1st January, 1939, from which date the said business will be carried on by them in co-partnership. 11471—25-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ARNOLD PERR and RAJA COHEN, trading as general dealers under the style of SELPARK STORES, at Stand No. 1418, Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, has been dissolved by mutual consent. The said ARNOLD PERR has taken over all the assets and liabilities of the partnership and he will continue to trade for his own benefit and account at the same address under the style of SELPARK STORES, with effect from the 1st day of January, 1939. Dated at Springs, this 22nd day of November, 1938.

SEB. HOFMEYR,

Attorney for the Parties.

5 and 7/11 Karbro Buildings,
7 Fourth Street,
P.O. Box 329,
Springs. 11473—25-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer and aerated mineral water dealer, presently being carried on by S. G. SEANE, on Stand No. 50, Old Location, Krugersdorp, under the style or firm of AFRICAN TRADING STORES, will be abandoned as from the close of business on the 31st December, 1938.

Krugersdorp, this 22nd November, 1938.

A. G. BLAKE & MILLER,
Solicitors.

Morrana House,
Krugersdorp. 11474—25-2-9

The general dealer and municipal licences, registered Johannesburg, 1938, name SAMUEL EVIAN (ECONOMIC CASH SUPPLY), 81a Plein Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. NITA BLUESTONE as from 1st January, 1939.—E. & S. Laventhal, Assurance House, Johannesburg. 11479—25-2-9

The general dealer and fruiterer's licences, registered Johannesburg, 1938, name ANDREW CHUCK HO SING, Stand No. 45, 13 Ida Road, Newclare, Johannesburg, will be transferred to LAW SEE, as from date of expiration of these notices.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 11480—25-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on as VIKING CONFECTIONERS at 327 Prince George Avenue, Brakpan, has been transferred to 527 Modder Road, Brakpan, as from 1st November, 1938. 11482—25-2-9

Notice is hereby given that the business of native eating-house keeper and general dealer, carried on by ISRAEL BOROCHOVITZ, at 30 Boundary Road, Brakpan, has been abandoned as from 31st October, 1938.

L. BOROCHOVITZ.

11483—25-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between DADA AYOB and OSMAN AYOB, trading under the style or firm of DADA OSMAN & CO., on the farm Doornhoek No. 262, District Lydenburg, and on the farm Krugerspost No. 211, District Lydenburg, has been dissolved.

The said DADA AYOB has retired from the said Doornhoek business, and the said Doornhoek business will henceforth be carried on by the said OSMAN AYOB at the same place, under the style of OSMAN AYOB.

The said OSMAN AYOB has retired from the said Krugerspost business, and the said Krugerspost business will henceforth be carried on by the said DADA AYOB, at the same place, under the style of DADA AYOB.

Dated at Lydenburg, this 22nd day of November, 1938.

SCHOEMAN & VAN DER HOVEN,

Attorneys for the Parties.

Box 21, Lydenburg. 11489—25-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by WILLIAM CONLY ANNANDALE, under the name and style of the CHEAP-SIDE STORES, 130 Benoni Road, Kempton Park, has been abandoned as from the 1st day of November, 1938.

Dated at Brits, this the 22nd day of November, 1938.

MAURICE M. SIVE,

Attorney for the Party.

Main Street,
P.O. Box 9,
Brits. 11491—25-2-9

KENNISGEWING VAN OORPLASING.

Kennis word hiermee gegee dat die bakkersbesigheid op Erf No. 424 Pretoriusstraat, Christiana, van RUDOLF JOHANNES FISCHER onder die besigheids naam van FISCHER BROS., oorgeplaas is as vanaf die 15de dag van November, 1938, na Erf No. 428 Pretoriusstraat, Christiana, waar die gesegde besigheid op dieselfde voet voortgeset sal word.

Christiana, 22 November 1938.

P. J. VAN DUYN,

Posbus 44, Prokureur vir die Partye.
Christiana. 11494—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that ABRAHAM SHEFTS, trading as BOVEN SUPPLY STORES, WATERVAL BOVEN, has sold all the assets of his business to JACOB LEVIN and SAMUEL GIN, who will continue to carry on business under the same style and at the same address, with effect as and from the 7th day of October, 1938.

PHILIP HILEWITZ,

Solicitor for the Seller.

106/7/8 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg, 11520—25-2-9

The partnership subsisting between EBRAHIM AHMED YOUSUF, YOUSUF HOSSEN CHOONARA and ISMAIL MOHAMED MATHIR, carrying on business under the style of EBRAHIM YOUSUF & COMPANY at 43 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st November, 1938, and the said EBRAHIM AHMED YOUSUF has taken over all the assets and liabilities of the firm and will continue the said business under the same style at the same premises.

A. W. KATZEN,

Attorney for the Parties.

Rissik Street, Johannesburg.

11522—25-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by DUDLEY HAMILTON under the style of SNAPPY REPAIRERS at 12 Noord Street, Johannesburg, has been abandoned. 11523—25-2-9

The general dealers' and fresh produce business carried on by JOHAN GUSTAV SMOOK and JOSEPH ERNEST MAYBERRY, at 55a Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the style of SMOOK & CO., will be dissolved from 1st January, 1939, and the business will be carried on by JOHAN SMOOK. 11524—25-2-9

Die saak van NATHAN ROSENTHAL, handeldrywend as WOLVENKRAAL STORE, op die plaas Wolvenkraal No. 566, distrik Pretoria, sal oorgeplaas word na SULIMAN ISMAIL MIA & KIE, onderhewig aan sekere terme en voorwaardes na die verloop van hierdie kennisgewings en na oorplasing goedgekeur is deur lisensie-outoriteite. 11502—25-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer in patent and proprietary medicines and dealer in methylated spirits carried on at Stand No. 324, George Street, Leeuwardoornstad, by HYLDA LISUS and JEANETTA HENDRINA VAN DEN BERG under the style or firm of LEEUWDOORNS-TAD FURNITURE MART has as and from 1st November 1938 undergone the following changes, namely: the said JEANETTA HENDRINA VAN DEN BERG has retired from the partnership and STEFANUS LOURENS STRAUSS has taken over all the assets and liabilities of the said JEANETTA HENDRINA VAN DEN BERG, and the said HYLDA LISUS and STEFANUS LOURENS STRAUSS will carry on the said business in co-partnership for their own sole benefit under the same style or firm and in the same premises as from the 1st November, 1938.

J. G. M. LOUBSER,

P.O. Box 10, Agent for Parties.
Leeuwardoornstad. 11222—18-25-2

SALE OF BUSINESS, GOODWILL AND PROPERTY.

Pursuant to Section 34 (1), Act No. 24, of 1936, notice is hereby given of the intended sale of the business of baker and confectioner, carried on by JOHN LAWSON, trading as JOHN LAWSON & COMPANY, on Lots Nos. 153, 154 and 155, Mayfair, Johannesburg, together with the said immovable property and certain movable property to NON-PAREIL (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue the said business under the style JOHN LAWSON & COMPANY at the said address. Johannesburg, 15th November, 1938.

FRED. B. ANDREWS,

Solicitor.

First Floor,
Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11240—18-25-2

ADVERTENSIES.

NOTICE.

The retail butchers business, carried on at 178 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, by SAM GREEN, under the style of WELLWORTH'S MEAT MARKET, will, with effect from the 1st January, 1939, be carried on under the same style at the same address by SAM GREEN and DAVID TOLKIN, in partnership.

Dated at Johannesburg, this 24th day of November, 1938.

LOUIS JACOBSON,

Attorney for the Parties.

Sauer's Buildings,
Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 11541—2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by F. FRIEDMAN, on Erf No. 103, Piet Retief, under the style or firm of MODES, will be abandoned as and at the 31st December, 1938.

Dated at Piet Retief, this 23rd November, 1938.

PAUL OLMESDAHL,

Box 96, Attorney for Owner.
Piet Retief. 11545—2-9-15

Notice is hereby given that the business of native eating-house, registered under the name of SHAIK OSMAN, at Stand No. 40, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to the name of ABDUL RAHIMAN as from 1st January, 1939.

11550—2-9-15 SHEIK OSMAN.

The business of agent and broker, carried on by NICHOLAS AGROTIS on Stand No. 443, Boksburg North, has been sold and will be transferred on the final expiration of these notices to JESSIE INNES WILLIAMS and FRANCES ELIZABETH COOPER, who will carry on the business in co-partnership under the style of BOKSBURG NORTH TOTE SERVICES, at the same address.

Dated at Boksburg, this 22nd day of November, 1938.

MASSEL & MASSEL,

Attorneys for the Parties.

64a Commissioner Street,
Boksburg. 11567—2-9-15

NOTICE.

The business of retail butcher, carried on by LOUIS SEGELL, at 73 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style or firm of SEGELL'S KOSHER BUTCHERY, has, subject to the consent of the Master of the Supreme Court, been transferred to LILY SEGELL, with effect from the 27th October, 1938.

I. MENDELOW & BROWDE,

Attorneys for the Party.

Winchester House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 11570—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The retail grocery and drapery business, carried on by MAX HURWITZ, trading as VALLEY NORTH STORES, at Stand No. 1550, Bezuidenhout Valley North, being 34a Fifth Street, Bezuidenhout Valley North, will be transferred to RALPH BERZ as and from the 1st day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1938.

GRIFFITH & TURNBULL,

Attorneys for Parties.

307 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11572—2-9-15

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses with its assets, carried on by the LIMPOPO TRADING STORES (1936) (PTY.), LTD., under the above style or firm at Messina, have been sold to MAX FLAX and ABRAHAM FLAX, who will carry on the said businesses under the style of LIMPOPO TRADING STORES from the date of the last publication of this notice.—Gus L. Klaff, Attorney for the Parties, Box 1, Messina. 11575—2-9-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on at Malelane by the late THOMAS LLEWELLYN JAMES, has been sold and transferred with effect as from the 16th November, 1938, to AHMED ISMAIL MINTY, MOHAMED ISMAIL MINTY, ABDUL SAMED ISMAIL MINTY and ABDUL HACK ISMAIL MINTY, trading as MINTY & SONS.

Dated at Nelspruit, this 26th November, 1938.

F. A. MURRAY,

Attorney for Parties.

Box 36, Nelspruit. 11585—2-9-15

Notice is hereby given that the business carried on by L. T. MING, at 4 Roode Street, Burgershoop, Krugersdorp, under the style of general dealer, will be removed to 7 Roode Street, Burgershoop, as from 2nd December, 1938.

11598—2-9-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Take notice that the general dealer's business, carried on by ROBERT SINGLEHURST as SINGLEHURST'S FURNITURE AND AUCTION MART, at 5 Fourth Street, Springs, will be abandoned as and from the 31st day of December, 1938.

Dated at Springs, this 28th day of November, 1938.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,

Attorneys for R. Singlehurst.

25 Second Street,
Springs. 11605—2-9-15

The general dealer's business formerly carried on by MORRIS ABELSON (deceased), at 325 Marshall Street, Jeppe, will be transferred to ROBERT ARENSON after the final publication hereof.—H. S. Marks, Attorney, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg. 11606—2-9-15

The general dealer's business, carried on by the Estate of the late JESSON RICHARD VERNON, at 55 MacIntyre Street, Jeppe, will be transferred to FLORENCE AMELIA VERNON, trading as VERNON'S HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCO STORE, from 1st January, 1939.—H. S. Marks, Attorney, Jeppe. 11607—2-9-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business hereto carried on by NICHOLAS PAIZEES and COSTAS RACHANIS, under the style or firm of CHARLTON NATIVE EATING-HOUSE, will be dissolved on the 31st day of December, 1938, after which date all the assets and liabilities thereof will be taken over by the said COSTAS RACHANIS, who will carry on the business for his sole account and benefit.

MORRIS OSSIN,

Parties Attorney.

56a Cranbourne Avenue,
Benoni. 11608—2-9-15

NOTICE.

The business of O'REILLY CYCLE ACCESSORIES, carried on by JAMES O'REILLY, at 20a Bedford Street, Benoni, will be transferred to 19d Bedford Street, as and from 1st day of January, 1939. 11609—2-9-15

The boarding-house business, carried on by MARGARET ELLEN CLOUGH, at 20 Koch Street, Joubert Park, Johannesburg, has been sold to MARION WYLLIE ARMOUR, spinster of full age, with effect from 1st December, 1938. 11610—2-9-15

The business of fish and chips restaurant, carried on by COSTAS SOMBONOS, and known as MAIN FISH AND CHIPS RESTAURANT, at 26 Booyens Road, Booyens, has been abandoned as from the 1st of July, 1938.

Johannesburg, 21st November, 1938.

11599—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer and dealer in fresh produce, hitherto carried on by the late JOHN CHRISTIAN ANTHONY OLIVER, at 181 Rietfontein Road, Primrose, under the styles of HANDY GROCER SHOP and HANDY FRUIT SHOP, is now being transferred to JOHANNA MAGDALENA OLIVER, widow, who will continue to carry on the same at the aforesaid address under the aforesaid styles.

W. J. PAYNTER,

Attorney for the Parties.

Germiston. 11615—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ABRAHAM LIPSCHITZ, under the style or firm of GEDULD HANDY STORES, at 15a Third Street, Geduld Township, Springs, will be transferred, as and from the 1st day of January, 1939, to Stand No. 43, corner of Third Street and Eighth Avenue, Geduld Township, Springs.

SEB. HOFMEYR,

Attorney for Party.

5 and 7/11 Karbro Building,
7 Fourth Street,
Springs. 11616—2-9-15

Notice is hereby given that MARY ANNE SINCLAIR GUNN and IRIS VILJOEN have been admitted as partners in the ladies' hairdressing business at present carried on by ELLEN ANN GETHING under the style of MAUVEEN'S BEAUTY PARLOUR, at 39 First Street, Boksburg North. 11618—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by S. WAKS at Ariesrust, District Viljoenskroon, has, as from 7th November, 1938, been transferred to G. J. DU TOIT, of Scandinaviadrift, District Potchefstroom. 11619—2-9-15

Notice is hereby given that FREDA TABACHOWITZ, born FISHEL, married out of community of property to SIMON TABACHOWITZ, carrying on the business of a baker and confectioner, on Erf No. 53, Joubert Street, Ermelo, under the style or name of F. TABACHOWITZ, has, as and from date hereof, admitted ESTHER TABACHOWITZ, major spinster, as a partner in the said business, which will hereafter be carried on at the same place and under the same style or name as heretofore.

M. M. NOLTE,

Attorney for the Parties.

Ermelo. 11621—2-9-15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill of the businesses of chemist and druggist, general dealer, radio dealer and dealer in methylated spirits, carried on by LOUIS FEINSTEIN, at Lot No. 298, Steyn Street, Breyten, Transvaal, under the style or firm of BREYTEN PHARMACY, together with the stock-in-trade, fixtures, fittings, utensils and all other assets thereof, with the exception of the book debts, has been sold to and will be transferred to WILLIAM HARTLEY MILLAR on the 1st day of January, 1939, who will from date carry on the said businesses for his own benefit and account in the same premises and under the same style or firm of BREYTEN PHARMACY.

Dated at Breyten, this 28th day of November, 1938.

D. P. CHAPMAN,
Attorney for the Parties.

Breyten. 11622-2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the miller's business, carried on by E. J. W. IHLENFELDT, at Saaihoek No. 170, Piet Retief District, has been sold and will be transferred to HEINRICH FRIEDRICH ERICH MEYER, at the expiration of this notice.

Piet Retief, this 28th day of November, 1938.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for Parties.

Box 88,
Piet Retief. 11623-2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by E. J. W. IHLENFELDT, at Saaihoek No. 170, Piet Retief, under the style or firm of TITANA CASH STORE, has been sold and will be transferred to IDA MARIE OTTILLIE HELENE MEYER, who will in future carry on the said business under the style or firm of TITANA CASH STORE.

Piet Retief, this 28th day of November, 1938.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for Parties.

Piet Retief. 11624-2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the retail butchery business, carried on by THE RAND COLD STORAGE AND SUPPLY CO., LTD., at 35 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been abandoned.

11655-2

The business of fisherers, carried on under the style of STOLS FISHERERS AND DELICACY STORE, 140a Central Avenue, Mayfair, will be removed to corner of Seventh Avenue and Church Street, Mayfair, Johannesburg, under the style of NORTH SEA FISHERERS, under the same management, as from the 15th December, 1938.

11659-2-9-15

The business as general dealer, carried on by HANS WEINBERGER and HORST WEINBERGER, as WEINBERGER BROS., at 195 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to corner Ove Street and Upper Railway Road, Doornfontein, as from the 1st December, 1938.

11660-2-9-15

NOTICE OF REMOVAL.

The business as agent for foreign firms, carried on by HANS WEINBERGER, at 195 Commissioner Street, will be removed to corner of Ove Street and Upper Railway Road, Doornfontein, as from 1st December, 1938.

11661-2-9-15

Notice is hereby given that the business carried on by LILLIAN IDA PERROW and GWENDOLINE VAN DIGGELEN, trading as the FIGARO HAIRDRESSING SALOON, at 70 Pritchard Street, has been sold to LENA WELBURN. The transfer will take effect on 1st January, 1939.

11662-2-9-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, with assets and goodwill of the firm of ANSLOW & KNIGHT, carried on by ROBERT LAVERGE, at 124 Fox Street, Johannesburg, have been sold and are about to be transferred to A. W. JONES, WALKER & CARST (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same at 14, 15 and 16 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Attorneys for Purchaser.

United Buildings,
Johannesburg. 11663-2-9-15

The business of DENNILTON STORES (PTY.), LTD., farm Grooteklipput No. 594, District Pretoria, will be transferred to THE GROOTEKLIPPUT TRADING CO., LTD., under certain terms and conditions after expiry of these notices and after transfer is approved by licensing authorities.

11664-2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and agent of foreign firms, carried on at 806 to 810 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, in the name of N. O. CURRY, will be abandoned on the 31st December, 1938.

11665-2-9-15

The general dealer's business, carried on by BENJAMIN ZAMA and DICK KUZWAYO, at Stand No. 2633, Sibuya Avenue, Pimville, has been dissolved as from 1st July, 1938, and the said DICK KUZWAYO will carry on the business at the same address for his own account.

11670-2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

THE PRIMROSE FISH AND CHIP SHOP, carried on by IVAN KUCAN, at 16 Rietfontein Road, Primrose, will be transferred to Miss L. WAYWAR, trading under the same style at the same address, as from 1st January, 1939.

11671-2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and milk shop business, carried on by the Estate of the late MENDEL LEVIN, will be transferred to FANNY ELIASSON (born LEVIN), as and from the 1st day of January, 1939.

CHARLES SHERMAN,
Solicitor for the Parties.

31/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11672-2-9-15

NOTICE.

LEON MESSER, heretofore carrying on business as LEON'S FISH RESTAURANT, at 196b Main Street, Johannesburg, has admitted LOUIS HADASSIN as a partner in the said business, with effect from the 1st day of January, 1939, from which date the business will be carried on by the partnership under the same style and at the same address.

CHARLES SHERMAN,
Solicitor for the Parties.

31/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11673-2-9-15

The retail business of general dealer and patent medicines, carried on by MEDICINAL SERVICES (PTY.), LTD., at 62b Loveday Street, Johannesburg, will be transferred, with effect from the 1st January, 1939, to Mrs. BARBARA TAYLOR, who will continue to trade as MEDICINAL SERVICES (PTY.), LTD.

11674-2-9-15

The butcher's business, carried on by Mr. MARCUS BERKOW, at 84 Carter Road, Forest Hill, Johannesburg, under the name of DISTRIBUTORS COMPANY SOUTH, will be carried on by Mr. MARCUS BERKOW at the same address under the name of HADDON MEAT MARKET, as from the 1st of January, 1939.

11675-2-9-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and cycle dealer, carried on by AUGUST ANTONIUS DE KONING, trading as DUKES CYCLE WORKS, at 28 Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1938.

11676-2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The native eating business, carried on by A. KARANJES, 152 Main Street, Johannesburg, will be transferred, with all assets, from 1st January, 1939, to JANKO CURICH and LAZAR PETIJEVICH, who will carry on the same business in partnership.

11677-2-9-15

The general dealer's business, carried on by FATIMA MOHAMED KOTWAL, trading as F. M. KOTWAL, at Steenbokfontein, District Rustenburg, will be abandoned as and from 30th December, 1938.—Van der Merwe & Jooste, Brink Street, P.O. Box 51, Koster.

11684-2-9-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between DANIEL FRANCOIS BLIGNAULT and ALFRED JOHN DE YOUNG, in respect of the business PIETERSBURG ELECTRICAL CONTRACTORS, has been dissolved from the 29th November, 1938. The said BLIGNAULT has retired from the business which will be carried on by the said DE YOUNG for his benefit and account.

NAUDE & NAUDE,
Attorneys for Parties.

Market Square,
Pietersburg. 11690-2-9-15

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer and fresh produce dealer, carried on by JOHN TOWEEL, at 13a and 13b Prince's Avenue, Benoni, has been removed to 8 Bedford Street, Benoni.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
Attorneys for Party.

Benoni. 11694-2-9-15

The general dealer's, retail butcher and grocer's businesses, carried on by J. LAZARUS, on Stand No. 256, District Township, Krugersdorp, will be transferred from 1st January, 1939, to ABRAHAM GEORGE TEREEN, who will trade as J. LAZARUS & CO.—R. Tereen, Agent, Krugersdorp.

11701-2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the tearoom business presently carried on by GEORGE ELIAS KALELL, under the style or firm of the MASCOT TEAROOM, at Erf No. 217, Middel Street, Middelburg, has been sold and will be transferred to JOHANNA MAGDALENA CLARKE (born VENTER), who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm, with effect from the 1st day of January, 1939.—S. E. Steyn, Attorney for the Parties, Market Street, Middelburg, Transvaal.

11710-2-9-15

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1), Act No. 24 of 1936, that the general dealer's and fresh produce dealer's business, carried on by CASSIEM KAMROODIEN PARKER, at corner of Tenth Avenue and Third Street, Windermere, has been disposed of to SHAIK ACHMAT and MOHAMED HOOSAIN.

J. M. KLOSSER & CO.,
Attorneys for Parties.

31 Burg Street,
Capetown. 11716—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st day of January, 1939, BENJAMIN GAFIN will be admitted as a partner in the business of motor garage keepers carried on by MAX GAFIN on Stand No. 1018, Krugersdorp, known as AMERICAN GARAGE AND SERVICE STATION, and on Stands Nos. 425 and 427, Krugersdorp, known as MAXBEN MOTORS, and it is further notified that the said MAX GAFIN and BENJAMIN GAFIN will carry on the business known as MAXBEN MOTORS under the same style, but the business formerly known as AMERICAN GARAGE AND SERVICE STATION will be changed to MAXBEN SERVICE STATION.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Viljoen's Buildings,
Monument Street,
Krugersdorp. 11731—2-9-15

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ANDREW CLARKSON at 74 Simmonds Street, Johannesburg, under the style of the MOTHERWELL GARAGE & SERVICE STATION will be transferred to 4 Biccard Street, Braamfontein, where it will be carried on by him under the style of the CLIFTON SERVICE STATION as from the 1st day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1938.

GREGOROWSKI & OSCAR GETZ,
Attorneys.

104 Jubilee House,
15 Simmonds Street,
Johannesburg. 11734—2-9-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership formerly existing between JACK RAPHAEL and the late MORRIS ABRAHAM ABELSON carrying on business as ophthalmic opticians at 68b Joubert Street and 113 Jeppe Street, Johannesburg, and 8 Selmont Mansions, Third Street, Springs, has been dissolved with effect from the 19th day of May, 1938, the said JACK RAPHAEL having taken over all the assets and liabilities of the partnership.—I. Cowan, Attorney for the Parties, 611/2/3 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

11739—2-9-15

The partnership between ALBERT GRIEVE and LEAH WHITE married out of community of property to ELIAS WHITE, carrying on business under the style of L.T.C. BAZAAR at 170 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been dissolved as and from the 15th day of November, 1938. LEAH WHITE will take over the business, together with all assets and liabilities as from the said date.

ROBERT A. JACOBSON,
Attorney for Parties.

St. Andrew's Buildings,
134a Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg. 11740—2-9-15

The business of general dealer carried on by ALFRED HENRY BEECHAM, trading as A. H. BEECHAM & CO., at Mercantile House, 155 President Street, Johannesburg, will be abandoned as at and from 30th November, 1938.

Johannesburg, this 29th day of November, 1938. 11730—2-9-15

The butchery business carried on by JAMES HENRY MARTINS under the style of UNIE VLEIS BASAAR at 107 High Street, Brixton, Johannesburg, will be transferred to JEANNE GISHA TOUYZ (born GLICK) married out of community of property to Elias Touyz, trading under the same style on completion of all legal requirements.

ROBERT A. JACOBSON,
Attorney for Parties.

St. Andrew's Buildings,
134a Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg. 11741—2-9-15

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM COPOWITZ at 8 Muldersdrift Road, Melville, under the name and style of COOPER'S FISH AND DELICACIES STORE has been sold to POLYCHRONIS MAVROIDAKIS who will carry on the business under the name and style of AUCKLAND CAFE and at the same address as from 1st December, 1938.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the Parties.

215/218 Lewis & Marks Buildings,
President and Simmonds Streets,
Johannesburg. 11742—2-9-15

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by POLYCHRONIS MAVROIDAKIS under the name and style of FUSION CAFE at corner of Kerk and Mooi Streets, Johannesburg, will be removed to 8 Muldersdrift Road, Melville, under name and style AUCKLAND CAFE as from the 1st of December, 1938.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the above Party.

215/218 Lewis & Marks Buildings,
President and Simmonds Streets,
Johannesburg. 11743—2-9-15

Notice is hereby given in terms of Section 31 (i) of Act No. 24 of 1936 and Act No. 36 of 1909 (Tvl.) Section 4 (i) that HANS WELLER intends selling and transferring THE WANDERERS TEA LOUNGE at 18 Wanderers Street, Johannesburg, as well as the goodwill thereof to JOHN SHERRATT, SYDNEY KLEINER and HARRY KLEINER.

Dated at Johannesburg, this 2nd December, 1938.

JACKSON & ROSSOUW,
Attorneys for the Parties.

335 Escom House,
Johannesburg. 11753—2-9-15

The business of a hairdressing salon carried on by PEARL SMITH, under the style of MAISON LORETTA at 406b Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to PETER KHOURY as and from the date of final publication hereof.—B. Leo Pencharz, Johannesburg.

11778—2-9-15

The butchery business carried on by GORDON HARTLEY and JOSEPH MATAU at 216 Eastwood Township, District Pretoria, will be transferred to the EASTWOOD TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of January, 1939.—A. Cooper, 10/11 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. 11770—2-9-15

The general dealer and fresh produce business carried on by GORDON HARTLEY at 216 Eastwood Township, District Pretoria, will be transferred to the EASTWOOD TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of January, 1939.—A. Cooper, Security Buildings, Pretoria.

11769—2-9-15

The general dealer's business hitherto carried on by CLASSIQUE MODES (PTY.), LIMITED, under the style of VANITE at 48 Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned on the 30th day of November, 1938. Dated at Johannesburg, this 29th day of November 1938.—Max Geffen, Johannesburg.

11779—2-9-15

Notice is hereby given that the business of general dealer at present carried on by EFFRIN OVZINSKY, trading as NEW JUMPERS TRADING STORE at Stand No. 167 Hospital Street, Cleveland, will be abandoned on the 31st December, 1938.

11780—2-9-15 E. OVZINSKY.

Notice is hereby given that the dairy business heretofore carried on by CHRISTIAAN ERNST BOTHMA under the style or firm of AVOCA DAIRY at 126 Mitchell Street, Pretoria, has been transferred to PETRUS JOHANNES BADENHORST as from the 29th day of November, 1938, from which date the said PETRUS JOHANNES BADENHORST will carry on the said business under the same style at the same address for his sole benefit.

MACROBERT, DE VILLIERS &
HITGE,

Attorneys for the Parties.

Pretoria. 11753—2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Lunsclip Siding, District Potgietersrust, by CARL FRIEDRICH REINHOLD NEUBORN has been sold to ALFRED PERCY HAWKEN and JAMES GEORGE FORBES ELDER, trading in co-partnership under the style of KEMSLEY'S, and that the transfer in pursuance thereof will take place as from the 1st January, 1939.

PROBART & STEDMAN,
Attorneys for Parties.

P.O. Box 15,
Potgietersrust. 11748—2-9-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of confectioners, carried on at 54 Joubert Street, Johannesburg, by ALBERT OTTO KUPPER and DOUGLAS CAIN, trading as the CADORA CONFECTIONERY, has been sold and will be transferred, on the expiration of this advertisement to CADORA CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will carry on the business at the same address.

J. F. MUNRO,

11281—18-25-2 Agent for Parties.

Notice is hereby given that EVA EVELLOW has, as from the 1st day of November, 1938, been admitted as a partner in the business formerly carried on by W. SLOVO under the style or firm of SLOVO'S ECONOMIC FRUIT MARKET, at 23 Rokeby Street, Bellevue, Johannesburg, and the said business will henceforth be carried on under the style of SLOVO & EVELLOW'S ECONOMIC FRUIT MARKET at the same address. Dated at Johannesburg, this 18th day of November, 1938.—Philip Bersohn, Attorney for Parties, Warwick House, Joubert Street, Johannesburg. 11282—18-25-2

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style or firm of NEW COAL COMPANY at 44 Howard Avenue, Benoni, will be transferred to 43 Elston Avenue, Benoni, as from the 1st December, 1938.

11794—2-9-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business known as CARNIVAL AND THEATRICAL SUPPLIES, hitherto carried on by JAMES PATERSON, at 3 King George Street, Johannesburg, has been sold to THOMAS WILLIAMS, and will be transferred to him upon the expiry of these notices.

S. BURLAND,
Attorney for Parties.

53/56 Sauer's Buildings,
corner Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 11284—18-25-2

Notice is hereby given that the business carried on by CHARLES HENRY ROBERTS at 24 Von Brandis Street, Johannesburg, under the style of RAND BOOT AND SHOE REPAIR COMPANY, has been transferred together with all the assets, as and from the 1st day of November, 1938, to JOHANNES JURGENS BORNMAN, who will carry on business under the same style at the same address.

SONNENFELD, GORDON & MALAN,
Attorneys for Parties.

205-211 Escom House,
Rissik Street,
Johannesburg. 11291—18-25-2

The business of tearoom, carried on under the style of FARADAY TEAROOM, Eloff Street, Extension, Johannesburg, will be removed to 2a Loveday Street, Johannesburg, under the style of SCOTTS TEAROOM, 2a Loveday Street, as from 4th November, 1938.

10907—11-18-25

TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the business of a general dealer and butcher, carried on by ROBERT JACKSON, under the style of SCHOONGEZICHT STORE AND BUTCHERY, Plot No. 9, Schoongezicht, has been transferred to MORRIS SORESMAN, as and from the 1st of November, 1938.

MONTIE GOLDSTEIN,
Attorney for Parties.

320/1 Winchester House,
Loveday Street,
P.O. Box 8115,
Johannesburg. 11245—18-25-2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 28th November, 1938.

In the matter of the application of SOLOMON KLAFF and BARNEY KLAFF, trading as WITFONTEIN STORES, Applicants, *versus* MAZUMA GOLD MINING CO., LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby, confirmed, and that the said Respondent Company be, and it is hereby, placed under Final Liquidation.

By Order of the Supreme Court.

R. T. NORMAN,
(Cranko & Hyman.) Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MAZUMA GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the MAZUMA GOLD MINING COMPANY, LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 14th day of December, 1938, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 2nd December, 1938.

11763—2

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MAZUMA GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die MAZUMA GOLD MINING COMPANY, LIMITED is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg op sy kantoor op die 14de dag van Desember, 1938, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor,
Pretoria, 2 Desember 1938.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT (No. 36 of 1934).

Price: 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg,
Monday, 28th November, 1938.

In the matter of the application of INDUSTRIAL FINANCE & TRUST CO., LTD., Applicant, *versus* MAURICE ROSEN (PTY.), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby, confirmed, and that the Respondent Company be, and it is hereby placed under final liquidation. The Liquidator's powers are extended to include Section 130 (2) (g) of Act No. 46 of 1926; costs of affidavit by M. Halaban to come out of the assets.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED, that Separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 14th day of December, 1938, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 2nd December, 1938.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante van MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED is, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg op sy kantoor op die 14de dag van Desember, 1938, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur

ADVERTENSIES.

om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuarie, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later nie dan vier-en-twintig uur voor die geadvertende tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor,
Pretoria, 2 Desember 1938.

11764—2

In the Insolvent Estate AARON MURNIK.

To be sold without reserve, new modern double-storey residence, Northcliff, at Arthur Meikle & Co.'s, Ltd., Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, 13th December, 1938, at 11 a.m.:—

Freehold Lot No. 115 Jacqueline Avenue, Northcliff (about three-quarters of an acre), on which is erected double-storey residence containing verandah, entrance hall, cloak room, lounge, dining-room, breakfast room, study, two dressing-rooms, three bedrooms, two sleeping porches, tiled kitchen, bathroom and scullery, etc., double garage, servants quarters, etc.

For further particulars apply—

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers, Sworn Appraisers, Land and Estate Agents.

101 Fox Street,
Phones 33-5616/7/8; P.O. Box 795,
Johannesburg. 11688—2

TENDERS.

Insolvent Estate ABDOOL CADER RAHIM, trading as LONDON HOUSE, King Edward Street, Klerksdorp, Transvaal Province (No. C/19945).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively, the undermentioned assets, consisting of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding debts.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate A. C. Rahim (No. C/19945)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 12th December, 1938.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust Ltd.,
Von Brandis Buildings,
Von Brandis Street,
(P.O. Box 2037), Johannesburg. 11760—2

Insolvent Estate LEONARD CHARLES VAN ONSELEN, trading as LEONARDS SHOE STORE, Brakpan (No. C/19700).

Duly instructed by the Trustee, will sell by public auction, absolutely without reserve 400 pairs ladies', gent.'s and children's boots and shoes; 200 pairs ladies' and children's sandals, sandshoes and slippers; also sundry glass shop fittings, on Saturday, 3rd December, 1938, at 10.30 a.m., and 2.30 p.m., at my Mart, 1 Rocky Street, corner End Street, next to Treeger's Chemist.

E. BERKS,
Auctioneer and Valuer.

11668—2

TENDERS.

In the Insolvent Estate of EBRAHIM CASSIM, trading as BOMBAY BAZAAR, Potchefstroom, Transvaal Province (No. C/19928).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively, the undermentioned assets, consisting of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding debts.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate Ebrahim Cassim (No. C/19928)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 12th December, 1938.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust Ltd.,
Von Brandis Buildings,
Von Brandis Street,
(P.O. Box 2037), Johannesburg. 11761—2

TENDERS.

Insolvent Estate EBRAHIM AHMED DINDAR, trading as AMOD & EBRAHIM, Klerksdorp, Transvaal Province (No. C/19894).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively, the undermentioned assets, consisting of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.
Outstanding debts.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate Amod & Ebrahim (No. C/19894)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 12th December, 1938.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust Ltd.,
Von Brandis Buildings,
Von Brandis Street,
(P.O. Box 2037), Johannesburg. 11762—2

In the Insolvent Estate of ISAAC PIMSTEIN, a general dealer, of Springs, Transvaal Province (No. C/19876).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets, consisting of:—

Stock-in-trade.
Fixtures and fittings.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate I. Pimstein (No. C/19876)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 12th December, 1938.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
The Merchants' Trust Ltd., Trustee.
Von Brandis Buildings,
Von Brandis Street,
(P.O. Box 2037), Johannesburg. 11759—2

In the Insolvent Estate of L. C. EKSTEEN.

Instructed by the Trustee we will sell by public auction, without reserve, at our Saleroom, 23c Fort Street, Benoni, on Saturday, 10th December, 1938, at 4 p.m., the undermentioned assets in the Estate:—

1937 Plymouth de Luxe motor car;
2½ ton Dodge motor truck; Millars concrete mixer; three iron wheelbarrows.

WOOTTON & HEYDENRYCH,
Auctioneers and Estate Agents.
23c Fort Street,
P.O. Box 254; Phone 25,
Benoni. 11565—2

FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

In the Estate of the late ISAAC KATZ, of Johannesburg (No. 2152/38/70).

Notice is hereby given that copies of the Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof, at the offices of the Master and the Magistrate at Johannesburg.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

MONTIE GOLDSTEIN,
Attorney for Executor Testamentary.

320-1 Winchester House,
Loveday Street,
P.O. Box 8115,
Johannesburg. 11737—2

ALGOA SHIPPING AND DISTRIBUTING AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3479).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Estate was duly confirmed on the 23rd November, 1938, and a dividend is in the course of payment.

A. FINE,
Liquidator.

73 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11597—2

SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3589).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 31 Quebec House, corner President and Smal Streets, Johannesburg, on Thursday, 22nd December, 1938, at 2.30 p.m., for the purpose as set out therein.

All proofs of debt and all powers of attorney must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from the date hereof or be excluded from any distribution made under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

MICHAEL H. KAM, B.Com.,
Liquidator.

31 Quebec House,
corner President and Smal Streets,
Johannesburg. 11692—2

ADVERTISEMENTS.

In the matter of OTTO LUBOMIERSKI (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3550).

Notice is hereby given that a general Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Magistrate at Johannesburg, on Wednesday, 14th December, 1938, at 9.30 a.m., for the purpose of proving claims.

JACK HOFFMAN,
Liquidator.

30/31 New Kempsey Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 11727-2

AFRICANA INVESTMENTS, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3458).

NOTICE OF FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT LYING OPEN FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company will lie open for inspection for a period of fourteen days, as from the 2nd December, 1938, at the Offices of the Master, Pretoria, and Magistrate, Johannesburg.

L. P. KENT,
Liquidator.

Anglovaal House,
Fox Street,
Johannesburg, 2nd December, 1938.
11728-2

2s. 6d. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 28th November, 1938.

In the matter of the application of LESLIE WELTON FISHER, Applicant, *versus* LES. FISHER MOTORS (PTY.), LIMITED (Under Judicial Management), Respondent.

On the motion of Mr. B. A. Ettlinger, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Respondent Company, known as Les. Fisher Motors (Pty.), Limited (under judicial management) be, and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Cyril Gordon Thompson be appointed Provisional Liquidator with powers under Section 130 (2) (e) of the Companies Act, No. 46 of 1926, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court, on the 12th day of December, 1938, why the said Respondent Company shall not be placed under a final winding up order.

4. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

(Cranko & Hyman.) 11719-2

OLYMPIA HEALTH INSTITUTE (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held on Monday, the 12th day of December, 1938, at 2.15 p.m., at 601/8 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg, for the purpose set out in the Section.

HENRY GINSBERG,
SIDNEY LIONEL ABRAHAMS,
Joint Liquidators.

601/8 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11699-2

SURGICAL AND MEDICAL SUPPLIES, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

At an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above Company, duly convened and held at Johannesburg on the 24th day of November, 1938, the following extraordinary resolutions were passed:—

- (a) That it has been proved to the satisfaction of this Meeting that the Company cannot, by reason of its liabilities continue its business, and it is advisable to wind up the same, and accordingly that the Company be wound up voluntarily.
- (b) That Mr. Robert Balderston Sinclair, of North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

Johannesburg, 25th November, 1938.

R. BALDERSTON SINCLAIR,
Liquidator. 11566-2

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 28th November, 1938.

In the matter of the application of JOHANNESBURG CENTRAL MINING AREAS (PTY.), LTD., Applicant, *versus* MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED, Respondent.

On the motion of Mr. A. Shacksnovis, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company, known as MEYER & CHARLTON GOLD MINES (1937), LIMITED, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Johannes Hubert Dreyer be appointed Provisional Liquidator with powers under Section 130 (2) (e) of the Companies Act, No. 46 of 1926, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

3. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to shew cause (if any) in this Court on the 12th day of December, 1938, why the said Respondent Company shall not be placed under a final winding-up order.

4. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

(Levy & Benjamin.)

5s. (five shillings) Revenue stamps cancelled.

11736-2

HOLLANDIA SHOPFITTERS AND GENERAL CONTRACTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3477).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from 2nd December, 1938.

HENRY JOSEPH,
Liquidator.

127 Annan House,
86 Commissioner Street,
Johannesburg. 11726-2

BOOYSENS MOTOR SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the Extraordinary Resolution passed by the above Company on the 18th day of November, 1938, placing the above Company under Voluntary Winding-up has been cancelled, and the notice which appeared in the *Government Gazette* of the 25th day of November, 1938, to that effect is hereby cancelled and withdrawn. The said winding-up of the above Company will not be proceeded with in terms of an Extraordinary Resolution to this effect passed by the above Company on the 28th day of November, 1938.

Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1938.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for Company.

102-3 Jubilee House,
15 Simmonds Street,
Johannesburg. 11798-2

M.C.A. 35/2361.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that VINCENT JOSEPH ROSKELL HANSOM, acting for and on behalf of THE TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following Sewer Pine Line which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 637, held by Springs Mines, Limited. (Freehold owner: Rand Selection Corporation.)

The foregoing are situate on the farm Rietfontein No. 8, in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by A. J. Archibald, Town Engineer, Springs.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office, on the 3rd day of January, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said V. J. R. Hansom, Town Clerk, P. O. Box 45, Springs, on or before the 27th day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1938.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg
District.

11799-2-9-15

ADVERTENSIES.

SPRINGS MOTOR MART (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3474).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 23rd November, 1938, and that the dividend awarded thereunder has been paid.

S. LIGHT, C.A. (S.A.),
Liquidator.

P.O. Box 4759,
Johannesburg. 11697—2

REEF SHOPFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3544).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from date hereof.

HENRY GINSBERG,
Liquidator.

601/8 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11698—2

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 28th November, 1938.

In the matter of the application of
JACOBUS VERMAAK BESTER,
Applicant, *versus* **OXIDE AND
ASSOCIATED INDUSTRIES (PTY.),
LTD.**, Respondent.

On the motion of Mr. M. O. Evans, of
Counsel for the Applicant, and having
read the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Respondent Company
known as Oxide and Associated Indus-
tries (Pty.), Ltd., be, and it is hereby
placed under provisional liquidation.

2. That Ernest Charles Martin be
appointed Provisional Liquidator with
powers under Section 130 (2) (e) of the
Companies Act, No. 46 of 1926, subject
to his giving security to the satisfaction
of the Master of the Supreme Court
within three days.

3. That a rule *nisi* do issue calling
upon all persons concerned to show
cause (if any) in this Court, on the 12th
day of December, 1938, why the said
Respondent Company shall not be placed
under final winding up order.

4. That service of this rule be effected
on the Respondent Company at its regis-
tered office, and by one publication forth-
with in the *Government Gazette* and a
Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.
(C. F. Clur.) 11696—2

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: 2s. 6d. Posvry.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

WESTERN FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3597).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 166 (1) of the Companies Act,
1926, that a Meeting of Creditors of the
above Company will be held at 701/7
Transvaal House, 80 Commissioner
Street, Johannesburg, at 9 a.m., on
Thursday, the 15th day of December,
1938, for the purpose as set out in the
said Section.

Creditors are further notified that
pursuant to Section 164 (e) of the Com-
panies Act, 1926, we have fixed a period
of thirty (30) days from the date of the
above-mentioned Meeting as the time
within which all Creditors are to prove
their claims or be excluded from any dis-
tribution under any account lodged with
the Master of the Supreme Court before
such claims are proved.

BENJAMIN KESSEL,
EDWIN OSCAR KIRSON,

Joint Liquidators.

701/7 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg, 2nd December, 1938.
11738—2

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 28th November,
1938.

In the matter of the application of
THOMAS HENRY HARRIS, Appli-
cant, *versus* **JOHANNESBURG
GOLD MINING CORPORATION,
LIMITED**, Respondent.

On the motion of Mr. J. C. Kneen, of
Counsel for the Applicant, and having
read the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Respondent Company,
known as Johannesburg Gold Mining
Corporation, Limited, be, and it is here-
by placed under Provisional Liquidation.

2. That Johannes Hubert Dreyer and
Reginald Edmund Garwood be appointed
Joint Provisional Liquidators with
powers under Section 130 (2) (e) of the
Companies Act, No. 46 of 1926, subject
to their giving security to the satisfaction
of the Master of the Supreme Court
within three days.

3. That a rule *nisi* do issue calling
upon all persons concerned to show
cause (if any) in this Court, on the 12th
day of December, 1938, why the Respon-
dent Company shall not be placed under
a final winding up order.

4. That service of this rule be effected
on the Respondent Company at its regis-
tered office, and by one publication
forthwith in the *Government Gazette* and
a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.
(McEwan, Fearnhead & Pinkerton.)
11757—2

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)
(with Amendments up to and including
1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

**COSMOPOLITAN RESTAURANT,
LIMITED.**

Notice is hereby given that at an
Extraordinary General Meeting of the
above Company, held on Monday, the
28th day of November, 1938, it was
resolved that the Company cannot by
reason of its liabilities continue its busi-
ness and that it is advisable to wind up.

Johannesburg, this 29th day of Novem-
ber, 1938.

G. SETTAS,

11686—2 Managing Director.

**THE MODDERFONTEIN DEEP
LEVELS, LIMITED** (in Liquidation).
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

Notice is hereby given, in terms of
Section 136 of the Companies Act, 1926,
that the Fourth Liquidation Account in
the above matter will lie for inspection
at the Office of the Master of the
Supreme Court, Pretoria, and at the
Office of the Resident Magistrate, Johan-
nesburg, for fourteen days from the 2nd
December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 29th day
of November, 1938.

P. STRAKOSCH.

VERNON J. RONKETTI,
Liquidators.

11723—2

**TRANSVAAL GLASSWARE MANU-
FACTURERS (PROPRIETARY),
LIMITED** (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of
Section 163 (1) of the Companies Act,
No. 46 of 1926, that the above Company
has resolved by Extraordinary Resolu-
tion to wind up voluntarily and to
appoint the undersigned as Liquidator
thereof.

M. HALABAN,

Liquidator.

63/67 Stanley House,
corner Commissioner and Loveday
Streets,

Johannesburg. 11755—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Witwatersrand Local
Division of the Supreme Court of South
Africa, on Wednesday, the 28th day of
December, 1938, at 10 o'clock in the fore-
noon, or as soon thereafter as the matter
can be heard, for the acceptance of the
surrender of the Estate of **ALFRED
MULLINOS**, carrying on business as a
shopfitter, at 33 Nursery Road, Fords-
burg, Johannesburg, and as a tearoom
proprietor, at 116 Pritchard Street,
Johannesburg; and that a statement of
his affairs will lie for inspection at the
Office of the Master of the Supreme Court
at Pretoria, and at the Office of the
Resident Magistrate at Johannesburg,
for a period of 14 (fourteen) days, as
from the 8th day of December, 1938.

Johannesburg, the 28th day of Novem-
ber, 1938.

N. WERKSMAN,

Attorney for the Applicant.

201-208 Transvaal House,
Johannesburg. 11601—2

**SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.**

Notice is hereby given that Savings
Department Pass Book No. E 16170 in
the name of Mark Hassall having been
lost, a duplicate thereof will be issued
unless the original be produced at the
office of the Society, corner Pretorius and
Bank Streets, Pretoria, within one month
from the date hereof.

Pretoria, this 29th day of November,
1938.

By Order of the Board.

A. McDONALD,
Secretary.

11720—2

ADVERTISEMENT.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Wednesday, the 28th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of LAURANCE CONRAD, a miner, residing at Plot No. 175, Witpoort, in the District of Brakpan; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Brakpan, for a period of fourteen days as from the 3rd day of December, 1938.

CAMPBELL & DE WET JOOSTE,
Attorneys for Applicant.

1, 2 and 3 Netherlands Bank Chambers,
Third Street,
Springs. 11689-2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Wednesday, the 28th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of THOMAS HUGO PARKER, a salesman, of 610 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Offices of the Magistrate for the District of Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 5th day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1938.

I. LIPWORTH.

37/8/9 Montanne House,
corner Market and Joubert Streets,
Johannesburg. 11679-2

NOTICE OF SURRENDER.

[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Pretoria, on Thursday, the 29th day of December, 1938, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EDMUND EUSTICE WERGE HAMBER, a sanitary inspector, of Randfontein Estates, residing at 13 Athony Avenue, Porges, Randfontein; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Krugersdorp, for a period of fourteen (14) days, as and from the 7th December, 1938.

KAREL COUZYN,
Fifth Street, Attorney for Applicant.
Randfontein. 11712-2

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Depositor's Pass Book No. A.4007, in the name of Mrs. Norah Kathleen Vorster, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,
Manager. 11732-2

2nd December, 1938.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 28th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of MICHEL LEES, a general dealer, trading as WILLYS OUTFITTERS, 45 Main Road, Fordsburg, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, at Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 7th December, 1938.

DENEYS REITZ, JACOBSON &
EFFUNE,
Attorneys for the Applicant.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 11717-2

NOTICE OF SURRENDER.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Wednesday, the 28th day of December, 1938, at 10 (ten) o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES MARTINUS DE JAGER, a carpenter, residing at Grasslands, Post Office Middelville, District Krugersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Randfontein, for a period of fourteen (14) days as from the 7th day of December, 1938.

GAMMIE & JACOBS.

Applicants Attorneys.

53 Village Street,
Randfontein. 11700-2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Wednesday, the 28th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ABRAM METLITZKY, carrying on business under the style of FAIRVIEW FISH AND CHIP RESTAURANT, at 76 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as and from the 3rd day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1938.

DAVID R. SNAIER,

Attorney for Applicant.

514 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 11735-2

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Depositor's Pass Book No. A.9291, in the name of Mr. Kenneth Sutherland, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,
Manager. 11733-2

2nd December, 1938.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 22nd day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JAMES ALEXANDER JOSEPH CHRISTY, a traveller, of Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, as and from the 2nd day of December, 1938.

GOSS & SIDELSKY,
Attorneys for Applicant.

Ockerse House,
66 Market Street,
Johannesburg. 11777-2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 29th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ISMAIL HASSIM CHOONARA, general dealer, trading as I. H. CHOONARA, Asiatic Bazaar, Location, Vereeniging, Transvaal Province, as insolvent; and that a statement of affairs of the said Ismail Hassim Choonara, trading as aforesaid, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Vereeniging, for a period of fourteen days from the 9th day of December, 1938.

SHENKER & SHENKER,

Attorneys for the Applicant.

Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11756-2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 29th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JACK KRILL, a general dealer, of 220 Prinsloo Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen days, as from the 6th day of December, 1938.

H. DOGON.

Attorney for Applicant.

45 Salisbury House,
222 St. Andries Street,
Pretoria. 11772-2

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 1595, in the name of William Stevens, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
General Manager. 11666-2

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Wednesday, the 28th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CHARLES ARTHUR MALLETT, a shaft timberman, of 23 Read Road, Malvern East, Germiston; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Germiston, for a period of fourteen days, from the 7th day of December, 1938.

M. E. LANG,
Attorney for Applicant.

32-37 Howard House,
corner Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 11768-2

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on 21st December, 1938, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ALEXANDER CUMMINGS DOUGLAS, a boarding-house proprietor, of Oak Hall, Wynberg, Cape, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 3rd December, 1938.

Dated at Capetown, this 2nd day of December, 1938.

GORDON & GOROHOVSKY,
Applicant's Attorneys.

122 Adderley Street,
Capetown. 11576-2

LOST SURFACE RIGHT PERMIT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. K 31 issued in favour of ABRAHAM SACKS on the 9th day of September, 1910, by the Mining Commissioner at Boksburg and registered in the Office of the Registrar of Mining Titles at Johannesburg on the 4th day of November, 1910, the said Surface Right Permit having been issued in respect of a site for residential purposes and fencing.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1938.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,

Attorneys for Executor Dative,
in the Estate of the late
Abraham Sacks.

Meischke's Buildings,
Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 11693-2-9-15

OFFISIËLE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST TRANSFER No. A701/07.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. A701/07, dated 3rd May, 1907, passed by Herbert Roberts and Christian Thomson in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Phoebe Christina Clark (née Burgers) in favour of Christian Thomson in trust for William Andrew Thomson, in respect of certain two leases each dated 1st October, 1895, of an undivided one-third part or share of and in Lots Nos. 107 and 108, situate in the Township of Germiston, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
17 Knox Street, Attorneys.
Germiston. 11582-2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geskied hiermee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8194/1922, gedateer die 19de Augustus 1922, gegee deur die Boedel van wyle John Henry Howard ten gunste van Catharina Martiena Howard, (gebore Fouche), weduwee, ten aansien van: seker gedeelte gemerk „C" van die eiendomsplaas Frischgewaagd No. 82, geleë in die distrik Lydenburg, groot 75 morges.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, in te dien.

Geteken te Pretoria, hierdie 2de dag van Desember 1938.

REITZ & VAN DER MERWE,
Prokureurs vir Applikant.
160 Pretoriusstraat,
Pretoria. 11630-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

(1) Deed of Transfer No. 5922/1915, dated 12th October, 1915, passed by Izak Bartholomeus Joubert in favour of Charles John Easton in respect of certain portion marked "A" of portion of the freehold farm Wildebeestfontein No. 12, District Vereeniging (formerly No. 406. Potchefstroom), measuring 215 morgen 292 square roods.

(2) Deed of Transfer No. 4351/1910, dated 4th July, 1910, passed by Joshua Francois Joubert and Francois Jacobus Johannes Joubert in favour of Charles John Easton and Thomas Adams, trading together under the style or firm of Easton Adams & Company, in respect of Lot No. 41, situate on Selborne Road and Lot No. 42, situate on Milner Road, each measuring 4 morgen 433 square roods 50 square feet in Evaton Small Farms Township, District Vereeniging.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of November, 1938.

FRIEDLAND & HART,
Attorneys for Applicants
(Estate late C. J. Easton and T. Adams.)
Prudential House,
Pretorius Street,
Pretoria. 11765-2

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3508/21, dated the 24th October, 1921, passed by the Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited, in favour of Freda Rosie Fedler (born Cohen), married out of community of property to Nathan Fedler, in respect of—

certain Freehold Erf No. 29, situate in Fedler Street, in the Township of Randfontein, District Krugersdorp, measuring 69 square roods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Randfontein, this 2nd day of December, 1938.

C. J. JACOBS,

Care of Gammie & Jacobs,
Attorneys for Applicant,
P.O. Box 140,
Randfontein. 11542-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13273/1931, dated 13th December, 1931, passed by Andries Lanser in favour of Coert Johannes Vorster in respect of certain Erf No. 503, situate on Arnoldi Street, in the town of Heidelberg, measuring one hundred and four (104) square roods and twenty-four (24) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th November, 1938.

B. LINGBEEK,
Applicant's Attorney.

11713-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. F. 198/31, dated 23rd day of January, 1931, passed by Abraham du Plooy, in his capacity as the Messenger of the Court for the District of Krugersdorp, in pursuance of a sale in execution of a judgment of the said Court wherein the Town Council of Krugersdorp was the Plaintiff and Hugh Sewell Kingdon, David van Wyck and Huibrecht van Wyck, carrying on business under the style or firm of Kingdon & van Wyck, were the Defendants, in favour of Frank Clifford Holton in respect of certain undivided 3rds part or share of and in certain portion marked Lot No. 10 of Erf No. 2, situate on Victoria Avenue, in the town of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring 33 square roods 48 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 29th day of November, 1938.

J. B. HUGO & CRONJE,
Applicant's Attorneys.
43 Human Street,
Krugersdorp. 11702-2

ADVERTISEMENTS.

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT EN KROONGRONDBRIEWE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende aktes, naamlik:—

- (1) Akte van Transport No. 10097/1929, gedateer 24 Augustus 1929, gepasseer deur Petrus Johannes Groenewald ten gunste van Michael Joseph Kourie, ten aansien van Erwe Nos. 7 en 125, groot elk 138 vierkante roede 128 vierkante voete, geleë in die dorp Delareyville.
- (2) Akte van Transport No. 5894/1929, gedateer 22 Mei 1929, gepasseer deur Christian Lourens Dreyer ten gunste van Michael Joseph Kourie, ten aansien van Erwe Nos. 9 en 29, groot elk 138 vierkante roede 128 vierkante voete, geleë in die dorp Delareyville.
- (3) Kroongrondbrief No. 251/1916, gedateer 26 September 1916, gehou deur Michael Joseph Kourie, ten aansien van Erwe Nos. 57 en 179, groot 138 vierkante roede en 128 vierkante voete en 34 vierkante roede 104 vierkante voete, respektiewelik, geleë in die dorp Delareyville.
- (4) Akte van Transport No. 6368/1922, gedateer 27 Junie 1922, gepasseer deur Casparus Swanepoel ten gunste van Michael Joseph Kourie, ten aansien van Erwe Nos. 96 en 97, groot elk 34 vierkante roede 104 vierkante voete, geleë in die dorp Delareyville.
- (5) Kroongrondbrief No. 36/1918, gedateer 14 Januarie 1918, gehou deur Michael Joseph Kourie, ten aansien van Erwe No. 147, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete, Erf No. 149, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voete, en Erf No. 277, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voete, geleë in die dorp Delareyville.
- (6) Kroongrondbrief No. 113/1918, gedateer 21 Mei 1918, gehou deur Michael Joseph Kourie, ten aansien van Erwe Nos. 197 en 199, groot elk 138 vierkante roede 128 vierkante voete, en Erf No. 204, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voete, geleë in die dorp Delareyville.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, hierdie 25ste dag van November 1938.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs vir Applikant.

Volkshank Geboue,
Kerkplein, Pretoria. 11781—2

LOST POLICY OF INSURANCE.

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 297217, for £500, on the life of JOHN BURNARD BULLOCK.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM P. DOCKRALL,
Joint Manager for S.A.

Main & Harrison Streets,
Johannesburg. 11540—2

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 1781 in the name of Margery Esther Hoffman, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
11667—2 General Manager.

SALE IN EXECUTION.

In re REGINALD SHAW RIGG, Plaintiff, versus WILLIAM ARCHIBALD COOMBS, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 25th day of October, 1938, the following property will be sold in execution on Monday, the 5th day of December, 1938, at 10.30 o'clock in the forenoon, in front of the Court House, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—
Certain Residential Lots Nos. 824 and 825, situate in Seventh Street, on that portion known as Boksburg North (Extension) of the quitrent farm Klipfontein No. 6. District Boksburg, as held by Defendant under Deed of Transfer No. F.8019/36, with all buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price must be paid as to one-third on the day of the sale and the balance one month thereafter, Purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and to be effected by Plaintiff's Attorneys, Messrs. Malherbe, Rigg & Ranwell.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Boksburg, 14th November, 1938. 11125—18-2

(Case No. 419 of 1938.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter between DORPSRAAD VAN AMSTERDAM, Plaintiff, and D. C. UYS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Ermelo, dated the 8th day of November, 1938, and a warrant of execution issued the same day, I attached on the 16th day of November, 1938, the following immovable property, namely:—

Erf No. 1031, with the buildings, fencing and any other improvements there may be, situated on Lanyon and Walker Streets, in the Township of Amsterdam, Transvaal,

and will sell same by public auction to the highest bidder for cash, subject to the conditions of sale, and deed of Transfer, on the 21st day of December, 1938, at 11 a.m., in front of the Magistrates Court at Amsterdam.

A. S. DE KOCK,
Messenger of the Court.

Amsterdam, Transvaal,
21st November, 1938. 11507—25-2

SALE IN EXECUTION.

In the matter between MARIE DEELMAN, KATHLEEN HYDE KING and THOMAS WOOLARD, Plaintiffs, and PIETER JOACHIM WILHELM LOUW, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 10th December, 1938, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Erf No. 287, situate upon Muirfield Road, on that portion known as Greenside Township, being Portion "D" of the freehold farm Emmarentia No. 32, District Johannesburg, measuring 10,855 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

House built of brick, containing 5 rooms, lounge, dining-room, kitchen, scullery, pantry and bathroom.

Outhouses: Garage, servant's room and coal shed.

Terms: Cash against transfer secured by a bank guarantee to be lodged within seven days from date of sale. (The Mortgagee, care of Messrs. Bell & Dewar, Aegis Buildings, Johannesburg, is prepared to grant a bond to the Purchaser at 6 per cent. per annum.)

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 21st November, 1938. 11367—25-2

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE UNITED BUILDING SOCIETY, LIMITED, Plaintiff, and WALTER SIDNEY BROWN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 4th day of October, 1938, the following property will be sold in execution on Saturday, the 10th day of December, 1938, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Erf No. 407, Capital Park, Pretoria, measuring 83 square roods 48 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 17300/1937, dated 17th September, 1937.

The following improvements are reported to exist, but this is in no way guaranteed:—

Newly built brick house, consisting of 4 rooms, kitchen, pantry and bathroom, also boy's room and garage, fencing.

The conditions of sale may be inspected at my office during office hours and will also be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria,
17th November, 1938. 11504—25-2

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)
(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN VERGADE-
RING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en EMMARENTIA OOST-HUIZEN (born TOERIEN), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 12de dag van Desember 1938, om 9.30 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Seker Erf No. 361, in Claimstraat, Nigel, distrik Heidelberg, Transvaal.
T. O'HAGAN,
Baljuskantoor, Balju.
Transvaal, Pretoria,
28 November, 1938. 11602—2

KENNISGEWING VAN VERGADE-
RING VAN BALJU.

In die saak tussen NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Eiser, en SAMUEL JOHANNES DE BEER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 12de dag van Desember 1938, om 9.15 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Seker Vry Erfpag Erf No. 17, Brent-hurst, Brakpan.
T. O'HAGAN,
Balju.
Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 28 November 1938.
11603—2

KENNISGEWING VAN VERGADE-
RING VAN BALJU.

In die saak tussen ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Eiser, en WILLIAM CHISHOLM, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 12de dag van Desember 1938, om 9 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Seker Besigheids Lot No. 433, in Victorialaan, Benoni.
T. O'HAGAN,
Balju.
Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 28 November 1938.
11604—2

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business of an attorney, notary and conveyancer carried on by SIDNEY LEOPOLD SEGAL at 54/55 New Kempsey Buildings, Johannesburg, will be removed as from the 17th December, 1938, to 47/48 Alliance Buildings, corner of Rissik and New Street North, Johannesburg.

SIDNEY L. SEGAL.
54/55 New Kempsey Buildings,
Fox Street,
Johannesburg. 11782—2-9-15

M.C.A. 35/2073.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables (portions being deviations of portions of S.R. Permits Nos. A.107/32 and A.6/33) which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 4506, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Daggafontein No. 9. (Freehold owner: Daggafontein Mines, Limited, and Government in its Railways and Harbours Administration.)

Mynpacht No. 657, held by Daggafontein Mines, Ltd., situate on the farm Daggafontein No. 9. (Freehold owner: Daggafontein Mines, Limited, and Government in its Railways and Harbours Administration.)

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 4501, held by Daggafontein Mines, Limited, situate on the farm Daggafontein No. 9. (Freehold owner: Daggafontein Mines, Limited.)

All the foregoing are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in June, 1938.

The Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Railway Line, South African Railways and Harbours Administration; (2) Vogelstruisbult Road Extension (Proclaimed), Springs Municipality; (3) Owner's Reservation, Daggafontein Mines, Limited; (4) Area for Railway Line, Power and Pipe Lines, S.R. Permit No. A.38/34, Daggafontein Mines, Limited; (5) Clydesdale Road, Springs Municipality; (6) Water Pipe Line, S.R. Permit No. A.38/34, Daggafontein Mines, Limited; (7) Government Telephone Line; (8) Area for Road and Pipe Lines (fenced), S.R. Permit No. 169/35, Daggafontein Mines, Limited; (9) Shaft Equipment Area with fencing, S.R. Permit No. A.168/35, Daggafontein Mines, Limited; (10) Overhead Electric Power Line and Underground Electric Cables, S.R. Permit No. A. 232/37, Daggafontein Mines, Ltd.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 3rd day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 27th day of December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 12th day of November, 1938.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg
District. 11343—25-2-9

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables (portions being deviations of portions of S.R. Permits Nos. B.27/37, B.1/33, B.4/37, B.1/35 and B.2/32), which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

(1) Mining Lease Area No. 267, held by Springs Mines, Limited, situate on the farm Vlakfontein No. 8 (freehold owner: Vlakfontein G.M. Company, Limited).

(2) Mynpacht No. 659, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Grootfontein No. 152 (freehold owner: New Consolidated Gold Fields, Limited).

(3) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 431, held by B. Guinsberg, situate on the farm Vogelstruisbult No. 60 (freehold owner: Government of the Union of South Africa).

(4) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 425, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Vogelstruisbult No. 60 (freehold owner: Government of the Union of South Africa).

(5) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 422, held by Vogelstruisbult G.M. Areas, Limited, situate on the farm Vogelstruisbult No. 60 (freehold owner: The Government of the Union of South Africa).

All the foregoing are situate in the Districts of Brakpan, Heidelberg and Springs, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicko in June, 1938.

The Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights: (1) Pipe Line, Rand Water Board; (2) Nigel Road Extension (Proclaimed), Springs Municipality; (3) Railway Line, South African Railways and Harbours Administration.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the fourth day of January, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the twenty-eighth day of December, 1938.

Dated at Heidelberg, this twenty-fifth day of November, 1938.

J. P. ELLERS DOUGLAS,
Mining Commissioner,
Heidelberg District. 11724—2-9-15

ADVERTISEMENTS.

OOSTELIKE TRANSVAALSE LAND-
BOUW KO-OPERATIEWE VER-
ENIGING (in Liquidation).THIRD AND FINAL LIQUIDATION
AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the above account will lie open for inspection at the undermentioned offices for a period of fourteen days from Friday, 2nd December, 1938:—

1. Office of the Registrar of Co-operative Societies, Pretoria;
2. Offices of Messrs Stewart, Steyn & Co., 21-29 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg; and
3. Offices of Oostelike Transvaalse Ko-vaalse Ko-operatiewe Landbou-operatiewe Landboumaatskappy, Beperk, Bethal.

Notice is also hereby given that any objection to the above accounts must be lodged with the Liquidator at the address given at the foot hereof, before the expiration of the period during which the accounts will lie open. Failing any such objection, application will be made to the Registrar of Co-operative Societies for confirmation thereof, and for permission to proceed with the distribution.

RAYMOND STEYN,
Liquidator.

21-29 United Buildings,
33 Rissik Street,
Johannesburg.

OOSTELIKE TRANSVAALSE LAND-
BOUW KO-OPERATIEWE VER-
ENIGING (in Liquidation).DERDE EN FINALE LIKWIDASIE
EN DISTRIBUSIEREKENING.

Kennis geskied hierby dat bogenoemde rekening vir 'n tydperk van veertien dae vanaf Vrydag, 2 Desember 1938, in ondervermelde kantore ter insage sal lê:—

1. Kantore van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Pretoria;
2. Kantore van die firma Stewart, Steyn & Kie., 21-29 United-gebou, Rissikstraat 33, Johannesburg; en
3. Kantore van die Oostelike Transvaalse Ko-operatiewe Landboumaatskappy, Beperk, Bethal.

Kennis geskied ook hierby dat enige beswaar teen bogenoemde rekenings voor verloop van die tydperk waarin die rekenings ter insage sal lê, by die Likwidateur op onderstaande adres ingehandig moet word. Ingeval geen sodanige beswaar ingehandig word nie, sal aansoek by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings gedoen word om bekragtiging daarvan en om toestemming om voort te gaan met die distribusie.

RAYMOND STEYN,
Likwidateur.

21-29 United-gebou,
Rissikstraat 33,
Johannesburg. 11657—2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, SIMON NATHAN LEVIN, who previously bore the surname of LEVIN, residing at 44 Carbarra Court, Quartz Street, Johannesburg, and practising as an attorney at Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAWTON for domestic and business reasons. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife HELEN LEVIN to LAWTON.

Any person who objects to our assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

S. N. LEVIN.

29th November, 1938.

11703—2-9-15-23

M.C.A. 35/2117.

M.T. 1052/38.

DEPARTMENT OF MINES: OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER,
JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Isaac Marks, Town Clerk of Johannesburg, acting for and on behalf of the City Council of Johannesburg, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay and maintain an Overhead Electric Power Line with Underground Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:

Mynpachten as defined by diagrams R.M.T. Nos. 35, 78 and 238, registered in the name of Crown Mines, Ltd.

Freehold Owners: Crown Mines, Ltd., Ebenezer Congregational Church and New Robinson G.M. Co., Ltd.

Situated on farms Turffontein No. 21 and Langlaagte No. 13.

Mynpacht as defined by diagram R.M.T. No. 249, registered in the name of Consolidated Main Reef Mines & Estate Ltd.

Freehold Owner: Consolidated Main Reef Mines & Estate, Ltd.

Situated on farm Diepkloof No. 9.

Mynpacht as defined by diagram R.M.T. No. 228, registered in the name of Robinson G.M. Co., Ltd.

Freehold Owner: Crown Mines, Ltd.

Situated on farm Turffontein No. 21.

Mynpacht as defined by diagram R.M.T. No. 41, registered in the name of Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Freehold Owners: Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Situated on farm Langlaagte No. 13.

Mynpacht as defined by diagram R.M.T. No. 65, registered in the name of New Robinson G.M. Co., Ltd.

Freehold Owner: New Robinson G.M. Co., Ltd.

Situated on farm Turffontein No. 21.

Claims as defined by plans R.M.T. Nos. 408, 419, 416, 417, 431, 4252, registered in the name of Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Freehold Owner: Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Situated on the farm Langlaagte No. 13.

Claims as defined by diagram R.M.T. No. 4704, registered in the name of Crown Mines, Ltd.

Freehold Owner: Rand Mines, Ltd.

Situated on farm Mooifontein No. 14.

Claims as defined by diagram R.M.T. No. 4705, registered in the name of Consolidated Main Reef Mines & Est., Ltd.

Freehold Owner: Rand Mines, Ltd.

Situated on the farm Mooifontein No. 14.

Claims as defined by plans R.M.T. Nos. 8, 12, 16, 422 and 425, registered in the name of Crown Mines, Ltd.

Freehold Owners: Crown Mines, Ltd. and Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Situated on farm Turffontein No. 21 and Langlaagte No. 13.

The Overhead Electric Power Line with Underground Cables will also traverse proclaimed land not held under mining title:—

Freehold Owner: Crown Mines, Ltd.

Situated on farm Diepkloof No. 9.

The foregoing are situated in the district of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan signed by A. Rodwell, dated 19.1.38.

The Overhead Electric Power Line with Underground Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

Surface Rights Affected.		Permit No.
Main Reef Road.....		R.M.T. 59
Water Pipe Line. Rand Mines, Limited.....		A. 24/13
Store—Timber Yard, Shaft Equipment. New Robinson G.M. Co., Ltd.		A. 177/35
Social Centre for Coloured People. Ebenezer Congregational Church..		A. 15/30
Underground Cables. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Water Pipe Line. Rand Water Board.....		R.M.T. 226
Road, Fordsburg—Ophirton Rd. (Proclaimed).....		R.M.T. 61
Overhead Power Line. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Underground Power Line. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Underground Cable. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 80/11
Hanover Street Ext.....		R.M.T. 44
Telephone.		
Overhead and Underground Power Lines. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Underground Compressed Air Main. Crown Mines, Ltd.....		A. 90/34
Pipe Line. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Area for Slimes Dam with fencing. Crown Mines, Ltd.....		A. 43/36
Water Pipe Line. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 3/13
Servitude.....		F.D. 1025
Electric Haulage. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Waste Rock Dump. Crown Mines, Ltd.....		A. 35/21
Native Change House. Crown Mines, Ltd.....		A. 35/21
Ground to be Expropriated. S.A.R. & H.....		R.M.T. 296
Pipe Line. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 117/12
Dwelling House, Outbuildings and Fencing. Crown Mines, Ltd.....		A. 39/21
Overhead Power Lines. Crown Mines, Ltd.....		A. 41/21
Machine Stand No. 187. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd. and Crown Mines, Ltd.....		R.M.T. 6
Water Mains and Power Lines. Crown Mines, Ltd.....		A. 13/31 & A. 14/31
Outspan.		
Ground to be Expropriated. S.A.R. & H.....		R.M.T. 286
Overhead and Underground Power Lines. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 140/29
Church Street Ext.....		R.M.T. 118
Water Pipe Line. Rand Water Board.....		R.M.T. 230
Telephone.		
Underground Cable. Crown Mines, Ltd.....		A. 78/12
Married Quarters. Crown Mines, Ltd.....		A. 39/21
Pipe Line. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 117/12
Water Right 368. Crown Mines, Ltd.....		R.M.T. 57
Road (Proclaimed).....		R.M.T. 104

ADVERTENSIES.

Surface Rights Affected.

Track. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....	Permit No. A. 118/31
Overhead Power Line for Lighting. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd. Telephone. G.P.O.	A. 118/31
Overhead Power Line. V.F. & T.P. Co., Ltd.....	A. 140/29
Underground Power Line. R.M. Power Supply Co., Ltd.....	A. 94/12
Overhead Power Line. V.F. & T.P. Co., Ltd.....	C.P.L. 22
Underground Cable. V.F. & T.P. Co., Ltd.....	A. 31/32
Railway. S.A.R.....	R.M.T. 39
Telephone. S.A.R.	
Water Right 351. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....	R.M.T. 54
Block of Bewaarplaatsen. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....	R.M.T. 13
Slimes Pipe. Crown Mines, Ltd.....	A. 89/31
Pipe Line. Rand Mines, Ltd.....	A. 97/12
Overhead Power Line and Underground Cables. V.F. & T.P. Co., Ltd.	A. 39/33
Underground Power Cables. V.F. & T.P. Co., Ltd.....	A. 31/32
Agricultural Area. Rand Mines, Ltd.....	A. 7/22
Compressed Air Pipe Line. V.F. & T.P. Co., Ltd.....	A. 137/31
Area for Tree Planting. Crown Mines, Ltd.....	A. 39/19
Power for Transmission Line. V.F. & T.P. Co., Ltd.....	A. 126/10
Agricultural Area. Crown Mines, Ltd.....	A. 104/13
Overhead and Underground Power Lines. V.F. & T.P. Co., Ltd....	A. 142/37
Water Reservation <i>vide</i> Lottery Plan.....	L.P. 2

Full particulars of the Overhead Electric Power Line with Underground Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant. This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon. All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Isaac Marks, P.O. Box 1049, Johannesburg, on or before the 13th December, 1938.

Dated at Johannesburg this 7th day of November, 1938.

(Signed) J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

M.C.A. 35/2117.
M.T. 1052/38.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE: KANTOOR VAN DIE MYNKOMMISSARIS,
JOHANNESBURG.

KENNISGEWING VAN AANVRAAG VIR REG VAN OORGANG.

Hiermee word kennis gegee dat Isaac Marks, Stadsklerk van Johannesburg, agerends vir en namens die Stadsraad van Johannesburg, aanvraag gedoen het ooreenkomstig Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) vir die reg om 'n Elektriese Krag-lugleiding met Ondergrondse Kabels op te rig, te lê en te onderhou, wat geproklameerde grond sal kruis wat onder die volgende Mynregte gehou word:—

Mynpachten soos bepaal deur sketstekeninge R.M.T. Nos. 35, 78 en 238, geregistreer in die naam van Crown Mines, Ltd.

Vryerfpageienaars: Crown Mines, Ltd., Ebenezer Congregational Church en New Robinson G.M. Co., Ltd.

Geleë op die plase Turffontein No. 21 en Langlaagte No. 13.

Mynpacht soos bepaal deur sketstekening R.M.T. No. 249, geregistreer in die naam van Consolidated Main Reef Mines & Estate, Ltd.

Vryerfpageienaar: Consolidated Main Reef Mines & Estate, Ltd.

Geleë op die plaas Diepkloof No. 9.

Mynpacht soos bepaal deur sketstekening R.M.T. No. 228, geregistreer in die naam van Robinson G.M. Co., Ltd.

Vryerfpageienaar: Crown Mines, Ltd.

Geleë op die plaas Turffontein No. 21.

Mynpacht soos bepaal deur sketstekening R.M.T. No. 41, geregistreer in die naam van Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Vryerfpageienaars: Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Geleë op die plaas Langlaagte No. 13.

Mynpacht soos bepaal deur sketstekening R.M.T. No. 65, geregistreer in die naam van New Robinson G.M. Co., Ltd.

Vryerfpageienaar: New Robinson G.M. Co., Ltd.

Geleë op die plaas Turffontein No. 21.

Kleims soos bepaal deur tekenings R.M.T. Nos. 408, 419, 416, 417, 431, 4252, geregistreer in die naam van Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Vryerfpageienaar: Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Geleë op die plaas Langlaagte No. 13.

Kleims soos bepaal deur tekening R.M.T. No. 4704, geregistreer in die naam van Crown Mines, Ltd.

Vryerfpageienaar: Rand Mines, Ltd.

Geleë op die plaas Mooifontein No. 14.

Kleims soos bepaal deur tekening R.M.T. No. 4705, geregistreer in die naam van Consolidated Main Reef Mines & Est., Ltd.

Vryerfpageienaar: Rand Mines, Ltd.

Geleë op die plaas Mooifontein No. 14.

Kleims soos bepaal deur tekenings R.M.T. Nos. 8, 12, 16, 422 en 425, geregistreer in die naam van Crown Mines, Ltd.

Vryerfpageienaars: Crown Mines, Ltd. en Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.

Geleë op die plaas Turffontein No. 21 en Langlaagte No. 13.

Die Elektriese Krag-lugleiding met Ondergrondse Kabels sal ook grond kruis wat nie onder mynreg gehou word nie:—

Vryerfpageienaar: Crown Mines, Ltd.

Geleë op die plaas Diepkloof No. 9.

Die voorgaande is geleë in distrik Johannesburg, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangegee op die tekening geteken A. Rodwell, gedateer 19.1.38.

Die Elektriese Krag-lugleiding met Ondergrondse Kabels sal op hulle pad die volgende regte kruis of sny:—

Betrokke Bogrondse Regte.

Hoofrifweg.....	Permitnommer. R.M.T. 59
Waterpypleiding. Rand Mines, Ltd.....	A. 24/13
Stoor—Timmerhoutwerf, skaguitrusting. New Robinson G.M. Co., Ltd.	A. 177/35

See page xxx

SOUTHERN VAN RYN REEF GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Registers of the above Company will be closed from the 15th day of December, 1938, to the 31st day of December, 1938, both days inclusive.

By Order of the Board.

M. L. CONWAY,

Head Office: Secretary.
26-30 Unit Security House,
Fox Street, Johannesburg.
25th November, 1938. 11658

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Monday, 28th November, 1938.

In the matter of the *ex parte* application of OHRIGS LIME COMPANY, LIMITED (AND REDUCED).

On the motion of Mr. B. A. Ettlinger, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition and other documents filed; and the report thereon by the Registrar of Companies;

It is ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 12th day of December, 1938—

(a) why the Court shall not confirm the reduction of the capital of the Company from one hundred thousand pounds (£100,000) divided into 100,000 shares of the value of £1 each to sixty-seven thousand four hundred and seventy-four pounds (£67,474) divided into 43,368 shares of the value of five shilling (5s) each, and 56,632 shares of the value of one pound (£1) each;

(b) why the following Minute shall not be approved of by the Court for registration with the Registrar of Companies, viz.:—

"The capital of Ohrigs Lime Company, Limited, is £67,474 (sixty-seven thousand four hundred and seventy-four pounds) divided into 269,896 (two hundred and sixty-nine thousand eight hundred and ninety-six) shares of the nominal value of 5s. (five shillings) each, instead of the original capital of £100,000 (one hundred thousand pounds) divided into 100,000 (one hundred thousand) shares of the nominal value of £1 (one pound) each. At the time of the registration of this Minute 43,368 (forty-three thousand three hundred and sixty-eight) of such shares have been issued and have been and are deemed to be fully paid up, and 226,528 (two hundred and twenty-six thousand five hundred and twenty-eight) thereof are unissued and in reserve";

(c) why the Company shall not be at liberty to dispense with the addition to its title of the words "and reduced" as from the return date of this rule.

2. This rule *nisi* to be published forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,

Registrar.

Deneys Reitz, Jacobson & Effune,
Attorneys for Applicant,
Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 11715-2

ADVERTISEMENT.

Betrokke Bogrondse Regte.		Permitnommer.
Saal vir Gekleurdes. Ebenezer Congregational Church.....		A. 15/30
Ondergrondse Kabels. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Waterpypleiding. Randse Waterraad.....		R.M.T. 226
Weg, Fordsburg—Ophirtonweg (Geproklaameer).....		R.M.T. 61
Elektriese Krag-lugleiding. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Ondergrondse Kragleiding. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Ondergrondse Kabel. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 80/11
Hanoverstraat-verlenging.....		R.M.T. 44
Telefoon.		
Elektriese Krag-lugleiding en -ondergrondse. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Ondergrondse Lugdrukhoofpyp. Crown Mines, Ltd.....		A. 90/34
Pypleiding. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Terrein vir Slykdam met omheining. Crown Mines, Ltd.....		A. 43/36
Waterpypleiding. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 3/13
Serwituut.....		F.D. 1025
Elektriese vervoer. Crown Mines, Ltd.....		A. 38/21
Afvalkliphoop. Crown Mines, Ltd.....		A. 35/21
Naturelle-verkleekamer. Crown Mines, Ltd.....		A. 35/21
Grond wat onteien sal word. S.A.S. & H.....		R.M.T. 296
Pypleiding. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 117/12
Woonhuis, Buitegeboue en Omheining. Crown Mines, Ltd.....		A. 39/21
Elektriese Krag-lugleiding. Crown Mines, Ltd.....		A. 41/21
Masjiensandplaas No. 187. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd. en Crown Mines, Ltd.....		R.M.T. 6
Water-hoofpyp en Kragleidings. Crown Mines, Ltd.....		A. 13/31 & A. 14/31
Uitspanplek.		
Grond wat onteien sal word. S.A.S. & H.....		R.M.T. 286
Kragleidings, Lug- en Ondergrondse. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 140/29
Churchstraat-verlenging.....		R.M.T. 118
Waterpypleiding. Randse Waterraad.....		R.M.T. 230
Telefoon.		
Ondergrondse Kabel. Crown Mines, Ltd.....		A. 78/12
Kwartiere vir Getroudes. Crown Mines, Ltd.....		A. 39/21
Pypleiding. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 117/12
Waterreg 368. Crown Mines, Ltd.....		R.M.T. 57
Weg (Geproklaameer).....		R.M.T. 104
Spoor. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 118/31
Krag-lugleiding vir Verligting. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		A. 118/31
Telefoon. H.P.K.		
Krag-lugleiding. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 140/29
Ondergrondse Kragleiding. R.M. Power Supply Co., Ltd.....		A. 94/12
Krag-lugleiding. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		C.P.L. 22
Ondergrondse Kabel. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 31/32
Spoorweg. S.A.S.....		R.M.T. 39
Telefoon. S.A.S.		
Waterreg 351. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		R.M.T. 54
Blok van Bewaarplaatsen. Langlaagte Est. & G.M. Co., Ltd.....		R.M.T. 13
Slykpype. Crown Mines, Ltd.....		A. 89/31
Pypleiding. Rand Mines, Ltd.....		A. 97/12
Krag-lugleiding en Ondergrondse Kabels. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 39/33
Ondergrondse Kragkabels. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 31/32
Landbougrond. Rand Mines, Ltd.....		A. 7/22
Lugdrukpypleiding. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 137/31
Grond vir Boomplant. Crown Mines, Ltd.....		A. 39/19
Krag vir Transmissieleiding. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 126/10
Landbougrond. Crown Mines, Ltd.....		A. 104/13
Kragleidings, Lug- en Ondergrondse. V.F. & T.P. Co., Ltd.....		A. 142/37
Waterreservering, kyk Lottery Plan.....		L.P. 2

Volledige besonderhede van die Elektriese Krag-lugleiding met Ondergrondse Kabels kan verkry word van 'n tekening wat deur die Aanvrager in my kantoor gedeponeer is. Hierdie Aanvraag en enige beswaar daarteen sal deur my oorweeg word in my kantoor op 20 Desember 1938, om 10 uur in die voormiddag. Alle persone wat beswaar het teen die verlening van hierdie regte word hiermee versoek om daarvan skriftelik kennis te gee aan my en aan die genoemde Icaas Marks, Posbus 1049, Johannesburg, op of voor 13 Desember, 1938.

Gedateer in Johannesburg, die 7de dag van November 1938.

(Geteken) J. ANDERSON,
Mynkommissaris,
Distrik Johannesburg.
11181—18—25—2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

We, AXEL HARALD ROSENBERG, a draughtsman in the employ of the South African Railways, Johannesburg, and KARIN ROSENBERG, a biologist employed at the Cydna Disposal Works, Johannesburg, and both residing at 203 Margate Court, Banket and Kaptein Streets, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBERTS, for social and business reasons.

Any person who objects to our assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

AXEL HARALD ROSENBERG.
KARIN ROSENBERG.

26th October, 1938.

11044—25-2-9-15

WET OP MATEN EN GEWICHTEN
(No. 32 van 1922).

Soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933, tesame met Proklamasies van krag op 8 Desember 1933, sowel as Regulasies op Mate en Gewigte, 1933.

Prys: 2s. per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

WEIGHTS AND MEASURES ACT
(No. 32 of 1922).

As Amended by Act No. 13 of 1933, with Proclamations in force as at 8th December, 1933, together with Weights and Measures Regulations, 1933.

Price: 2s. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL),
COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 57.

Notice is hereby given that an Interim Dividend No. 57 of 7½% (seven and a half per centum) for the period ending 31st December, 1938, has been declared by the Board, payable to all Shareholders registered at the close of business on that date.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 7th January, 1939, both days inclusive.

Warrants will be posted to Shareholders on 11th February, 1939.

By Order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND
GENERAL INVESTMENT AND
TRUST COMPANY, LIMITED.,

Secretaries.

Per E. M. BROTHERS.

Trust Buildings,
corner Fox and Loveday Streets,
P.O. Box 155,
Johannesburg,
26th November, 1938. 11579—2

NEW WITWATERSRAND GOLD
EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, Ang'ovaal House, Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 14th December, 1938, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance-sheet at 30th June, 1938, together with the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in place of Messrs. J. Bell and A. I. Miller, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors to hold office until the next Ordinary General Meeting, and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 7th December to 14th December, 1938, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED
INVESTMENT CO., LTD.,

Secretaries.

Per E. BURNHAM.

Anglovaal House, Johannesburg,
29th November, 1938. 11776—2

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

THE BRICK AND POTTERIES COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 39.

Notice is hereby given that an Interim Dividend No. 39 of 7½% (seven and a half per centum) for the period ending 31st December, 1938, has been declared by the Board, payable to all Shareholders registered at the close of business on that date.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st to 7th January, 1939, both days inclusive.

Warrants will be posted to Shareholders on 31st January, 1939.

By Order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LTD.,

Secretaries.

Per E. M. BROTHERS.

Trust Buildings,
corner Fox and Loveday Streets,
P. O. Box 155,
Johannesburg,
26th November, 1938. 11580—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

In the matter between (1) MACKIE DUNN & COMPANY, (2) J. W. JAGGER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicants, and HENRY DAVID WASPE, a farmer and general dealer, carrying on business at Congo's Kraal, in the District of Alexandria, Cape Province, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th November, 1938, by the Honourable Mr. Acting Justice Gardner, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 24th November, 1938.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office, Capetown,
28th November, 1938.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling).

In die saak tussen (1) MACKIE DUNN & KIE., (2) J. W. JAGGER & KIE. (EIENDOMS), BEPERK, Applikante, en HENRY DAVID WASPE, 'n boer en algemene handelaar, handeldrywende te Congo's Kraal, in die distrik Alexandria, Kaapprovinsie, Verweerder.

Hiermee word bekend gemaak dat die Provisionele Order van Sekwestrasie in hierdie saak toegestaan op 8ste November, 1938, deur die Edele Heer Agerende Regter Gardner opgehef en die petisie ingetrek is op las van die Edele Hooggeregshof gedateer 24ste November 1938.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof
(Kaaip die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling).

Mesteerskantoor, Kaapstad,
28 November 1938. 11745—2

BOEDEL KENNISGEWING.

In die Boedel van wyle WILLEM CAREL MEYER, van Miemiesfontein, distrik Kuruman (No. 1105).

Kennis word hiermee gegee dat die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening in bostaande Boedel ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het ten kantore van die Assistent Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Grikwaland-Wes Provinsiale Afdeling), te Kimberley, en van die Magistraat te Kuruman, gedurende 'n tydperk van drie weke vanaf datum hiervan.

T. C. MEYER,
11583—2 Eksekuteur Testamentêr.

In the matter of the VREDELUST ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

At a Special Meeting of the above-named Company, held at Ceres on the 27th day of October, 1938, the following Resolution was duly passed, and at a subsequent Meeting of the Members of the said Company, also duly convened and held at Ceres on the 14th November, 1938, the same Resolution was duly confirmed as a Special Resolution, namely:—

- (1) That the Company hereby unanimously resolves under Section 160, Sub-section (b) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Company be wound up voluntarily.
- (2) The Company hereby further unanimously resolves to sell all the assets of the Company, movable and immovable, to Mr. I. A. Wolfaardt, of Verdun, Prince Alfred Hamlet, District Ceres, at their face value as reflected in the books of the Company, as at the date of the winding up, provided the said I. A. Wolfaardt undertakes to take over all liabilities of the Company as shown in the books of the Company as at the date of the winding up of the Company, and subject to the said I. A. Wolfaardt discharging all such liabilities to the entire satisfaction of the Creditors, and the Liquidator is hereby instructed and authorized to proceed with the winding up in accordance herewith.
- (3) The Company hereby unanimously resolves to appoint Mr. Evelyn William Krige, Attorney, of Ceres, as the official Liquidator of the said Company.

Dated at Ceres, this 24th day of November, 1938.

I. A. WOLFAARDT,
Chairman.

Care of Krige & De Wet,
Attorneys,
P.O. Box 7,
Ceres. 11577—2

TICKNER & BOSCH (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that a Special Resolution of the Shareholders of the above Company was passed, in terms of Section 163, Act No. 46 of 1926, pursuant to notice in terms of the said Act and in terms of Article 18 of the Articles of Association of the said Company, placing the above Company in liquidation and appointing Mr. Hans Jurgen Bosch, 37 Adderley Street, Capetown as Liquidator.

Dated at Capetown, this 23rd day of November, 1938.

D. P. DE KLERK,
Attorney for Tickner & Bosch (Pty.),
Ltd.

34 Shortmarket Street,
Capetown. 11551—2

Insolvent Estate GERRIT C. G. NIEUWOUDT.

The undersigned instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate will sell by public auction at Holrivier, District Calvinia, on Wednesday, 7th December, 1938, at 10 a.m., 360 sheep and goats.

J. G. L. STRAUSS,
Auctioneer.

H. R. C. ECKHARDT,
Sole Trustee.
Calvinia, 26th November, 1938. 11746—2

SALE OF OUTSTANDING DEBTS.

Insolvent Estate of WILLIAM HENRY BOWKER (No. 7922).

The outstanding debts in the above insolvent Estate will be sold by the undersigned in front of their office in Church Street, Oudtshoorn, at 10 a.m., on Saturday, the 10th December, 1938.

A. J. ACKER, C.A. (S.A.),
Sole Trustee.
POCOCK & BAILEY,
Auctioneers.
Oudtshoorn. 11788—2

NOTICE TO CREDITORS.

Under Order of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) dated 6th October, 1938, notice is hereby given that all persons having claims against the Joint Estate of CLIFFORD WILLIAM HERBERT and HEDWIG ADELHEID HERBERT (born TESMER), who were granted a Decree of Divorce by Court Order dated 6th October, 1938, and who were recently resident on the farm Glenfield (Farm No. 28), District Kingwillamstown, are called upon to lodge same with the undersigned within a period of six weeks calculated from the 2nd day of December, 1938.

W. J. CLEMENT,
Receiver appointed for the division of the Joint Estate of the Parties.
17 Downing Street (P.O. Box 28),
Kingwillamstown. 11687—2

Notice is hereby given in terms of Section 82 (1) of the Insolvency Act No. 24 of 1936 that tenders are invited by the undersigned for the stock-in-trade in the Insolvent Estate of MAGDALENA ELIZABETH COMBRINK (born GROVE), No. 7915 who traded as LA MODE in the Metro Buildings, Cradock. Stock Sheets may be had on application to the undersigned. Tenders endorsed as such must be in by noon the 17th December, 1938.

G. L. E. VENTER,
Trustee.
P.O. Box 55,
Cradock. 11711—2

COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Re Lost Policy of Assurance No. 249846,
J. M. & J. D. BEYERS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—
J. Dallas Wares, Acting Manager,
Adderley Street, Capetown. 11773—2

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of CHARLES JOSEPH, trading as JOSEPH & COMPANY, a boot and shoe dealer, of High Street, Oudtshoorn for the voluntary surrender of his Estate.

NOTICE OF WITHDRAWAL OF
SURRENDER.

It having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* of the 28th October, 1938, of the intention to surrender the above matter, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, pursuant to the provisions of Section 7 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

P. J. STEENKAMP,

For the Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 24th November, 1938.

Notice is hereby given that, in terms of the above consent, the notice of surrender, published by the above petitioner in the *Union Government Gazette* and the *Oudtshoorn Courant* newspaper on the 28th October, 1938, is hereby withdrawn.

ARTHUR KAPLAN,
Petitioner's Attorney.

High Street,
Oudtshoorn. 28th November, 1938.
11785-2

CANCELLATION OF ENTRY.—LOST
MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 4718, dated 18th September, 1899, passed by Daniel Robert Turnbull in favour of Coenraad Wilhelmus Johannes Marthinus Steensma, for £500, and ceded to W. and G. Scott by underhand cession on 6th October, 1899, in respect of the following property:—

Certain piece of ground situate at Maitland, in the Cape Division, being Lots Nos. 1 and 14, Block D, part of the remaining extent of Lot No. 3, situate at Yzerplaats, Maitland in the Cape Division, granted to John McGregor on 14th May, 1897, measuring forty-nine (49) square rods and one hundred and five (105) square feet, which said bond has been lost.

All persons having objection to the cancellation of such bond and the entry thereof in the Debt Register are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of November, 1938.

DICHMONT & DICHMONT,
Applicant's Attorneys.

6 Darling Street,
Capetown. 11718-2

COLONIAL MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Re Lost Policy of Assurance No. 423603,
R. P. KAHN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—J. Dallas Wares, Acting Manager, Adderley Street, Capetown. 11774-2

COLONIAL MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Re Lost Policy of Assurance No. 203666,
Mrs. A. M. SCHOEMAN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—J. Dallas Wares, Acting Manager, Adderley Street, Capetown. 11775-2

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 138084, for £300, on the life of Miss MARIA FRANCINA DE VOS.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society, within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown. 11552-2

UNITED BUILDING SOCIETY.

Paid-up Permanent Share Certificate No. 3246, in the name of Mrs. ELIZABETH FRANCIS HAYSOM.

Application having been made for a duplicate of the above Paid-up Permanent Share Certificate, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within twenty-one days from date hereof, a duplicate Share Certificate will be issued.

By Order of the Board.

A. S. MARTIN,
118 St. George's Street,
Capetown. 11563-2 Secretary.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRAL-
ASIA, LIMITED.

Policy No. 299271, on the life of G. C. LUCAS.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 28th November, 1938.
11569-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4080, dated 11th June, 1931, passed by James Pattison-Bacon, junior, in favour of George Prudhoe, in respect of—

certain piece of land situate at Newlands, in the City of Capetown, in the Cape Division, being Lot No. 2, a part of that portion of Lots Nos. 27, 28 and 19, Klein Louwvliet Estate, measuring twenty (20) square rods twenty-four (24) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of November, 1938.

F. B. STEER,
1 Burg Street, Applicant's Attorney.
Capetown. 11595-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3952, dated 8th September, 1891, passed by William Richard James in favour of George Edward James (son of William Richard James), in respect of—

certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Queenstown, Fieldcornetcy of Wittlesea, being portion of the farm called Buzby Park, measuring nine hundred and sixty-three (963) morgen, three hundred and ninety-three (393) square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of November, 1938.

CLOETE, PARKER, BOTHA &
McKINNELL,
Attorneys for Executors, Estate late
G. E. James.

117 St. George's Street,
Capetown. 11548-2

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Certificate of the Share No. 687, inclusive in the 41st Section, registered in the name of Ellen Alison Mathison, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 1st January, 1939, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 24th day of November, 1938.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.).
P.O. Box 50,
Grahamstown. 11591-2

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND IN-
VESTMENT SOCIETY.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1178 in the name of D. A. Goedhals having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 60 Main Street, Port Elizabeth, within one month from date hereof.

Port Elizabeth, this 2nd day of December, 1938.

By Order of the Board,
E. C. HAMBLIN,
11721-2 Secretary.

TRANSFER OF LICENCE.

Take notice that the general dealer's business, known as NATIONAL IMPORTERS, hitherto carried on at 28 Strand Street, Port Elizabeth, in the name of JOE STEELE, will be transferred to SAMUEL ALLSCHWANG with effect from the 1st January, 1939, who will carry on the said business under the same name at the same address. Dated at Port Elizabeth, this 28th day of November, 1938.—David Belchers, Attorney for the Parties, Central House, Grace Street, Port Elizabeth. 11790-2-9

ADVERTENSIES.

DIE PERELSE BOEDEL EN AGENTSKAP MAATSKAPPY, BEPERK, PAARL.

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Hiermee word kennis gegee dat daar aansoek gedoen is vir 'n gesertifiseerde afskrif van aandeelsertifikaat No. 42 gedateer 10 Augustus 1922 vir 24 aandeel, genommer 1521 tot 1544, in die Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Beperk, uitgereik in guns van Jan Albertus Basson, om die plek te neem van die oorspronklike wat verlore of vernietig is. Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die ondergetekende binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Paarl, hierdie 28ste dag van November 1938.

STIRLING G. LOW,
Sekretaris.
Posbus 236, Paarl. 11691-2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 893, dated 7th February, 1901, passed by the Fairfield Brick and Land Company, Limited, in favour of Albert Edward Wallin, in respect of:—

Certain two Lots of ground Nos. 8 and 9, Block L, being part of the redeemed quitrent land known as portion of Fairfield, situate in the Field Cornetcy of Tygerberg, in the Cape Division, granted by amended title to A. M. de Witt, in his capacity as Chairman for the time being in trust for the Fairfield Brick and Land Company, Limited, on the 26th March, 1900, measuring one hundred and thirty-eight (138) square rods and one hundred and twenty-eight (128) square feet: bounded north and south by roads, east by Lots Nos. 12 and 13, west by Lots Nos. 8 and 9.

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of November, 1938.

M. B. KOSSEW,
Applicant's Attorney.
Capetown. 11486-25-2

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

STELLENBOSCH DISTRIK.

Insake die PERELSE BOEDEL EN AGENTSKAP MAATSKAPPY, BEPERK. Eisers, teen JOHN SMALL and DANIEL SMALL, Verweerders.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof van Stellenbosch en bevelskrif van eksekusie gedateer die 20ste Oktober 1937, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder op die 13de dag van Desember 1938, om 11.15 uur in die voormiddag, te Stellenbosch Magistraatshof, naamlik:—

'n Sekere onverdeelde halwe aandeel van 'n stuk grond geleë te Banhoek, afdeling Stellenbosch, synde Perseel No. 85, Kylemore, groot 1 morg 150 vierkante roede, onder Transport No. 11575, gedateer 28ste Desember 1934.

Alleenlik die halwe aandeel bewoondende aan eerste verweerder, John Small, sal verkoop word.

Die koopskat moet betaal word binne drie maande van die datum van verkoop met rente teen 5½ persent.

S. T. BERGH,
Geregskode.
Stellenbosch,
10 November 1938. 11359-25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MABEL PERKS, trading as PERK'S HANDY HOUSE, at Lot No. 49 Village of Kei Mouth, District Komgha, to dispose of the said business to COLIN TOWNSEND ERSKINE.

Dated at Komgha, this 28th day of November, 1938.

D. D. CAMPBELL,
Attorney for the Parties.
11786-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that MOULY CHONG intends to dispose of his general dealer's business at 180 Victoria Road, Woodstock, to ACHMAT OMAR.

Dated at Capetown, this 28th day of November, 1938.

BERKOVITCH & MALLINICK,
Attorneys for the Parties.
S.A. Association Chambers,
6 Church Square,
Capetown. 11789-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Act No. 24 of 1936, that EDWIN HEINRICH RADUE is selling his general dealer's business carried on at 106 Buffalo Road, Kingwilliamstown, to CHRISTIAN FRIEDRICH SCHENK.

Kingwilliamstown, this 29th day of November, 1938.

ROBERTSON WILEY & KING,
Attorneys for Parties.
11783-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALBERT POOLE intends disposing of the goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade of the business carried on by him at 14a Salmon Street, Woodstock, to HENRY BARR.

Dated at Woodstock, this 22nd day of November, 1938.

S. BLIDEN,
Attorney for the Parties.
45 Victoria Road,
Woodstock. 11546-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDWARD JACK KEE carrying on business under the style of Y. C. JACK KEE & COMPANY at 97 Adderley Street, Port Elizabeth, intends to dispose of the general dealer's business carried on by him at the above address to ALFRED JACK KEE who will carry on business at the same address under the name of A. JACK KEE & COMPANY, with effect as and from the 1st January, 1939.

Dated at Port Elizabeth, this 28th day of November, 1938.

PAGDEN & CHRISTIAN,
Attorneys for the Parties.
Permanent Buildings,
Port Elizabeth. 11725-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GEORGE BIRGER has disposed of the general dealer's business carried on by him at corner of Woodland and Ravenscraig Roads, Woodstock, to and in favour of ABDURAHMAN BALLA, who will continue to carry on the said business at the same address.

Dated at Capetown, this 22nd day of November, 1938.

JOELSON & RESSEL,
Attorneys for the Purchaser.
Liberal Building,
65 Burg Street,
Capetown. 11685-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HENRY HERMANN KLETTE, carrying on business as auctioneer and general commission agent, at Umtata, under the style or firm of E. J. KLETTE & SON, intends to dispose of such business to his son ARTHUR HAROLD KLETTE, who will conduct the same under the said name of E. J. KLETTE & SON for his own benefit, as and from the 1st day of January, 1939. And notice is further given that all amounts due to the said HENRY HERMANN KLETTE, carrying on business as aforesaid, must be paid to him on or before the 31st day of January, 1939, after which date all unpaid accounts will be handed over for collection.

Dated at Umtata, this 22nd day of November, 1938.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 50, Umtata. 11564-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that STEPHANUS LIEBENBERG, carrying on business as a café proprietor, at 66 Napier Street, Worcester, intends to dispose of the business as a going concern including his stock-in-trade, to and in favour of HAMJAH OMARDIEN.

Dated at Worcester, this 25th day of November, 1938.

JACK FRIEDMAN,
Attorney for the Parties.
Stockenstrom Street,
Worcester. 11592-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of GRACE ETHEL VISSER, trading as VISSER'S GARAGE, Main St., Hermanus, including the assets and liabilities thereof, will be transferred and disposed of to HENDRIK GIDEON VISSER, of Hermanus, trading under the same name, with effect from the 1st January, 1939.

Dated at Hermanus, the 2nd December, 1938.

GUTHRIE & THERON,
Attorneys for the Parties.
Hermanus. 11586-2-9

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by WILLIAM CHAN HENRY at 11 Albany Road, Grahamstown, will be transferred to CHAN BUN together with all the assets thereof, who will carry on the said business in his own name at the same address.

Dated at Grahamstown, this 28th day of November, 1938.

SMIT, WHEELDON & RUSHMERE,
Attorneys for the Parties.
Connaught Chambers,
High Street,
Grahamstown. 11749-2-9

ADVERTISEMENTS.

THE AFRICAN CLOTHING FACTORY
(ENSIGN), LTD.6 PER CENT CUMULATIVE
PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that a Preference Dividend No. 4, calculated at the rate of Six per centum (6%) per annum, from 1st July, 1938, to the 31st December, 1938, has been declared payable to all holders of Preference Shares registered at the close of business on the 31st December, 1938.

The Preference Share and Transfer Registers will be closed from the 1st to the 10th January, 1939, both days inclusive, and dividend cheques in respect of the Dividend will be forwarded to Shareholders as soon as possible thereafter.

By Order of the Board.

J. ROY,
Secretary.

Hyde Street,
Capetown. 11581—2

SALE OF BUSINESSES.

Pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given of the intention of DAISY IRENE MOFFETT (formerly HOPLEY, born HARLEY), married out of community of property to BENJAMIN THOMAS GORDAN MURREY MOFFETT, to sell and transfer, as at the 1st January, 1939, to FREDERICK RICE HAMILTON HOPLEY, all of the assets including landed property of the businesses of a general dealer, butcher, baker and native eating-house proprietress, carried on by her in premises situate on Lots Nos. 23, 24 and 58, in the Village Management Board Area of Mount Fletcher.

ROGERS & JONES,
Attorneys for the Parties.

Box 14,
Matatiele. 11596—2-9

Insolvent Estate S. I. MOOLLA.

Notice is hereby given that the movable assets in the above Estate, and now contained in No. 20 Alice Street, Durban, will be sold by public auction by Messrs. L. A. Fletcher & Co. on Wednesday morning, 7th December, 1938, at 11 a.m.

L. A. FLETCHER & CO.,
Durban.

W. M. W. Tayler, Trustee,
78-82 Salisbury House,
Durban. 11797—2

LOST POLICY OF ASSURANCE.
THE COLONIAL MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.
Policy No. 203466, for £5, on the life of
M. J. SMITH.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. DALLAS-WARES,
106 Adderley Street, Acting Manager.
Capetown. 11588—2

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 29th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MOHAMMED BASHIR SIDDIQI, a general dealer residing at Tayside, in the District of Dundee, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master, Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the offices of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days as from the 10th December, 1938.

Dated at Dundee, this 29th day of November, 1938.

M. B. SIDDIQI,
Applicant.
11747—2

LOST STOCK CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Certificate No. 1328, for £300, in the Durban Corporation 4 Per Cent. Municipal Stock, 1952, in favour of Albert Arthur Shuter, has been lost. Any person or persons holding the said Certificate, is hereby called upon to hand the same to the undersigned.

Failing the recovery of the said Certificate within thirty days from date hereof, application will be made to the Town Treasurer of the Durban Corporation for the issue of duplicate Certificate, and any person or persons objecting to the issue of such duplicate Certificate must lodge an objection with the Town Treasurer within thirty days hereof.

Dated at Durban, this 2nd day of December, 1938.

H. K. LE MARCHAND,
Agent for Executrix Testamentary,
Estate late Albert Arthur Shuter.
343 Smith Street,
Durban. 11636—2-9

APPLICATION FOR LOST TITLE
DEED UNDER REGULATION 68
(4) OF ACT No. 47 OF 1937.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2051/1923, dated 12th June, 1923, passed by John Lovell McDermott, engineman, formerly of Waschbank, now of Pietermaritzburg, Natal, in favour of Amy Rhodes, of Pietermaritzburg, spinster, in respect of a certain piece of land being the remainder of Erf No. 226, situate in the Borough of Vryheid, Province of Natal, in extent one (1) acre, three (3) roods thirty-two decimal seven eight (32.78) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 28th day of November, 1938.

L. F. FORSYTH,
Executor Testamentary Estate Amy Rhodes.

P.O. Box 18,
Pietermaritzburg. 11635—2

CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917
(Act No. 31 of 1917)
(with Amendments up to and including
1933).

Price: 2s. 6d.
Obtainable from the Government Printer,
Pretoria.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 331993, for £400, on the life of
ANDRIES LOURENS HALLATT.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

P. S. COSTER,
Resident Manager.
Durban, 29th November, 1938. 11787—2

SALE IN EXECUTION.

(WITOUT RESERVE.)

In the matter of EDWARD CHARLES
RAMART (Plaintiff), *versus* FRANK
JONATHAN WIGGLESWORTH (De-
fendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the premises known as 340 Point Road, Durban, on Wednesday, the 21st day of December, 1938, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Quantity office furniture and printer's plant, including the following: 1 Heidelberg automatic platen, 1931 model; 1 Chandler and Price foolscap folio platen; 1 Meteor stop cylinder; 1 universal punching and round cornering machine; 1 wire stitching machine; 1 book press; 1 lead and rule cutter; 1 conqueror hand numbering machine, 6 wheel; 1 Lina hand numbering machine, 6 wheel; 36 type-high numbering machines; 1 cabinet and wood furniture; 47 type cases and type; 2 type frames; 43 galleys; 1 Imposing stone; 1 lead rack; 1 set Holroyd perforator; 1 Otley perfection cylinder; 1 Elgin 3 h.p. motor; shafting; brackets; Pulleys, etc.

A. L. BARNES,
Deputy-Sheriff.

Durban, 9th November, 1938. 11766—2-9

SALE IN EXECUTION.

(WITOUT RESERVE.)

In the matter of STEPHANUS SEBASTIAN LOMBARD (Plaintiff), *versus* JOHANNES WILLEM VAN AARDT (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Saturday, the 17th day of December, 1938, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Nineteen shares of one pound each, numbered 30 to 48 inclusive, in the Clermont Township (Proprietary), Limited.

A. L. BARNES,
Deputy-Sheriff.

Durban, 28th November, 1938. 11767—2-9

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: 2s. 6d. Posvry.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against: (1) BIPTA; (2) SOMAI, Defendants.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, Masonic Grove Entrance, on Saturday, the 17th December, 1938, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendants, to wit:—

A certain piece of land known as Sub-division 17 of Lot L of Lot "abcd" of Lot No. 1, North Bank, Umgeni, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) acre.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.

Durban. 11554—2-9

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against HOSSAIN BUX, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, Masonic Grove Entrance, on Saturday, the 17th December, 1938, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Defendant's undivided one quarter share in certain two pieces of freehold land, situate and being—

- (a) Lot A of Lot No. 49, in extent 1 acre 1 rood 37.1 perches;
 - (b) Lot A of Lot No. 98c of Lot 98, in extent 1 rood 24.2 perches;
- both being portion of the remaining portion of the remainder of the farm Klein Zeekoe Valleij, City of Durban, Province of Natal.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.

Durban. 11555—2-9

MINERALE-WYSIGINGSWET
(No. 36 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34, of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that THOMAS NICOLAS PAPAS; has sold the business heretofore carried on by him at Camperdown, under the style of the CAMPERDOWN BAKERY AND TEAROOM, to ARTHUR GORDON WATSON.

Dated at Camperdown, this 18th day of November, 1938. 11547—2

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed CHARLES RONALD LEACH, Esquire, of P.O. Box 25, Port Shepstone, Natal, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Port Shepstone, Natal.

FRANCIS C. RODD,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 19th day of November, 1938.

11594—2

DEEDS REGISTRIES ACT No. 47 OF 1937, SECTION 93.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with a certain Deed registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 19th day of November, 1938.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned NARAINSAMY, Indian Immigrant No. 87984, of Esperanza, Province of Natal, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for the amendment of the following:—

Deed of Transfer No. 4970/1923, dated 31st December, 1923, in respect of a piece of land known as Lot No. 40 of Lot No. 25, on the Umkomanzi River, situated in the County of Alexandra, Province of Natal, in extent nineteen (19) acres and thirty-eight (38) perches, by substituting the name of Narainsamy, Indian Immigrant No. 87984, for the name of Narainsamy Naidoo wherever it appears in the above-mentioned Deed.

Dated at Esperanza, Natal, on the 24th day of October, 1938.

NARAINSAMY.

His x mark.

I hereby certify that the Indian affixed his signature or mark to this document in my presence, after the said document had been explained and interpreted to the said Indian in my presence.

This 24th day of October, 1938.

H. JEE,
Station Master, Commissioner of Oaths.
11571—2

APPLICATION UNDER SECTION 93, DEEDS ACT No. 47 OF 1937.

The following is a copy of an application for the registration of the change of name in connection with a certain Deed registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge same, in writing, with me within one (1) week from the date of the last publication of this application.

Dated at Pietermaritzburg, this 21st day of November, 1938.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.
Deeds Registry,
Pietermaritzburg, 21st November, 1938.

I, LUTCHMANNA, Indian Immigrant No. 150769, of Wessels Nek, Natal, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Act, No. 47 of 1937, for the amendment of Deed of Transfer No. 879/1935, dated the 18th day of March, 1935, passed by Lawrence Matthew Smith, in favour of Lutchman Shaik Abdulha, in respect of a certain piece of land, being Subdivision A of Erf No. 4, Block B, in the Township of Waschbank of subdivision 4 of the farm Ruigtefontein No. 1179, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent two thousand four hundred and twenty-five (2,425) square feet, by substituting, wherever necessary, my correct name of Lutchmanna, Indian Immigrant No. 150769, for the names of Lutchman Shaik Abdulha.

Dated at Wessels Nek, this 17th day of October, 1938.

LUTCHMANNA.
Care of Caminsky & Kennedy,
Temple Chambers,
Carlyle Arcade,
P.O. Box 68,
Pietermaritzburg. 11587—2

REYNOLDS BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of three and a half per cent. will be paid on the 16th January, 1939, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 12th December, 1938.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from 13th December, 1938, to the 27th December, 1938, both dates inclusive.

By Order of the Board.

11589—2 S. H. HEY,
Secretary.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WILHELM FREDERIECH HOGARD KONIGKRAMER, trading as WESTVILLE BUTCHERY, at premises situate on Lot W of Lot No. 27 of the farm Wandsbeck No. 838, postal address, Main Road, Westville, is disposing of the business together with the goodwill and all assets thereof, as a going concern, to a company about to be registered in the name of R. H. S. BROWN (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address.

Dated at Durban, Natal, this 18th day of November, 1938.

FOWLE & FOWLE,
Attorneys for the Parties.
6 Old Well Court,
Smith Street,
Durban. 11352—25-2

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intended sale by Mrs. MAUDE STONE of her business known as DUNVEGAN TEAROOM, corner Moore Road and Gale Street, Durban, to Mrs. FRED A TONKIN, as from the 1st January, 1939.

Dated at Durban, this 24th day of November, 1938.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,
Agents to Parties.

4 Greenacre's Passage,
Durban.

11574—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARY BARGER, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of her business (carried on under her name at 130 North Street, Durban), to CHARLES LIONEL FARRELL, of Durban, as from the 9th day of December, 1938.

MAURICE COHEN,
Attorney for the Parties.

4-7 Lincoln's Court,
Masonic Grove, Durban.

11455—25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that it is the intention of OSCAR EDGAR RANDOLPH LLOYD, of the BELGRAVE HOTEL, Charlestown, to dispose of his said hotel business and liquor licence to CARL BRUNO WOLDIMIR AUERSWALD, of 13 George Street, Rosettenville Extension, Johannesburg.

Dated at Newcastle, this 25th day of November, 1938.

CROOK & INGRAM,
Attorneys for the Parties.

36 Scott Street,
Newcastle.

11493—25-2

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LESTER GREEN to dispose of his business known as HILLSIDE SUPPLY STORE, 718 Sarnia Road, Sea View, Durban, to WALTER PARKER, of Hill Crest, Natal, with effect from the 12th day of November, 1938.

Dated at Durban, this 9th day of November, 1938.

DONNELLY, VAN AARDT & CO.,
Attorneys for Parties.

10-12 Poynton's Chambers,
339 Smith Street,
Durban.

11335—25-2

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between YUSUF ISMAIL KATHRADA and ABDULL HAQUE ISMAIL KATHRADA in respect of the business carried on by them under the style or firm of KAT BROTHERS at 168 Grey Street, Durban, as signwriters and commercial artists has been dissolved by mutual consent as from the 8th day of November, 1938.

The assets and liabilities of the business have been taken over by the said YUSUF ISMAIL KATHRADA, who will continue to carry on the said business on his own account at the same address under the style of KAT BROTHERS.

Dated at Durban, this 2nd day of December, 1938.

R. M. NAIDOO,
Business Consultant.
Agent for the Parties.

71 Albert Street,
Durban.

11791—2-9

THE GLEDHOW-CHAKA'S KRAAL SUGAR CO., LTD.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of three and a half per cent. will be paid on the 16th January, 1939, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 12th December, 1938.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from 13th December, 1938, to the 27th December, 1938, both dates inclusive.

By Order of the Board.

S. H. HEY,
Secretary.

11590—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of painters, glaziers and paper-hangers heretofore carried on in the firm name of THE INDUSTRIAL DECORATORS at 305a Church Street, Pietermaritzburg, has been disposed of as from the 1st November, 1938, to ERNEST VON BERG, who will carry on the said business in his own name and on his own behalf at the same address. He also takes over the assets and liabilities of the said business.—Holdgate & Mason, Agents for the Parties, P.O. Box 269, Pietermaritzburg.

11508—25-2

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE STANLEY REEVE, of REEVES MOTORS, to dispose of his business known as REEVES MOTORS, situated 103 Gillespie Street (in Sandringham Court) and 109 Gillespie Street (in Olympic Court), to BARRY SOMERVILLE ELLIS, of Durban, with effect as and from the 1st December, 1938.

ECONOMIC ESTATE AGENCY,
Agents for the Parties.

36 Club Arcade, Durban.

11516—25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of THOMAS REX BOWER, carrying on the business of a general dealer, at 28/29 Southern Life Buildings, Smith Street, Durban, under the name or style of SOUTH AFRICAN SALES MUTUAL SERVICE, to dispose of his said business to HORACE CLAYTON, of Johannesburg.

C. H. HILLS,
Attorney for the Parties.

Durban.

11637—2-9

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SOOBRAALOO NAIDOO and CHINASAMY NAIDOO in respect of the general dealer's business carried on by them under the style or firm of NAIDU BROS. at 357 Pine Street, Durban, has been dissolved by mutual consent as from 30th September, 1938.

The assets and liabilities of the business have been taken over by the said CHINASAMY NAIDOO, who will continue to carry on the said business on his own account at the same address under the style of NAIDU BROS.

Dated at Durban, this 2nd day of December, 1938.

R. M. NAIDOO,
Business Consultant.
Agent for the Parties.

71 Albert Street,
Durban.

11784—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that, on the 1st day of November, 1938, the following change occurred in the constitution of the registered firm known as TYSON & JACKSON, of Durban, Natal, namely, it was sold by the Executrix of the Estate of the late ALFRED TYSON, who was the sole proprietor thereof, to WILFRED JAMES WRIGHT who, from the above date, became the sole member of the business and of the said firm name.—Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban.

11632—2

SIR J. L. HULETT & SONS, LIMITED.
(Incorporated in Natal.)

NOTICE TO HOLDERS OF THE COMPANY'S 5½ PER CENT. 20 YEAR REGISTERED NOTES.

Notice is hereby given that in the above notice, which was published on page XXXIV of the *Government Gazette* dated 25th November, 1938, the number "929" appearing in the fourth column of the table under "A" Notes of £100 each should read "829" and not 929 as printed.

11796—2

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 111 Stratford Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as SOOBRA-MONEY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name SUBRAMONEY MOODLIAR.

SUBRAMONEY MOODLIAR.

Date: 2nd December, 1938. 11751—2

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 115 May Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as HANNOOMAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MUNNA HANNOOMAN.

M. HANNOOMAN.

Date: 25th November, 1938. 11633—2

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 317 Randles Road, Sydenham, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as ROOPNARIAN, Colonial Born Indian No. 13715/13716.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name JUGMOHUN SOOB ROOPNARIAN.

J. S. ROOPNARIAN.

Date: 28th November, 1938. 11634—2

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

VREDE KOÖPERATIEWE LANDBOU
VERENIGING (in Likwidasie) (No.
C.D. 30).

Die Eerste Likwidasie en Distribusie Rekening van bogemelde Maatskappy (in Likwidasie) sal ter insage lê vir alle belangstellendes op kantoor van die Likwidateur te Kerkstraat, Vrede, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Indien geen besware teen bogemelde Rekening ingedien word nie, sal die Likwidateur oorgaan tot uitbetaling in terme van die Rekening.

Vrede, 2 Desember 1938.

P. J. PRETORIUS,
Likwidateur.

Posbus 160,
Vrede. 11543-2

LINDLEY BOEREN KOÖPERATIEWE
VERENIGING (in likwidasie).

Die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening van die bogenoemde Vereniging sal ter insage lê vir alle persone wat daarby belang het, ten kantore van die Likwidateur, Brandstraat, Lindley, vir 'n periode van veertien (14) dae gereken vanaf die 2de Desember 1938.

Geteken te Lindley, hierdie 25ste dag van November 1938.

CHRISTO VAN NIEKERK,
Likwidateur.

Posbus 25, Lindley. 11584-2

CLOCOLAN KO-OPERATIEWE LAND-
BOU VERENIGING (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee dat die Finale Likwidasie en Distribusie Rekening van die bogemelde Vereniging (in likwidasie) vir insae deur Krediteure en belanghebbende persone sal lê by die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, te Craigealea, Kerkstraat 698, Pretoria, en 'n duplikaat daarvan by die Magistraatskantoor in Clocolan vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf Saterdag, die 3de Desember 1938.

Gedateer te Clocolan, hierdie 24ste November 1938.

R. A. GREYLING,
Likwidateur.

Posbus 36, Clocolan. 11568-2

NOTICE OF SURRENDER.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 22nd day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ISAAC HERMAN, watchmaker and jeweller, of 50 Cross Street, Kroonstad; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days as from the 3rd day of December, 1938.

Dated at Kroonstad, this 24th day of November, 1938.

HEYMAN E. GERSON,
Attorney for the Applicant.

96 Cross Street, Kroonstad. 11627-2

NOTICE OF SURRENDER OF
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 29th day of December, 1938, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of RAYE BERGER (born SAMOLSKY), a general dealer, trading as BERGER'S CASH STORE at 22A and 22B Harvey Road, Bloemfontein, and residing at 22 Harvey Road, Bloemfontein; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, for a period of fourteen days, as from the 7th day of December, 1938.

HYMAN HOLZMAN,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 635,
Bloemfontein, 29th November, 1938. 11795-2

VERLORE AKTE.

Akte van Transport No. 4573/1921.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4573/1921, geregistreer die 8ste Desember 1921, waarby die resterende deel van Erf No. 205, Reitz, getransporeer is deur Willem Ludolph Ebersohn aan Cornelia Gertruida Sophia Ebersohn (nou Barnard).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word versoek om dit skriftelik in te lewer by die Registrateur van Aktes op Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie hiervan.

Gedateer te Reitz, hierdie 30ste dag van November 1938.

G. ROOS,

11707-2 Prokureur vir Applikant.

THE NORTHERN ASSURANCE COM-
PANY, LIMITED.

LOST POLICY.

Life Policy No. 72849, in force for a reduced amount of £30 payable at maturity on the life of DU PLESSIS MORNAY MAYNIER.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given in terms of Section 22 of the Insurance Act, 1923, that unless the original Policy be produced at this office within three months of the date hereof, a certified copy will be issued, which certified copy shall thereafter take the place of the Policy so lost or destroyed.

By Order of the Company.

W. RAWSON,
Manager for South Africa.

Capetown, 22nd November, 1938. 11559-2

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 50736, £8. Paid-Up, on life of GIDEON JOZUA HUGO.

Application having been made for a copy of the above Policy the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

A. O. WAGNER,
Resident Manager for the O.F.S.
Bloemfontein, 23rd November, 1938. 11560-2

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 172006, £500, on the life of ISABELLA ELIZABETH VAN WIJK.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

A. O. WAGNER,
Resident Manager for the O.F.S.
Bloemfontein,
28th November, 1938. 11626-2

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED
TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 4448/1925, dated 20th November, 1925, passed in favour of Willem Johannes Gerhardus Landman in respect of (a) certain one-half undivided share of the remaining extent of the farm Smallfontein No. 127, District Smithfield, measuring as such 1,010 morgen 416 square rods; and (b) certain one-half undivided share of the farm Sweetfontein No. 608, District Smithfield, measuring 227 morgen, both subject to lifelong usufruct in favour of Anna Philippina Dorothea Landman (born Ferreira), widow.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of November, 1938.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
Bloemfontein. 11750-2

LOST MORTGAGE BOND
No. 2785/1934.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2785/1934, registered on the 27th August, 1934, passed by Frederik Jacobus Olivier, for £193, in favour of Jacobus Hendrikus Saaiman, and ceded to John Roderick & Company, Limited, as Collateral Security by Cession registered on the 1st November, 1934, in respect of:—

Certain sub-division 20 of portion Hartebeestfontein No. 2477 of the farm Carolina No. 1525, District Bloemfontein, measuring ten (10) morgen, subject to certain servitudes.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 28th day of November, 1938.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.
11620-2

THE COMPANIES ACT, 1926.

Notice is hereby given, pursuant to Section 57 (3) of Act No. 46 of 1926, that, as and from the date of publication of this notice the registered office of SOWDEN & STODDART, LIMITED, will be situate at 116 Maitland Street, Bloemfontein, Orange Free State.

R. HAMILTON,
Director.
Bloemfontein, 29th November, 1938. 11708-2

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Between HERMANUS WILHELMUS WESSELS, Plaintiff, and JOHANNES LODEWYK MARAIS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Orange Free State Provincial Division, in the above matter, the undermentioned property of the Defendant will be sold, without reserve and for cash, in front of the Magistrate's Office, Harrismith, Orange Free State, on Saturday, the 10th December, 1938, at 11 a.m.,

- (1) the farm Sans Souci No. 572, measuring 1,185 morgen 421 square roods, and
- (2) Sub-division No. 1 of the farm Happyland No. 364, measuring 165.6117 morgen,

both situate in the District of Harrismith, Orange Free State.

The properties will be sold separately and free of the servitudes but the portion of the farm Sans Souci of which approximately 1,000 morgen are under lease, will be sold first and subject to such lease which expires on the 31st July, 1939.

The following information is furnished, but nothing is guaranteed in this respect:—

The farms adjoin each other and are 32 miles from Harrismith.

On the property are—

- (1) two dwelling-houses built of stone containing eight and five rooms respectively;
- (2) a dwelling built partly of stone and partly of sods;
- (3) two garages and wagon-house;
- (4) a small drinking dam.

The farm is fully fenced and divided into two camps.

Approximately 150 morgen are cultivated and suitable for mealies, oats and teff.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein,
21st November, 1938. 11397—25-2

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

Mr. ABRAHAM MARTINUS FURSTENBERG, residing at Brandfort, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Brandfort, from the 12th December, 1938, to the 2nd January, 1939, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 17th day of November, 1938.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. ABRAHAM MARTINUS FURSTENBERG, wonende te Brandfort, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Brandfort, vanaf 12 Desember 1938 tot 2 Januarie 1939, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

Bloemfontein, hierdie 17de dag van November 1938.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.
11549—2

SHERIFF'S SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE STANDARD BUILDING SOCIETY OF PRETORIA, Plaintiff, and CATHARINA MARGARETHA LAMPRECHT HOOGENDOORN, formerly Yates, born Prinsloo, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Orange Free State Provincial Division, in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Lindley, Orange Free State, in front of the Magistrate's Office, on Saturday, the 10th of December, 1938, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

- (1) Certain Erf No. 264.
- (2) Certain Erf No. 268.

Each measuring 104 square roods 24 square feet, and both situate in the town of Lindley, Orange Free State.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

The erven adjoin and on them are (a) dwelling-house containing 5 rooms, k.p., (b) 2 small outhouses.

Plaintiff is prepared to grant a loan on first mortgage to an approved purchaser, but not exceeding 60 per cent. of the purchase price.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein,
21st November, 1938. 11398—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the appointment of PIETER BENJAMIN BRESLER, of Frankfort, as Sworn Appraiser for the District of Frankfort, has been cancelled, he having left the district.

H. O. DE VILLIERS,
Master of the Supreme Court
(Orange Free State Provincial Division).
Master's Office, Bloemfontein,
26th November, 1938.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die aanstelling van PIETER BENJAMIN BRESLER, van Frankfort, as Beëdigde Taksateur vir die distrik van Frankfort, gekanselleer is, daar hy die distrik verlaat het.

H. O. DE VILLIERS,
Meester van die Hooggeregshof
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling).
Meesterskantoor, Bloemfontein,
26 November 1938. 11578—2

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN FRANCIS ADAM BLAND and JOHN WILLIAM REYNOLDS, of Warden Street, Harrismith, as garage and general dealers, under the style of THE CENTRAL SERVICE STATION, has been dissolved by mutual consent as from the 21st November, 1938. The said JOHN WILLIAM REYNOLDS has retired from the firm, and the business will be carried on by the said JOHN FRANCIS ADAM BLAND under the same style solely for his benefit. All moneys due to the firm must be paid to the said JOHN FRANCIS ADAM BLAND, who has assumed all liability and will discharge all debts due by the firm.

Dated at Harrismith, this 24th day of November, 1938.

C. A. CLOETE,
Attorney for the Parties.
Stuart Street, Harrismith. 11558—2

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

Mr. OLIVER THOMAS CAREY, residing at Bothaville, has this day been appointed Deputy-Sheriff for the District of Bothaville, with effect from the 1st December, 1938, in place of Mr. Andries Jozef van Niekerk, whose appointment has been cancelled from that date.

Bloemfontein, this 28th day of November, 1938.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN ONDERBALJU.

Mnr. OLIVER THOMAS CAREY, wonende te Bothaville, is vandag aangestel as Onderbalju vir die distrik Bothaville, vanaf 1 Desember 1938, in plaas van mnr. Andries Jozef van Niekerk, wie se aanstelling vanaf die datum gekanselleer is.

Bloemfontein, hierdie 28ste dag van November, 1938.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.
11625—2

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of KROONSTAD FLYING CLUB be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main object of the Association is to encourage, develop and promote transportation by air throughout South Africa.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the offices of Mr. Lourens R. Botha, Barclays Bank Buildings, Kroonstad.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 22nd day of November, 1938.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.
11519—25-2-9

OFFISIELE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
(No. 19—1938.)

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6d. 6s. buite die Unie.

Ook verkrygbaar: No. 3—1910-18, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, ISRAEL WOLF MURINIK, a general dealer, residing at Moravia, District Piquetberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL WOLF MURINIK, 'n winkelier, woonagtig te Moravia, distrik Piquetberg, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11544

I, EVERT BERNARDUS VISMER, a dairyman, residing at Eigenhaard Melbourne Road, Woodstock, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EVERT BERNARDUS VISMER, 'n melkboer, woonagtig te Eigenhaard, Melbourne Road, Woodstock, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11561

I, JULIE DANIEL, a manageress, residing at 30 Dorset Court, van Weilligh Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIE DANIEL, 'n bestuurderess, woonagtig te 30 Dorset Court, van Weillighstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11562—2

I, KARL AKSEL VIGGO NIELSEN, a skipper of fishing vessel, residing at Flat 3, Findon Court, Umbilo Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL AKSEL VIGGO NIELSEN, 'n skipper van vissersboot, woonagtig te Flat 3, Findon Court, Umbiloweg, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11593—2

I, SOLOMON LESSEM, a commercial traveller, residing at 42A Van der Merwe Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON LESSEM, 'n handelsreisiger, woonagtig te 42A Van der Merwestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11611

I, KURT KARL HEINZ ALTWIG, a clerk, residing at 4 Shelby Court, Church Street, Mayfair, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT KARL HEINZ ALTWIG, 'n klerk, woonagtig te 4 Shelby Court, Churchstraat, Mayfair, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11600

I, KARL FREUND, a general dealer, residing at 91 Reitz Street, Bloemfontein, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL FREUND, 'n algemene handelaar, woonagtig te Reitzstraat 91, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11709

I, KLARA JOHANNA GFROEREIS (in religion known as SISTER MARY LEONIDA GFROEREIS), a teacher, residing at St. Vincent's School for the Deaf, 158 Oxford Road, Melrose, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KLARA JOHANNA GFROEREIS (bekend in godsdien as SUSTER MARY LEONIDA GFROEREIS), 'n onderwyseres, woonagtig te St. Vincent's Skool vir Doves, 158 Oxfordstraat, Melrose, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11613

I, MAGDALEN LITZEL (known in religion as SISTER MARY GILBERT LITZEL), a teacher, residing at St. Vincent's School for the Deaf, 158 Oxford Road, Melrose, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAGDALEN LITZEL (bekend in godsdien as SUSTER MARY GILBERT LITZEL), 'n onderwyseres, woonagtig te St. Vincent's Skool vir Doves, 158 Oxfordstraat, Melrose, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11614

I, FERDINAND BADER, a Catholic priest, residing at Oetting Mission, Hlokozi, Umzinto District, in the Province of Natal, Union of South Africa, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FERDINAND BADER, 'n Katolieke priester, woonagtig te Oetting Missie, Tlokozi, distrik Umzinto, in die Provinsie Natal, Unie van Suid-Afrika, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11752

I, EDWARD TUROFF, an accountant, residing at 18 Marais Mansions, Marais Road, Sea Point, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EDWARD TUROFF, 'n rekenmeester, woonagtig te 18 Marais Mansions, Maraisweg, See Punt, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11722

I, CHAIM DICK, a minister of religion, residing at Erf No. 420, Kerk Street, Dewetsdorp, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHAIM DICK, 'n predikant, woonagtig te Erf No. 420, Kerkstraat, Dewetsdorp, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11714

ADVERTISEMENTS.

I, LUCY KNOEPFLE (in religion known as SISTER MARY THOMASIA KNOEPFLE), a teacher, residing at St. Vincent's School for the Deaf, 158 Oxford Road, Melrose, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LUCY KNOEPFLE (bekend in godsdienst as SUSTER MARY THOMASIA KNOEPFLE), 'n onderwyseres, woonagtig te St. Vincent's Skool vir Dowe, 158 Oxfordstraat, Melrose, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11612

I, PERCY DAVIDOFF, a shopkeeper, resident at 72 Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1936, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PERCY DAVIDOFF, 'n winkelier, woonagtig te 72 Edith Cavellstraat, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11678

I, KURT KROTO, a shop assistant, residing at C/o Isserow Bros., Minnaar, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT KROTO, 'n winkelklerk, woonagtig at C/o Isserow Bros., Minnaar, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11669

I, JOHANNA PFOST, a nurse, residing at Sanatorium, 98 Loop Street, Pietermaritzburg, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANNA PFOST, 'n verpleegster, woonagtig at Sanatorium, 98 Loopstraat, Pietermaritzburg, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11792

I, GERHARD PINN, a commercial traveller, residing at 8 Arcadia Court, Upper Maynard Street, Gardens, Cape Town, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GERHARD PINN, 'n handelsreisiger, woonagtig at 8 Arcadia Court, Upper Maynardstraat, Gardens, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11793

I, ERICH OTTO KAHLBERG, a petrol service station proprietor, residing at 28 Roxburgh Road, Selection Park, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERICH OTTO KAHLBERG, 'n petrol diens stasie beperk. woonagtig te 28 Roxburghweg, Selection Park, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11553

I, BRUNO ROSENTHAL, a ladies' outfitter, residing at 14 Quenton Mansions, Quenton Road, Sea Point, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BRUNO ROSENTHAL, 'n damesuitruster, woonagtig te 14 Quenton Mansions, Quentonweg, Seepunt, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11705

I, ECHIEL LURIE, a general dealer, residing at Royal Hotel, Potchefstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ECHIEL LURIE, 'n algemene handelaar, woonagtig te Royal Hotel, Potchefstroom, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11754

I, Dr. rer. nat. PETER WILHELM JOHANN GUSTAV MARTIN KIRCHHOFF, a sculptor, residing at 24 Tenth Avenue, Parktown North, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, Dr. rer. nat. PETER WILHELM JOHANN GUSTAV MARTIN KIRCHHOFF, 'n beeldhouer, woonagtig te 24 Tiendelaan, Parktown Noord, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11704

I, WILLI BELLERSTEIN, a bookkeeper, residing at Homelands Boarding-house, 12 Roxburgh Road, Selection Park, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLI BELLERSTEIN, 'n boekhouer, woonagtig te Homelands Losieshuis, 12 Roxburghweg, Selection Park, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11695

I, ROBERT EMIL GOLDSCHMIDT, a merchant, residing at 64 Pope Street, Bellevue East, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROBERT EMIL GOLDSCHMIDT, 'n handelaar, woonagtig te Popestraat 64, Bellevue East, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake, aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11706

I, HERMAN WALDBAUM, a furniture manufacturer, residing at 1009 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERMAN WALDBAUM, 'n meubelfabrikant, woonagtig te 1009 Africa House, Rissikstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 11744

ADVERTENSIES.

ELECOTIN OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
61203	Simpson, Zachariah Joseph Arthur..	15/9/38, Mortimer, District Cradock	9/12/38, 10 a.m., George.....	Executor.
61940	Willett, Basil Amos.....	25/10/38, Port Elizabeth.....	7/12/38, 10 a.m., Port Elizabeth..	Executor.
61980	Tidswell, George.....	18/9/38, Capetown.....	6/12/38, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
61988	du Toit, Berté Jean.....	14/11/38, Cradock.....	9/12/38, 10 a.m., Cradock.....	Executor.
35106	Conradie (born Nel), Anna Susanna..	21/8/32, Burgersdorp.....	15/12/38, 10 a.m., Burgersdorp..	Executor.
61927	Bester, Johannes Jurie.....	19/7/34.....	12/12/38, 10 a.m., Swellendam..	Executor.
61900	Michaux, Stanley Roland, caretaker..	3/10/38, Capetown.....	6/12/38, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
61917	May, Constance Clare, domestic.....	22/6/38, Bellville, Cape.....	6/12/38, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
61242	Morgan, Mary Jane, engraver.....	31/1/35, London.....	7/12/38, 10 a.m., Graaff-Reinet.	Executor.
61959	Muller, Norman James Henry, bank clerk	16/11/38, Swellendam.....	5/12/38, 10 a.m., Swellendam...	Executor.
120/608	Odendaal (born du Preeze), Cornelia Carolena	2/8/02, Stockenström.....	13/12/38, 10 a.m., Seymour, Stockenström	Executor.
48850	Odendaal (born Naude), Jacoba Francina, housewife	27/12/35, Stockenström.....	13/12/38, 10 a.m., Seymour, Stockenström	Execuort.
843	Rothner, Petrus Matthys, boer.....	21/3/23, Beaufort West.....	9/12/38, 10 a.m., Beaufort West	Executor.
61919	Smith, George Bernard.....	30/10/38, Bloemfontein.....	13/12/38, 10 a.m., Middelburg, C.P.	Executor.
62015	Swanepoel, Dormehl.....	17/11/38, Capetown.....	6/12/38, 10 a.m., Tulbagh.....	Executor.

TRANSSVAAL.

3674/38	Moll, Hendrik Rensburg, boer.....	12/10/38, Volksrust.....	9/12/38, 10 v.m., Volksrust....	Eksekuteur Datief.
3983/38	Holly, George, retired.....	27/10/38, Johannesburg.....	9/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3421/38	Monk, Charles, engine driver.....	24/9/38, Boksburg.....	9/12/38, 10 a.m., Boksburg.....	Executor Dative.
3913/38	Tana, Kala, general dealer.....	23/10/38, Potgietersrust.....	9/12/38, 10 a.m., Potgietersrust..	Executor Dative.
4035/38	Van Staden, Salomina Francina, housewife	3/11/38, Johannesburg.....	Fri., 9/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3933/38	van Cittert, Anna.....	25/8/38, 's-Gravenhage, Holland	7/12/38, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
93184	Butler, William, bricklayer.....	11/3/38, Pretoria.....	7/12/38, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
3997/38	Collard, Angelica Cornelia Christina Johanna, musikonderwyseres	16/2/38, Hilversum, Holland..	7/12/38, 10 v.m., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
92678	Agar, Frederick William, pensioned fitter, S.A.R.	19/4/36, Johannesburg.....	9/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

28130	Chinnamma (No. 128140), housewife..	18/7/31, Redhill.....	8/12/38, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
28041	Hunter, Matilda, housewife.....	10/10/38, Durban.....	7/12/38, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
28158	Rawat, Hawa Moosa (<i>alias</i> Hawa Bibi), minor	28/7/38, Durban.....	8/12/38, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
17675	Paul, Lily, housewife.....	13/12/31, Durban.....	8/12/38, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
28155	Els, Johanna Christina, housewife, and surviving spouse, John Martin Greyling Els	16/11/38, Durban.....	8/12/38, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
30346	Stols, Lodewyk Stephanus Jacobus, boer	13/10/38, Hoeveld, Distrik Bothaville	14/12/38, 10 v.m., Bothaville...	Eksekuteur Datief.
30366	de Villiers, Jeanette Sophia Elizabeth	29/9/38, Duraville, District Jacobsdal	12/12/38, 10 a.m., Jacobsdal...	Executor Dative.
30363	le Roux, Wesselina Cornelia Johanna.	5/11/38, Excelsior, Distrik Winburg	12/1/39, 10 v.m., Winburg.....	Eksekuteur Datief.
21363	van Huysteen, Johan Abraham Nicolaas, boer	25/1/29, Clocolan.....	14/12/38, 10 v.m., Clocolan.....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST/WES.

1346	Webb, Johanna Elizabeth, compound manager	4/10/38, at Hospital, Kimberley	14/12/38, 10 a.m., Taungs.....	Executor Dative.
------	---	---------------------------------	--------------------------------	------------------

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
60487	Pieter Kuyper Albertyn, a retired farmer, of Caledon; First and Final Liquidation and Distribution	3/12/38	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
58569	George Frederik Jacobus Cronje and surviving spouse, Anna Elizabeth Cronje (born Oosthuizen); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Riversdale...	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
59843	Pieter Eduard Scholtz de Villiers, of 8 Kimberley Road, Observatory, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
56449	Ernest Coulthard Hall, of "Milner", Boundary Road, Rondebosch; Second and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
58387	Elizabeth Stark (born Arnot) of Edinburgh, Scotland; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	—	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor Dative, 42 Burg Street, Capetown.
61153	Annie Barbara O'Malley, widow, of Sea Point; First and Final	2/12/38	Capetown	—	Gerald J. O'Reilly, Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown.
59372	Mohamed Ismail Dala and surviving spouse, Maria Dala (born van Rooy), of Capetown; First and Final	2/12/38	Capetown	—	Maria Dala and Gerald J. O'Reilly, Executors Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown.
58654	Hendrik Jacobus le Roux and surviving spouse, Anna Maria Susanna le Roux (born Snyman), of Vasco, Division of Cape; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Bellville....	Dempers & Van Ryneveld, P.O. Box 527, Capetown.
52909	Hendrik Johannes Jacobus Senekal and surviving spouse, Jacoba Magdalena Senekal (born Scheltema), of Naroegaspoort, Willowmore; First and Final Liquidation and Distribution	3/12/38	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Attorney for Executor Dative, Willowmore.
59929	Edward Irvén, who died at Grahamstown, Cape Province, on 16th June, 1938, and surviving spouse, Petronella Johanna Irvén (born King); First and Final Liquidation and Distribution	6/12/38	Capetown	Grahamstown	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
60428	Catherine September (born Jephtha) and surviving spouse, Joseph September; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Bellville....	Jack Cohen & Kessler, Attorneys for Executor Dative, Durban Street, Bellville.
52260	Johan Wilhelm Fourie; Amended First and Final Liquidation	5/12/38	Capetown	Alexandria...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Co-Executor Testamentary.
55178	Carl William Laatz, farmer, of Milton, District of Humansdorp; First and Final Liquidation and Distribution	3/12/38	Capetown	Humansdorp.	I. Julius Kahn, Attorney for Executor 91 Main Street, Port Elizabeth.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the. <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
59131	J. W. Niemand, 'n boer, van Nooitgedacht, Distrik Worcester; Eerste en Finale	2/12/38	Kaapstad	Worcester...	J. E. Krige, Administrerende Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 11, Worcester.
59288	Rudolph Hendrick Ackermann and surviving spouse, Hester Magdalena Ackermann (born Vermaak); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Hester Magdalena Ackermann (born Vermaak), c/o A. A. Marock, 6 Adderley Chambers, 9A Adderley Street, Port Elizabeth.
60139	Herbert Sidney Jones, who died at East London on the 22nd June, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, Perseverance Building, 79 Main Street, Port Elizabeth.
60503	Charles Francis Egbert Knight; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Colin Rushmere, Library Buildings, Port Elizabeth.
1020	Maria Magdalena Elizabeth de Witt (born Zandberg); Second and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Kimberley	Upington...	A. de Witt, Department of Commerce and Industries, Mutual Building, Pretoria, Executor Testamentary.
58948	Emma Paulina Logan; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Laingsburg...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 52, Laingsburg.
60643	Willem Christoffel Badenhorst en nabywende eggenote Johanna Dorothea Badenhorst (gebore Bruwer), van Swellendam; Eerste en Laaste Likwidasië	5/12/38	Kaapstad	Swellendam..	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Barrydale, District of Swellendam.
58982 & 58983	Robert Porter, of Queenstown, and predeceased spouse, Rosamund Alice Porter; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Queenstown..	J. D. L. Kruger, Attorney for Estate, Athlone Chambers, Queenstown.
48374	Jacobus Cloete, during his lifetime a thatcher, of George; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	George.....	A. B. McGregor, Attorney for Executor Dative, Market Street, George, Cape Province.
175/754/913/21	Frank Olivier, who died at Port Elizabeth on 13th March, 1921; Second Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Port Elizabeth	C. A. Olivier and E. G. Dean, in his capacity as the Secretary for the time being of the Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executors Testamentary, P.O. Box 30, Port Elizabeth.
60409	Annie Poyser, of Sea Point, Cape; First and Final	2/12/38	Capetown	—	Henry Poyser, "Taveta", Palatine Road, Plumstead, Cape.
53890	Lodewyk Joseph Kok and surviving spouse, Annie Ettley Kok; First and Final	5/12/38	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
59003	Christoffel van Niekerk, van Blouboos, in die Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	5/12/38	Kaapstad	Kenhardt....	Booyen & Rossouw, Posbus 17, Kenhardt.
60542	Jan Paul Coetzee, a farmer, of Glen Allan, in the Division of Prieska; First and Final Liquidation and Distribution	6/12/38	Capetown	Prieska.....	J. P. Viljoen, for Self and Co-Executor, Prieska.
22459	William Scallan (also known as William Denson Scallan), of Port Elizabeth, presumed to be dead on 3rd July, 1929, as per order of the Supreme Court; Sixth Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 32, Port Elizabeth.
25553	Fanny Scallan, surviving spouse, of the late Patrick Scallan, who died at Port Elizabeth on 22nd December, 1929; Sixth Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 32, Port Elizabeth.
37490	James Patrick Scallan (also known as James Patrick Denson Scallan), bachelor, died at Randwick, Sydney, New South Wales, Australia, on 26th August, 1932; Fourth Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 32, Port Elizabeth.
6863	Alice Mary Magdalene Scallan, spinster, who died at Port Elizabeth on 22nd December, 1924; Fifth Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 32, Port Elizabeth.
60304	Johannes Albertus Fourie and surviving spouse, Susanna Elizabeth Maria Fourie (born Moolman), of Napier, Division of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	9/12/38	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary.
59674	Elizabeth Catharina van Biene (born Croeser), a widow, of Malmesbury; First and Final Liquidation and Distribution	6/12/38	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Malmesbury. Agent for Executrix Testamentary.
61103	Sebastiaan Hendrik Davel, 'n rustende koster, van Caledon, en nagelate eggenote Elizabeth Rachel Davel (gebore Theron); Eerste en Finale	3/12/38	Kaapstad	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur.
51540	Anthony van Ryneveld, who died at St. James, Cape, on the 25th August, 1936; Second Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Simonstown..	R. C. B. van Ryneveld and L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
59662	Vazier Hishamodien, who died at Mowbray, Cape, on 5th June, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Alex Thal, Executor Dative, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.
52175	Rachel Rubenstein (born Bernhardt); Amended First and Final	2/12/38	Capetown	—	R. Asherson & Asherson, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors.
58758	Sapsel Coosner; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	—	Berkovitch & Mallinick, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
59800	William Harry Seymore; First and Final.....	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, P.O. Box 536, Capetown.
59634	Henrietta Carter, spinster, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	—	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
56661	Alexander Jacobus van Breda and surviving spouse, Jacomina Hendrina van Breda (born Malherbe), of Darling, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Malmesbury..	Jacomina H. van Breda and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Executors Testamentary, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
8726	Edith Susan Green, a widow, of Sea Point; Amended First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	—	W. Green and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Executors Testamentary, Capetown
54859	Aletta Gertruida Perold (born De Koek) and survivor Stephanus Jacobus Perold, of The Strand, District Somerset West; First and Final	2/12/38	Capetown	Somerset West	H. M. Jaffe, The Strand.
60560	Lieutenant-Colonel John Stephen Ramos de Castilla; First and Final	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
60973	Suzanna Deborah Immelman, of Strubens Road, Mowbray, Cape; First and Final	2/12/38	Capetown	Wynberg....	G. F. S. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown.
55815	Johanna Hendrina Lendrum (in the Will described as Honoria Henrietta Lendrum) (born Henning); First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	East London	G. N. Ebdon, Executor Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown.
61307	Maria Catherina du Toit; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Wynberg....	P. L. Hoffman, Land Bank, P.O. Box 2361, Capetown, Executor Dative.
60862	Mabel Winnifred Kemsley (born Narramore), widow; First and Final	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	R. W. Pudney, 10 Norfolk House, 55A Main Street, Port Elizabeth.
60743	Herbert George King, who died at 45 Cape Road, Port Elizabeth on the 13th August, 1938, and surviving spouse, Ethel Mary Brister King (born Belt); First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
22732	Richard Harry Sherry; Supplementary.....	2/12/38	Capetown	Grahamstown	A. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., for Self and Co-Executor Testamentary, P.O. Box 43, Grahamstown.
60585	Angelique Maria Viljoen (gebore de Villiers), wat buite gemeenskap van goed getroud was met Eduard Christian Viljoen, van 44 Russelstraat, Worcester; Eerste en Laaste Likwidassie en Verdelings	3/12/38	Kaapstad	Worcester....	J. Hazelhurst, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 82, Worcester, Agent vir die Eksekuteur.
58584	Jacobus Stephanus Marthinus Strydom, a retired teacher, of Britstown, and surviving spouse, Hendrina Elizabeth Strydom (born Fouche); First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.
61241	Jan Gabriel Malan and surviving spouse, Elizabeth Wilhelmina Christina Malan (born Human), of Britstown; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown.
1136	Joseph George Barker; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Kimberley	—	Frank & Frank, 9 Main Street, Kimberley.
60190	Reginald Voyle Johns; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smulian and Elgar Bellhouse Pagden, Executors Dative, P.O. Box 999, Port Elizabeth.
59640	Frederick James Goodsell and surviving spouse, Susan Goodsell (born Baatjes); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	—	E. J. Goodsell, Executor Dative, 3 Outeniqua Flat, Marsden Road, Capetown.
60317	William Robert Feldtmann, mining engineer, of Grootfontein, South-West Africa, who died at Capetown on 6th April, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown Branch, Agent for Executrix Testamentary.
61114	George Roderick Stewart and surviving spouse, Elizabeth Dorothy Gordon Stewart; First and Final	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Mrs. E. D. G. Stewart, "Woodside", Bishoplea Road, Claremont, Cape Province.
60089	Jacobus Johannes Barnard en langsewende eggenote Jacoba Maria Gertruida Barnard (gebore Pio) van Somerset-Wes, Kaap; Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	5/12/38	Kaapstad	Somerset-Wes	Louw & Key, Hoofweg, Somerset-Wes, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
60120	Hester Christina Joubert (born Meintjes), widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Graaff-Reinet	Jozua Petrus van Niekerk, as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
60214	David Johannes Steyn and surviving spouse, Hendrina Katerina Steyn (born Diedericks), of Main Street, Swellendam; First and Final	2/12/38	Capetown	Swellendam...	P. Jas. Burger, P.O. Box 14, Swellendam.
R. 11/ 1714	Jan Jurie van Zyl; Supplementary Liquidation and Distribution	2/12/38	Kimberley	Kuruman....	Melville & Co., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Kuruman.
59836	Susanna Christina Hendrika de Lange (born Fourie) and subsequently deceased spouse, Jan Jonathan de Lange, of Readsdaal, in the District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Stockenstrom	Messrs. Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative.
55801	Margaret Walkingshaw Paterson (born Maxwell), of Green Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, Fletcher's Chambers, Capetown.
60446	William Freeman, of Muizenberg; First and Final	2/12/38	Capetown	Simonstown..	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Capetown.
60449	Albertus Bernardus Louw, van Klipgat, Moorreesburg; Eerste en Laaste Likwidassie en Distribusie	2/12/38	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekutêr Datief.
56871	Johanna Christina October (also known as Hennie October), of Heidelberg, Cape	6/12/38	Capetown	Swellendam..	J. J. N. Swart, Acting Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 3, Heidelberg, Cape Province.
58243	William Francis Slater, of Driekuilen, Division of Steytlerville; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Steytlerville..	Messrs. Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
60084	Rachel Catharina van Wyk (born van Wyk), a widow, of Drogerivier, District of Calvinia, Cape Province; First and Final	2/12/38	Capetown	Calvinia.....	Calvinia North-Western Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7, Calvinia.
59835	Jan Jonathan de Lange, a widower, of Readsdaal, in the District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Stockenstrom	Messrs. Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative.
56442	Ebrahim Ahamed (also known as Ebrahim Abdullah); First and Final	2/12/38	Capetown	—	J. M. Klosser & Co., 31 Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor.
60154	Joint Estate William Henry Young, a pensioner, South African Railways, who died at East London on the 1st May, 1938, and surviving spouse, Margaret Young (born Johnson-Lennox); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	East London	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London.
60148	Helena Susanna du Toit (gebore Hugo) en nabywende eggenoot Johannes Petrus du Toit, van Steytlerville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	5/12/38	Kaapstad	Steytlerville..	P. D. de Wet, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat, Steytlerville, Kaapprovinsie.
50890	Edwin Rex Clarke; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Grahamstown	Botha & Botha, Attorneys for Executor Dative, Campbell Street, Fort Beaufort.
135/150 and 57550	Joint Estate Thomas Carroll, of Slagboom, District of Uitenhage, and of his subsequently deceased spouse, Mary Jane Boyle (born Foulds), formerly Carroll; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Capetown	Uitenhage....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
60722	Walter Charles Calverley, a farmer, of Klipfontein, Graaff-Reinet; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Graaff-Reinet	Jozua Petrus van Niekerk, as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet, for Self and Co-Executors.
1238	Heinz Adolf Glogauer; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Kimberley	—	Jack Frank, Master's Representative, 9 Main Street, Kimberley.
51814	Reuben Levetan; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Agents for Executor Testamentary, 6 Darling Street, Capetown.
61195	Henry Wright Fry; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Port Elizabeth	The Humphrey Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
59648	Aubrey Matthew Somerset Morton; First and Final	2/12/38	Capetown	Wynberg....	Joelson & Kessel, Attorneys for Executor Dative, 65 Burg Street, Capetown.
58589	Gershon Fine; First and Final.....	3/12/38	Capetown	Wynberg	H. Immerman, Attorney for Executrix Testamentary, Main Road, Maitland.
58514	Maria Margaretha Nel (born de Waal), of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
60777	Sarah Johanna Mondon Hooper (born Wheeler), married in community of property to George Mondon Hooper, of East London, who died on the 11th June, 1919; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Dative, Oxford Chambers, Oxford Street, East London.
58459	Jan Johannes Hendrik Human en nagelate eggenote Maria Dorothea Human (gebore Bouwer); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Kaapstad	Oos-Londen..	Nico Smith & Shaw, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Terminusstraat 58, Oos-Londen.
59846	Eleanor Jane Whittal (born Futter), widow, of Dome, District of Stutterheim; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Capetown	Stutterheim..	E. A. Vercueil, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Stutterheim.

TRANSVAAL.

2253/38	Cornelia Johanna Pieterse (gebore Delpont) en nagelate eggenoot Wilhelmus Petrus Pieterse, van Plot No. 16, Wakkerstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/12/38	Pretoria.	Wakkerstroom	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom.
976/38/441	Wilhelmina Lodewika Coetzee (born Kotze) and surviving spouse, Dirk Jacobus Coetzee; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. van der Spuy, Solicitor, Groot Marico.
1120/38/208	Robert Johannes Carel Storbeck en nagelate eggenote Catharina Margaritha Storbeck (gebore de Bruin), van Coligny, Distrik Lichtenburg [gelikweder in terme van Artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913]; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Lichtenburg..	John P. de Klerk, Posbus 10, Coligny, Gemaagtigde Agent.
2175/38/637	Thomas Gibson, of Johannesburg; First and Final	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	M. C. Cronwright, Branch Manager, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., Executor Dative, P.O. Box 4615, Johannesburg.
2404/38	Claude Skipper and surviving spouse, Margaret McLean Skipper (born Tod); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Germiston...	John Wilson, Agent for Executrix Testamentary, Wilson's Buildings, Germiston.
2164/38	Catherine Tulk (born Pienaar); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Germiston...	John Archibald Nixon, Executor Testamentary, P.O. Box 85, Germiston.
2616/38/212	Nicolaas Hendrik Jacobs; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Potchefstroom	J. C. S. van Woudenberg, Curator Bonis, Market Street, Middelburg, Transvaal.
2553/38/126	Florence Winifred Scott Brassell (born Dingle), late of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Springs.....	Gibson, Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executor Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 162, Springs.
2070/38/512	Philip Abram van Niekerk en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina van Niekerk (gebore Steyn) (ook nou oorlede), van Kameelboombult, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Lichtenburg..	Meintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2486/38/ 556	Victor Stanley Kenmare Reid and surviving spouse, Kathleen Christina Reid; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	—	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
99829/ 319	Anna Catharina Elizabeth van Alphen (gebore Erasmus) en nagelate eggenoot Francois David van Alphen, van Northmead, Benoni; Eerste Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Benoni.....	J. M. v. H. Brink, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 71, Pretoria.
96048/ 489	Christiaan Rudolph Jacobus Henning; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Louis Trichardt	A. M. G. Henning, Sweetwaters, Louis Trichardt.
97738/ 342	Pieter Brink Schlesinger and surviving spouse, Susanna Margrietha Schlesinger (born Kruger), of Schietfontein, District of Zoutpansberg; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Louis Trichardt	Snyman & Leach, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 86, Louis Trichardt.
1511/38/ 118	Cornelia Fredrika Verryne (gebore Luus) en nagelate eggenoot Thomas Jacobus Verryne, van Palmietfontein, Distrik Pietersburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Pietersburg..	J. F. S. van Niekerk, Prokureur van Eksekuteur, Langton House, Marestraat, Posbus 244, Pietersburg.
2826/38/ 167	Coert Hattingh van Straate and surviving spouse, Catharina Johanna Wilhelmina van Straate (born Schonfeldt), of Krugersdorp and Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Krugersdorp.	Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 406, Krugersdorp, Transvaal, Agents for the Executrix Testamentary.
1026/38/ 461	Leslie Hugh Damant; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6200, Johannesburg.
2084/38	Hester Anna Morkel Rust (gebore Myburgh) en nagelate eggenoot Percy George Rust, van Bethal Stasie (New Bethal East), Distrik Bethal, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
464/38	Rosalie Weil; First and Final Liquidation.....	2/12/38	Pretoria.	—	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Testamentary, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
96515/ 236	Kazi Behlol Khan (also known as Behlol Khan); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Testamentary, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
1839/38	Harry Frank Symes; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Mavis Ena Symes, 442 Fox Street, Fairview, Johannesburg.
2237/38/ 477	Cecilia Gasparini (born Tatti), a widow; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	C. de G. Canisius, Attorney for Executrix Testamentary, 10-11 Steytler's Building, Loveday Street, Johannesburg.
2234/38/ 691	John Michell; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Germiston...	Hull & Player, 237 President Street, Germiston.
3244/38/ 504	Hannah Martin (born Armfield); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	F. Stoker, Agent, Burger Street, Roodepoort.
912/38	Percy George Grant Dalton, land surveyor, of Rustenburg; Supplementary	2/12/38	Pretoria.	Rustenburg..	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Solicitors, etc., P.O. Box 55, Rustenburg.
2373/38	Hero Louis van Essen en nagelate eggenote Christina Johanna Sophia van Essen (gebore Erasmus), van Nootgedacht No. 135, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	—	C. J. S. van Essen, Eksekutrisse Testamentêr, p/a J. J. Erasmus, P.K. Seringkop.
991/38/ 561	Andries Johannes du Plessis, of Klein Elandsvlei, P.O. Millsite, District of Randfontein; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Randfontein..	Cornelius Gregorius du Plessis, Klein Elandsvlei, P.O. Millsite.
3093/38	Walter Jacobus Bosch and surviving spouse, Susanna Barbara Bosch, formerly Bellerby (born Rossouw), of Mayfair, Johannesburg, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	A. H. Downard, Solicitor for the Executrix Testamentary, 59-60 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg.
95974/ 2019	Elias Toderovitz, of Legalies, District of Pietersburg; Amended First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Pietersburg..	W. Geo. Klerck, Attorney for Executors, P.O. Box 255, Pietersburg.
3075/38/ 511	Alfred Charles Last Fuller; First and Final Liquidation and Distribution	3/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Harry T. Hersch, Attorney for Executrix Testamentary, 5-6 High Court Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
97816/ 39	Emilio John Cossavella and surviving spouse, Jean Anne Cossavella; First and Final Liquidation	3/12/38	Pretoria.	Pietersburg..	Mentz & Cohen, P.O. Box 152, Pietersburg.
2950/38/ 571	Maria Catharina Elizabeth Lotz (gebore Louw) en nagelate eggenoot Hendrik Daniel Lotz; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Bethal.....	H. D. Lotz, Posbus 62, Bethal.
86/38/ 580	Johannes Nicolaas Hermanus Grobler en nagelate eggenote Muriel Ethel May Grobler (gebore de Kock), van die plaas Onverwacht No. 29, Distrik Bethal, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
3127/38/ 547	Heiltje Magdalena Grobler, meerderjarige jongedogter; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, Gemagtigde Agent, Markstraat, Middelburg.
2756/38/ 279	Courtney Thomas Krummeek; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, Authorized Agent, Market Street, Middelburg.
96900/ 448	Albert Emil Fenske, of Krugersdorp; Third and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Krugersdorp.	Hochstetter & Diering (Pty.), Ltd., Agents for Executors Testamentary, 280 St. Andries Street, Pretoria.
3179/38	Daniel Sinclair Campbell Goldie and surviving spouse, Edith Martha Goldie; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Springs.....	B. Lowenstein and L. M. Sher, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite No. 1, First Floor, Selmont Mansions, Third Street, Springs.
1316/38	Andrew Maze; First and Final.....	2/12/38	Pretoria.	Germiston...	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston.
2076/38/ 711	Douw Snetler Doubell; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Germiston...	Theo. L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston.
2933/38/ 141	Emily Kate Kropf (born McIntyre); First and Final	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	E. W. A. Kropf, 59 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
94019/ 548	William Alder Darwell and surviving spouse, Dorothy Annie Jand Darwell (born Robinson), of Brakpan; Supplementary Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 317 Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.
1588/38	Klaas Tolman and surviving spouse, Cicilia Gertreida Tolman; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Gous & Jerling, Attorneys for Executrix, 41 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1628/38/ 464	Bertha Kathleen Drake and surviving spouse, Archie Drake; First and Final Distribution and Liquidation	2/12/38	Pretoria.	Witbank.....	A. Drake, Joffe's Buildings, Arras Street, Witbank, Transvaal.
2340/38/ 513	John Walters Esterhuizen and surviving spouse, Hester Adriana Esterhuizen; First and Final Liquidation and Distribution	3/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Joseph Daleski, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
93618/ 328	Elizabeth Josina Hoffman (born Seyffert), widow, of 171 Seventh Street, Gezina, Pretoria; Amended First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	—	De Villiers & Pickard, 45 Bureau Street, Pretoria.
2579/38/ 858	Janet Smithsen (born Massey), widow; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Witbank.....	J. N. Fichat, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 74, Witbank.
1898/38/ 641	Jacobus Johannes Fick (also known as James John Fick), of Carolina; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Carolina.....	F. J. Schikking, Attorney for Executrix Dative, Trysa Building, 234 St. Andries Street, Pretoria.
1389/38/ 954	Johannes Petrus Vorster; Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	—	F. J. Schikking, Prokureur vir Eksekutris, Trysa Gebou, 234 St. Andriesstraat, Pretoria.
1842/38/ 379	Evert Willem Bosboom; Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	2/12/38	Pretoria.	—	F. J. Schikking, Prokureur vir Eksekutris, Trysa Gebou, 234 St. Andriesstraat, Pretoria.
99147/ 781	Samuel James Boyd; First and Final.....	2/12/38	Pretoria.	—	A. K. Boyd, 115 Colledge Mansions, Amshoff Street, Clifton, Johannesburg.
1704/38/ 545	Mary Eatwell and surviving spouse, Henry William Eatwell; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Hugh A. Wilford, Executor's Attorney, Steytler's Buildings, Johannesburg.
1546/38/ 145	Daisy Catherine Anderson; First and Final.....	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	H. Chancellor Maddison, Executor Dative, P.O. Box 1276, Johannesburg.
95653/ 113	James Butler; Second Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	African Board of Executors and Trust Co., Ltd., 82 Fox Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
95894/ 746	Johanna Petronella Smith and surviving spouse, John Alfred Smith; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Vereeniging..	Dempers & Slomowitz, P.O. Box 115, Vereeniging, Attorneys for Executor Dative.
99374/ 136	Albert Charles Collins; Second Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	William Aronsohn, Attorney for Executors Testamentary, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
94190/ 747	Simon Solomon Feinberg; First Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	—	J. E. Manasewitz, 46-47 Koedoe Buildings, P.O. Box 1154, Pretoria.
96052/ 345	Petrus Gerhardus Lourens; Eerste en Finale Likwidatie en Uitsdelings	2/12/38	Pretoria.	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekuteur.
972/38/ 772	Marjory Davies (Sister M. Cochrane, White Lodge Nursing Home; First Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	—	Cross & Louw, Standard Bank Chambers, Pretoria, Agent for Executor.
2112/38/ 704	John Gordon Fogwill and surviving spouse, Hester Dorothea Fogwill (born Pelsner), of the farm Johnstone Rust, District of Pietersburg; First and Final Liquidation	4 weeks	Pretoria.	Pietersburg..	Findlay & Niemeyer, 228 Pretorius Street, Pretoria.
2203/38/ 531	James Horner Whitley and surviving spouse, Emily Florence Leah Whitley; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors to Executrix Testamentary.
3006/38/ 658	Eric Hillier Lilford, of Nyasaland; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	—	B. Guinsberg & Myers, Solicitors to Executor Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
2185/38/ 485	Herbert Joseph McCarthy and surviving spouse, Charlotte Ellen McCarthy; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	Kinna & Beerstecher, Attorneys for Executrix Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
156/38/ 413	Rona Mary Brown; First and Final.....	2/12/38	Pretoria.	Springs.....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1297/38/ 654	David McDonald, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Benoni.....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201-214 Grand National Building, cor. Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.
1768/38/ 16	John Bennett, of Springs; First and Final.....	2/12/38	Pretoria.	Springs.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
2466/38/ 100	Sarah Child Cicely Bennet (Mrs.); First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pretoria.	Johannesburg	J. Y. Thompson, Manager, South African and General Investment and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 155, Johannesburg.

NATAL.

27396	Anandan, Indian immigrant, No. 69292, of Tinley Manor, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Stanger.....	Darby & Higgs, 12 Murray Court, Smith Street, Durban.
27228	Jhoonia, Indian immigrant woman, No. 18525, and surviving spouse, Deeplo, Indian immigrant, No. 11308; First and Final	2/12/38	Pietermaritzburg	Verulam.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, Agents for Executor Dative.
26733	Frank Thornton Garbutt; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the. <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
22630	Irene Eleonore Adele Hackmann; First Administration and Liquidation	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executor, 51 Masonic Grove, Durban.
27311	Frederick Charles Harwin; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Pinetown....	Ethel Louisa Harwin and Joseph Henry Howard, P.O. Box 87, Durban.
27465	William Copeland and surviving spouse, Anna Elizabeth Copeland; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.
24283	Wilhelmina Elisabeth Lucke, of Durban, spinster; First and Final	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Messrs. O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban.
25862	Petrus Hendrik van Rooyen, of Riet Vlei, Natal, farmer, and surviving spouse, Cornelia Jacoba van Rooyen; First Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Greytown....	W. K. van Rooyen, Attorney to Executrix, P.O. Box 56, Greytown, Natal.
27263	Ramkishen, No. 92108, and surviving spouse, Gulaba; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Howick.....	I. A. Haffajee & Co., 137A Retief Street, P.O. Box 245, Pietermaritzburg.
27853	Testate Estate Agnes Maria Hunt, of 26 Winder Street, Durban, spinster; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
27630	Testate Estate Charles Arthur Wright, of 21 Clair Road, Montclair, station master; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
27768	Testate Estate Peter Stewart Moffat, of Red Hill, Durban, station master, retired; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
27900	Testate Estate Jairam, free Indian, No. 52433, and surviving spouse, Soorsotte, No. 18209/27112, of Cato Manor, Durban; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
27851	Herbert Leaver; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Roy Loney, 25 Timber Street, Pietermaritzburg.
27339	Santhosa Muthu, Indian immigrant, No. 24819, and Vallammah, colonial-born Indian woman, No. 17120/17121; First and Final	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	E. C. Sefton, P.O. Box 1046, Durban, Agent for Executors Testamentary.
27691	Emily Gertrude Louise Birbeck and surviving spouse, Gordon Tennyson Birbeck; First and Final Liquidation and Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Blamey & Holgate, 31-34 Cato House, Smith Street, Durban.
25266	Hugh Thornton Rymmer; Second and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban.
27519	Charles Wright Petchell, of Durban, Natal, company director; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, 346 Smith Street, Durban.
27517	Eileen McKenna; First and Final Administration, Liquidation and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	—	Shaw & Co., Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 122, Pietermaritzburg.
27206	Carne William Brokensha; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Pinetown....	Darby & Higgs, Solicitors to Executor Testamentary, 10 and 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
27256	Thomas Ivey, of Durban, gentleman, and surviving spouse, Emma Kate Ivey; First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmings & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban.
27740	Robert Alexander Scott; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	—	Messrs. J. Hersensohn, P.O. Box 56, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix.
27801	Selina Mary Horsley and surviving spouse, Daniel Horsley, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

29986	John James Corkhill, miller and produce dealer, of Bester Street, Harrismith, but resident at 35 Vowe Street, Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	5/12/38	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for Executrix Testamentary, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith.
29665	Johan Andries Prinsloo, boer, van Boshof, en nage-late eggenote Sophia Fredrika Prinsloo (gebore van Zyl); Eerste en Finale	2/12/38	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Boshof.
30198	Cornelius (of Cornelis) Karel Jacobus Swanepoel, rustend, van Excelsior, Distrik Winburg, en nage-late eggenote Maria Dorothea Swanepoel (gebore Foord), met wie hy in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Laaste Likwidasië en Uitdelings	3/12/38	Bloemfontein	Winburg....	M. J. Coetzer & Kie., Posbus 29, Excelsior, Oranje-Vrystaat, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
29595	Susanna Claudina Maree (gebore le Roux), weduwee, van Vrede; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Bloemfontein	Vrede.....	Pretorius & Bosman, g.g. Eksekuteur Datief, Posbus 160, Vrede.
29936	Gustav is Wilhelmus Fouche; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, P.O. Box 10, Zastron.
28640	Joint Estate Charles Petrus Malherbe, a farmer, of Elim, District of Reddersburg, and surviving spouse, Gerbrecht Johanna Jacoba Malherbe (born van Zyl); First and Final Liquidation and Distribution	3/12/38	Bloemfontein	Reddersburg.	H. A. G. Brodrick, P.O. Box 43, Wepener, g.g. Executors Testamentary.
29731	Barend Christiaan Greyling en vooroorlede eggenote Susanna Josina Greyling (gebore van der Merwe); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/38	Bloemfontein	Hoopstad....	Dawson & Naudé, g.g. Eksekuteur Testamentêr, 142 Maitlandstraat, Bloemfontein.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
29852	David Daniel Pretorius du Toit, in lewe 'n student, jonkman, van Lindley; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	7/12/38	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekutrisie Datief.
29712	Gesamentlike Boedel Susanna Elizabeth Weideman (gebore Hattingh) en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Stephanus Weideman, van Knapdaar, Distrik Lindley; Eerste en Finale	2/12/38	Bloemfontein	Lindley.....	De Wet & Van Rooyen (Eiens.), Bpk., Posbus 1, Lindley, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
29829	Gesamentlike Boedel Coenraad Frederik de Jager, in lewe 'n sendeling, en nagelate eggenote Martha Maria de Jager (gebore van Niekerk), van Lindley; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	7/12/38	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr.
29641	Barend Bartholomeus Petrus Joubert en nagelate eggenote Anna Margaretha Joubert (gebore Pienaar), getroud in gemeenskap van goedere, van Misgunst, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	5/12/38	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr.
29827	Petrus Johannes Lindeque en nagelate eggenote Anna Maria Johanna Lindeque (gebore Greyling), van Vaalbank, Distrik Senekal; Eerste en Finale	5/12/38	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Ko., q.q. Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
29926	Willem Marthinus van Niekerk; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	3/12/38	Bloemfontein	Heilbron....	Grewar & Steyn, Posbus 3, Petrus Steyn.
28747	Frederik Christoffel Lochner, die gehuud was buite gemeenskap van goed met Carolina Francina Lochner (gebore Haarhoff), van Dorothea, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	2/12/38	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
28722	Johan Thomas Fritz and surviving spouse, Millicent Magdalena Emma Fritz (born Boardman); First and Final Administration and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	Heilbron....	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
29940	Jacob Petrus Janse van Rensburg and surviving spouse, Amalia Leonora van Rensburg (born Visser), of Knoppiesfontein, District of Bethulie; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	Bethulie....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executor, Bethulie.
30054	Matthys Andreas Verster and surviving spouse, Dina Maria Verster, of Slangfontein, P.O. Robertsdrift, District of Vrede, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	Vrede.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Vrede Branch, Agents for the Executrix.
30000	Maria Dorothea Swart, voorheen Bouwer (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot Philippus Johannes Jacobus Coenraad Swart; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/38	Bloemfontein	Vredefort....	Viljoen & West, Posbus 7, Vredefort.
28602	Gesamentlike Boedel Alida Maria de Jager (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot Christiaan Lodewikus de Jager, van Polzin, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	5/12/38	Bloemfontein	Harrismith...	B. C. Neveling, Stuartstraat, Posbus 55, Harrismith, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
29795	Gesamentlike Boedel Anna Sophia Kruger (gebore Combrinck) en nagelate eggenoot Gert Petrus Nicolaas Kruger, spoorweg amptenaar, wonende te Bainsvlei, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidatie en Utdelings	5/12/38	Bloemfontein	—	Edmeades & Edmeades, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Dealesville, Oranje-Vrystaat.
29918	Francis Elizabeth du Plessis (born du Plessis) and surviving spouse, Johannes Jacob du Plessis, of the farm Lemoenkloof, Fauresmith; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	Fauresmith..	J. C. Jacobsz, in his capacity as Manager of the Standard Bank of S.A., Ltd., Fauresmith, Orange Free State, Branch.
30275	Gertrude Catherine Darlington (born Cox) and surviving spouse, Victor Clive John Darlington; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	Kroonstad...	Vorster & Du Randt, P.O. Box 110, Kroonstad, Attorneys for Executor Testamentary.
30206	Joint Estate James Smith Davidson and surviving spouse, Anne Elizabeth Davidson (born Bramley), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 260, Bloemfontein.
30023	Joint Estate William Arthur Flynn and surviving spouse, Sarah Elizabeth Flynn (born Twine), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/38	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 260, Bloemfontein.
29711	Hendrik Lodewyk van der Merwe, in lewe 'n boer, wat gehuud was buite gemeenskap van goed met nagelate eggenote Anna Susanna van der Merwe (gebore van Eeden), van Weltevrede, Distrik Lindley, wat gelikwider word onder Artikel 48 (3) (a) van die Boedelwet, 1913; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	7/12/38	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekutrisie Datief.
29740	Roelof Erasmus van der Merwe, en nagelate eggenote Jacomina Margaretha van der Merwe (gebore Viljoen); Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/38	Bloemfontein	Jagersfontein	Mev. J. M. van der Merwe, Eddystraat, Jagersfontein, p.a. H. J. Louw, Kransfontein, P.K. Springfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 of 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 van 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

ADVERTISEMENTS.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
61889	Elizabeth Maria du Toit (gebore Germishuis), 'n weduwe, van Bredasdorp	1 maand...	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris vir die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr.	Kaap.
61082	James Albert Owen.....	30 days...	E. F. Peter, 87A Cathcart Road, Queenstown, Attorney for the Executrix Dative	Cape.
61750	Maryna (of Marijna) Magdalena Everson (gebore Jordaan)	30 dae....	J. E. Krige, J.P., Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr, 11 Baringstraat, Worcester	Kaap.
61599	Fortuin Hermanus Adams and surviving spouse, Catharine Johanna Adams (born Kulder)	30 days...	Joyce & McGregor, Ltd., Barclays Bank Buildings, St. George's Street, Capetown	Cape.
61860	Golda Jacobs (born Blaschka), in her lifetime of 19 Hope Street, Capetown	30 days...	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
61894	Susanna Margaretha Bosman (born Klerck), a widow	30 days...	Bosman & Krige, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Capetown	Cape.
61729	Joseph Isaac Freeman, of Capetown.....	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl	Cape.
61892	Omar Ahmed (also known as Omargee Ahmed or Omarje Ahmed or Omar Ahmid), of 436 Albert Road, Salt River	30 days...	David Baskin & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
61314	Michiel Christiaan Laubscher.....	30 days...	Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
61618	William Higgs, of Brakfontein, Hope Town, Cape Province	30 days...	J. P. Viljoen, P.O. Box 37, Prieska.....	Cape.
61847	Hester Maria Catharina Strauss (gebore Fryer) en nabywende eggenoot Jacobus Gideon Louw Strauss, van Wilgenbosch, Afdeling Calvinia, Kaapprovinsie	30 dae....	Calvinia-Noord-Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Kaap.
61418	Gerbrechtsa Margaretha van Zyl (born Saaiman) and surviving spouse, Gert Johannes van Zyl (F. J.'s son), Knuyswagendrift, District of Ladismith, Cape Province	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
61867	Betsy Broadbent (born Haworth), of Kalk Bay, District of Simonstown, Cape	21 days...	Wynberg Board of Executors, Ltd., Agents for the Executor Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg, Cape	Cape.
61863	Samuel Joseph Weinberg.....	30 days...	Luntz & Kaplan, Solicitors for Executrix Testamentary, 1 Aegis Buildings, 48 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1322	Barnard Eilka Engelsman, of Longlands, Cape Province, and surviving spouse, Helena Dorothea Engelsman, of Johannesburg	30 days...	H. D. Engelsman, Executrix Dative, P.O. Box 7054, Johannesburg	Cape.
61888	Elizabeth Bell Todd, widow, of 5 Strubens Road, Mowbray, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executors Testamentary, 42 Burg Street, Capetown	Cape.
61756	David Jacobson, of Port Elizabeth.....	30 days...	S. Kaplan and Julius Lax, 107-113 Colonial Mutual Life Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
61733	Laura de Kock (born Philcox), married out of community of property to Purden Power de Kock of Paarl, Cape Province	3 weeks...	P. P. de Kock, P.O. Box 239, Paarl, Cape Province	Cape.
61463	Wessel Jacobus van der Merwe, 'n rustende boer, van Greyton, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agent vir die Eksekuteur	Kaap.
61748	Violet Mary Cross (born Henman), of Port Elizabeth	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
61887	Johannes Jurgens Terblanche, a fireman on S.A. Railways, of Fraserburg Road	30 days...	J. H. Versfeld, Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Executor Testamentary	Cape.
61878	George William Henry van Haght, of Maitland, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
61935	Charles Edward Larkin, retired, who died at East London, Cape Province, on the 3rd November, 1938	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
61303	Cornelis Adrian Lodewicus Cronje and surviving spouse, Dina Maria Cronje (born Kleynhans)	30 days...	E. Theron, Branch Manager, Caledon Trust and Fire Assurance Co., Ltd., P.O. Box 35, Riversdale	Cape.
61512	Dinah Elizabeth Haupt (born Meyer) and surviving spouse, Christian Haupt	30 days...	Jack Cohen & Kessler, Attorneys for Executor Dative, Durban Street, Bellville	Cape.
61705	Nathan Finkler, retired, 6 Henrietta Lane, Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Co-Executor Testamentary	Cape.
61858	Edmund Chadwick Hay, broker, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 3rd November, 1938	30 days...	G. M. Hay and E. G. Dean, in his capacity as the Secretary for the time being of the Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
61728	Jan Ockert (of Okkert) Stefanus (of Stephanus) Fourie, 'n klerk van die Administrateurskantoor, Kaapstad	30 dae....	Gerhardus Francois Solms de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Waalstraat 28, Kaapstad	Kaap.
60698	Louwrens Johannes Lotter, van Hanover, Kaapprovinsie	30 dae....	J. L. Goedhals, Hanover, Kaapprovinsie.....	Kaap.
61842	Kivido Peters, van Hanover, Kaapprovinsie....	30 dae....	J. L. Goedhals, Hanover, Kaapprovinsie.....	Kaap.
61611	Anna Maria Sophia Smith (gebore Engelbrecht) en nagelate eggenoot Everhardus Johannes Smith, van Grootdraai, Distrik Clanwilliam	30 dae....	P. T. Raubenheimer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 30, Piketberg	Kaap.
61950	Arthur Elliott, photographer, of Capetown.....	30 days...	A. A. Jurgens, 26 Woodside Road, Tamboers Kloof, Capetown	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1331	Johannes Urbanus Badenhorst, 'n boer, van Sandvlei, Afdeling Gordonia, en sy nagelate eggenote Anna Catharina Christina Badenhorst (gebore Terblanche), met wie hy gehuud was buite gemeenskap van goedere	30 dae....	Stephanus Malan, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Prokureur vir Boedel	Kaap.
—	Cecil Charles Freer, a dental surgeon, who died at Ravensdene, Holden Avenue, Finchley, in the County of London, England, on the 26th day of April, 1938, and who at one time practised at Queenstown and Kingwilliamstown, in the Cape Province	21 days...	Wiggins & Dalby, 25 Terminus Street, P.O. Box 43, East London, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
61848	Hugh James Sutherland.....	30 days...	Jack Friedman, Stockenstroom Street, Worcester, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
1340	George Keyworth Glover.....	30 days...	Messrs. Parkin & Cohen, Attorneys for the Executrix Testamentary, 31 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
61521	George Turner, of Caldercruix, Scotland.....	30 days...	Walker, Lewis, Godley & Field, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
61500	Joyce Mary Macpherson (born Harris), who died at Stoneham Nursing Home, Port Elizabeth, on the 30th September, 1938	30 days...	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, for Self and Co-Executor Dative	Cape.
61914	Ellen Maria Heyneman, spinster, of Garie, Sandown Road, Rondebosch	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown	Cape.
61857	William Martin Fleischer, of Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Main Street, P.O. Box 404, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
61481	Louis Moss and surviving spouse, Blanche Louise Moss (born Levy)	21 days...	Maurice J. Zackon, Agent for Executor Dative, P.O. Box 237, East London	Cape.
61926	Barend Jacobus van der Berg and surviving spouse, Engela Susanna van der Berg (born Jooste), a farmer, of Rietbraak, Carnarvon	3 weeks...	Henry T. Theron, P.O. Box 6, Loxton.....	Cape.
61367	Jeanie Leslie Potts (born Robertson), a widow, who died at East London, Cape Province, on the 5th September, 1938	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
61911	Johannes Wilhelmus Delpont, of Stellenbosch...	30 days...	A. H. Cluver, 5 Bird Street, Stellenbosch, Executor Testamentary	Cape.
61658	Annie Elizabeth Rich (born Weideman), of Aberdeen, Cape Province	30 days...	G. R. du Plessis, Attorney for Executor, P.O. Box 16, Aberdeen, Cape Province	Cape.
61627	Gert Petrus van der Walt, in his lifetime a farmer, of Knoffelsvlei, District of Middelburg	30 days...	Messrs. Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province	Cape.
1341	Barend Petrus Scholtz, of Rooipan, District of Kimberley	30 days from 5/12/38	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, q.g. Executrix Testamentary	Cape.
R. 6/666	Nicolaas Jacobus Swart en langsewende eggenote Magdalena Albertina Classina Swart (gebore Strydom), van Vryburg	30 dae....	J. A. Louw, Victoriastraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
61311	Ernest Henry Burne, late of De Aar, Cape.....	21 days...	Dorothy Burne, P.O. Box 1014, Durban.....	Cape.
61931	Lourens Christian Jordaan, van Spitzkop, Distrik Albert	21 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burghersdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur	Kaap.
60923	Johannes Christian Erasmus, van Burghersdorp, Distrik Albert	21 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burghersdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur	Kaap.
61962	Herman Sacks, of Capetown.....	30 days...	Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Association Chambers, 6 Church Square, Capetown	Cape.
61625	Filida Elizabeth Geertruida Titus, of Brackenfel, District of Stellenbosch, Cape Province, who died on the 14th November, 1938	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, 41 Wale Street, Capetown, Agent for Executors	Cape.
61262	Margaretha Luise Schmidt.....	21 days...	Louis Rudolf Schmidt, Genadendal, Cape.....	Cape.
60737	Isabella Fredricka Clark (born Coetzee), of Port Elizabeth	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
61929	Rigby George Griffin, of 30 Sydenham Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 30th October, 1938	3 weeks...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
61793	Jan Jacobus Nel.....	30 days...	Susanna Catherina Nel, School Hostel, Elliot....	Cape.
61833	Judith Aletta Burger (gebore Hugo) en nagelate eggenoot Willem Petrus Burger, 'n rekenmeester, van Riebeeckstraat, Worcester	30 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester	Kaap.
61791	Jacob Mokheithi and surviving spouse, Sannie (Susanna) Mokheithi (born Ezau)	30 days...	Faure & Faure, Attorneys for Executrix Testamentary, 210 Main Street, Paarl	Cape.
61845	Anna Margaretha Stassen (gebore Pretorius) en haar nagelate eggenoot Carel Christian Stassen, van Coldstream, Distrik Humansdorp	30 dae	C. W. Malan & Kie, Humanstraat, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1349	Ellen Elizabeth Taylor, formerly Varley (born Dolton), a widow, of Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley..	Cape.
61714	Lilian Mary Grove van Rooyen (born van Niekerk), of Kruisfontein, in the District of Alexandria, and surviving spouse, Stephanus Christiaan van Rooyen	30 days...	A. P. van Wyk, Solicitor, Alexandria, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
61921	Martha Hendrika Magdalena du Toit (gebore Giliomee), 'n huisvrou, van Bredasdorp, getroud met gemeenskap met Lourens Matthys Josias du Toit	21 dae....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
61875	John Richard Pannell and surviving spouse, Elizabeth Frances Cross Pannell (born Noble), of Woodstock, Cape	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, Capetown	Cape.
61962	Herman Sacks.....	30 days...	Berkovitch & Mallinick, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel. No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
3888/38	Jeremiah Pooe and surviving spouse, Jochabeda Pooe (born Rathebe)	30 days...	Kavnat & Broomberg, Attorneys for Executor Testamentary, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
97738	Pieter Brink Schlesinger and surviving spouse, Susanna Margrietha Schlesinger (born Kruger), of Schietfontein, District of Zoutpansberg	30 days...	Snyman & Leach, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 86, Louis Trichardt	Transvaal.
3607/38	Antonie Meering, of Belasting, in the District of Letaba	21 days...	Joubert & May, Attorneys, etc., Tzaneen.....	Transvaal.
3776/38	Petrus Francois Johannes Marais en nagelate eggenote Margaretha Cornelia Marais (gebore van Wyk), van Bethal, Provinsie Transvaal	30 dae....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
3806/38	Christina Cecelia Margaritha Steyn (born Jooste) and surviving spouse, Jan Albert Steyn	30 days...	J. Nathan, c/o Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2123/38	Alfred Davey, of Roodepoort, Transvaal.....	14 days...	Israel & During, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort	Transvaal.
3853/38	Leslie George Gillespie.....	30 days...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
5323/38	Michael Christiaan van Wyk, van Bethal.....	14 dae....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Likwidateur benoem deur Meester	Transvaal.
665/38	Adolf Johann Ludwig Moller.....	30 days...	Alice Jane Moller (surviving spouse), Executrix Testamentary, 292 Bree Street, Johannesburg	Transvaal.
3281/38	Nathan Barling and surviving spouse, Janie Barling (born Cohen)	21 days...	Mrs. J. Barling, c/o Messrs. Goss & Sidelsky, Ockerse House, 66 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
3023/38	Marthinus Mills and surviving spouse, Gertruida Margaretha Mills (born Laurens)	3 weeks...	Church & Feldman, Attorneys for Executrix, P.O. Box 63, Bethal	Transvaal.
3890/38	Jacobus Lodewikus Venter and surviving spouse, Maud Elizabeth Venter (born Fisher), of Pretoria	30 days...	J. Janover, Attorney for Executrix Testamentary, 23 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
3870/38	Verena May Commyng, formerly Violet Briggs (born Violet Johnson), farmer, of District of Letaba	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
2604/38	Mary McKellar (born Brittain) and surviving spouse, Duncan McKellar	30 days...	Duncan McKellar, Executor Dative, c/o Sims & Michel, New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
3872	Athone Johannes Hermanus Lambertus Brits....	14 dae....	Mevr. C. E. Brits, 30 St. Elmo Laan, Mayfair-Wes, Johannesburg	Transvaal.
3662/38	Carim Dada, of Nooitgedacht, District of Pietersburg	21 days...	M. Chaitow, P.O. Box 55, Pietersburg.....	Transvaal.
3971/38	William Guthrie and surviving spouse, Blanche Guthrie (born Smith) (also known as Elizabeth Blanche Guthrie and Blanche Elizabeth Guthrie), of Kliptown, Johannesburg	30 days...	Alfred J. Levy, Solicitor for Executrix Testamentary, 45 Prince's Avenue, Benoni	Transvaal.
3241/38	John Larney and surviving spouse, Rachel Freda Magdalena Larney (born Meyers), of Benoni	30 days...	L. Lovell and David Miller, Attorneys for Executrix, 1 Central House, Prince's Avenue, Benoni	Transvaal.
3712/38	Anna Georgina du Plessis (gebore Lyon), weduwee, van Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3604/38	Helena Hendrika Maritz (born Maree) and surviving spouse, Casper Jeremiah Maritz (also known as Casparus Jeremias Maritz), spouses married out of community of property, of Boschfontein, District of Barberton	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton..	Transvaal.
2619/38	Mona Robson.....	30 days...	E. Rood, c/o Rood Bros. & Snijman, Market Avenue, Vereeniging	Transvaal.
1370/38	Ludwig Ehrman and surviving spouse, Margarete Ehrman	21 days...	Benno Tennet, 29-30 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
3566/38	Makan Naka.....	21 days...	Bernard Gering & Gering, Attorneys for Executor Dative, Transvaal House, Johannesburg	Transvaal.
3611/38	Nicolaas Johannes Salomon Oosthuizen.....	14 dae....	Mevr. M. A. Oosthuizen, Waterval No. 68, P.K. Koster, Transvaal	Transvaal.
2966/38	Florence Naido, of Johannesburg.....	14 days...	Thompson & Smithers, Executors' Attorneys, Church Street, Wynberg, Cape Province	Transvaal.
164/38	Peter McGillivray Donaldson.....	14 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for Master's Representative	Transvaal.
3645/38	Jan Johannes Swart en nagelate eggenote Maria Cornelia Swart (gebore Engelbrecht)	14 dae....	Maria Cornelia Swart, 9 Tannerstraat, Wes-Kruger-dorp	Transvaal.
3427/38	Morten Pedersen Söndergaard.....	30 days...	Mrs. S. J. Söndergaard, 71 North Street, Vogelfontein, Boksburg	Transvaal.
2603/38	Johannes Andries Lubbe.....	14 days...	Robert Kuranda, Attorney for Executrix, 16 Beckett's Building, President Street, Johannesburg	Transvaal.
3921/38	William John Brodrick and surviving spouse, Ethel Maud Brodrick (born Chowles)	30 days...	Charles Joffe & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 84, Brakpan	Transvaal.
3413/38	Margaret Maria Corless and surviving spouse, William Thomas Henry Corless	21 days...	George Rennie & Co., 49 Prince's Avenue, P.O. Box 285, Benoni	Transvaal.
3866/38	Casper Hendrik Stoltz en nagelate eggenote Sara Susanna Stoltz (gebore Homan), van Zonderhout No. 84, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwardoornstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
3967/38	David Jacob Burger en nagelate eggenote Martha Magdalena Burger (gebore Joubert)	30 dae....	Mevr. M. M. Burger, Burnettstraat 1101, Pretoria	Transvaal.
3775/38	Robert Smith Gould and surviving spouse, Winnifred Nellie Gould	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
3744/38	Joel Daniel Herholdt.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
646	Henry John Lea.....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel. No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
3313/38	Norman Hyde and surviving spouse, Helen May Hyde (born Baker)	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Dative, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
1712/38	Gustav August Kobrow.....	1 month...	John Oliver Bruton, 46 Brick Cottages, Simmer and Jack Gold Mine, Germiston	Transvaal.
2410/38	William Lawrence Fuller.....	30 days...	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executor Dative, 53-4 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
3283/38	Edgar Hoal.....	14 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
97843/23	Hester Maria van Antwerpen (gebore Visagie) en nagelate eggenoot Cornelius Jacob van Antwerpen, van Boschpoort, Distrik Lichtenburg	30 dae....	E. H. Mathews, Posbus 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
3970/38	Rudolf Philip Botha Erasmus en nagelate eggenote Anna Margaritha Maria Erasmus (gebore Mulder), van Bultfontein, Distrik Krugersdorp	21 days...	Dan. J. Basson, Prokureur vir Eksekutrisse, Grand Chambers, Ockerssestraat, Posbus 48, Krugersdorp	Transvaal.
3619/38	Hanan Isaac Weinberg.....	30 days...	Nathan Jerome Weinberg, Executor Testamentary, c/o Phillips & Osmond, Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
3711/38	George Herbert Payne, of the farm Oog-van-Drie-fontein No. 195, Pietersburg District	14 days...	C. Y. Payne, Master's Representative, P.O. Groot Spelonken	Transvaal.
3077/38	Robert Lawrence Gilmour and surviving spouse, Jessie Rowlett Gilmour (born Simpson)	21 days...	Abraham Getz, Attorney for Executrix Testamentary, 228 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3556/38	Jacob Carl Coetzee and surviving spouse, Catharina Gesina Coetzee	30 days...	G. B. van Leggelo, Esq., g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 7251, Johannesburg	Transvaal.
3938/38	Louisa Jane Bennett (born Bowes).....	30 days...	Edward Nathan & Friedland, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3701/38	Frederick Jacobus Erasmus and surviving spouse, Carolina Wilhelmina Erasmus (born Anderson)	21 days...	Berrangé, Wasserzug & Brick, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2585/38	Edward Hurst Barrow.....	14 days...	N. M. J. Seif, Executor Dative, c/o N. E. Feinstein and Norman Seif, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3693/38	John George Smith.....	30 days...	Esther Susanna Smith, P.O. Box 7337, Johannesburg	Transvaal.
2689/38	John Charles Stephens.....	30 days...	Lionel Goldman, Attorney for Executor Dative, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3897/38	Ernst Johannes Hausner.....	14 days...	Mrs. N. Hausner, Executrix, P.O. Box 4696, Johannesburg	Transvaal.
3893/38	Susanna Catharina Ennis (gebore Krige), weduwee, van Oudorp, Klerksdorp	21 dae....	Herman Couzyn & De Villiers, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 5, Klerksdorp	Transvaal.
3898/38	Sarah Elizabeth Labuschange, widow.....	30 days...	Reginald A. Farquharson, Executor Testamentary, c/o Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
3834	Selik Dubovsky.....	30 days...	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executor Testamentary, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
569/38	Johannes Rudolph Schroder, of Potloodspruit, District of Lydenburg	30 days...	Frank R. St. John Acton, P.O. Box 72, Pretoria..	Transvaal.

NATAL.

28112	Saroop Muntie, colonial-born Indian, No. 46458/46416, and surviving spouse, Soomeroo Ram-Tahal Kanhie, free Indian immigrant, No. 24544, of Isipingo, storekeeper	21 days...	The Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Agent for Executor Testamentary, 439 Smith Street, Durban	Natal.
17924	Rukmin, No. 7205/6860, 6 Aloe Grove, Mayville, and surviving spouse, Manota	21 days...	A. Findlay, junior, Executor Testamentary, 15 Britannia Buildings, Durban.	Natal.
25563	George Sidney Hardwick (described in the Will as George Sydney) and surviving spouse, Winifred Clare Julia Hardwick (born Davis), married in community of property, of Drummond, Natal	30 days...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein, Orange Free State	Natal.
28095	Testate Estate Percy Edward Thring, of Waschbank, Natal, retired postmaster, and surviving spouse, Cecilia Rebecca Winifred Thring	30 days...	H. Goudge, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal	Natal.
27958	Harry Elliott Bartlett, of Pietermaritzburg, pensioner	30 days...	Randles & Davis, P.O. Box 456, Pietermaritzburg	Natal.
28064	Robert Douglas Erk Campbell, of Pietermaritzburg, motorman, and surviving spouse, Susie Francis Campbell	30 days...	Mrs. S. F. Campbell, 17 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary	Natal.
27970	Kulsum Bi, colonial-born Indian woman, Nos. Passenger/5494/5495, and surviving spouse, Abdool Khader, Nos. 5494/5495/56706, of Maidstone, Natal	30 days...	H. T. Dickenson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative	Natal.
26709	Testate Estate Veerasami, colonial-born Indian, of Sydenham, Natal, hakwer, No. Dead/26259, and his surviving spouse, Atchammah, No. 26261/50919	21 days...	W. T. Clark, Solicitor for Executor Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
28023	Khilawon, Indian immigrant, No. 57566.....	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for Executor Dative..	Natal.
26062	Edward Potgieter.....	21 days...	R. Hughes Mason, Executor Dative, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg	Natal.
27542	Jamani, No. 48339, of Pietermaritzburg.....	21 days...	W. G. Lowe, Agent for Executor, P.O. Box 244, Pietermaritzburg	Natal.
27909	Johannes Jacobus Janse van Vuuren, of Middel-punt, Vryheid District, farmer	30 days...	V. M. Gem, c/o Guy & Turton, P.O. Box 34, Vryheid, Natal, Executor	Natal.
28131	Johannes Tielman de Villiers en langsewende eggenote Johanna Elizabeth Carlina de Villiers (gebore Wolmarans), van Jachtdrift, Paulpietersburg, Natal	30 dae....	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel. No.	Estate late. Boedel van wyle	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Wêreld Provinsie.
27805	Fred Scruse, of Pinetown, Natal, and his surviving spouse, Frances Maria Scruse	21 days...	R. Melville Ridgway, Solicitor for the Executors Testamentary, 53-54 Club Arcade, Durban	Natal.
28119	Gilbert Townsend Lucas, of Durban.....	21 days...	H. Lucas, Chester House, West Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
27950	Intestate Estate Frank Henry Isaac Newton and surviving spouse, Beatrice Annie Newton, of 38 Clancy Avenue, Durban	30 days...	Hillier & Co., Temple Chambers, 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
D.E. 1026/38	David Torf and surviving spouse, Rachael Torf	14 days...	A. Goldberg, Leslie Rubin & Co., Stone Buildings, Chancery Lane, Durban	Natal.
28120	John Bedford McCartney.....	21 days...	R. Hughes Mason, Agent for Executrices, Temple Chambers, Carlyle Arcade, P.O. Box 335, Pietermaritzburg	Natal.
27888	Buldewa, free Indian, No. 25241, and surviving spouse, Sunechary, colonial-born Indian woman, No. 17461/13251, of Westville, Durban, Natal	21 days...	H. A. C. Swales, 14 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban, Executor Dative	Natal.
28128	Testate Estate Ramdaye, Indian immigrant, No. 14336, of Verulam, Natal	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
28110	Margaret Eva (born Whittaker).....	14 days...	George Eva, 17 Ferret Street, Kensington, Johannesburg, Executor Dative	Natal.
28125	Elizabeth Brooke.....	14 days...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
28048	Matilda Hill Diack.....	21 days...	George Diack, 235 Avondale Road, Durban.....	Natal.
28059	Lucy Jane Back (born Nance).....	6 weeks...	Messrs. Eyles & Wardlaw, Robinson's Buildings, 52 Arken Street, Port Shepstone	Natal.
28111	Mary Holmes.....	21 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
28099	Rambhorose, No. 102219.....	21 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
28089	Chinnamah, free Indian woman, No. 3493/3494..	30 days...	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban	Natal.
28124	Vengamma, colonial-born Indian woman, No. 43438/41078, and surviving spouse, Dorasamy, Indian immigrant, No. 36761, of Durban, Natal, waiter	21 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
28129	Testate Estate Daniel Thomas, of 94 Moore Road, Durban, tearoom proprietor	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
28118	Gareeb, Indian immigrant, No. 52537.....	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, 6-12 Rennie's Buildings, 394, Smith Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30350	Jacob Johannes Kleinhans, rustende boer, van Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.
30302	Dorothea Maria van Zyl (gebore de Klerk) en nagelate eggenoot Jacobus Stephanus van Zyl, boer, van Vlakleegte, P.K. Austin's Post, Distrik Edenburg	30 dae....	Frank C. Hunt, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
30279	Ann Rowe Philippina Duncan (born Papenfus), widow, of Waverley Road, Bloemfontein	30 days...	Kannemeyer & Jeffreys, q.g. Executor Testamentary, 45 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
30303	Cornelia Magdalena Elizabeth Looek (gebore van Schalkwyk), weduwee, van Boshofsdam, Distrik Fauresmith	4 weke....	Olivier & Havenga, q.g., Posbus 9, Luckhoff.....	Oranje-Vrystaat.
30340	Catharina Maria Cilliers (born Botha) and surviving spouse, Willem Jacobus Cilliers, of Stillewoning, District of Heilbron	30 days...	D. J. Bruwer, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box, 26, Edenville	Orange Free State.
30351	Wilhelm August Herman Koenig, haarkapper, van Fauresmith, Oranje-Vrystaat, in lewe gehuud buite gemeenskap van goedere met Hester Helena Koenig (gebore Reichardt)	30 dae....	Olivier & Havenga, q.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
30347	Martha Johanna van Wyk (gebore Claassens) en nagelate eggenoot Roelof Rudolf van Wyk, van Jakhalsfontein, Distrik Bothaville	21 dae....	J. B. Venter, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureur vir Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
30357	Joint Estate Elias George Amm (also known as Elis Amm) and surviving spouse, Lizzie Amm (born Garzonzi), of Sans Souci, P.O. Bainsvlei, District of Bloemfontein	30 days...	Donald Murray & Company, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
30191	Magdalena Sophia Jones (born Strydom).....	30 days...	Steyn & Vorster, q.g. Executor Dative, 146 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

and

Pursuant to Section seventeen, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
C/19949	Costas Conidaris, trading as Star Café, at Muldersdrift Road, Melville, Johannesburg, and as Springbok Stores, at 14 Seventh Avenue, Melville, Johannesburg	28/11/38, Witwatersrand Local.....	Trade Discount Co. (Pty.), Ltd.
C/19952	Max Simon Stanfield, trading as Trocadero Bar and Restaurant, at 49 Pritchard Street, Johannesburg	28/11/38, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Coy., Ltd.
8034	Smith, George Philip, a farmer, of Helderfontein, in the Division of Malmesbury	26/11/38, Cape of Good Hope Provincial	Everhardus Johannes Jacobus Smith
C/19946	A. Virappen Padayachey, general dealer, of 208 Bloed Street, Indian Location, Pretoria	24/11/38, Transvaal Provincial.....	H. N. Keshavjee & Son.
C/19947	Vally Mahomed, a general dealer, of 155 Asiatic Bazaar, Pretoria	24/11/38, Transvaal Provincial.....	Pretoria Railway Cycle & Motor Exchange.
C/19948	William Milne, presently in Johannesburg, carrying on business as a general dealer, butcher and Native eating-house keeper, under the style or firm of Phoenix Stores, on the farm Klipplaat No. 47, P.O. Coalville District	26/11/38, Transvaal Provincial.....	Mosenthal Brothers, Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
C/19894	Ebrahim Amod Dindar, general dealer, trading as Amod & Ebrahim, at 650 Boom Street, Klerksdorp	24/11/38, Transvaal Provincial	Thurs., 15/12/38, 10 a.m., Klerksdorp.
C/19908	Max Heinrich, a refrigeration engineer, 708 Normandie Court, corner of Kerk and Delvers Streets, Johannesburg	28/11/38, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/19914	Henri Philippe, trading as Philippe & Rene, Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	28/11/38, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/19950	Dawood Allie Bondaray, a general dealer, 3a Diagonal Street, Johannesburg	28/11/38, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/19951	Albert Manley, a mine employee, of 141 Queens Avenue, Brakpan	28/11/38, Witwatersrand Local	Thurs., 15/12/38, 10 a.m., Brakpan.
C/19943	Daniel Gabriel Wannenburg, a building contractor, residing at 309 Voortrekkerweg, Pretoria	29/11/38, Transvaal Provincial	Thurs., 15/12/38, 10 a.m., Pretoria.
C/19944	Sylvia van Rensburg (born Roux), a public trader, trading as Parisian Pleating Works, at Nigel	29/11/38, Transvaal Provincial	Thurs., 15/12/38, 10 a.m., Nigel.
X/5812	John James Dennis, a garage proprietor, c/o Orange Garage and Service Station, 29 Hanger Street, Bloemfontein, residing at Rodenbeck, District Bloemfontein	24/11/38, Orange Free State Provincial	Wed., 14/12/38, 11 a.m., Bloemfontein.
X/5813	Gert Jacobus Ferreira, 'n winkeliers-assistent, van Wesselsbron, Distrik Hoopstad, O.V.S.	24/11/38, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Woens., 14/12/38, 10 v.m., Hoopstad.
8024	Choglay, Lala Mia, trading as Choglay and Company, general dealer, of Da Gama Street, Brooklyn	24/11/38, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Capetown.
8030	Hawkes, Wesley Edward Eli, a general dealer, of Hopedale, in the District of Maclear	22/11/38, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Maclear.
8031	de Villiers, Daniel Jacobus, a painter and decorator, of Church Street, Worcester	22/11/38, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 13/12/38, 10 a.m., Worcester.
8032	du Toit, Matthys Michielse, a farmer, of Nelson, P.O. Vredendal	16/11/38, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Van Rhynsdorp.
8033	Kruger, Jacobus Alwyn Francois, Jnr., a building contractor, of 1 Enslin Street, Paarl	25/11/38, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 14/12/38, 10 a.m., Paarl.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meeting in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag vandie Kurator of van die voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTENSIES.

FORM NO. 3—VORM NO. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/19822	Insolvent Estate of David Edward Thornhill	—	C. A. Luyt, Grand Theatre Buildings, King Edward Street, Potchefstroom	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Potchefstroom	3 weeks.
8004	Insolvent Estate Abraham Douglas Scher, a general dealer, c/o Andringa and Church Streets, Stellenbosch	Sequestrated	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Fri., 30/12/38, 10 a.m., Capetown	—
C/19681	Louis Woolf, partner in the firm of Goldberg & Woolf, building contractors, 64 Hunter Street, Bertrams, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
F.A./359	Hendrik Stephanus Erasmus, boer, van Rossouw, Wodehouse	Beredder onder Wet No. 48 van 1935	R. P. Oelofse, Posbus 30, Dordrecht	Woens., 14/12/38, 10 v.m., Dordrecht	Onmiddelik.
C/19886	Insolvent Estate of Gerald Mulligan, partner in Mulligan Bros., of Johannesburg	—	Michael H. Kam, 31 Quebec House, President and Smal Streets, P.O. Box 3995, Johannesburg	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/19911	John Ruthven, trading as John Ruthven & Co., 479 Modder Road, Brakpan	—	Montague Franks, 101/4 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Brakpan	—
C/19877	Dayal Goven (also known as Dayal Goven Patel), of Wynberg, Johannesburg	Sequestrated	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/19843	Detroy, Karl, plumbing and drainage contractor, of 18a Third Avenue, Geduld Township, Springs	—	Patrick North, 18 and 20 Court Chambers, Second Street, Springs	Wed., 14/12/38, 10 a.m., Springs	Forthwith.
8010	Insolvent Estate of Gerrit Christiaan Jacobus Niewoudt, a farmer, of Beeswater, in the District of Calvinia	Sequestrated	Hermann R. C. Eckhardt, P.O. Box 7, Calvinia	Wed., 21/12/38, 2 p.m., Calvinia	14 days.
C/19888	Insolvent Estate Booley Kesso, trading as Booley & Sons, at Asiatic Bazaar, Boksburg	—	Maurice Joseph Chipkin, 72 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 14/12/38, 10 a.m., Boksburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM NO. 4—VORM NO. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X/5790	Petrus Arnoldus Hoffman, trading as Hoffmans Garage, at Zastron	Sequestrated	Wed., 14/12/38, 10 a.m., Zastron....	Further proof of claims.
7912	Insolvent Estate of Abraham Gerhardus van Wyk, a storekeeper, of Griquatown, Cape Province	Sequestrated	Thurs., 15/12/38, 10 a.m., Capetown..	Proof of debt.
C/712	Laughton Timber Company (In Liquidation)	Sequestrated	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X/5789	Insolvent Estate of Nicolaas Albertus van der Walt, a farmer, of Ons Rus, District Bloemfontein, presently residing at Leeuwkop, P.O. Bloemfontein	Surrendered	Wed., 14/12/38, 11 a.m., Bloemfontein	(1) See footnote.
7966	Insolvent Estate Louis Hendrik Josephus Nel, a farmer, and dairyman, of Riverlands, Aliwal North	Sequestrated	Wed., 14/12/38, 10 a.m., Aliwal North	Special Meeting for the Proof of debts.
7829	Insolvent Estate Arthur Immerman, trading as De Goed Koop Winkel, Rawsonville, District Worcester, Cape Province	Sequestrated	Fri., 23/12/38, 10 a.m., Capetown....	(2) See footnote.
X/5779	Insolvent Estate Johannes Theodorus Potgieter, farmer, of De Aar, District Vrede	—	Tues., 13/12/38, 11.15 a.m., Vrede....	(3) See footnote.
C/19500	Ahmed Essop Bata and Mahomed Ebrahim Essop Bata, trading as Patel Bros., at Klerksdorp	Sequestrated	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	(a) Proof of debt. (b) To authorise the payment to Mr. W. Wood of commission on collections.
C/19723	Ivan Dago, of Springs.....	Sequestrated	Wed., 14/12/38, 10 a.m., Springs....	(4) See footnote.
5872	Philippus Johannes Meiring, a farmer, of Warm Water, Calitzdorp	Sequestrated	Tues., 13/12/38, 10 a.m., Calitzdorp.	(5) See footnote.
511	Antoni Michiel Muller, of Waschbank, Natal, farmer	Sequestrated	Thurs., 8/12/38, 10 a.m., Dundee....	To elect a trustee in place of the deceased trustee, William Elder Butler.
C/19880	Insolvent Estate Hendricus Johannes v. d. Hoven Pauw, trading as H. J. Pauw	—	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C/19835	Johannes Martinus Ruthven, partner in Ruthven & Bruyns, Forest Hill, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debts.
X/5787	Max Abrahams, a chemist and druggist, residing at Heilbron, but who had his principal place of business at Cloccolan, where he traded as a general dealer, under the style or firm of S.A. Radio Specialists	—	Mon., 19/12/38, 10 a.m., Cloccolan, O.F.S.	(1) To receive Trustee's Supplementary Report. (2) Proof of further claims.
C.A./3535	Plaza Furnishing Company (1932) (Proprietary), Limited (In Liquidation), Johannesburg	—	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C/19836	Andries Albertus Bruyns, partner in Ruthven & Bruyns, Forest Hill, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/12/38, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C/19520	Insolvent Estate George Edward Waldemor Churr, trading as Post Office Store	Sequestrated	Thurs., 15/12/38, 10 a.m., Krugersdorp	To authorise the Trustee to sell the balance of outstanding debts.
7944	Hendrik Collins Marais.....	Gesekwestreer	Woens., 14/12/38, 10 v.m., Paarl....	(6) sien voetnoot.

(1) To pass the following resolutions:—(1) That resolution 1 of Trustee's Report passed at the Second Meeting of Creditors be rescinded. (2) That Plot 9 Shannon Valley, District Bloemfontein be sold by private treaty to J. A. Breed, Snr., for £600.

(2) To confirm the Trustee's action in accepting the highest tender of £244. 11s. 6d. nett, for the stock-in-trade, fixtures and fittings as per advertisement, and the sale by private treaty for £20 for household furniture.

(3) Receiving directions concerning the making of an application against A. H. Enslin for the dismissal of the action with costs which he instituted against Insolvent prior to Insolvency.

(4) (a) Proof of claims. (b) To instruct the Trustee relative to necessary legal proceedings for Interdict and issue of Summons against one Laznibot.

(5) To confirm the sale by private treaty of the immovable and movable property belonging to the Estate of the insolvent's son, Philippus Johannes Meiring, to Adam Cornelis Meiring as the appraised value of £607. 10s. 0d.

(6) (a) Om die Kurator te magtig om transport te gee aan Abraham Francois Maree van die vaste eiendom deur hom gekoop van die Insolvent by betaling van die som van £200 of (b) om die koop te kanselleer van gemelde eiendom.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde Boedels of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

ADVERTENSIES.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C/19589	Insolvent Estate Aaron Murnik, builder, of 60 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg	John Cameron and Bennie Katzenellenbogen, 10/5/38	10/11/38	Three months, Master, Pretoria.
C/19601	Insolvent Estate Meyer Sonik, partner in Sonik & Eidelson	Bertha Moorrees Louw, 27/6/38..	27/12/38	Two months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/19744	Insolvent Estate Ebrahim Essop Mangera, of Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 2/12/38....	—
C/19530	Insolvent Estate Julius Meyer, a general dealer, of Springs	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 2/12/38.....	—
C/359	Noel Bros. (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	Second.....	Pinetown, 2/12/38.....	—
7911	Insolvent Estate Oekert Cornelius Potgieter, a garage proprietor, trading as Potgieter's Garage, of Reitz Street, Robertson	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Robertson, C.P., 5/12/38..	—
C/706	Overseas Trading Corporation (Pty.), Ltd. (In Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 5/12/38.....	—
7932	Insolvent Estate Izak Frederick Kriek, a general dealer, of Church Street, Wellington, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wellington, 5/12/38.....	—
7888	Insolvent Estate Johannes Adriaan Burger, a general dealer, of Main Street, Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Swellendam, C.P., 5/12/38	—
7801	Jacob Frederick Constant du Toit (Du Toit & Kie), slagter, van Malmesbury, K.P.	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Kaapstad, Malmesbury, 2/12/38....	—
F.A.A./217	Philip Rudolf Botha, a farmer, of Hilton, District Bothaville (Administered in terms of Act No. 48 of 1935)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bothaville, 3/12/38....	—
C/18515	John Healy Vice, miner, Simmer & Jack Mine, Ltd., Germiston	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 2/12/38.....	—
X/5333	Assigned Estate of Johan Gerhard van Buren Pretorius, a farmer, of Omega, District Bethlehem	Third and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 3/12/38...	—
499	Assigned Estate Curry and Dixon, sugar planters, Empangeni, Zululand	Fifteenth Liquidation and Fourteenth Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Empangeni, 2/12/38	—
C/18790	Insolvent Estate of Robert Hector Catterall, of Springs	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 25/11/38.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/379	Sparks & Young, Limited.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Durban, 3/12/38.....	—
7856	Insolvent Estate of Cecil Edward Murray, a general dealer, of Blaauwkrantz, District of Bedford, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Capetown, Bedford, 2/12/38.....	—
7903	Insolvent Estate Christian Willem Farmer, a building contractor, of Elsies River and Goodwood	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 2/12/38.....	—
T.F.A./189	Ignatius Stephanus Badenhorst, farmer, of Driepoort (Administered under S. 16 (3) of Act No. 48 of 1935)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Volksrust, 2/12/38.....	—
C/18918	J. H. Nellmapius, a miner, of Modder Deep, Benoni	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 3/12/38.....	—
7814	Insolvent Estate W. J. van Zyl, general dealer, Vredendal, District Van Rhynsdorp, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Van Rhynsdorp, 5/12/38..	—
C/720	The Jersey Milk Bar (Pty.), Ltd. (In Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 5/12/38.....	—
7837	Insolvent Estate G. J. J. Bergh, tailor, Kenhardt, C.P.	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Kenhardt, 5/12/38.....	—
C/703	Shamrock Shirts & Pyjamas (Pty.), Ltd. (In Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Capetown, 5/12/38.....	—
C/722	S.A. Health Food Centre (Pty.), Ltd. (In Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 5/12/38.....	—
C/19583	Mahomed Essop Bahdur, trading as Bahdur Store, Prinsloo Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 2/12/38.....	—
C/19317	Aubrey Madnitsky, of Fellside, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 2/12/38.....	—
C/19375	Insolvent Estate Charles Mazerow, builder, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/38.....	—
X/5744	Willem Tobias Roux, trading as the Saamwerk Garage, Reitz	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Reitz,.....	—
C/19437	Insolvent Estate of Kanjee Lala, a hawker, of Asiatic Location, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 3/12/38.....	—
C/19364	Abraham Jaspan, and Naftali Sundy, trading as Jaspan Sundy & Co., and as Quebec Fashions, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/38.....	—
X/5788	Insolvente Boedel van Louis Alettus Fourie Erasmus, assuransie agent, van Viljoenskroon	Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie	Bloemfontein, Bothaville, 2/12/38..	—
7578	Arthur Edward Schroeder, hotel proprietor, of Engcobo, Transkei	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Engcobo, 6/12/38.....	—
K.I. 2/37	Insolvent Estate K. C. Govindasamy, a cafe proprietor, carrying on business as The Wellington Fruiterers, Main Street, and also at Selby Street, Kimberley	Third Account of Liquidation and Distribution	Kimberley, 5/12/38.....	—
7794	Insolvent Estate Albert Jacobus Victor..	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Beaufort West, 2/12/38....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uittekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

ADVERTENSIES.

FORM NO. 7—VORM NO. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kuratore.
C/19332	Insolvent Estate Assah Mahomed Motara, a general dealer, of Johannesburg	23/11/38	First Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/19128	Insolvent Estate Joseph Burnstein and Solly Berman, trading as New Herriot Stores, at Johannesburg	23/11/38	Second Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
F.A.A./211	Hubert Rendall Barrett, farmer, of Viljoenshoek, District Bethlehem (Liquidated under the Farmers' Assistance Act of 1935)	22/11/38	First and Final Dividend being paid	H. H. Erasmus, Liquidator, Windsor Mansions, P.O. Box 194, Bethlehem.
C.A./3420	Western Engineering Supplies (Prop.), Limited (In Voluntary Liquidation)	23/11/38	Second Dividend of 1s. 9d. in the £1	O. H. Winterton, 88 Fox Street, Johannesburg.
C/19645	Petrus Jacobus Schreuder Fourie, civil servant, Pretoria	23/11/38	No Dividend is being paid	G. W. H. van Tyen, 41 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria.
T.F.A./173	Rudolph Petrus Janse van Rensburg, farmer, District Carolina	28/10/38	Dividend is being paid	G. W. H. van Tyen, 41 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria.
C/19526	Insolvent Estate Fareed Khan, Sardar Khan and Essop Kaloo (also known as Essop Shaikh), formerly carrying on business as F. S. Khan & Co., at 155b Jules Street, Malvern, Johannesburg	25/11/38	Contribution being collected under first and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
X/5634	Insolvent Estate Jack Levin, trading as New Afrikaskop Supply Store	25/11/38	Fifth and Final Dividend has been paid	R. Tayler, P.O. Box 261, Bethlehem; M. Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
C/19050	Insolvent Estate Thomas Steed Hudson, builder, of Krugersdorp	23/11/38	Second and Final Dividend being paid	Israel Heyman, P.O. Box 188, 28 Monument Street, Krugersdorp.
X/5729	Insolvent Estate of Jan Schoeman, a tailor, of Winburg, O.F.S.	19/11/38	No Dividend will be Paid and no Contribution will be made	B. S. de Kok, P.O. Box 63, Winburg, O.F.S.
C/19590	Insolvent Estate of Abraham Silberman, trading as Silberman's Paint Store, at 56 Harrison Street, Johannesburg	23/11/38	Preferent Dividend being paid	Ivor Bloch, 17-21, Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
C/19646	Insolvent Estate of Barend Frederick Janse Van Rensburg, trading as Advanced Radio Cabinet and Furniture Manufacturers	24/11/38	Dividend paid.....	Michael H. Kam, 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg.
C/19516	Insolvent Estate of Aristides Retsoos, trading as Handy Stores, at 64 Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg	23/11/38	Preferent Dividend being paid under First and Final Account	Ivor Bloch, 17/21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
5664	Insolvent Estate E. Janodien, a general dealer, Coronation and Main Roads, Maitland, C.P.	14/11/38	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/713	Keatings Medicines, Ltd. (In Liquidation)..	16/11/38	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/19784	Insolvent Estate Philip Stanley Whittall and Susan Phyllis Whittall to whom he is married in Community of Property and who jointly trade as the Hollands Fish & Chip Shop, 28 Station Street, Germiston	23/11/38	Dividend being paid under First and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
7817	Insolvent Estate Laylo Abrahams, formerly carrying on business as a general dealer, at corner Jameson and Victoria Roads, Elsies River, Cape Province, and presently residing at 13 Tyne Street, Capetown	5/10/38	Contribution has been collected	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown.
7234	Insolvent Estate S. A. Parker, a general dealer, of Landsdowne	9/11/38	Fourth and Final Dividend has already been paid	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown.
7880	Insolvent Estate Charles Abraham Fisher, a building contractor, of Charnette Albert Road, Landsdowne	26/10/38	Dividend has been paid	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown.
C/714	American Styles (Pty.), Ltd. (In Liquidation)	26/10/38	First Dividend has been paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown; and Kalie Sandler, 148 St. George's Street, Capetown, Joint Liquidators.
7869	Insolvent Estate Ahmed Adams, trading under the style or firm of the Athlone United Bakery	5/10/38	No Dividend to Concurrent Creditors	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown.
7705	Insolvent Estate Abdul Cader Parker, a general dealer, carrying on business at Pniel, Groot Drakenstein, Paarl, C.P.	19/10/38	Second Dividend has been paid	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown.
C/18979	Insolvent Estate of Benjamin Emmanuel Olivier	23/11/38	Preferent award only being paid under Second and Final Account	Esli de Wet-Joost, c/o Campbell & de Wet Jooste, P.O. Box 281, Springs.
C/19338	Insolvent Estate Norman Brent, compound manager, of Boksburg (Second Account of Plan of Distribution)	25/11/38	Dividend being paid..	William Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
C/19610	Frederick Jacob John Vollmer, a motor salesman, of Circle Court, Johannesburg	25/11/38	Contribution being collected	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
2350	Insolvent Estate of Herman Frederik Potgieter, of Sewefontein, P.O. Hlobane, farmer	28/11/38	Dividend being paid..	Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.
C/404	Radio Aid for the Deaf S.A. (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	26/11/38	First and Final Dividend being paid	C. I. MunGavin, P.O. Box 1473, Durban.
2370	Insolvent Estate of Cornelius Janse Potgieter, of Riversmoor, Utrecht, Natal, farmer	22/11/38	Dividend being paid..	Hendrik Albertus Wapenaar, c/o David Strachan & Tayler, Salisbury House, Smith Street, Durban.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
3214	Insolvent Estate of G. Bruggeman & Tocknell	23/11/38	Dividend being paid..	A. G. Eyles, 52 Aiken Street, Port Shepstone.
3215	Insolvent Estate of Wilhelm Johannes Gustav Bruggemann	23/11/38	Balance paid to Partnership Estate	A. G. Eyles, 52 Aiken Street, Port Shepstone.
3216	Thomas Charles Tocknell.....	23/11/38	Dividend paid.....	A. G. Eyles, 52 Aiken Street, Port Shepstone.
C/19370	Arthur Pilalitos, trading as Troye Cafe, of Johannesburg	24/11/38	Contribution being collected	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
C/19632	Insolvent Estate of Savas Papadaniel, trading as Splendid Tea Room, a tearoom keeper and general dealer, of 306 Modder Road, Brakpan	23/11/38	Dividend being paid..	Moses Halaban, 63/67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
C/19609	Insolvent Estate Andre Marcel Brauen, traveller, c/o W. H. Davis (Pty.), Ltd., Hendon House, Johannesburg	23/11/38	Contribution being collected	Lewis Berman, 41/43 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.
C/19343	Insolvent Estate Adriaan Johannes Botha, farmer, of Farm Waterval No. 79, Linden, District Roodepoort, Transvaal	24/11/38	Preferent Dividend being paid and contribution being collected	Lewis Berman, 41/43 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel een-honderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
5631	Ignatius Michael Olivier, J. J. K. Son, a farmer, of Onzer, District Uniondale, Cape Province	30/3/32	Wed., 25/1/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2). Account confirmed, 23/2/33.
5872	Philippus Johannes Meiring, formerly a farmer, of Warm Water, in the Division of Calitzdorp, and presently carrying on farming operations at Warm Water District, Division of Calitzdorp	16/6/32	Wed., 18/1/39, 9.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916, as amended. Account confirmed, 26/10/33.
4235	Omarjee Vally, cook, 45 Tennant Street, Capetown	28/8/30	Wed., 18/1/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 31/3/32.
1243	John Andrews, unemployed, of Cook Street, Vasco	24/9/24	Wed., 18/1/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation Account confirmed, 11/3/27.
X/5325	David Strauss Lubbe, a farmer, of Te Huis, District Philippolis	10/11/32	Thurs., 19/1/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed.
C/6488	Julius Klibansky, retired, 46 Barnato Street, Berea, Johannesburg	25/1/21	Tues., 17/1/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Sec. 108 (2) (a), Act No. 32 of 1916. Account confirmed, 9/11/21.
C/13550	Mahomed Ismail Ebrahim and Essop Ismail, trading as M. I. Essop & Co., general dealers, Bakers, District Lichtenburg	30/5/29	Thurs., 19/1/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 24/9/31.
4242	Henry Sinclair, 68 Hanover Street, Capetown..	30/9/30	Wed., 11/1/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 124 (c), Act No. 24 of 1936.
4523	Ada Maria Sinclair, 68 Hanover Street, Capetown	7/1/31	Wed., 11/1/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Sec. 124 (b), Act No. 24 of 1936.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

VORM No. 9—FORM No. 9.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum van Order van Sekwestrasie. Date of Sequestration Order.	Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Court or Division of the Court by which Order made.	Datum van Bekragtiging van Finale Rekening. Date of Confirmation of Final Account.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Trustee's or Assignee's Name and Address.
6961	John Gray Elliott, a trader of Nauau, District St. Marks	1/5/34	Cape Provincial.....	25/9/35	James Kitchener Murphy, 86 Cathcart Road, Queenstown.
1990	Insolvent Estate of Samy Seenie Vassen, general dealer, of Wellington, C.P.	26/3/26	Cape of Good Hope Provincial	26/5/37	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2289	Insolvent Estate of Mohamed Abbas, general dealer, of Long Street, Capetown	8/1/27	Cape of Good Hope Provincial	2/11/34	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118, St. George's Street, Capetown.
2602	Insolvent Estate of Abdul Rhaman, general dealer, 1 Page Street, Woodstock, Capetown	7/9/27	Cape of Good Hope Provincial	4/9/29	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2643	Insolvent Estate of Khotoo Bapoo, general dealer, Hely Street, Maitland, Cape	17/10/27	Cape of Good Hope Provincial	17/3/30	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2935	Insolvent Estate Goolam Movodien Jamalodien, general dealer, 7 Richmond Street, Capetown	9/5/28	Cape of Good Hope Provincial	17/1/30	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
3008	Insolvent Estate Daniel Andries Swart, commercial traveller, Capetown	4/7/28	Cape of Good Hope Provincial	12/7/29	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2134	Insolvent Estate of Ismail Minoodin, general dealer, 25 Chatham Street, Capetown	18/8/26	Cape of Good Hope Provincial	16/10/30	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2460	Insolvent Estate of Ismail Hishamoodien, general dealer, De Gama Street, Brooklyn, Maitland, Cape	10/5/27	Cape of Good Hope Provincial	16/11/34	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2306	Insolvent Estate of Abdula Rahiman, general dealer, Main Road, Diep River, Cape	21/1/27	Cape of Good Hope Provincial	22/8/30 and supplementary final on 28/9/34	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
95/710	Insolvent Estate of P. M. Rademeyer, civil servant, 83 Albert Road, Woodstock, Cape	12/11/21	Cape of Good Hope Provincial	26/1/32	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2706	Insolvent Estate of Johan George Sieberhagen, Jr., farmer, Oudkloof, District Fraserburg, Cape	3/12/27	Cape of Good Hope Provincial	1/11/29	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
3266	Insolvent Estate Baba Mia Parker, general dealer, Main Road and Mowbray Road, Maitland, Cape	22/1/29	Cape of Good Hope Provincial	18/5/34	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2233	Insolvent Estate of Isidore Ginsberg, general dealer, Long Street, Capetown	24/11/26	Cape of Good Hope Provincial	19/4/32 and supplementary final on 10/7/33	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2442	Insolvent Estate of Arthur Weinberg, trading as Scottish Service Tailors, tailor, Loop Street, Capetown	29/4/27	Cape of Good Hope Provincial	15/4/30	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2608	Insolvent Estate of Ernest Johannes Carl Ripema, manufacturing jeweller, 112 Loop Street, Capetown	13/9/27	Cape of Good Hope Provincial	12/5/30	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
3014	Insolvent Estate Mohamed Gaffoor Parker, general dealer, Main Road, Maitland, Cape	11/7/28	Cape of Good Hope Provincial	2/2/32	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2998	Insolvent Estate of Solomon Shenker, 16a Breda Street, Capetown	26/6/28	Cape of Good Hope Provincial	10/10/29	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
3234	Insolvent Estate of Thelma Agnes Daly, saleslady, 74 Ley Street, Capetown	27/12/28	Cape of Good Hope Provincial	18/9/29	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.
2601	Assigned Estate of Julius Dorfman, of Pool's Siding, District Piquetberg	8/9/27	Cape of Good Hope Provincial	15/4/35	A. A. Brink & J. M. Matthews, 112/118 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette



ADVERTISERS

are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the Union Gazette is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette.



J. J. KRUGER
Government
Printer

Government
Printing and
Stationery Office
Pretoria
2nd January, 1937

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats- koerant



ADVERTEERDERS

word daaraan herinner dat advertensies vir die Staatskoerant die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staatskoerant verskyn.



J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en
Kantoor van
Skryfbehoeftes
Pretoria
2 Januarie 1937

ADVERTENSIES.

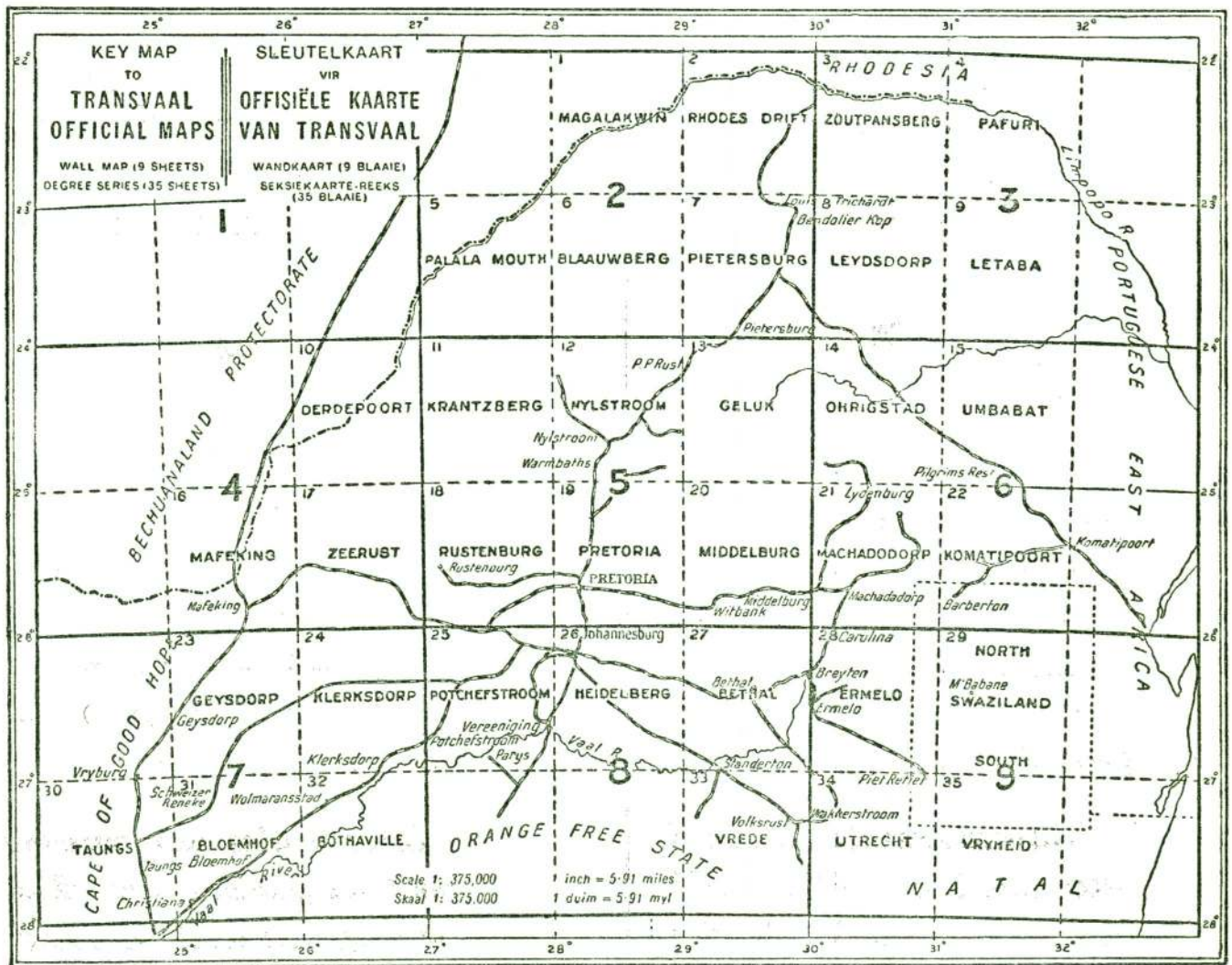
MAPS OF THE TRANSVAAL PROVINCE

*Showing Magisterial District Boundaries, Farms,
Roads, Railways, Rivers, Towns and Villages*

A. WALL MAP (9 Sheets). Price 3s. per Sheet. 27s. per Set of 9 Sheets.

B. DEGREE SHEET SERIES (35 Sheets). Price 3s. per Sheet Flat. 4s. per Sheet Folded in Covers.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria



KAARTE VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

*Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase,
Paaie, Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is*

A. WANDKAART (9 Velle). Prys 3s. per Vel. 27s. per Stel van 9 Velle.

B. REEKS SEKSIËKAARTE (35 Velle). Prys 3s. per Ongevoude Kaart. 4s. per Kaart Gevou in Omclae.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

ADVERTISEMENTS.

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

- 1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)
1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)
1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)
1927 Vols. 8-9 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)
1927-28 Vols. 10-11 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 12 ... 20s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 13 ... 20s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)
1930 Vols. 14-15 ... 40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)
1931 Vols. 16-17 ... 40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)
1931-32 Vols. 18-19 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 20 ... 20s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 21 ... 20s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)
1934 Vols. 22-23 ... 40s. 0d.
(Second Session, Seventh Parliament.)
1935 Vols. 24-25 ... 40s. 0d.
(Third Session, Seventh Parliament.)
1936 Vols. 26-27 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Seventh Parliament.)
1937 Vols. 28, 29 and 30 ... 60s. 0d.
(Fifth Session, Seventh Parliament.)

VOLKSRAAD DEBATE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

- 1924 Deel 2 ... 17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927 Dele 8-9 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927-28 Dele 10-11 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 12 ... 20s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 13 ... 20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
1930 Dele 14-15 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
1931 Dele 16-17 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
1931-32 Dele 18-19 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 20 ... 20s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 21 ... 20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)
1934 Dele 22-23 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sewende Volksraad.)
1935 Dele 24-25 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sewende Volksraad.)
1936 Dele 26-27 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sewende Volksraad.)
1937 Dele 28, 29 en 30 ... 60s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.)

UNION OF SOUTH AFRICA

REGULATIONS

REGULATIONS,
1910-1916.

[Vols. I to VI, with Index (separate volume).]

- Vol. I.—A-DE. Vol. IV.—MI-PO.
Vol. II.—DE-H. Vol. V.—PO-R.
Vol. III.—I-MI. Vol. VI.—S-Wo.

Index.

REGULATIONS,
1917.

- Vol. 1.—B-Ra. Vol. II.—Ra-W and Index.

REGULATIONS,
1918-1919.

- Vol. I.—A-H. Vol. II.—I-W and Index.

REGULATIONS,
1920-1921.

- Vol. I.—A-P. Vol. II.—R-W and Index.

REGULATIONS,
1921-1923.

- Vol. I.—A-J. Vol. II.—L-W and Index.

REGULATIONS,
1924-1925.

- Vol. I.—A-Mi. Vol. II.—Mi-W.

REGULATIONS,
1926-1927.

- Vol. I.—A-Me. Vol. II.—Mi-W.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration, since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume. Post free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA

REGULASIES

REGULASIES,
1910-1916.

[Dele I tot VI met Bladwyser (een deel).]

- Deel I.—A-DE. Deel IV.—MI-PO.
Deel II.—DE-H. Deel V.—PO-R.
Deel III.—I-MI. Deel VI.—S-Wo.

Inhoudsopgawe.

REGULASIES,
1917.

- Deel I.—B-Ra. Deel II.—Ra-W en Bladwyser.

REGULASIES,
1918-1919.

- Deel I.—A-H. Deel II.—I-W en Bladwyser.

REGULASIES,
1920-1921.

- Deel I.—A-P. Deel II.—R-W en Bladwyser.

REGULASIES,
1921-1923.

- Deel I.—A-J. Deel II.—L-W en Bladwyser.

REGULASIES,
1924-1925.

- Deel I.—A-Mi. Deel II.—Mi-W.

REGULASIES,
1926-1927.

- Deel I.—A-Me. Deel II.—Mi-W.

Bevattende alle Regulaties opgestel kragtens Wettelike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie van die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

PRYS: 10s. 6d. elke Deel. Posvry.

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.